

І УАШХЪЭМАЖУЭ

12+

ЛИТЕРАТУРНО-ХУДОЖЕСТВЕННЭ
ОБЩЕСТВЕННО-ПОЛИТИЧЕСКЭ
ЖУРНАЛ

1958 ГЪЭ ЛЪАНДЭРЭ КЪЫДОКІ

март **2** апрель

Къэбэрдей-Балъкъэр Республикаэм
и «КъБР-Медиа» къэрал кіэзонэ
Іуэхушшапіэм къыдегъэкі

РЕДАКТОР НЭХЪЫЩХЪЭР
Мыкъуэжь Анатолэш

РЕДКОЛЛЕГИЕМ ХЭТХЭР:

Ацкъан Руслан, Бакуу Хъанджэрий, Бишо Борис,
Гъут Іэдэм, Къэрмоқъуэ Хъэмид, Кхъуэлүфэ Хъэчим,
Тымыжь Хъэмыйщэ, Хъэвжокъуэ Людмилэ,
Истэпан Залинэ (жэуап зыхь секретарь)

НАЛШЫК
2019

Псалъашхъэхэр

Жынты

УсакIуэ Ацкъан Руслан илъес 70 ирокъу

НэшIэпиджэ Замирэ.	Си къежьапПэмкIэ згъэзэжынт. <i>Интервью</i>	3
БакIуу Хъанджэрий.	Ацкъан Руслан и сонетхэм тухуауэ.....	12
Ацкъан Руслан.	<i>Сонетхэр</i>	19

Прозэ

КIэбышэ Лилэ.	Си блэкIам есщIэнур сыйт? <i>Повесть</i>	35
Лагулаа Анатолий.	<i>Рассказхэр</i>	81

Литературэ щIэныгъэ. Критикэ

Хъевжокъуэ Людмилэ.	Зи усыгъэр щIэнцыгъуэ.....	95
---------------------	----------------------------	----

Усыгъэ

Гугъэт Заремэ.	<i>Усэхэр</i>	101
----------------	---------------------	-----

Публицистикэ

Къумахуэ Аслъэн.	Адыгэ лъагъуэжхэмкIэ.....	109
Къэрмокъуэ Хъэмид.	ЛIэшIыгъуэхэм я лъэужь.....	121

Культурэ

НэшIэпиджэ Замирэ.	Нэхей Аслъэн: Сэ макъамэр сыйтим дежи си псэм хэльщ. <i>Интервью</i>	133
Хъевжокъуэ Людмилэ.	Адыгэ театрим и вагъуэщIэ цыкIу <i>Интервью</i>	141

Егъеджэныгъэ. Гъэсэныгъэ

Истепан Залинэ.	Зи ИэшIагъэм къыхуигъещIа.....	149
-----------------	--------------------------------	-----

Түэрытуатэ

Нарт ШукIасэ и хъыбархэм щыщщ.	154
--------------------------------	-------	-----

Сабийхэм папщIэ

Перро Шарль.	<i>Tauryihхэр</i>	159
--------------	-------------------------	-----

Мыз Ахъмэд.	Псалъэзблэдз.....	166
-------------	-------------------	-----

УсакIуэ Ацкъан Руслан илъес 70 ирокъу



СИ КЪЕЖЬАПIЭМКIЭ ЗГЪЭЗЭЖЫНТ

КъБР-м, КъШР-м я цIыхубэ усакIуэ, «Эльбрус» тхылъ тедзапIэм и унафэшI, КъБР-м и Къэрал саугъетым и лауреат Ацкъан Руслан и тхыгъэшIэхэр ятэу щIэджыкIакIуэхэм я пащхъэ изыхъэ къидэкIыгъуэхэм ящышщ «Iуашхъемахуэ» журналыр. Дэтхэнэ цIыхуми ешхъу, Руслан еzym и гupsысэкIэ, и гащIэ еплъыкIэ иIэжш. Дэ усакIуэ цIэрыIуэр зэрытиIыхур и творческэ дунейриш, и IэдакъэшIэкIхэм щIилъхъэ гupsысэхэриш, ар къизэриIуатэ и бзэриш.

Адыгэ литературэм и классикхэм дащихэпльбэкIэ, Ацкъаныр иджырей тхакIуэу зэрыштым, гащIэм и купщIэмрэ и зэхэльыкIэмрэ философи куу щIэлъу къизэригъэлъагъуэм, лъепкъ IуэрыIуатэр зи тегъэшIанIэ тхыгъэхэр и Iэдакъэ къизэрыщIэкIым ар адрейхэм къахегъэш. Адыгэ литературэм и хэлъхъэнигъэ къизэрымыкIуэш, абы адыгэбзэм къригъэзэгъя Лермонтов Михаил и кавказ поэмэхэри – «Шэрджэсхэр», «Кавказ гъэр», «Къанлы», «Иsmэхъил-Бей», «Бэстунджы жылэ», «Абрэдж Хъэжы», «КIуэрыкIуэсэж», «Демон», «Мицьри». Мы поэмийггур урысыбзэкIэ ятхауэ зэрытищIэн щымыIуэ, адыгэбзэ бейкIэ, къабзэкIэ, куукIэ ди пащхъэ кърилъхъащ усакIуэм.

Дунейтко усыгъэм и дахапIэхэр пишиналъэ гуакIуэу зи псалъэхэмкIэ къээзыгъэлъагъуэф, адыгэ лъепкъым и щхъэхуэныгъэхэмрэ цIыху гащIэм и



купщІемрэ псальз зэгъэкІуахэмкІэ ди пашхъэ къизылхъэ усакІуэм, и юбилир ди тегъещІапІеу, дэ упщІэ зыбжанэкІэ зыхуэдгъезащ.

– Руслан, ди псальзэмакъыр есшэжья зэрыхъунум согупсыс. Нэхъ жыжъэмкІэ къышедгъэжъэн, хъэмэрэ, нобэм къышыщІэддзэу, блэкІамкІэ дыІэбэжын?

– Псом нэхърэ нэхъышхъэр щІэдзапІэрщ, къежьапІэрщ. Сэ сышалъхуаш Лэскэн аузым, псэр зыгъэпсэху икИи зыгъэпІейтей щЫыпІэ дахэм. Си къуажэ цЫкІур, Ероккуэ, зы унагъуэшхуэ хуэдэт, зыр зым дэІэпкъуу псэурт. Нобэм къэсихукІэ си нэгу къышІохъэж щЫыхъэхукІэ зэджэу щыта ди зэхуэсхэр. Зыгуэрым унэ ищЫын хуей хъуамэ, чырбыш ящЫыну ятІэр псоми зэгъусэу лъакъуэкІэ дутэрт, ар ныбафэм тельу тхырти, къизыгъэжыкІхэм еттырт. Махуэ псом апхуэдэу дылажъэрт, икИи дештэкъым. Чырбышыр зыгъэж «ІзицагъэлІхэр» къытщытхъуамэ, дамэ къыттекІауэ къэтлъытэрт. Зыгуэрым сэбэп дызэрыхуэхъум къару къыдитт. Абы щыгъуэм зыхэсцІеу щытар ноби си льым хэтц. ТІэкІу зыдагъэгъэпсэхуну дагъэтЫса нэужь, къыдату щыта шхын къызэрыгуэкІыр-щэ! Абы и ІэфІыр нобэми си Іум итиш. Дызэрызэдэшхэра хъунт къызыххэкІыр. Фыгъуэ е нэгъуэцІым еиж слъэгъуаэ къисхуэцІэжыркъым абы щыгъуэм. Аращ сэ сыкъызыхэтэджыкІар, си псэукІэ хъунум лъабжъэ хуэхъуар.

– Дэтхэнэ зы сабири дэзыхъэх куэд щыІэш. Е и ныбжъэгъухэм я гъусэу мэджэгу, е езым нэхъ фІэфІ Іуэху гуэрхэм иужь итиш. КІэшІу жыпІэмэ, сабиригъуэ иІэш, уэ апхуэдэ пальз умыІауэ ара?

– Дэ хабзэ ткІийм дыщІапІыкІаш. Ильэситху-хы сышыхъум къышыщІэдзауэ сэ къалэн гуэрхэр си пщэм дэльу щымытауэ сщІэжыркъым. ИужыкІэ, япэу стха усэхэм ящыш зым хыхъаш абы щыгъуэм сиа щытыкІэр.

*Бжыхъ схурт си адэм щыгъуу. Сабиигъуэр
сэ страхахауэ къэслэйтэжт имыгъуэу.*

*Мы Іуэхум зыкІи си гур химыгъахъуэт,
ауэ, чы лантІеу, къагъэшт си пагагъэр.*

*Щызухуэрти си пщыхъхэм сэ чэшсанэ,
бжыхъ хунырт къысхуэнэжыр, нэхур щамэ.*

*Си адэм ибжст захуагъэм я нэхъышхъэу,
балигъ сыхтухукІэ, си пщІэнтІэнс мыгъуழым.*

*Бжыхъ тхурт, си сабиигъуэр хэдухуанэу,
Іэнэ лъакъуицыр къигъеувыхукІэ нанэ.*

*Чылхэр хуэсшийт си адэм, сигу пымыкІыу,
абыхэм сышэссыну си нэ къикІыу...*



Мис араш зэрыштытар, ауэ абы зыкІи сыхущІегъуэжыркъым, зыгъэтусэнгъэ гуэри си гум къинакъым. Си сабиигъуэр апхуэдэу мыкІуамэ, гъашІэр иджы хуэдэу ІафІу зыхээмшилІэнкІэ хүнчт.

– Иджы уи гъашІэр зытеухуа хъуам нэхъ гүнэгъуу декІуэлІэнщ. Тхэным гу хуэпишІын хуей щІэхъуаращ жыхуесІэр.

– Си Іуэхуми щІэшыгъуэу зыри хэлжкъым. Іуэрыгатэм сидихъэхат, нэхъижыифІхэм яІуэтэж хъыбархэм седэІуэну сфиіфІт. Лыжъхэр дэнэ деж щетІысэхми, абыхэм гүнэгъу зэрызахуесІын Іэмал къэзгъуэтырт, я пасальэмакъыр хъыбархэм зэрыхуэкІуэжынур сицІэрти. Пасэ дыдэу стха усэхэм ящищ зым щыщ ѿмыгынур:

*БжэІупэм лыжъхэр щоуэршэр,
хъыбархэр зэпадзыжу.
Дээ узыр зэуэ сцогъупицэж,
лыгъенши зэспэссыжскъым.*

Нарт хъыбархэр щызэхуэхъэса тхылтышхуэр си блэгушІэм щІэлтуу къесхъэкІыу щытащ, сришхъыу. ЖэшкІэ ар си Пэшхъагъым щІэлт, ара хүнщ нарт лыхъужжхэм сахету куэдрэ пшІыхъэпІэ щІэслъагъур. Іуэрыгатэм ижь зыщІимыхуар усакІуэ хъуну си фІэш хъуркъым.

– Уи усэхэр хэт япэ дыдэу зэбгъэльэгъуар?

– Сэ адэ къуэш гүээдэджэ сидащ. Ар къалэм дэст, инженер Іэзэт, имышІыф дунейм теттэкъым. Къуажэм нэкІуэжыху ди деж ныдыхъэрт. Еzym фыгуэ илъагъу и Іещагъэм сыхуригъэдэжэну хуейти, сыйкигъэдІуэну хэтт, ауэ зыри спихыртэкъым, си гур нэгъуещыим зэрыхуэзгъэспри схужеІертэкъым. Сытми, зы махуэ гуэрым къызжъэдишащ си мурадыр. «НтІэ, птха гуэр къысхуеджэт», – къыспиубыдащ абы. СикІуэтыжыну Іэмал сиІэтэкъыми, си уэншэкум щІэзгъэпшкІуа тхылтымпІэ клаанхэр къэсхъаш. СыукІытапэурэ щІэздза щхъэкІэ, сыйкызэркІри, стха усэ зытІущим абы сыйкыхуеджащ. «Уи гүэгур еzym къыхэпхыжа хуэдэш, афІэкІа хэгъэзых щыПэкъым, – жидащ абы, хэплээр тІэкІу щыса нэужь. – СыбгъэгуфІащи, сэри узгъэгуфІэжынщ куэд мышІэу».

Си адэ къуэшым сыйкигъэгуфІэнум тэпыІэншэу сыпэлтээр щІэздзащ. Ар къуажэм къызэрьмыкІуэжа махуэ зытІур мазэ бжыгъэу къысщыхъуат. Си щхъэм Іеджи щызэблэгъэкІт, ауэ лъакъуэрыгъажэ къызэрьсхащахунур нэхъ тезгъакІуэрт. Іуэхум сыйкигъэгуфІэнум тэпыІэншэу зыкызэрдэзкІащи. «НакІуэ си гүсэү, – жидащ абы зы махуэ гуэрым, ди пшІантІэм къыдыхъэурэ, – си гуфІапшІэр уэзгъэльягъунущ». Къуажбгъум дызэринасу, джабащхэ лъагэм тет жыху иныщэр къэслъэгъуаш. Ар зыкІэ дахэу джэрэсти, зигъафІэ щыкІэу зигъазэу! Си нэр къысхутхыртэкъым. «Мор уэ пхуэсшІащи, – жидащ си адэ къуэшым. – УсакІуэм жыыр къышепшэ лъэныкъуэр ишІэу щытын хуейш»... Ильэс куэд дэкІа нэужь, «Пшэм хэт унэ» поэмэм къышызгъэсэбэпащ мы жыхум и хъыбарыр.

– ГукъэкІ гъэшІэгъуэнщ. ИужькІэ поэзием нэхъ хэзыщІыкІ гуэрхэми ебгъэльэгъуа хүнщ уи усэхэр.



– Дауи. НәхъыбәІуэ стха нәужь, къаләм сыкІуәну мурад сиІаш, си адә-анәри къәзгъәдәІуат саутІыпшыну. Къәнәжыр хэт и деж сыкІуәнуми зәхәзгъәкІынырт. Дызәреджә тхылхәм ит усакІуәхәм я суретхәм сепльүрә, ЩоджәңцІыкІу Іәдәм сыкъитеувыІаш – и нәгур нәхъ зәІухауә, нәхъ щыху гуапәу къысщыхъуат. Зы пщәддҗыжә гуәрым тездәэри сыкІуаш къаләм, гъуәгупшІә тІәкІурә зы морожнә уасәрә бжауә сІыгъыу. ЗәрысцІәжымкІә, Іәдәм «Іуашхъәмахуә» журналын и редактор нәхъыщыхъэт а зәманым. Іәдәм ләжъапІәм щымыІуэ къышІәкІаш. Апхуәдәу щыхъум, щыпсәур зәхәзгъәкІри, и унә сыкІуаш. Згъәзәж хъунутәкъым, иужыкІә щІәх дыдә сыйтемыгушхуәжынри хәлтә. УсакІуэр егъәлеяуә гуапәу къысІуаш, си усәхәри сІихри, абы щыңту тІу и журналын къытиридат. Абы сизәригъәгушхуам ушІәмыупшІәми хъунущ.

– ИтІанә-шә?

– ИтІанә Тхъәгъәзит Зубер и деж сыкІуаш, Нало Заур и деж сыкъыпшІидзащ...

– Абыхәми къыбдаІыгъа усакІуә ухъуну узәрхуей гукъыдәжыр?

– КъыздыдаІыгъа къудейкъым, хуабжыу щІәгъәкъуэн къысхуәхъуахъщ. ИужыкІә Зубер шынәхъыжыфІым хуәдә схуәхъуаш, Заури псәухукІә и нәІә стригъәкІакъым.

– Күрүт еджапІәр къыщыбухым узыхуеджәнур къыхәпхакІуэ зәрыйштар гурыІуәгъуәш. Ущеджәну щыпІәр дауә къыхәпха хъуа?

– Мәзкуу сыкІуәу литинститутым сыйщеджәну Іәмал сиІаш, зәи сөжъат, ауэ къәзгъәзәжаш. КъызгурыІаш адыгәбзәр кууә зджымә зәрынәхъыфІыр. Апхуәдәу ди университетым сыкъыпшІидзащ. Абы зыкІи сыйхүщІегъуәжыркъым. ЕгъәджакІуэ гъуәзәдҗәхәр сизәриІам нәмышІ, университетым сащыхуәзащ иужыкІә ныбжъәгъу пәж схуәхъуахъәу ІутІыж Борис, ХъәфІыцІә Мухъэмәд, Абдокъуэ Іәуес, Хъәх Заурбий, нәгъуәшІхәми. Абыхәм куәд къапысхаш щІәнитгъә, адыгагъә я лъәныкъуәкІә, утыку сихъәу срагъесащ. Ахәр зыкъомкІә нәхъынжыт, гъашІәм фІыуә хашІыкІырт. Ар нәгъуәшІ лъәхъәнәт. Дә, зәрыйжаІәу, Іәжъәктүр итчырт. Езым ди блын газет къызәрыйдәгъәкІым нәмышІ, ди республикәм къыщыдәкІ газетхәм щхъәкІә литературәм и напәкІуәцІхәр дгъәхъәзырырт, радиомкІә дыкъәпсалъэрт, телевидением дынэсирт. ИужыкІә, ХъәфІыцІә Мухъэмәд университетым къыщыдәкІ газетым и редактор хъуа нәужь, абыи щІәх-щІәхыурә къытехуә хъуаш ди тхыгъәхъэр. А псори дызыхәтыну гъашІәм дыхуәзигъәхъәзырт.

– ИужыкІи ныбжъәгъу пәж зыбжанә зәрыйбгъуэтам дә фІыуә ды-шыгъуазәш, ныбжъәгъугъэр уә зыхуәбгъадә зәрыйшымыІәри дошІә.

– СиІещ ныбжъәгъуфІхәр. Ахәр куәд хъунукъым. Зыгүәр бгъәнныбжъәгъуныр псәм и дежкІә ләжъыгъәшхуәш, абы зыри лей-үэ къыкІәрыпшІә хъунукъым, ущызәпхыпльу щытын хуейш. «Ныбжъәгъур уи гъусәу ныбжъ зыдзырыш», – щыжысІауә щытащ си усәхәм яшыщ зым. Си ныбжъәгъуфІхәш Хъәиупә ДжәбрәІил, Тут Заур, къуәшими йофІәкІ жыхуаІәм хуәдәу. Мыбыхәм япәу сащыхуәзам идҗири күрүт еджапІәм сыйшІәст. Ахәр дауә иужыкІә згъуэта ныбжъәгъухәм зәрахәзбжәнур? Нәхъ иужыкІә къесцІыхуахъәш, ныбжъәгъу пәж схуә-



хъуахэц сурэтыцІ Іэзэхэу Бгъэжынокъуэ Заурбэч, Црым Руслан. Абыхэм сыйткІи си дзыхь схуегъэзынущ. Дэди гупсысэкІэ зэтогуэ, абы мыхъэнешхуэ иІэш.

– Иджы литературэ **ІуэхумкІэ** къэдгъэзэжынщ. Уэ блэкІа **лІэцІыгъуэм** и блыщІ гъехэм ди литературэм **къыхыхахэм** уащынщ. А лъэхъэнэр сыйткІэ **къышхъэшыкІрэт** нобэ **къекІуэкІым**, литературэм егъещІылІауэ **жыпІэмэ?**

– Къэралри цЫихухэри литературэм зэрыхущтыр нэгъуэцІт. Талант гуэр уиІеу къальтытамэ, уагъэгушхуэнут. Еджэр куэдт. Уи лэжыгъэм къышэкІуэри машцІэтэкым. ТхакІуэхэм я союзым а зэманным лэжыгъэшхуэ иригъэкІуэкІырт, литературэм къыхыххэ щІалэгъуалэм защІигъэкьюэнкІи хуэфІэкІ къигъянэртэкым. Псори зэлтътар **Іуэхум** къэралыр зэрыбгъэдыххэрщ. Абы Ѣыгъуэм лъэпкъ цЫикІухэм я литературэхэр, урыс литературэм ешхыркъабзэу, яІету Ѣытащ. Къэралым мылькушхуэ тригъэкІуадэрт ахэр урысыбзэкІэ зэдзэкІынным, утыкушхуэ ишэнным. УрысыбзэкІэ зэрадзэкІа тхыгъэхэм адрес лъэпкъ псори Ѣыгъуазэ хуурт. Нобэ езым мылькушхуэ хэплъхъэн хуейщ, апхуэдэ утыку уихъэн ѩхъэкІэ. Ар усакІуэм, тхакІуэм хуэфІэммыкІын **Іуэхущ**.

– **КъызэрьщІэкІымкІэ, дякум блын къыдагъэуващ.**

– Апхуэдэу **къышІокІ**. А блынным дызэребэкьюэн **Іэмалхэм** дылъыххуэн хуейщ.

– **Уэ дауэ къэплъытэрэ ди лъэпкъ литературэм нобэ и зэфІэкІыр? Ди литературэр и пІэм иуджыххуу къэзылъытэхэр ѢыІэш...**

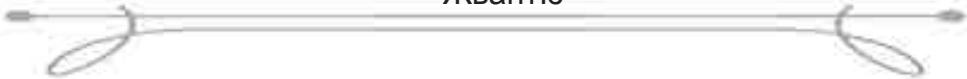
– Япэрауэ, убэн зи мыжагъуэ сыйт Ѣыгъуи ѢыІаш. Апхуэдэхэм я нэхъыбэр зэмыйджам, зыщымыгъуазэм топсэлыхх, блэкІ пэтрэ зыгуэрым жиІар ягъенышкІун яфІэфІщ. Махуэ къэс зыгуэр имытхмэ, усакІуэр е тхакІуэр литературэм къыхеххауэ **къэзылъыти** ѢыІэш. АтІэми дэ дышгъуазэц машцІэ дыдэ фІэкІа зымытхауэ классикхэм хабжа усакІуэхэр зэрыщиІэм. Нэхъышхъэр бжыгъэркъым, купцІэр зыхуэдэрщ. Нобэ ди литературэм **къышІэххуэ щІэблэм мыпІашІэу**, уигу ягъэзагъэу тхэ яхэтхэш. Сэ абы егъэлеяуэ сышогуфІыкІ.

– Иджы а литературэр **къызыххэкІыж** гъашІэм тІэкІу дытепсэлъыххамэ арат. Уи тхыгъэхэм ятеухуауэ профессор **ЩоджэнцІыкІу** Нинэ итха лэжыгъэм сфиІэфІу седжауэ Ѣытащ. **Лэныгъэм** теухуа уи усэхэр зэпкърихыура, ар гъашІэм и **ІэфІагым** топсэлыхх. ГъашІэр фІыуэ плъагыун ѩхъэкІэ, **Лэныгъэр зицІысыр** пшІэн хуейщ – аращ уи усэхэм хэль гупсысэ **нэхъышхъэр**.

– Нинэ гупсысэ куу, гултытэ нэс зиІэ къэхутакІуэш. Сатыр зэхуакухэм ѢызгъэпцкІуу си гугъэж гупсысэхэр тыншу къегъуэт абы. Сыйт гъашІэр зицІысыр? А упшІэм нэсу жэуап езыта ѢыІэу си фІэш хъуркъым. Зы цЫиху цЫикІум и гъашІэр дуней псом пышІаш, дуннейм кІэ иІэкъым. ЗицІысыр зэрумыщІэрац гъэцІэгъуэну гъашІэм хэлтыр. Ар къэхутэним и ужь уитыху уопсэу.

– **Уэ дауэ упсэурэ нобэ?**

– Адрей псоми хуэдэу. ФІыуэ слъагыу си лэжыгъэм зэман куэд тызогъэкІуадэ, къысцІэххуэ щІэблэм гульйтэ нэхъыбэ



зэрыхуэсцІыным иужь ситц. Псэгъетыншу сиIәш си Іыхъыхэр, си ныбжъэгъуфІхэр.

– А псоми закъыдэбгъахуэу уштыхэр сыйтим деж, Руслан?

– Сэ сыйІысу зэи сыйхэркым. Стхам и нэхъыбэр уэрамым сыйэтү, къыздескІухым, къэкІуаш. Усэр си гум щызэпкърыува нэужь, тхылтымпІэм дзыхх хузощI.

– ГъашІэм щекІуэкІыу хъуар псом япэ усакІуэм и гум зэрышхыкІым шэч хэлъкъым. А псор дауэ абы зэрыхуэхъыр?

– Усэм хельхъэ. Аращ къезыгъэллыр. УсакІуэм гуауэри гуфІэгъуэри егъэлеяуэ зыхещІэ, атІэми абы и Іуэху зытетыр къызыгурсыуэр машІәш, усэ къызыгурсыуэр зэрымащІэм ещхуу. А къызыгурсыуэр машІэр щы-Іэху – усакІуэри щыІэнущ.

– Сэ зэрысцІэмкІэ, уэ птхащ усэу щэ бжыгъэ, поэмэ зыбжанэ, философие куу зыщІэль сонету щитІрэ хыщІрэ, рассказхэр, новеллэхэр. Лермонтовым и Кавказ поэмэхэр адыгэбзэкІэ ятхам хүэдэу зэрызэбдэзкІар псоми ящІэ. ПщІэрэ щхъэрэ уйІэу ильэс бжыгъэ гуэри, жытІэнкъым ар куэд хъууэ, къэбгъэшІаш. Иджыпсту сыйт хуэдэ гугъэ пщІыми къохулІэнущ жаIамэ, дэtxэнэ уи гукъыдэжраэ пІэрэт япэ къиццынур?

– Си къежъапІэмкІэ згъэзэжынт...

Епсэлъар НЭШЦЭПЫДЖЭ Замирэш.





И адэ Хъэсбий.



И анэ Рае и гъусэу. 1978

9



И къуэ Ратмир и гъусэу. 1979



Кинорежиссёр цІэрыІуэ Сокуров Александрэ композитор ХъэІупэ ДжэбрэІилрэ я гъусэу. 2017

10



Сәмәгумкіә къыицьыщІәдзауә: Адыгейм щыщ композитор цІэрыІуэ Нәхей Аслъэн, уэрәджыІакІуэ, Урысей Федерацэм и цЫыхубә артист Тут Заур, Ацкъан Руслан сымә. 2006



Сәмәгүмк!ә къыщыщ!әдзауә: Ацкъан Руслан, усак!уә, СССР-м и
Къэрал саугъэтым и лауреат Шкляревский Игорь, Къунаш Хъесэнбий
сымә. Йаңхъемахуә лъапә. 1978

11



Усак!уә Гъубжокъуә Лиуан и гъусәу. 1986

АЦКЬАН РУСЛАН И СОНЕТХЭМ ТЕУХУАУЭ

Къэбэрдей-шэрджэс усакIуэхэм ящышу сонет нэхьыбэ дыдэ зытхар Ацкъан Русланц. Абы и ІадакъэшIэкIхэр я темэкIи, я ухуэкIэкIи, я фащекIи зэмыфгэйущ. Адрей адигэ усакIуэхэм я нэхьыбэм къагъэсбэп «инджылыз сонет» фащэр куэду хэтц абы и поэзием, ауэ «итальян сонет» ухуэкIэри ІэшIыб ишIакъым.

Сонетыр лирикэ пкыгыгьюэм хабжэ, зытепсэлтыхь, къызэкIуэцIих темэкIэ ар бгуэш хъунуущ пейзажым, жылагыгьюэм («граждан лирикэ» жыхуаIэрщ), философием, хэкум таухуауэ. Ацкъаным и сонет куэдым лъабжъе яхуэхъуаш псэукIэм, цIыхугъэм, адигагъэм, нэмисым хуэгъэза гупсысэхэр. УрохъэлIэ цIыхум и хъэл мыхъумыщIэкIэр сэтей къэзыщIхэми. Апхуэдэш, псальэм папщIэ, Ацкъаным ильэс зыкъомкIэ узэIебэкIыжмэ итха «ТхъэмьщIэш, хэтми, мылькум дихъэхар» сонетыр. Мыр и зэхэлтыкIэ «итальян» сонетц, катрену тIурэ терцету тIурэ зэпхаш. УсакIуэм къельыйтэ нэпсеинир хүшхъуэ зыпэмылтэш узу. Абы цIыхухэр зэреггэуки, мыльку нэпщIым щхъэкIэ «ящыгыпщаэ Тхъэм къышIигъэшIар». Сонетым и мыхабзэу, и кIэ сатырицым деж парадокс Iемалыр къегъэсбэпри, усакIуэм апхуэдэ цIыхур ауан ешI:

12

*«СылIарэ, жылэр пицIантIэм къыдыхъам,
Нэхъыбэм яльагуунут си псэукIэр», –
ІэшIокI гупсысэ мылькум дихъэхам.*

ИшхъэкIэ зэрыжытIащи, «инджылыз сонетхэр» куэдрэ еух гупсысэ нэхьышхъэр къызэшIэзыкъуэж сатыритIкIэ, апхуэдэ Iемалым «резюме»-кIэ йоджэ. Ацкъан Руслан и япэрай сонетхэм къышыщIэдзауэ ар къегъэсбэп, философие зыщIэлъ гупсысэхэр сонетым и «пашIэIуантIэ» ишIыжурэ. Къэтхынщ «ЩхъэгъэзыпIэ» тхылтым итхэм ящышу щапхъэ зыбжанэ: «ЗэрыжIащи – дунеижъыр хъэхущ. Нэхъ инш птель щIыхуэр, нэхъ куэд къэбгъэшIэху»; «И пэжыр зыщIэ щымыIэн. Тэлай къэсиху эzym и пэж иIэжщ»; «Дунейр зы гъуэмбци, гъуэмбри зы дунейц. А тIум нэхъ хуитыр зыщIэ гъуэтгъуейщ». «ІэпапIэ хуэлъэу щылъщ мы дунеижъыр. Ар щомэхъаш япэ къэс лъэужым»; «ЗицIысыр умыщIэхущ мы гъацIэм хэлъыр, насыпщ, умылтагъухукIэ абы къуэлтыр»; «ПсэухукIэ къышагъэпщикIу и вагъуэр цIыхум, щыкIуэдэжынум дежщ щызэрыцIыхур».

Ацкъан Руслан и сонетхэр я поэтикэкIэ епхаш адигэ гупсысэкIэм, менталитетым, адигэ мифологилем, фразеологилем, лъэнкъ нэпкъыжъэ щIаIэри арац. Шым пыщIа образхэр къэзымыгъэсбэп адигэ усакIуэ щыIэу къышIэкIынкъым, Кыщокъуэ Алим я пашэу, ауэ Ацкъаным и сонетхэм ящыш зым щыжиIэр щIэщыгыуэш: «Си гъацIэр, шэсурэ гупсысэм, къытргъэзэжу зекIуэ макIуэ».

Поэтикэ и лъэнкъуэкIэ Ацкъаным Гэээу къегъэIэрыхуэ олицетворенэр, зэгъэпщэнэгъэр, метафорэхэр. Къэтхынщ щапхъэ:

*Ныжэбэ си гупсысэр щтэIэштаблэш,
Къыхыхъэри хэкIыжри къысхуэмыщIэу.*



*Псэр жыым ириудәкі үәздыгъеу мабләэ,
Үәгу щІагъым щызәбләкІым къыхэмыйшү.*

*Сыт псэр зищІысыр, сыт ар зыщыгъуазэр?
Тольэт а упщІэр Іупәм, хъэндырабгъуәу.
Абдежым щыІәу погуфІыкІыр мазэр,
Ауан щәхурлыпхъуәр хоңІуукІ Шыхульагъуәм.*

УсакІуәм псоми псә хельхъэ: гұпсысәр щтәІәштабләш, псэр жыым иреудәкІ, мазэр погуфІыкІыр щыІәу, ауаныр щәхурлыпхъуәц. Иужь-рей строфам (катреным) хэт зәгъәпщәнныгъә гъәщІәгъуәнныр: «Тольэт а упщІэр Іупәм, хъэндырабгъуәу» жыхуїІэр щыхъэт тохъуә усакІуәм и Іәзагъәм.

Сурәт щІам хуәдәу, Ацкъаным уи нәгу къышІегъәувә дунейм и щытыкІэр, абы дахагъеу тетыр, зымащІә дыдәми мыхъәнәшхуә зәриІэр. Мыбдек щапхъәу къэтхынщ зы сонет къызәрәшІидзә строфар:

*Мыл гъуанәм къоющыр псыежәхъир,
И щхъә хуәпсальәу къысцихъужу,
Къыхәпс щхъуантІагъәм сыйдихъәхъыу
Зыхузогъәешхъри – сышІогъуәжъыр.*

Псыр «и щхъәм хуәпсальәу» йожәхъир (зәгъәпщәнныгъә хъәләмәтш), мыл гъуанәм и дамәдазәм дәплъым «дунейр езым ей къышохъуж». Щыхур куәд хуейкъым езым и мыхъәнәм егұпсысыжын папщІә. Сонетыр зәриух сатыритІым ар дыдәрәш къикІыр: «Уи лъәкІым пфІәшІим дунейр зәльшицІысу, зытІәкІуущ къозыгъәшІәжыр узищІысыр». Мыр философие зыщІель гұпсысәш, куәдым уи гур зыгъажәш.

ЗымащІә дыдәкІә, Іуәхугъуә цІыкІукІә гұпсысә куум ухуәзышә сонет и мащІәкъым Ацкъаным. Къэтштәнщ абыхәм ящыщ зы. Сонетыр къызәІуех мы строфам:

*Сә пхуәсщІәфынур машІәш, икъукІә машІәш,
Сыббгәдәтынщ псә къабзәкІә – ар сым,
Псэр хиутәжсу зекІу хъуащи гъащІэр,
Си гүесәу жыжъә унимыгъәссын.*

«Псэр щыхаутәж зәманыр» – ар дызытетхыхъ иujърәй ильәсхәрәш, а псалтытІ-щым къагъәлъагъуә ди лъәхъәнә зәхәтхъуар. Псә къабзәкІә цІыхум убъәдәтынми къаруушхуә зәримыІәжыр кІәщІу къеІуатә усакІуәм. АдәкІи къеІуатә нәгъуәшІым хуишІәфыну машІә дыдәхәр: «Сә пхуәсщІәфынур зырикІщ, ауә игъуәш, ущыщІильфағәм узәпхъуән зы шхийш. ПхуәсІуэтәфынущ зы хъыбар щІәщыгъуә, ущІригъәгъуәжу, ущикІынум хъийм». Ещанә строфам деж абы къыдыщІегъу: «Зы пхуәзмышІәфу щытми – усьлагъунщ». Строфаищым я къышІәдзапІә сатырыр рефрену къытрегъазә. «Сә пхуәсщІәфынур машІәш, икъукІә машІәш», абыкІә усәм еджәр «хуегъәхъәзыр» иujъкІә жиІәну гұпсысәм:

*ИкІа фочышәр, гүашыр зәпхигъәзу,
КигъәуывыІәнкІә мәхъбур тхылъымпІәпсым.*



Литературэм ушиен гъущэр и къалэнкым, ауэ цыху гъесэныр IәшIыб ишI хъунукъым. УсакIуэхэм я къалэныр цыхум образкIэ къыгурыйгъэIуэнрыц дахэр, Iейр, фIыр, цыхур зыгъепIейтейр, зыгъэгузавэр, зыгъэгуфIэр, абы и псэр зыгъатхъэр, н.къ. ГъашIэм и пэжыр, ар зэрыпхъашэр, зээмызи зэрыгушIэгъуншэр къызыгурымыIуэхэм яхуэгъэзац Ацкъаным и сонет къыкIэлтыкIуэр: «УфIәшIыгъуафIэу ии нэм къисхуаIуатэ...»

УсакIуэм ди пащхъэм къргъэувэ цыху хъэрэмыгъэншэм и образыр, абы и нэм «къоц Ѣшуагъэу къыпэшылъхэр», «и нэгум хъэндырабгъуэ Ѣшиозльяатэ», и псэри къыпфIошI кIэлъызельяатэу, абы дежкIэ «вагъуэр ѢшифIэдзац бжыхь кIапэм», «дыгъэр кхъужьец ѢхъэкIэм фIэсщ». Апхуэдэ цыху хъэлэлым, гу зэIухам чэнджэц папшIэу жрээ авторым:

*Си гъашIэр стынищ уэр ѢхъэкIэ къыбжезыIэр,
ЩЭфыгъуэжынкIэ мэхъузы махуэ псыIэм.*

Адыгэ IуэрыIуатэм хэтц къебжэкI хуэдэу гъэпса хъыбар хъэлэмэт. Ар тэухуаш дунейм Ѣнхэхь лъэшым, абы Ѣтиепщэм: дыгъэм, пшэм, мазэм, жыбыгъэм... Ар и тегъещIапIэу, философие гупсысэ дахэ зыхэлъ сонет къигъещIаш Ацкъан Руслан:

14

*ЗриупцIыжсу, зыгуэр уафэм Ѣофэ,
ирикIутац аргуэру шагъыр плъижъыр.
Гу жан ишIаш мэ гуакIуэм дунеижъыр,
акъужжь Iущабэм губгъуэ псор къыдофэ.*

IуэрыIуатэм дунейм и къэхъукъашIэхэр къару закъуэкIэ Ѣзызэпе-үэмэ, Ацкъаным и сонетым деж а къарухэр дунейр дахэ ѢныимкIэ, егъэфIэкIуэнымкIэ Ѣзызэпоэ: акъужжыр Iущабэц, дыгъэ гумызагъэм (эпитет ѢшIыгъуэц!) уэгу лъашIэм къримынэ бжыгъэ закъуэ, ауэ «дыгъэри ѢтапIэ» изыгъэхъэж къару ѢшIаш. Сонетыр еух упшIэкIэ:

*Щытиепщэр хэт атIэ мы дунеижъыр?
Хын дышIэутишIэ? Е нэхъыфI дымыщIэм?*

Жэуап ѢшIэкъым, ар къыхуонэ тхыльеджэм.

Ацкъан Руслан и сонетхэр темэкIэ зэхэбдзу Ѣбдээмэ, гу лъумытэну Iемал иIэкъым лъэпкъым, хэкум, цыхугъэм ятеухуа лирикэр зэрбэкIым. Лъагъуныгъэ лирики хэтц къицтэ темэхэм, ауэ ар машIаш. Абыхэм ящиц зыц мыр - «Аргуэру гъэрэ Ѣырэ зэхэкIаш». Лъагъуныгъэр зицIысыр цыху псоми къазэрыгурIуэр зэтхуэркъым, зыусакIуи ѢшIэу къицIэкIынкъым а гурищIэ дахэр и кIэм нэс къиIуэтэфауэ, ауэ дэтхэнэ зыри блэкIыфыркъым а темэм. Ацкъаным къигъуэтац еzym и еплъыкIэ:

*Аргуэру гъэрэ Ѣырэ зэхэкIаш,
сыкъигъепцIакIаш сэри лъагъуныгъэм.*

ЖыантІэ

*СфІэшІат къытепсәм хуабә зәфІекІа,
иңІэрәшІәжыным шұхъекІә гъашІә ныкбуэр.*

Лъагъуныгъэр хуабә къудейкъым зыхуейр, «Яльагъумә хуабә, жыгхәри къотІен». Аргуәру гъэрә щІырә зәхәкІаш, ауә лирическә лъыхъужыр аргуәру «пышІаш и гухәлъым» щыш зым. ИкІә сатыритІымкІә усакІуәм лъагъуныгъэр еІэт, езым къызәремыхъулІэм шұхъекІә къемынәу: «ИтІани гъашІә хъужыр лъагъуныгъэрш. Арачи мағІэр – адрей псори Іугъуәш». Даҳәу, гукъинәжу жиІаш.

Ацқъаным 2010 гъэм къыдигъэкІа «Сонетхәр» усә тхылъым и пәублә исалъәм щІәнныгъелІ Гъут Іәдәм тәмәму гу щылъитащ усакІуәр, «сыт хуәдә темә къыхимыхами, сонетым и хабзә ткІийм хухәха зы композицәм» зәрытетым, «гупсысәм и нәхъ курыхыр усәм и кІәухым зәрихым», ахәр «исалъәжым хуәдәу, жыІәгъуә шәрыуә» зәрыхъум. Іәдәм жиІар щапхъәхәмкІә щІегъәбыдәж. Дәри абы дыщІыдгъунц Руслан нәхъ пасәу итха сонетхәм къыхәтха щапхъә зыбжанә:

*...Ләнныгъэр зыуә къытхуигъакІуә шұхъекІә,
къольадә абы япә лІегъуә Іәджә.*

*...ИщІәркъым дунейр зыкъутә жъапищәм
циыхум игу илъ мағІәм зәрышІәпищәр.*

*...Уәсәпс ткІуәтсу, илъщ настыр гүшІәм,
уи гур нәхъ піттырыху – мәгъущ нәхъ псынищІәу.*

*...Къыттәджејсәнкъым уебләм джәртәджејсәр,
Мәз Іув е къурш имыІәу ѡыхъәт пәжү.*

Мыхәр щыхъэт тохъуә усакІуәм и Іәзагъым хигъахъуә зәпытурә сонет жанрым зәреләжым.

Ацқъаным и «Сонетхәр» тхылъым итщ сонетищә. Сонетищәм щышу дунейпсо литератүрәм классикә щыхъуа фащәкІә тхащ мыхәр: «Зы гүгъә хъэнцәгуашәу къызишәкІ» (33), «А си пшІыхъепІэр нәгъуәшІ гъашІәт» (43), «ТхъэмымыцкІәш, хәтми, мылькум дихъехар» (48), «Си гъашІәм щыхәссат зы гүхәль жыг» (79), «ЗымашІәш лажъәхәр зәрыхъур» (80), «ИтІанә сыкъокІуәж си псәупІәжым» (84), «Тестхат гурышІәр нәкІә псыежәхым» (88), «Сымыужәгъуа иджыри дунеижъыр» (93), «Аргуәру пәм къекІуәнур зыхищІаш» (94). Адрей бғуущІре зыр тетщ къәбәрдәй-шәрдҗәс литературәм нәхъ къышагъәсәбәп инджылыз сонет тхыкІәм.

Ацқъаным и машІәкъым и къуажәм, и хәкум теухуа усәхәр, сонетхәр. УсакІуә къәс емыгупсысынкІә Іәмал иІәкъым и гъашІәр зытригъекІуадәм, лъәууж къигъанәм. А темәмкІә къышІедзә мы сонетыр:

*Псыкъуй къышистыкІынур къәзгъуәтащ,
зәман къысхуәнәжарәт ар къестІыну.
Си гъашІәр Іуәху жыгъейм тезгъекІуәдащ,
си гүгъеүрә нәхъыщхъәр къызатыну.*





Псыкъуийм и образыр гъещIэгъуэну зэпкърех икIи къыкIэлъыкIуэ строфам къеIуатэ усакIуэм и къалэн нэхъышхъэр зэпха Iуэхугъуэ гъуэзэджэ: «Нэхъышхъэр уиIэжнынрт уи псыкъуий, гур игтэIысрэ уи сурэтри къищу». Мы псальэухам гупсысэ зыбжанэ Ѣзызэххууэнца: цIыху къэс езым и псы къабзэ, гурышIэ къызыыхихын псынащхъэ иIэн хуейщ, псыр къиурэ псы ежэхым уефэ мыхъумэ, «И къуажэ къыхым Ѣищу псы хуэлIэ псори псыкъуийм къишэу». Щагыбызэ гъещIэгъуэн хэлъщ мыбы. Сонетым и кIэухми угъэгупсысэ:

*ТекIуэдыхIакъым гъашIэр – текIуэдаш.
А гурыфIыгъуэр зэкIэ нсэм къыдошI.*

Жъыбгъэм и мыхъэнэр ихъуэжу, ар олицетворенэм хуихь закъукIэ къимыгъанэу, символым пэгъунэгъу образ Ѣхъэхуэ ѢицIыр машIэкъым Ацкъан Руслан: «Акъужыр ди бжыхх кIапэм тольэтых, тогужьеикIыж и хуитыныгъэм» (гъещIэгъуэнц!), «Жъапщэм губгъуэ хужыр иупIышкIуаш», «Пшэхэм я гъашIэр – жыр къатеуэхуущ».

Кавказ Ищхъэрэм Ѣыпсэу лъэпкъхэм я усакIуэ пажэхэм лIэцIыгъуэ блэкIам куэду къагъесэбэпу Ѣытащ символ мыхъэнэм хуагъэкIуа об разхэр: мывэ, бгы, шы, къамэ. Мыпхуэдэ символхэр хъэлэмэту хэуваш Гамзатов Расул, Кулиев Къайсын, КIыщокъуэ Алим сымэ я усыгъэхэм. Адыгэхэр ильэс мин бжыгъэкIэ пыщIауэ Ѣытащ шы гъэхъуным, шым тесу я хэкур яхъумэрт, зекIуэ кIуэхэрт. Шым пыщIа псальэ куэд дыдэ хэтщ ди бзэм, ахэр хэпхъяш адигэ IуэрыIуатэм, литературэм. Ацкъан Руслан и сонетхэми абыхэм уашрохъэлIэ. И сабиигъуэр къэзыгъэльэтгъуэж сонетым деж усакIуэр псом япэ Ѣыхуозэж шым: «Щыджэгуу Ѣыта губгъуэм зэрынэсу, ельягъу шым я нэхъ дахэр зэрыхъуакIуэр». Шым пыщIа псальэхэр усакIуэм ирепх нэгъуэшI гурыIуэгъуэхэм, хегъэхэе егъэпщэнныгъэхэм – «шу гъусэу жыбгъэм сыйкиштэну сщIам», «жыы езэшым уанэ зэшIельхъэ».

ИщхъэкIэ зэрыжигтIащи, Ацкъаныр гъашIэр зицIысым и жэуап зэпмычу мэлъыхъуэ. ГъашIэм и философиер абы хельягъуэ бзум хиш уэрэдым. НаIуэкъым уэрэдыр зыусар: бзура хъэмэ «нэгъуэшI гумащIэ гуэр?» Уэрэдым «узри егъэхъуж», ауэ «зыхуаусам иужэгъункIи» мэхъу:

*Анхуэдэш гъашIэр. Күэдкъым зейм къылъысыр,
къылъысытами, пщIэуэ хуицIыр машIэш.
Бзу цIыкIум къыщелъихъуэ зыхуэусэр
Пиэ гуартэ фIэкI къызыхэмийш уэгү лъашIэм.*

ИкIэм-икIэжым, гъашIэм и IэфIагыыр, «бзум и уэрэдыр зыхуэунэтIар ищIэркъым уэрэдгъуом:

*Хухеш уэрэдыр уафэм, игу къэмыйкIыу
ар псом нэхъыифIу Ѣылм ѢызэхашIыкIыу.*

Лъагъуныгъэ темэм ѢыпIэ куэд Ѣицубыдкым Ацкъаным и сонетхэм, ауэ а машIэми хэтщ гум къинэж, образ дахэкIэ, зэгъэпщэнэгъэ ѢицушыгъуэкIэ гъэнцIа сатырхэр. Къэтштэнц «Уэс щабэр къос,





къыштесым егупсысу» сонетыр. Уэсым и дахагъэм, ар къышесым деж къишэ турыштэхэм темытхыхъа усакIуэ щыIэу къыштэкIынкъым, аүэ уэсир «къыштесым егупсысу», а гупсысэ нэхум «дунейрщэтIысыкIыу» жызыIефынур усакIуэ нэссырщ. А япэрай строфам нэгъуэштэ зэгъепщэнгъэ хъэлэмти, цIыхум и щытыкIэ дахи къышещэ авторым: «Уэс нальэ плацэр, Iупэу, къизоIусэр, япэрай бам и IефIу, щхъэм доуей». Ар сонетым экспозицэ хуэхъуаэ сюжетым дыхешэ, зэманым къргэгъэзэж:

*Сырохутэжсыр япэ лъагъуныгъэм,
ФIуэ слъегъуам и пацхъэ сохутэж.
Ар гуфIэнэIут. Абы сыкъышилъагъум,
И нитIым гуфIэр, бзуэ, щIолъэтыхъ.*

Поэтикэ и лъэныкъуэкIэ «и нитIым гуфIэр, бзуэ, щIолъэтыхъ» жыхуиIэ егъепщэнгъэр къизэримыкIуэу дахэш, шэрыуэш. КъикIэлъыкIуэ строфами хэтщ усакIуэм къигъуэт Iэмал гъэштэгъуэнхэр:

*НэшI хъуа абгъуитIу, нитIыр къышысIуплъэм,
ЗэрыблэкIар къекIуэнур мэхъу си фIэшт.
ЗыкъышоцIэжри – уэсир щхъэшьтищ щIылъэм,
Игъээжыну зэрыхуейр къытхощ.*

Лирикэм зэрихабзэу, лирическэ лъыхъужыр зэрыува щытыкIэр, ар зэрыпIейтейр, зэрыгузавэр нэрылъагъу ешI усакIуэм. Абы щхъэкIэ къегъесэбэп: «нэр абгъуэ нэшI хъуам» зэрыригъапщэр, глагол «къэкIуэнур» блэкIа зэманым пешIэри, къыбугурегъяIуэ лъагъуныгъэр зэрышымыIэжынур. Апхуэдэш уэс щIылъэм щыщми «игъээжыну зэрыхэтыр». УсакIуэм гъаштэм къыхиххуэта щытыкIэр, сурэт дызригъэплтыр euch узыгъэнэшхъеий гупсысэкIэ:

*ЗэшиIэжсащ си гъашIэр уэс Iущабэм.
Гупсысэм хэтт – сыйшиIэуи ищIакъым.*

Дунейр къизэригъэшIрэ зыми жэуап нэгъэса иритыфакъым «лъагъуныгъэ», «насып», «зэман», «гъашIэ» жыхуаIэ турыштэхэм, абы и жэуап куэд къагъэшIаш философхэм, еджагъэшхуэхэм, усакIуэхэм. Ацкъян Руслан и сонетхэм и гутгу щешI «насып» жыхуаIэм [57, 61 н.], ар къиIуэтэну хэтщ философием и диалектикэм хуишэ гупсысэхэмкIэ:

*НасытыфIэу ябжу – насытынишэ,
Насытынишэ фащэу – насытазашIэ.*

Мы сатыритIыр рефрену къытрегъэзэж сонетым и строфантIхэм я пешIэдээу (1, 3 катренхэм), абыхэм я мыхъэнхэр зэпэшIоуэ, ахэр «zym хуигъэкIуэжыну хэтщ тэлай къескIэ зызыхъуэж мы гъашIэм». УсакIуэм нэгъуэшI зы упшIи къегъэув «хэт и Iуэху нэхъыфI», «Гуаэр лъэшIыхъэхукIэ – насытыфIэ, къышежъэху гуфIэгъуэр – насытынишэ», абыи жэуап иритыфыркъым зыми. ИкIэ сатыритIым жэуапым и Iыхъэ гуэр кърет авторым:



Үэсэпс ткIуэпсу, илъщ насыптыр гүшIэм.
Уигу пштырыху – мэгбуущ нэхж псынищIэу.

«Насыпым и нэм сынцIэплъа си гугъэц» жыхуиIэ сонетми а проблемээр лъабжъэ хуещI усакIуэм. Насыпым күэдрэ зиIэжъэ и хабзэкъым, ар ирэгъапшэ ежъэжыну «үэнжакъым щхъэшти Iугъуэм», «вшэ хужь зызыгъэпсэхум». Лъэныкъуэ зыбжанэкIэ «зэпигъазэурэ» насыпым и бзэр къицIэну хэтш, «и гугъэц насыпым и нэм щIэплъа», аүэ насыпым и бзэр «щIагъыбзэц», гурыIуэгъуейш. Сонетыр еух къызэшIэзыкъуэж, жэуапыншэ гупсысэкIэ:

*Насыпнышагъэм къыспигъаплъэр сицIэрт,
Насыпым къызицIэнур зыщIэр хэт.*

ИщхъэкIэ зэрышыжытIащи, Ацкъан Руслан сонет нэхъыбэ дыдэ зытха адыгэ усакIуэц, абы и Iэдакъэм къынцIэкIац «итальян сонетхэри», «инджылыз сонетхэри», къыдигъэкIац сонет фIэкIа зэрымыт тхыль щхъэхуи. Ди литературэм хэтш усакIуэ зыбжанэ, «эксперимент» папцIэу сонет зытIущ ятхрэ щагъэтыхауэ. Ацкъаным нобэр къыздэсүм шэрыгуэу егъэлажьэ литературэм нэхж гугъу дыдэу хэт сонет жанрыр. Ахэр къулейуэ гъэцIэрэшIац поэтикэ и лъэныкъуэкIэ. Сонетхэм я композицэри сюжетри жанрым и хабзэхэм тетш. Ахэр я темэкIэ бгуэш хъунущ лирикэм телажъэ къудамэхэу лъагъуныгъэм, пейзажым, жылагъуэм (хэкум) төхүуахэу. Ацкъан Руслан хэлхъэнэгъэ нэс хуишIац сонет жанрым адыгэ усыгъэм зыщиужын Iуэхум.

БАКІУУ Хъанджэрий,
филология шIэнныгъэхэм я доктор



Сонетхэр

АЦКЬАН Руслан

* * *

Аргуэрү бжыхъхэ пльыижъыр къоштэшэх,
хекІэзызыкІыу, щыпцІэм зыхеIубэ.
Иджы абы иIэжкъым зыри щэху,
хуеший, ба хуишIу, япэ къэсым Iупэр.

Гухэльу бжыхъхэм ихыр сыйт хуэдиз,
Iушащэ макъыр щIэз ищIаш уэгу щIагъым.
Зэм гукъэкIыжыр абы и куэдыжыщ,
зэм гугъэр къыздрихыр согъэшIагъуэ.

Дахагъэ нэхур быбу мэкъутэж,
гумащIещ бжыхъхэр, ищIэу зэрисыкIыр.
ЦЦым щылъ жиг тхъэмпэр жыбгъэм къыдотэдж,
мыгъуауэ хэль IепапIэр хэузыкIыу.

Дахагъэр мэлъэлъэж, щымысху IэплIэм,
си гъащIэр къыщIегъэштыр, псори хэплъэу.

* * *

Сыпэмышлауэ, гугъэ къысфIотIэпI,
бжыхъхэкIэ хуабэм къигъэпцIа кхъужьеийуэ.
Сихъэнум щыгум къэнэжар зытIэкIут —
къыскIэлъыс макъым «къегъэзых!» къызжеIэ.

Абдежым мы дунейр зэлъыIуокIуэт,
бгыр зыгъэнэху уи нитIым сылъагъэсу.
БлэкIауэ хъуар а пльэгъуэм щызэшIэтц,
сызышэжыну мафIэр зэшIигъэсту.

Махъсымэу пшагъуэ Iувыр къыбоший,
сихофири — зэIещIэж аргуэрү си лъыр.



ЖъантIэ

СыкъызэрүпIээр сщIэурэ сыбошэж,
уи IэплIэм сыхуопIацIэ, зым семыплъу.

Зи пIалъэ икIа хущхъуещ си гухэлъыр,
къисхуимыцIа щымыIэт, симыгъалIэм.

* * *

БгъэIэпхъуэу фIэфIкъым жыгым. И гум щIыхъэу,
шыхэмымIэжи Iэджэрэ долъагъур.
Сыт щIыхухэр апхуэдизу дыщIепщIыхъыр
хамэ щIинальэм дыхуэзышэ лъагъуэм?

ХамэшIым къилъэль сабэр тфIоцI дыжъыну,
къытшохъур псы инари зэнзэныпсу.
ДыхуепльэкIыжтэм жыгым, дыщежъэнум,
къиший къудамэм къыпхыпсынти и псэр.

20

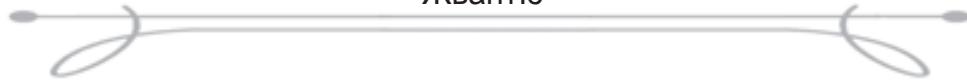
Ди хэку, ди лъапсэ, ди псэм пэтщI ди лъахэ.
ЩIэкIацI апхуэдэ псаљэхэм я IэфIыр,
арщхъэкIэ къэнэжацI нэхъыщхъэу ахэр.
АрацI къыткIэлъыпль жыгым жимыIэфыр.

ДригъэплъэкIыу тхъэмпэр къредзыхъыр.
Дэ дыгуунэфщ, бзэ къритакъым жыгым.

* * *

КъыхуэмымыгufIэ гум зыхуэжэ псор,
къыщIэкIкъым зэрыйхуейуэ зыщIэхъуэпсыр.
Уи гъашIээр зыхуэпхъам ущылъэIесым —
къышепхъуэ щыIэцI, дэп жьэражъэу, псэм.

Дунейм и гурымыкъи сиIууацI,
зыкъысцигъэхъужу фIэмымI хъэшIэу.
Гухэлъым я нэхъ пщтырыр щыпесхъэжъэм,
нэшхъ IейкIэ щыIэцI сизыгъэупщIыIуа.



Сызэрыхуа щытыкІэр мисabdеж
сигу къышыкІыжкІэ, гъашІэр сфиІэфІыжкъым,
си плъапІэу щыта уафэр си фІэш хъужкъым.
КъыздикІыжынур дэнэ гукъыдэж.

Пэжщ къыпхуэгүфІэр нышэдибэ уафэр,
пщыхъэшхъэ къуимыдзыжмэ щыблэ мафІэ.

* * *

Дыхъэндырабгъуэш, ди псэм хуабэр фІэфІш,
дыхапІыкІаш дыгъэпсым, къытхуэсакъыу.
Дызэрипсэур дэ зы махуэ закъуэш —
къэдгъашІэу ильэс Іэджэ яшІ ди фІэш.

Дыхъэндырабгъуэш, мафІэр къыхыдох,
абы дызэрисынур тшІэрэ пэткІэ.
Дыкъэзыхъумэу хъуар ІудогъэкІуэтри,
дыкъэзыгъапцІэ нэхум псэр худохь.



Дыхъэндырабгъуэш, хъуркъым ар я фІэш,
ди гъашІэм хъэльэу щыІэр къыкІэрашІэ.
Хуэпабгъэу щытми ди псэр уафэ лъашІэм,
мы щыым пэхъун щымыІэу къытфІагъэшІ.

Дыхъэндырабгъуэш гукІи, нэкІи, псэкІи.
Ар сыйт, уабрэмывэм адрей псомкІи.

* * *

Жъапшэм губгъуэ хужьыр иупІышкІуаш,
къепэгэкІ Іуашхъэжъри къыхэтыху.
Жыгхэми жейкъутэ дэджэгуаш,
иджы ѹолэунэм, къыхичыну.

Къышыхухэмымычым — ѹощІыІэкІ,
и абджынэм тришІэхукІэ сыйтхъур.
Къэмымлэндэж энгэж унэм цыху къышІокІ,
жъапшэр фІэмымыІуэхуу, уэсээр етхъур.



Фэм ихуэжкъым жъапщэр, зэгуоуд,
и зэфIэкIыр зымылъитэм щхъекIэ.
Дольэтейри, зэм зыкъещIыр уд,
зэм, иудэу, уэсыр кърехъекIыр.

ИщIэркъым дунейр зыкъутэ жъапщэм
щыхум игу иль мафIэм зэрышIепщэр.

* * *

КъэзгъашIеш гъашIи, зыри къысхуэшIакъым,
зищIысыр гъашIэр зэрызмышIэм фIэкI.
Гум пищIэу мыл, сищIоплъе уафэ щIагъым,
къыспэшылъ гъуэгум вагъуэ къоувэкI.

Къроплъэ гъуэгум, сищIэнур сагъэлъагъуу,
арщхъекIэ, сэ зыкIэрызошIэ щIым.
Иджыри сыйхеижц зы дуней плъэгъуэ,
гуIэфIтешIажку хуейц зы гугъэ сищIин.

Гум пищIэу мыл, сищIоплъе уафэ щIагъым.
Шынагъуэш гъуэгур, щIыIеш икIи псыфщ.
И тетым хъэршым — езыр сымылъагъуу —
тIысышIэ псэм хищIынур схуеубзыху.

А псор къыкъуюкI, къуохъэжыр, ещху мазэм.
Нэху мэштри — псэр хохъэжыр эзышыгъуазэм.

* * *

Пищыхъэшхъэм щоу зэшыгъуэ псыIэм и мэ,
уафэгурин мафIэм щыужка хъэкужыщ.
Кърихыр яжъеш, жъапщэр абы иуэм.
ЗищIэлэжащи — щIэх хъужынкъым хужь.

ЗищIэлэжари хъунт, дунейр ещIалэ,
ди лажъэр сыйт, Іуэхуншэм и гур плъим?
Жэш кIыфIым, арыншами, къос и Палъэр,
абы фIыщIагъэм дыкъыхигъэплъинц.



Жыантэ

МытIысыж сабэу, щIым щхъэштыщи пшагъуэр,
емынэр гъуэгум ирижа къыпфIошI.

Нэм имылъагъуми, псэм зыхищIэ лъагъуэм
и кIапэр, нэр зэтеспIэмэ, къыхошI.

КъэкIуэну жэшым си псэр щымыгъуашэм,
пшэдэйрэй махуэр ещхъ хъужынушI гъашIэм.

* * *

Сыкъэзыльхуа си лъэпкъыр хым ѿпщIыхъ,
хъеям удз кIырыр — къышохъуж толькъуну.
Езы тенджызым зыхухихыу щIыхъ
щытар хэт и гугъэнт апхуэдэ хъуну.

Хы Iуфэм къыхуалъхуар хы макъ щIобэг,
есэнкъым псыхъуэм, ильэс мин дэгъэкIи.
Псыпхум ещхъу, тхъэмпэхэр къыпоху,
щхъяшхъ макъым хы бэуэкIэрцI игу къигъэкIыр.



Бжэм и кIыргъ макъыр хы тхъэрлыкъуэ фIошI,
пшIэнтIепсыр къокIуэ, зэхихам хуеплъэкIыу.
Гүэл щхъуантIэм куэдрэ ныхэплъэн и фIэфIщ,
шинэжку ээми ар къигъэкъуэлъэнкIэ.

А псор и гъусэш лъэпкъым и жэшI кIыхым.
ЩIэтIысыкIа гурышIэрцI махуэм здихыр.

* * *

Си гъашIэр зэрыштыту гъуэгу гъуэмилэт,
ар зэрыхъуххэр зы IэмышIэ изт.
ГүэпIэскIухын а тIэкIуми къыппэмыйлъэу
уэ бошIэ уагъэкIуну щытмэ бжьиз.

Си гъашIэр гъуэгу гъуэмилэу аркъудейти,
ядэзгуэшашI ар сзыхуэзэу хъуам,
нэхъыфIу слъагъухэм и IэфIыпIэр есту,
сыдэгүфIэжку зи гур хэзгъэхъуам.



Ялъызгъесаи си гъуэмымлэр Іэджэм,
Іыхъэншэ сыту куэди сэ сғІехъуа.
Си гъашІэр гъуэгу гъуэмымлэт. Дыджт и дыджыр.
И ІэфІри фоупсу къысщыхъуаш.

ХэпкІэ зэпытиш зэрылъыр си гъуэмымлэр.
Илъыжри сүІэрэ — абы хъуркъым уипльэ.

* * *

Мы гъашІэм Іэджэ зэхетхъуэж,
и хабзэ гуэрхэри ехъуэж.
Сабийр, лыжъ хуэдэ, къопсэлъенш,
лыжъыр, сабийуэ, къыпІуплъенш.

Сабиймрэ лыжъымрэ зэшІыгъущ,
зэрышымытыр къалъыкъуэкІыу.
Лыжъым и Іэгум мэл цІыкІу щохъу,
сабийм иутІыпшыркъым пхъэ фочыр.

Зым и дунейр адрейм къыхуопс,
лъэмымысыжми, и гум пхыкІыу.
Зым и блэкІам адрейр щІохъуэпс,
зишІысым зыри химышІыкІыу.

Сабийр жыы хъуауэ ильагъуным
щІехъуэпс дунейр къышІопль уэгу гъунэм.

* * *

И куэдш си гъашІэм си гур зыгъэнныкъуэ,
абыхэм Іэджэ щІауэ сесажаш.
СызэрыІэрыхъэу закъуэнныгъэм,
зэрыгъуэтыхынши, къызэжэнш.

А псори зырикІщ. Из хъужынш, ныкъуамэ,
ИгъэхъуэжыпІэ куэд гум иІэ хъунш.
АрщхъэкІэ сиІещ ильэс Іэджэ хъуауэ,
схуемышІэу зыри, гуныкъуэгъуэ ин.





Шигъэхуу си лъэр куэдрэ къытреғъазэ,
си гъашIэр зыгъедаху хъуам поув.
Зыщызгъэгъупшэнү ар сохъуапсэ,
аршхэкIэ гъашIэм щымыш сымышIыф.

Сльэгъуати анэр быным щыфIэлIыкI,
абы и узыр ноби къизофыкI.

* * *

Дыгъужьым согупсыс ныжэбэ псом,
дызэпзышIар къызгурмыIуэу.
Мэз лъагъуэм тету нэгу къышIохъэ зэм,
зэм къышокъугъ Iуашхъэжьым и гушIыум.

И кIыфIыр мэзым си псэм хошыпсыхъ,
и щэхум Iуашхъэм щIыIэм срегъесир.
Дыгъужьым си гупсысэм къипекIухъ,
и нитI къэлыйдым жэшыр зэпхигъэзу.



Жэш кIыхыр си щыхъету согупсыс
ар щIыхуэмейм щытыну си ныбжъэгъу.
Ди хъэ джафэжьыр зэшхыр мывэ псыфщ,
бэджыхьщ ди бжыхыр, ди куэбжэжьри щIыгъу.

Мэкъугъ дыгъужьыр, пэджэу хуитыныгъэм,
къисфIошI си гъашIэм щхъэкIэ и гур ныкъуэу.

* * *

БжыхъэкIэш. Махэм жэшкIэрэ сопшIыхъ,
пшэдджыжъ сцыгъупшэжынур къесIущэшу.
Тхъэмпэ гъужахэм сыкъауфэрэзыхъ,
къисхуаIуэтэн къисфIэшIу щIыпышэшыр.

Нэм къышIэплъэну, жыгхэм зыкъагъэшхъ,
мэшхъищхъыр хъуреягъыр щтэIэштаблэу.
Сигъэшынэжу жэшым ешIыр нэшхъ,
йокIуэкI пиш гупыр, щIэт къисфIэшIу кхъаблэм.



Абыхэм си гупсысэри яхэтц,
бэлыхыр тельщ, имышIэу здэувынур.
Ныжэбэ кхъаблэм тельу дахыр хэт,
къышIэкIыу псэууэ ар — сыгуфIэжыну?

Пщэдей зыгуэрим къызжиIэн пэжыпIэр?
Жэуапыр Iуэху кIыхьлIыхьщ, исынущ махуэр чымпэу.

* * *

Уэздыгъэу, мэункIыфIыжри жыг гъэгъахэр,
дунейр аргуэрү къопэзээхыж.
Иощащэ вагъуэр уэгум, тхъэмпэ гъуауэ,
жыжьеIуэц — я щхъыщхъ макъ зэхээмыхыж.

Сэ къысхуэцIэжкъым зэрикIар гъэмахуэр,
сыпэмымплъяуэ бжыхъэр къык'юэкIаш.
Си гъашIэр кIуаш, зэрыкIуэм хуэдэу махуэр,
а махуэ зэхэтхъуари сыйту кIешIт.

Ныжэбэ бжыхъэр уэгум щопэщащэ,
зыхуэкIуэжынум схуригъасэу псэр.
Спшыныжым ешху щIыхуэ, кIуаш мы гъашIэр,
сыхуэхъэзыркъым адрей гъашIэм сэ.

ЗэрыжкаIащи — дунеижьыр хъэхуш.
Нэхъ иниц птель щIыхуэр, нэхъ куэд къэбгъэцIэху.

* * *

СыщыщIыкIум щыгъуэ нэхъыжьт си псэр,
хузэмымгъэзахуэри нэхъыбэт.
Ар щызыхэсщIар зы напIэзыпIэт,
къышысщIарт си фIещ мыхъужу шыпсэ.

СыщыщIыкIум щыгъуэ нэхъ инт си псэр,
хэзэгъэнут дунейр зэрышыту.
Жыжьети и гъунэр къыспэцшытым —
псэми зыхишинынут, абы нэсу.





СыщышыкIум щыгъуэ нэхъ нэхут си псэр,
щхъэшыт нурми къигъэнэхут нэхъ жыжъэ.
Иджы абдж къесыху сыкъошыр лыжъу,
ауэ си фIэш хъужу хуожъэ шыпсэр.

СыщышыкIум щыгъуэ, сыщышыкIум...
А тIум япэ итыр щыIэ зышIэ.

* * *

Уи фIэш мыхъуну куэд щокIуэкI дунейм,
уи фIэш хъуа куэди къышIокIыжыр пIыгуэ.
ИтIани, си фIэш сцIыну сэ сыхуейш
къисхуэгъэзауэ я уэрэдыр бзухэм.

Зы гъуэгурыйкIуэ гуэрим къызжиаш
къызэрэрыгуэкIрэ псэм къыдыхъэу псальэ.
Си фIэш ар хъуакъым, ауэ хъу петаш,
сэ а зытIэкIум сищIыжааш нэхъ щIалэ.



Куэд мэхъу си фIэш. А къомым сыхэмьту
си фIэш сэ сцIынут гъашIэр зэрышыту,
арщхъэкIэ мис аргуэру сищIогъуэжыр.

Сэ сощIэ фIэшхъуныгъэм хузэфIэкIыр.
Слъэгъуаш, и пэжыр пIыгуэ къышышIэкIым,
гушIэгъу зыхуашIым щыш ар зэрыхъужри.

* * *

Гупсысэхэр лъэужь щылъыхъуэ жэшш.
Уэс къос, увьеIэжыну игъуэ пэтми.
Си гукъэкIыжхэр къигъэушыжааш,
си адэм къигъэшIам щыш куэди хэту.

Уэгу гъунэр игъеIэпхъуэу, уэсыр къос.
Лыдаш зауэлI си адэм и нэджыиджыр.
Япха уIэгъеу, жэшшым къызэпхопс
жыг щхъэкIэм Iуву къыпына зэрыдджэр.



Си сабиигъуэм къеса уэсым ещхыщ
ныжэбэ псом зыуфэбгъур дунеижьыр.
Абы си нэгу къышIыхъэр Iэджэ ешI,
си гъашIэ псор зэпешIэ зы лъэужьу.

Уэс къос, гур зэм хигъахъуэу, зэм хигъэшIу.
Шихъумэм нэхъ нэхъыбэшI къышIигъэшIыр.

* * *

ЙокIуэкI щIы фIыщIэм хэплъэ защIэу къуаргъыр,
зыхуейр зымыщIэж гуэруи къысцымыхъу.
Итын хуейт уэгум, къеплъым игу хигъахъуэу,
еzym си пашхъэ тIэкIум къышекIухь.

Абы нэхъ сымыщIыху сэ сыхуэзакъым,
си нэгу къышIэхуэ пэтрэ махуэ къэс.
ХэсщIыкIыр сыйт абы зэригъэзахуэм,
ар зэрызмыщIэм щIыщIэм срегъэс.

Зыгуэр хэлъщI къуаргъым мафIэми къелауэ,
кIэгъуасэм и мэ къыкIэрих къысфIошI.
Хэгупсысху иджыпсту солъагъур,
игу къигъэкIыжу Iэджэ мэхъу си фIэшI.

Хэт тыншу жызыIар и гъашIэр къуаргъым?
Лъэтэжуи хуабэ щIыщIэм яльэгъуакъым.

* * *

Псэун щIэздза къудейуэ си гугъати,
СызоплъэкIыжри — куэд къызээнэкIаш.
Си гъашIэр ибг иуауэ къышIэкIаш,
арщхъэкIэ сэ зыщызгъэнщIакъым гъатхэм.

Иджыри гу щIысхуакъым сэ гъемахуэм,
хэслъагъукIари бжыхъэм сигу къинащ.
Гъэнык'юи ахэр — си гур хъунущI нэшI,
щIызеуэу и жыы щIыщIэр си щIымахуэм.





Цымахуэм и гъуэгу псори зыщ зэрыхъур,
нэгу къышцигъехъэу хъуари зы сэтейщ.
Сыхуэхъэзырт абыи сыйтым щыгъуи,
аршхъеклэ зыхэсщам плейтей сыкъещ.

Къэгъеш-нэгъеш щылэжкъым, гъуэгур занщлэш.
Сысейр абы къышцизэхъулэ машлэрщ.

* * *

Ухеймэ сыйти жылэ, псом нэхъицхъэр
уэрэдьирщ, псэм и хущхъуэри аращ.
Мис, нобэ гуэрым бзум уэрэд къраш,
абыхэм яхэмит дунейм хуэхъущлэ.

Усаклуэми и псальэр къокл и гушлэм,
мэпсэур, и уэрэдым хилхъэу псэ.
Абы и псальэр ихылжынущ псым,
къыхэзыхылжыну гуэр лумыщлэм.



Зэгуэр лъэпкъ набдзэу ялъита усаклуэр
иджы мэпсэур щтэлэштаблэу, сакъыу.
Абы и теплъэм сэ гумащлэ сещлэ.

Узэхэзых щымашлэ дуней иным.
Уэрэд къышришклэ, бзум егъэпшкльур и нэр,
усаклуэр и щхъэ хуэпсэлъэжым ещхъщ.

* * *

Цы фыщлэм щыму хопльэ жыгей иныр,
сакъыпэу уафэ лъашлэм ходлухь.
Аргуэру сфильтрлызэ жыгым си нэр,
абы къыпих мэ гуаклуэр лум йотклухь.

Абы къысцохъу зыгуэрклэ сриблагъэу,
дызэрызэцхь лъэныкъуи къызогъуэт.
А жыгыр зэрищлэжрэ гумызагъещ,
а тлэклур зэрысщлэжрэ сильми хэтц.



Игу щыщIэр жыгым қуәдрә къыпхыпсынущ,
щIым гъуэгуу иIэм, плъагъукъэ, нәщхъ яхуещI.
Абы зэрихъэ зэшым сынэсүйим
си гъашIэм хуэдә қуәд иджыри хуейщ.

Тхытхащ и щIыфэр, слъагъуу, жыгеижкым.
И нэгу къыщIыхъэжар нәхъыфIщ сымыщIэм.

* * *

ГукъуэпскIэ сыпышIащ мы дунеижкым,
си адэжь лъахэм бинжекIэ сепхащ.
Дунейм си лъахэм и гур фIы къыхуищIым,
си гъашIэм напIэзыпIэм ар къыхощ.

Си адэжь лъахэм сызэрыщыпсэур
сэ сышIэпсэуу щIыIэм ящыш зыш.
Нос и кIэм гъашIэр, къиспэшылъым сэри
сызэрыщышынэр сымыбзыщI.

СыщегупсыскIэ си псэр зэрихъунум,
зи нэгу сиплъари сцIыгъуу щIыIэм ес.
Мы дунеишхуэм тIэкIу трагъэтину
сэ сыхуолъайу си псэм махуэ къэс.

Адрей дунейм Iэпхъуакъэ — ар хэхесщ.
Узэхъуэпсэн хэхэсүм лъамыгъэс.

* * *

Зэгуэр слъэгъуа пщIыхъэпIэм согъэзэж,
абы хэтам щыш қуәд си нэгу щIэкIауэ.
Лъапсэжь сыйкъышалъхуам щызэхуозэж
пэж дыдэ хъуамрэ пщIыуэ къышIэкIамрэ.

Ди хадэм имытыж жыг закъуэ фIэкI,
а зыри нәщхъей дыдэу щIылъэм хоплъэ.



Цэхү дыдэу шындэбзиймкээ сыйкъокуэк, синосри ди унэжьым — нэпсыр къоблыр.

Пхъэ дэкуюеипээ тэктур хъуац ныкъуэф, къекээжка удзыжьыр къызопль пагэу. Сыпхок, къильэту си гур, сыйбэкъуэху, щхъэр доуназэ и мэ гуакуюэм лъахэм.

Слъагъущ къыспежъауи симыгэж си анэр, исац си гушээр къепхъуа шыпсыранэм.

* * *

А жыгым дэрэ дызэрышээрт псэкиэ. Сигу хэхъуэу, сэ абы сыхудэплъйт. Къызэплът езыри, зrimыгъэзэкыу, абдеж щызекуюэр игу къэмышэгъуейт.



Хуэмыгъэпшкунут зэрышыгуфыкыир. Цигъэубзэнт и тхъэмпэр си щхъэшыгу. Ар сфиэгуэнхът зэрыземыкуюэм щхъэкиэ, еzym къызэрэзжыхъыр фиэемыкут.

А тэктурт дэльяр дяку тхузэтемыхуэу. Апхуэдэу гъашээ кыыхъ къызэднэкиаш. Сызекуюэрят сэ, сыйальхуати цыихуу, гъуэгу сиздьитетым жыгыр сиэшэеклаш.

Ар паупциаш. Итыжкъым и пэм жыгыр. И псэм, зыхэсциэу, дунейм къышдежыхъыр.

* * *

Зимыгэм унэ илэкъым дуней, щхъэегъэзыпээ жыыбгъэри хуэныкъуэц. Зэшыгъуэм щихъым дежщ жыгыр щыдэуейр, аракъэ жыапциэм си гур щыихуэмьгъуэр.



А жыр езыр къуэладжэхэм я бынц,
нэхъыбэц зыщигъэпцкIур, зыщиудыгъур.
Дуней тетыкIэ ищIэркъым жылIэнц,
Iэ зыдильзенум еIунцIынкIи мэхъур.

ИтIани псэкIэ жыым сыпэгъунэгъущ.
Абы къызищIэ псор си жагъуэ мыхъу,
симиудыныщIэм, сыйэшын къысцохъур.

АрщхъэкIэ и нэм щIэслъэгъуа къудейщ:
зимыIэм унэ IЭкъым дуней,
и унэу дуней псор зи гугъэр щоуэ.

* * *

МыупщIэу гъашIэм ихъуэжащ си тепльэр,
щытар къуршыбгъэу хъуащ тхъэркъуэ хужь.
Си хъэлыр-щэ? Псы уэрри хъуащ псытепхъэ,
и толькъун щIыкIэр къысчуэмьщIыхуж.

Къэгубжью мывэ гуэр ирихъэжъэжкъым,
дэтхэнэ зыми фIэфIщ едэхэшщIэн.
Жыг хэплъызам и щIагъым ныщышщIэжкIэ,
къыпыхумэ тхъэмпэ, щэхуу къыздищтэнц.

МыупщIэу гъашIэм ихъуэжащ си гъашIэр,
ар языныкъуэм сфиощI къысцыдыхъэш.
Иджы абы зыхуейш уэ хъуар сегъашIэ,
сыпэувыну къару симиIэж.

Зэрыщытауэ къэнэжар си бгъэгурщ.
Дунейм тез хъунц абы ихъумэ тIэкIур.

* * *

Куэд дэмикIыу сынекIуэнц уи деж,
сыкъыкIэрыхуаэ гъашIэ псокIэ.



СызэрынекIуэнур сщIэ къудейщ,
сыныщIэкIуэр еzym сщIэркъым зэкIэ.

Уэ ныххуэсIуэтэну арагъэнц
Iэджэ щIауэ щызбзыщIыжыр си щхъэм.
Уэ узимыгъусэу къэзгъещIар,
къызгурыйуэжащ, си гъашIэм щыщкъым.

НэгъуэщI гуэрым и пIэкIэ сопсэу
нобэм къэскIэ. Ари гъашIэ дахэт.
Зыкъызольыхъуэж, итIани, сэ,
си гур къуэгъэнапIэ къэскIэ дыхъэу.

СынекIуэнц пщыхъэщхъэу е нэхущу,
пхуэсIуэтэнц си гъашIэр, сыкъыумыщIэу.

* * *



Сэ зэрысщIэжрэ, гъашIэр фыуэ слъагъут
абы пышIауэ хъуари и гъусэжу.
Шэчынут, сыту щытми, къыстрильхъар,
аргуэрү си зэфIэкIым сехъуэпсэжу.

Семышу дунеижъым фыщIэ хуэсщIт
а лъагъуныгъэр сывэриIэм щхъэкIэ.
ИтIани, дунейм куэдрэ сигу хигъэщIт,
щхъэусыгъуэ гуэркIэ гъашIэм сигу щигъэкIыу.

Апхуэдэм деж къызгурымыIуэр зыт,
сымыщIэу си гурыщIэм есщIэжынур:
щIээбгъэлъагъуххэнур фыуэ сыйт,
ухуежьэжынум сигу щыбгъэкIыжыну?

А хъэлыр ибзыщIыну дунейр хэтми,
Ар, зэ нэхъ мыхъуми, егъэунэхур хэти.

ЖъантIэ



* * *

СыкъэкIуэжауэ мывэхэм сащIыгъущ.
Ди псыхъуэм мывэр щыкуэдщ псом хуэмыйдэу.
Кызызэпсэлъену ахэр зэм кыысшохъу,
арщхъэкIэ щымхэц, сизэгуагъэуду.

Акъужыыр щэхуу күэдкIэ къызиоупщI,
мыбы сыкъээзышар щищIэнур дэнэ.
И гъашIэм мывэм сегupsыс нэужъу,
къебла гурыщIэр си тэмакъым тонэ.

И ныкъуэм нэс зы мывэр щыльэм хэлъщ,
пэшIэтщ псы уэрым адрей мывэм и тхыр.
Пагагъэр мывэ къескIэ къызэпхощ,
си щыифэр зэзэмыйзи игъэтхытхыу.

34

Кыильхуауэ мывэм жаIэ Сосрыкъуэ.
Я напщIэм тельщ ар мывэу дэлъым псыхъуэм.



КІЭБЫШЭ Лилэ

СИ БЛЭКІАМ ЕСЩІЭНУР СЫТ?

Повесть

Зи суд ящіэ цыыхубзым жиіэм едәуену, еплыну цыыху күәд кызыззехуэсати, тұурыті-щырыш защиауэ, къехъуам тепсөлльыхырт.

– Плъагъуркъэ ар зытегушхуар, апхуәдә къехъуу хэт ильэгъуа?

– Кызыыхъуи щыіэу кызыщіэ-кынщ, ауэ адыгэ цыыхубзым апхуәдә иләжыныр...

– Хуәфащәр ярищіаш и щхъәгъусәжими, и бын напәншәхәми...

Псалъемакъыр зәщіеплъәурә зәщіевэр ин щыхъум, мылицә щіаләр ткійүэ къәпсөлъаш:

– Апхуәдәу фызәрыйзехъәнум, посори фыщіэзгъекіынущ.

Мадинә, и щхъэр ехъехауэ, уәчылым кыжриім едауэрт. Судышіэ цыыхубзыр кызыщіыхъэм, секретару щыс хыыджәбзыр къетәджащ: «Судышіэр кызыщіохъэ, фыкъетәдж...»

Судышіэм и Ыыгъ папкә Іувыр къызәгуихри, Мадинә и цәунеңізімкіэ, кыщаалъуха гъэмкіэ кызыщіидзери, адәкіэ щіепхъаджагъэ иләжъам къеджәу хуежъаш: «Цыыхуитху зыщіес унэм мағіэ щіидзащ, щіесхәр щіргигъесхъэн мурад и іәу. И щіалә нәхъышіэмрә и щхъәгъусәмрә фәбжъ ягъуэташ. Къанә щіагъуэ щымыіәу, унәр мағіэм исащ...»

Судышіэр идҗыри куәдрә къеджаш папкәм дәлъхәм. Абы и пасалъэр иуха нәужъ, прокурорыр къетәджащ. А лы гъум цыкіу хәщыхъам зи суд ящіэр итъекъуэншән щіидзащ:

– И бынхәмрә и щхъәгъусәмрә мағіэм щіргигъесхъэн мурад зыщыфа анә фльәгъуа! Си щхъэкіэ срихъәліакъым. Сыт хуәдә анәгу абы и бғъэм кышищеуэр? Апхуәдә анә тхъэм дышихъумә! Зи щхъәгъусә зигу ебгыи щыіещ. Ари кызызгуройуә, ауэ бынхәр-щә? А бынхәр уә къәплъухақъә? Хъемәрә кыумылъухаарә? – зигъезаш прокурорым цыыхубзым дежкіэ.

– Сысейш, – и щхъэр къызәримыіэтным хуәдәу жәуап къритыжащ зи суд ящіэм.

– Атіэ, ахәр бғъесыну дауэ уигу къэкіа? Апхуәдәу сиыщіищіеупищіэр усыт хуәдә цыыхуми къесщіэну сыхуейши араш.

– Сынользіу Іуәхұм зыкіи щымыштишізіхәр прокурорым щебгъәгъетыну, – жиіәу уәчылым судышіэм зыщыхуигъазәм, иуҗърейм кыжриіаш абыкіэ зәрыарәзыр. Ауэ прокурорым, судышіэм и пасалъехәм мыхъәнә лъәпкө иримыту, Мадинә дежкіэ и іәр ищіри, кылипищащ: «Мыр и анәми, и адәми, и анәшхуәми – зымы езәгъакъым,



Прозэ

уэрамым дэту къэхъуш. Апхуэдэ цыыхубзым щхъэгъусэ игъэпэжыфынт?..» И псальехэр зэрыхузэфIекIкIэ игъэцIэрашIэурэ, прокурорым нэгъуэцI ЭджэкIи игъэкъуэншащ зи суд яцIэр. ЖиIэнур иухыу, ар щыгIысыжым, уэчылыр къэтэджащ: «Нобэ уэчыл сзыхуэхъуа цыыхубзым и гъашIэр гугуу дыдэу къекIуэкIаш. Ильэс пшыкIузым иту и адэ-анэр зэбгъэдэкIыжри, и сабиигъуэр абдежым щиухаш. Мадинэ зэмьзэгъар и анэракъым, атIэ и анэр зыдэкIуэжа хамэ цыихуэхъураши, абы бгъэцIэгъуэну зыри хэлъкъым. АдэнэпIэсыр зыкIи къыхуейтэкъым къимылъхуа хъыджэбзым. Анэшхуэм, игу къышIэуэри, зришэлIэжат Мадинэ, арщхъэкIэ ильэсищ нэхъ дэмыкIыу, абыи лей щыхъуш: и анэшхуэр дунейм щехыжым, «уй анэм деж кIуэж», къыжраIэри, къыдагъэкIыжащ».

Прокурорыр губжъауэ къышольэтри, судыцIэм зыхуегъязэ: «А къомым хуейр хэт? Мы уэчылым къригъэкIуэкIхэр Iуэхум щыцкъым. И сабиигъуэр жэнэту щитамэ, щIэпхъаджагъэ имылэжыну арат? Жэ-нэтым ису къэгъуэгурыйкIуа куэд гъашIэм ущрихъэлIэрэ? Мы Iуэхум сыткIэ епха уэчылым дызригъэдаIуэхэр?»

Тхэуэ щыс судыцIэм, и щхъэр къызэримыIэту, и натIэм къы-щIэплъаш:

– Прокурорым жиIэмкIэ сыарэзыщ, щIэпхъаджагъэ щыIам теп-сэлъых.

– Даи, а псо дыдэми нобэ и гугуу щIэтцIын щыIэу къышIэкIын-къым, – пещэ уэчылым и псальэм, – ауэ мыпхуэдэ Iуэху дыщыхэпльэм и деж, цыхум къикIуа гъуэгүанэм дримыпльэжу къышыхъуар дап-щэц? ИтIанэ, мы сэзи гугуу сцIыхэр ээ еплыгыгъекIэ Iуэхум щымыщ хуэдэу къытфIэшIими, абыхэм наIуэ яцI къэхъуам и щхъэусыгъуэр. Мы цыыхубзым и щхъэгъусэр щылажъэм нэхъэр щымылажъэр нэхъыбэу зэ-дэпсэуаш а тIур. МафIэм иса унэр зэрашIар нобэ суд пащхэм итым и ахъшэц. Къэралым къраIыха щIыхуэшхуэри зыпшиныжар мыраш. А псор зэргъэпэшхуу, къемыкIуалIэу Урысейм иташ, зы къалэм къыши-щэхур адрейм щиццэжу. Унэ щIынири, щIыхуэ пшыныжынри щызэфIэкIым, лей хъужаш. Игъэсэжар езым и гуашIэкIэ иухуа унэц. Абы ищIакъым унэм зыгуэр щIэсу, псори хъэгъуэлIыгъуэ кIуэн хуеяти. Ауэ щIэсахэми фэбжышхуэ хахакъым. И щхъэгъусэм и лъакъуэ ижым-рэ и Iэ сэмэгумрэ нэхъ исащ. БынитIым я зыр щIэсакъым, адрейхэм я Iуэхуми шынагъуэ щыIэкъым, мис справкэхэр, – жиIэри, судыцIэм и пащхэм ирильхъаш. – Ауэ, прокурорым имыдами, мы Iуэхум и щхъэусыгъуэр жыжъэ къышожъэ. Езыр-езыру зыри къэхъуркъым. И щхъэгъусэр къышыхуэмеижым, и бынхэми къышамыдэжым, хъунымрэ мыхъунымрэ хуэххыхыжакъым. А псон къыхэкIыу, нобэ уэчылу сзы-хущыт цыыхубзым гушIэгъу хуэшIын хуейуэ къызолъытэ.

– Уэ зыгуэр жытIену ухуей? – еупщIаш судыцIэр ягъэкъуанишэм.

– Сэ зыми зыри къацызгъэцIыну сыхуеякъым, унэм зыри щIэмыс си гугъаш, – и щхъэр зэрхэхэм хуэдэу щэхуу жиIаш Мадинэ.

Иуэхум хэплъэн яуха нэужь, судыцIэр щIэкIри къышIыхъэжащ. Ар, судым и унафэм кIыху зыкъомрэ къеджэри, нэхъыщхэм нэсаш... Ильэсих къратаяэ щызэхихым, Мадинэ и нэр щыункIыфIыкIри, щIыбкIэ ещIаш. АрщхъэкIэ щIэх дыдэу зыкъишIэжри, зыгуэрим лтыхъуэу, къызэхуэсахэм яхэплъаш.

Прозэ

Ильэс пицыкIутI-пицыкIущым ит щIалэ гъур цЫкIум Мадинэ гъунэгъу зыкъыхуицIыну хуейт, арщхъэкIэ мылицэхэм къыIугъехъэртзкым. Ар щильгъум: «Заур, си щIалэ цЫкIу!» – жиIери куэд щIауэ зэхуихъеса нэпсыр Мадинэ и напэм уэру къежэхащ.

– МацIещ къыуатар, зэхэпхрэ, мацIещ. Уэ пхуэфащэр нэхъыбэт. Псори дыгъэсүн ухуеящ, дыщыпсэун димыIэжу дыкъэбгъэнаш, – мылицэхэм Iуалъэфыж пэтми, итIани щIалэр кIийрт.

Мадинэ и ИтIымкIэ быдэу и щхъэр фIиубыдыкIыжри, тетIысхьэпIэ зытесым къехуэхащ. И Iупэ гъущахэмкIэ щэху дыдэу зэрыIущащэмкIэ къапщIарт абы иджыри псэ зэрыхэтыр.

«ДэIэпыктуэгъу псынщIэ» машинэр щIэх дыдэу къэсащ. Дохутырым жиIаш Мадинэ псынщIэу сымаджэшым нэгъэсэн хуейуэ. «Дыхуиткым, абы и судыр ящIаши, здэшэн хуейр тутнакъещ сымаджэшыращ», – къэуващ мылицэхэм ящыщ зы. Ауэ ар дохутырим идакым: «Мыбы зыгуэр къыщыщIмэ, къуаншагъэр ди дэж къамыхын щхъэкIэ, сымаджэшым зэрыдумыгъашэмкIэ уи Iэр зышIэль тхылтымпIэ къидэт», – щыжиIэм, мылицэр къэшынэжри, хуит ищIащ Мадинэ сымаджэшым яшэну.

Абы хэту, зи ныбжь хэкIуэта цЫхубз гуэр къыIулъэдащи, зэцыджеэр мэлъяIуэ:

– КхыIэ, си щIалэ цЫкIу, зы псалъэ закъуэ нэхъ мыхъуми жезвгъеIэ, сэ абы сырианэш.

АрщхъэкIэ, мылицэхэм ар къыIугъэкIуэтыж: «Хьэуэ, хьэуэ, ди анэ, дыхуиткым, уэлэхьи, къытхуамыдэну», – жаIэура.

«ДэIэпыктуэгъу псынщIэм» ис дохутырыр нэхъ гу щабэу къышIэкIри, зигу хэшI анэр къригъэтIысхьаш.

Мадинэ зыкъимышIэжу махуишкIэ хэлъаш, итIанэ и нэр къызэтрихри, къышхъэштихэм къеплъаш. «Сыт къысщыщIар?» – къыдришииф къудейуэ щIэушиаш ар.

– Модрэй дунейм укIуэну зыбгъэхъэзырауэ укъэдгъэувыIэжащ, – жиIаш дохутырхэм ящыщ зым.

– Сыт щхъэкIэ? Сэ абы сыкIуэну сыхуейш.

– Абы ухуэммыIашIэ... Уэ ущIалэш, удахэш, псори хъарзынэ хъужынщ, тхъэм жиIэмэ. Абы зэи шэч къытумыхъэ. Адыгэм жиIар пшIэркъэ? «Е мыхъу фIы хъужыркым», – жи.

Мыбы щылажэхэм ягу щIэузырт Мадинэ. Ар реанимацэм къышIагъэкIыжмэ, палъэ къыхэммыIу тутнакъещ сымаджэшым яшэнути, дохутырхэр щэхуу зэгүрүIуат Iуэхум емыпIэшIэкIыну.

Лусенэ и пхьум дэж щIамыгъэхъами, жэшхэми унэм мыкIуэжу, жыг щIагъым щIэт тетIысхьэпIэм тесу нэху къекIырт. ТысыпIэу къыхихари – пльэмэ, и пхьур зышIэль палатэм и щхъэгъубжэр ильагъуу апхуэдэт.

«Бын гузэвэгъуэ зымыльэгъуам, сыйт ильэгъуа? – гузасэрт ар, итIани, и щхъэр фIиудыжу, къыфIыдрисейрт: «Сыту «щIэх» къыбгурүIуэжу?! Анэ тэмэму ушытамэ, апхуэдиз мыгъуагъэр уи пхьум и щхъэм кърикIуэнт? Иджы ар къыпхуеижынкIэ ушыгугъэр?»

ЛэжжапIэ жыгуэ къакIуэ дохутырхэм тетIысхьэпIэм тес цЫхубзыр щалъагъукIэ, ягу щIэгъурт. Ахэр зэчэнджэшыжри, Лусенэ и пхьур кърагъэлъагъуу мурад ящIати, медсестра хъыджэбзыр Мадинэ зы-

Прозэ

хъумэ щІалэм бгъэдыхъэри, нэфІэгуфІэу жриIаш: «НакIуэ, ди шхапIэр нобэ IэфI дыдэу пщэфIащи, зыгуэр уедзэкъэнщ».

— Хъэуэ, хъунукъым, уэлэхъи мыхъуну, мыбдежым сиIукIыну сихуиткъым. Умыгузавэ, сэ нышэдib сышхац.

— Сэри сышхац. НакIуэ, кхъыIэ. Уи гъусэу сышхэну гукъыдэж сиIэми пщIэркъыми, — жиIэурэ, щІалэм и Iэблэр иубыдри Iуишац.

Абы ирихъэлIэу Лусенэ псынцIэу къыщIашэри: «Күэдрэ ущIэс хъунукъым», — жиIэурэ щIагъэхъац Мадинэ зыщIэльым.

Мадинэ хэлтэй. Ар фагъуэт, нэхъ гъури хъуат, и нэшIашэхъэри иуэжат. И нэр зэрызэтепIам хуэдэу, шхыIэнным тель и ИитIыр абы зэм къиIэтырт, зэми игтээIылтыжырт, зэми и Иупэ гъущIахэмкIэ Иущацэрт.

— Мадинэ, си хъыджэбз цIыкIу, къоузыр сый? Къапльэт, ар сэрац, уи анэрац, — жиIэурэ гъууэ и натIэм щеIусэм, Мадинэ къаскIэри, и нэхэр къызэтрихаш.

— Мамэ, ма-мэ, сэ сый щIауэ синожъэрэ... КхъыIэ, япэхэм хуэдэу, иджири зэ IеплIэ къысхуэщIыт, — жиIэурэ ерагъуы къизэфIэтIысхъац Мадинэ, и нэпсыр уэрү къежэхъу.

Щысабиям хуэдэу, и пхъур и бгъафэм быдэу щIикъузэурэ: «Си турыфIыгъуэ закъуэу, си хъыджэбз цIыкIу, синольэIу, къысхуэбгъэгъуну», — жиIэурэ лъяIуэрт анэр.

— Мамэ! Хэт и ма-мэ? СыкъыбогъапцIэ, сэ си мамэ дэкIуэжац. Уэ ухэт? — жиIэурэ и анэр къыIуидзыжаш Мадинэ. Ар хъыжыпIыжыт. — ЩIалэ цIыкIу гуэрым Iейуэ си жагъуэ къищIащи, хэтми сщIэркъым. Ар уэ пцIыхурэ?

— ЩIэхыу, щIэхыу, хъумакIуэр къокIуэж, — жиIэурэ медсестрар къыщыщIыхъэм, Лусенэ псынцIэу къышIэкIыжаш палатэм.

— Си хъыджэбзым си гур хигъэшIац. Сый абы и лажъэр? — еупщIац ар медсестрам.

— ЦIыху псори зэхуэдэу пэщIэтыфыркъым гуаум. Зэман-зэманкIэрэ Мадинэ апхуэдэу мэхъу. И акъылым къызыхъэжи щIэш, нэхъыфIым дыщыгугъынщ, — къыжриIэш медсестрами, псынцIэу ГүигъэзыкIыжаш.

Лусенэрэ абы и щхъэгъусэ Назиррэ насыпыфIэу, «унагъуэ хъуэп-сэгъуэш» зыхужайэм хуэдэу, дахэу зэдэпсэурт, бину яIэри Мадинэ и закъуэт. Апхуэдэу екIуэкIыну къышIэкIынт, университетыр къэзыухагъашIэ хъыджэбз лъягэ цIыкIу гуэр егъэджакIуэу я школым къамыгъэкIуам. А хъыджэбз зэкIуужыр занщIэу итхъэкъуат я директорым. УнафэшI хуэхъуам щхъэгъусэ Iиэм, Иринэ къильытат ар пшэрыIуэу, зыхуэпкIи имышIэу, кIэшIу жыпIэмэ, апхуэдэ щхъэгъусэ Назир хуэмыфащэу. Зэман къызэрыхудэхуэу, абы директорым и кабинетым зыщIигъахуэрт. Урок итхэм щхъэкIэ еупщI, ечэнджэш хуэдэурэ къригъажъэти, псальэмакъыр нэгъуэшI гуэрхэм хуишэжырт, директорыр къызэрыдихъэхынным нэхъ тещIыхъаэ.

Лусенэ къыдэлажъэхэм къраIуэкIрей хъуат: «Мы хъыджэбзым уи щхъэгъусэм деж куэдрэ зыщIегъахуэ, умыбэлэрыгъ», — жиIэурэ.

АрщхъэкIэ ар Лусенэ и тхъэкIумэм иригъэхъацэртэкъым. «Апхуэдиз ильэс лъандэрэ сзыдэпсэу щхъэгъусэр зы хъыджэбзыж цIыкIу щхъэкIэ пхухэлъэдэнкъым, — егупсысырт ар. — ИгъашIэм зы псальэмакъ дяку дэлъакъым. Ди хъыджэбз цIыкIураци, дыщэм хуэдэш, ар

Прозэ

Назир зэрыпхухыфІидзэн дунейм теткъым». ИтIани, гурыщхъуэр и гущIэм хуэмурэ къеpІэстхъырт.

Пщыхъяшхъэ гуэрим, ахэр шхэуэ здэшьсым, Лусенэ, Іэнкун дыдэу, и щхъяшгъусэм еупЩIаш Иринэ теухуауэ.

Назир ину дыхъяшхри: «Къэбгъяэтай ущIэгуэвэн», – къыжриIэри, шхэни имуухауэ къэтэджыжащ. Абы и ужъкIэ Лусенэ и гур нэхъ зэгъяжат, игъяшIэм сыкъигъяшIакъым, апхуэдэу щыжиIэкIэ, псальэмакъ мыфэмыщхэр пцIы къыщIэкIынщ, жиIэри.

А псальэмакъым и ужъкIэ, махуэ зытIущ нэхъ дэмыкIыу, Лусенэ кърихъялIэжащ и щхъяшгъусэм и зы щыгъын шифонерым дэмылтыжу. Цыхубзым и фэр пыкIри, хуэмурэ етIысэхащ. «Мадинэ, мыдэ къякIует», – зэуэ зызыхъуэжа макъкIэ еджащ ар адрей пэшым урокхэр зыщIыжу щIэс и пхъум.

Мадинэ шифонерыбжэ Iухар щильгъаум, псори къыгурIуащ. «Сыт дэ абы етЩIар, фIыуэ дымыльэгъуауэ ара, хъэмэрэ зыгуэркIэ и жагъуэ тцIа?» – и анэм зришэкIауэ хъыдажэбз цыкIур зэшьджэрт.

– Тхъэм гущIэгъу къыхуишI, Мадинэ, фыз хей иумыгъякIыж, хъэ хей умыкI, жаIэ игъяшIэми, – къыдришеящ Лусенэ, ерагыу зызэтриIыгъяурэ.

– Сыт «тхъэм гущIэгъу къыхуишI» жыхуэпIэр?! Зэи къыхуимыщIыну аращ. Уэ зыкъэбгъянэрэ, абы щыгъыным я нэхъыфIыр щебгъэтIагъэу, Iуэху иумыгъяшIэу, псори уи пщэм дэплхъяжауэ упсэуащ. Епль иджы къышищIэжам, – нэхъри зэшьджэрт Мадинэ, и анэм зришэкIурэ.

Назир къуажэ школыр къигъанэри, къалэм лэжъапIэ кIуащ. Иринэ и адэр зыльэкI гуэрт, яIэри а зыпхъурати, малхъяэр зыхашэжащ. Ар ягу ирихырт зыхыхъяжахэм: щIалэ зэкIужу зэрышьтым и мызакъуэу, гушыIэ дахэ, хабзэ хэлтэ, цыкIу щабэт. Адэ-анэм шэч къытражъэртэ-къым я пхъур насыпыфIэ зэрыхъуам.

Езы Назири къалэдэс гъашIэр игу ирихыат. ЛэжъапIэ нэүжьым ерыскъы IефI зэмьлIэужыгъуэхэр стIолым тету кърихъялIэжырти, шхэныр зэфIэкIа нэужь, телевизор епльырт, журнал еджэрт. Къуажэ дэсным пышIар сыйт хуэдизт...

Лусенэ и лыр зэрежъяжар къыщащIэм, зыкIи пэмыпльяуэ, лъыхъу Iэджэ къыхукъуэкIащ. Езыри зыщIэгупсысыжри, апхуэдэ пудыныгъэ Назир къыщызихакIэ, сэ зыри къысхуэмей хуэдэ, жагъуэгъу гъэгүфIэ зысцIынкъым, жиIэри дэкIужынным триухуащ. И пхъум зыкIи емычэнджэшу, абы зыхигъяхъяжащ щэнейрэ щхъягъусэ зиIа, ефэнри зи мыжагъуэ лыр ехъяжьа гуэр. Мадинэ зэи теплъэ хъуакъым и адэнэпIэс Сэлэдин. И анэр хамэлIым зэрэубзээрэ зэрелIалIэмрэ зrimыгъэлъягъун щхъякIэ, нэхъыбэм ар и пэшым щIэст, е и ныбжъягъу хъыдажэбз цыкIухэм я деж кIуэрт. Ар Лусенэ псальэмакъ ишIырт. «КъышищIэр сыйт, уи жагъуэ къищIэрэ? Иджы щыщIэдзауэ си дунейр фызабэу сибгъяхыну ара узыхуейр?» – жриIэрт. Апхуэдэхэм деж Мадинэ и анэм зыри пидзыжыртэкъым, и пэшым щIыхъяжырти, телевизор цыкIур пигъянэрт.

Ильэс пщыкIутхум ит Мадинэ, и анэми хуэдэу, щIыфэ хужьт, нэкIущхъяплъ дахэт, и щхъяшгъуэшхуэр сыйт щыгъуи зыуэ ухуэнануэ едзыхат. Абы Сэлэдин зэрехъуапсэр IушигI. Лусенэ лэжъапIэм щыщиIэхэм деж, щхъяусыгъуэ гуэрхэр ишIурэ, щIэх-щIэхыурэ къыды-



хъэжырт, накIуи сыгъашхэ, жиIэу, Мадинэ и пэшым щыщIыхи къыхэхуэу.

– Мамэ къэкIуэжмэ, уигъэшхэнщ, мыбы укъышIэмыхъэ, – жиIэрт абы Мадинэ. Апхуэдэхэм деж мыльхуадэр нэхъ Iеижу къызэжIуэжIырт:

– Еплъыт абы, къэллэжыр ишхмэ, мэхъу, и пэшым сыйкъышIыхъэ хъунукъым. Уэлэхьи, угубзыгъэмэ уэ!

– Сэ сихыр си анэм къилэжыраш, щIэкI мыбы! – губжырт Мадини.

Махуэ гуэрым Сэлэдин, тIэкIуи ефауэ къыдыхъэжри, хъыджэбз цыкIум щыхъэлаш.

– СутIыпщ, сутIыпщ, Iупльэгъуей, си анэм ужесIэжынщ, сыйкIиинщи, хъэблэр зэхуэсшэсынщ, – жиIэурэ, лIым зыктыIэшIиудыжаш. – ЗэгъашIэ, иджы зэ си гугъу къэпщIыжмэ, ушыжеям деж, мис мыр уи къурмакъейм хэсхуэнщ, – жиIэурэ гъущI псыгъуэ гуэр къригъэльэгъуац. – Апхуэдэу щIэсщIам и щхъэусыгъуэр тхауэ къэзгъэнэнци, итIанэ сэри зызукIыжынщ. Мыр си пIэшхъагъым щIэльу сыщIэжайр уэраш.

Сэлэдин зызэтриубыдэжри, псынщIэу пэшым щIэкIыжаш. Абы къыгурсыIуат Мадинэ Iэсэльясэу, щэнэфIэ цыкIуу щыт щхъэкIэ, къэбгъегубжымэ, сытри къуээрищIэфынур.

ЛэжьапIэ къикIыжа Лусенэ бжэр къызэрыIуихыу, диваным иль лIыр къыщылъеташ.

– Мыр сыйт, унэр тутын Iугъуэ пщIарэ щыгъын фIеймкIи ухэлъу, – жеIэ Лусенэ губжь лъэпкэ зыщIэмыйт макъ щабэкIэ. – Сыту пасэуи укъэкIуэжа нобэ!

– Уэлэхьи, мыпасэ, сыйкъэкIуэжа къудейуэ араш. Машинэжыр къутэри, и зэгъэзэхуэжыным куэдрэ селIэлIаш, – жеIэ Сэлэдин, тIэкIуи къэгуэваэу.

– Мадинэ щIэскъэ?

– СщIэркъым, слъэгъуакъым. Сыкъыдыхъэжа къудейщ, жысIаи.

– Мадинэ, – жиIэурэ, и пхъур зыщIэль пэшым и бжэр Iуихаш Лусенэ.

Гъуэ пIэм иль хъыджэбз цыкIум и анэр къызэрильягъуу, «мамэ», жиIэри зыкъридаш.

– Мыр сыйт, си гъэфIэн закъуэ, къэхъуар сыйт, щхъэ угърэ? Зыгуэрым уи жагъуэ къицIа?

– Хъэуэ, хъэуэ, мамэ, зыми си жагъуэ къицIакъым, папэ сигу къихъаши араш.

– Сыт тщIэну ди къару, си хъыджэбз цыкIу, дыкъыхыфIидзэри ежъэжащ. Сэ ар сигу къемуэ, хъэмэрэ сцыгъупща уи гугъэ? Аүс сыйт си Iэмал, сэ нэхърэ нэхъ щIалэ, нэхъ дахэ къигъуэтати, дэ лей дыхъуаш. Ди закъуэктым апхуэдэ къызыщIыр, уи гум иумыгъэжалIэ... Дытумыгъэпсэльыхъ абы афIэкIа, мыдэ шхын хъэзыр щыIэщи, иджыпсту фызгъэшхэнщ, – жиIэурэ Лусенэ пщIэфIапIэмкIэ иунэтIаш.

И анэм и урокхэр иухыху ежъэу щыс хъыджэбз цыкIур мызэмийтIэу зылъягъу егъэджакIуэхэм къагурсыIуат Мадинэ унэм кIуэжыну зэрышынэр.

– А уи лIым зыгуэр жеIэ, уи пхъур уи гъусэу фIэкIа кIуэжыну зэрыхуэмийт уэ зыри хэплъягъуэркъэ? – жаIэу къыдэлажъэхэр къыщеупщIым: – Сэлэдин абы зэи Iеийэ хущымытыну арат. Тепльэ



Прозэ

мыхъур езы Мадинэц, есщІэнур сщІэркым. Сэлэдинрэ сэрэ хъарзынэу дызэдопсэу, зы псальэмакьи димыІэу. Мадинэ апхуэдэу къызэрыхущытыр езы Сэлэдини и жагбуэ мэхъу. Си хъыджэбым и адэр Іейүэигу къоуэри, псори къызыхэкІыр арац, – жиІэри, Лусенэ псальэмакьыр абдежым щиухаш.

Пшыхъэшхъэ гуэрым, Сэлэдин щІэмису, Лусенэ и пхъур игъэтІысри епсэлъаш:

– Мадинэ, ильэс зы-тІу дэкІым, уэ удэкІуэнурэ уежъэжынущ, итІанэ сэ си закъуэу сыкъонэ. Пэжщ, закъуэныгъэр къызыфІэмыІуэхухэри щыІэш, ауэ сэ абыхэм сацыщкым. Бэлхыхълажъэу щымытми, гъусэ гуэр сиІену сыхуейщ. ИтІанэ, сэри зыгуэр зэрэзгъуэтыхар уи адэм ирырецІэ. Сольгагур Сэлэдин уи нэм бжэгъуу къызэрыщІэуэр. Апхуэдэу щыщыткІэ, си анэм деж узгъекІуэнщи, абы школыр къыщыбухынщ, адэкІэ еджапІэ ущІэтІысхъэнщи, къалэм ущыІэнщ. Ауэ, дэнэ ущымыІэми, уэрэ сэрэ зэи дызэфІэкІуэдынукъым, си хъыджэбз цІыкІу. Жыы сыхъурэ, сымылажъэу сыйІысыжмэ, уи бын цІыкІухэр пхуэзыпІынур сэракъэ? ЩІэнгъэ нэхъышхъэ уиІэу, уэркІэ си щхъэр лъагэу щыслъагъужын зэман къэхъуну сыщогугъ.

– Хъунщ, мамэ, а жыхуэпІэм хуэдэу сщІынщ. Дауи, сызэса школыр, си ныбжъэгъухэр сигу къеуэнущ, ауэ зэрэн сыпхуэхъуну сыхуейкъым. Сэ гугъу сехъми, Іуэхукъым, уэ унасыпыфІэмэ. Сэр щхъэкІэ умыгузавэ, сыкІуэдынкъым.

– Е си Іэсэлъасэ цІыкІу, сыту цІыхуфІыщэу тхъэм укъызитат... Уэ си анэм деж ущтынынынущ. Сытим хуэдэу фІыуэ укъильгъурэ уэ абы! – жиІэри, Лусенэ и пхъум и щхъэм ба хуишІаш.

Мадинэ къыгурыІуаш и сабийгъуэ насыпыфІэм щыщу къэнэжа зы машцІэри зэрыкІуэдыжар. Иджы къыпещылтыр зеиншэ гъуэгуанэ зытрагъэувэм и закъуэу ирикІуэнырт. Сыт хуэдизу къемыхъэльэкІими, и анэм гу лъримыгъатэу, ар и анэшым кІуаш.

Мазэ зыщыплI нэхт дэмикІауэ, къуажэ амбулаторэм медсестрауэ щылажъэ нысэр губжъяуэ къыдохъэжри, и гуащэм деж щІолъадэ:

– Уи пхъур зыдэкІуэжам тегужьеикІри, и быныр дэ къыджъэхидзауэ, дегъэпI. Дэ еzym дыдейхэр ерагъуу зыхуей хуэдгъээф къудейщ. Мазэ къэс ахъшэ ныфхуэзгъэхынщ, жиІатэкъэ? Дэнэ щыІэ-тІэ ахъшэр? Зыхигъэхъэжар епІри щысщ, дапщэ къилэжьми, абы хурикъуркъым.

– Хъунщ, хъунщ, нысацІэ, къэхъуар сыйт? «ЦыхуфІщ, тэмакъкІыхыщ», жысІэурэ сыпщытхъурти, нобэ сыйт Іейүэ укъэтэмакьи? – жиІэурэ, нанэм нэмээлыкъыр зэкІуэцІилхъэжри зигъэукІуриящ. АрщхъэкІэ нысэм и псальэм адэкІи къыпищащ:

– Школым щІэс щІалэ цІыкІухэм Мадинэ къыкІэлъажыхъ. Абы щхъэкІэ зозауэ, нобэ дыдэ и накІэр хушІаудауэ зы щІалэ цІыкІу нэкІуаш, и анэм нишери. Дахэш, нэІурытщ, къагъэпцІэну Іэджэми зыкърапицтынущ. Апхуэдэ ныбжым ит хъыджэбз цІыкІум, Іэмал имыІэу и анэм и нэІэ къытетын хуейщ.

– Хъунщ иджы, нысацІэ, Іуэхур апхуэдизу умыгъэбатэ. Зээзумэ, еzym я Іуэхужщ, зремызауэ, узауекІэ зыри къызэрумыхынур къагурымыІуэмэ, езыхэм я мыгъуагъэжщ. «НэІурытщ» жыхуэпІэр сыйт? А тхъэмыцкІэр дыхъэшхъу зыгуэрым ильэгъуауэ зэи си фІэш

Прозэ

хъунукъым. КъызэрикIухыр и щхъэр ехъехауэц. Ар зыгуэрым къигъэпцIэнкIэ е щIалэ Йуэху зэрихуэнкIэ умышынэ, апхуэдэ гукъыдэж абы иIэкъым, зэгуэр иIэнуми – тхъэр хуитц.

– Ар псори гурыIуэгъуэц, аүэ абы ищIэнум уэри сэри дыщыгъуазэкъым. И анэр къакIуэрэ ишэжмэ, нэхъ тэмэму къызольтытэ сэ. Лы щхъэкIэ зи бын хыфIэзыдзэф анэ сэ слэгъуау сщIэжыркъым, – нэхъ щабэ хъужами, жиIам темыкIыу нысащIэр щIэкIыжац.

– Бынми, абы къальхужами я бэлыхым ухэтын хуейуэ ар сыйт гъашIэ? – и нысэ щIэкIыжам кIэлъыпсалъурэ, и щхъэр хужиIэжырт нанэм. – Хъыджэбз цЫкIум и гум семыуэнкIэ Іэмал имыIэу, еплъыт абы си пщэ къыдильхъа къалэным. И анэм сыйт жезмыIэми, зыри зэхихыну хуейкъым. Щхъэгъусэншэу мыспэуфыну и Йуэхур абы триухуащи, къызэрытебгъэкIын щыIэкъым. Зэхэзедзэну къэна си тхъэмьщIэ цЫкIум Тхъэм гущIэгъу къыхуищIыну сользIу. Си гущIэм уэр папщIэ зыкъеgeзэ, аүэ сыйт си Іэмал?..

Абы хэту, школым къикIыжри къышIыхъэжац Мадинэ.

– Нанэ, си нанэ дахэ цЫкIу, сыйт къэхъуар, щхъэр угъэр? Уи жагтуэ къашIауэ ара? – жиIэурэ и анэшхуэм зришэкIац. – Арамэ, ар уи щхъэм ирумыгъажэ, нанэ. Сэ Іэджэми си жагтуэ къашI, Иейм сесэжаяуэ сопсэу. Сызыхэс классми Іэджи къызаххуэн. Аүэ зыри жысIэркъым. Зэхэзмых нэпцI зызоцI. ЖыIэт, мыдэ, си нанэ цЫкIу, сыйт уи нэпсыр къышIекIяр?

– Фи деж уигъэкIуэжыну Рае апхуэдэ унафэ ищIац.

Сытми пэшIэтыфу жызыIа хъыджэбз цЫкIум, блэ зэуам хуэдэу, зызэхуишэри къышиудаш:

– Сыйт щхъэкIэ, нанэ? ЕсщIар сыйт? Сыйт хуэдэ къуаншагъэ злэжьар? Нанэ, си нанэ цЫкIу, кхъыIэ, сумыгъэкIуэж. Йуэхуу сщIэр фIэмашIэмэ, нэхъыбэж сщIэнц.

Мадинэ, лъэгугажъэмьщхъэу тIысауэ, гъуэгыурэ анэшхуэм и лъакъуэхэм ба хуишIырт:

– СхуельзIу, си нанэ цЫкIу, школыр къэзухыху сыщикъэIену. ИтIанэ сэ еджапIэ нэхъыфI дыдэм сыщIэтIысхъэфынущ. Къэзухрэ лэжъэн щIэздзэмэ, сыкъыдэIэпыкъужынц, Іэмал имыIэу сыкъыдэIэпыкъужынц. Апхуэдэу жеIэ, нанэ, хъункъэ?

– Къэтэдж, къэтэдж, си хъыджэбз цЫкIу, си гур умыкъутэу. Хъунц, сельзIунц, – жиIэурэ анэшхуэм Мадинэ къызэфIигъэувэжац.

– Нанэ, уэ нэхъыжку унагъуэм ущискIэ, къодэIуэн хуейкъэ ар?

– ЖысI ухъуныр – Йуэхушхуэ мыгъуэц! Унафэ уагъэцI хуэдэу защIими, псом жаIэми уэ урагъэдэIуэну хэтц.

ЕтIуанэ пщэдджыжым Рае жысI дыдэу къышIыхъэжац и гуашэм деж.

– Сыйт, нысащIэ, нэхъ пхуэмьгъэшыжу ара? – жиIэурэ къызэфIэтIысхъац нэмэзшыгъэ зыгъажэу щыль нанэр. – КIуэи къеджэ си къуэм.

– Ар хущIыхъэркъым, Іэщым яхэтц.

Нанэм и псальхэм нэхъ пхъашэу къытргъээжаш:

– КIуэи къеджэ, жысIащи, къеджэ.

Рае щIэкIри, зытэлай нэхъ дэмькIыу и лыр и гъусэу къышIыхъэжац.

– Мыдэ фыкъэдаIуэ иджи. Мы унэ-лъяпсэ фыцыпсэур си щхъэгъусэ тхъэмьщIэмрэ сэрэ дуухуаш. Гугъу дехбу, шхыни, щыгъыни зы-

Прозэ

хуэдгъэныкъуэу. ПщIантIэм дэт Iещхэри джэдкъазхэри дэрац зээзгъэ-пэшар. Пхъэшхъэмьшхъэм, хадэхэкIым, гъэшхэкIым щышу дэ тшхыр нэхъыкIэрэ. Фэ фхуэдэу нэхъыфIыр тшхыну зэи дигу къэкIакъым. НэхъыфIыр зэдгъэкIуэкIырти, абы дрипсэурт.

– Сыт-тIэ, мамэ, иджы а псор къышIэбгъэхъеижыр? – жеIэ и къуэм.

– КъышIэзгъэхъеижри? Апхуэдизу гугьу зыщIедгъэхъар фэрац. Ди гугъуехъым пщIэ гуэр къыхуэфщIыжыну къыфтохуэ.

– Уэлэхьи, сымыщIэ, адрей адэ-анэхэми я бынхэм зыгуэр къыхуагъанэ.

– Зыгуэрымрэ Iейүэ гугьу узыдехъамрэ зэхуэдэктым. А псор фигу къышIэзгъэхъижи мырац: Мадинэ школыр къиухыху мыбы щыIэнущ. Абы и шхын щхъекIи фымыгузавэ, си пенсэм тIури дрикъунущ.

– ЖыпIэнуIа, си щIалэ, си унафэм теухуауэ?

ЩIалэм и дамэр дрэгъэуейри, и щхъэгъусэм хуоплъекI.

– Уэлэхьи, сэ ар зыкIи зэран къисхуэмыхъу, сщIэркъым, мыбы зэрыжIищ.

– Абы зэрыжIэкъым, сэ зэрыжысIац. Иджы, фыкIуэ, лэжьапIэм фыкъыкIэрыхуу къышIэхынщ, – жиIери, нанэм зигъэукIуриижац.

– Тхъэ, а хыдгэбэз цIыкIум ишхым сыцысхуу армыра, мамэ, тшхыр ишхынщ, иджы сыйт – щхъэхуэу дыпщэфIэн хуейүэ ара? – къэгузэвац нысэр.

– КIуэ, нысащIэ, кIуэ, зыкъыкIэрумыгъэху лэжьапIэм.

Рае зыгуэр къыпидзыжат гуацэм жиIам, ауэ ар нанэм зэхихакъым, зэхихами, зыкIи къыфIэхуунутжэктым. Куэд щIауэ къэмыхъужауз, и унафэр зэрыпхигъэхъирам абы дамэ къытргъэкIат.

Шэджагъуэ нэужжым Мадинэ къэкIуэжу, и анэшхуэм ищIа унафэр щыжриIэм, абы зришэкIри, гуфIэ нэпс къыфIыщIэлъялъяц.

Ебгъуанэ классыр Мадинэ фIы дыдэу къиухат, и анэри къакIуэурэ къильтагъурти, и гур нэхх къызэрэгъуэтыхат.

– Нанэ, сэ сыйт хуэдэ еджапIэми сыщIэтIысхъэфынущ, сыйтым сыхуеджэмэ нэхх къапштэрэ? – зы пщыхъэшхъэ гуэрым Мадинэ бгъэдэтIысхъаш и анэшхуэм.

– Алыхь сымыщIэ, уэ нэхх къыхэпхыр сыйт? Ахъшэншэу ущIэтIысхъэфыну уи гугъэу ара, си хыдгэбэз цIыкIу?

– Зыри щIэзмиту, къулыкъуущIэхэм я бынхэр зыщеджэм сыщIэсу уэзгъэлъягъунщ, нанэ. Сэ «тху» защIэш сиIэр. Ар псори зи фIыщIэр уэрац, си нанэ дахэ цIыкIу.

– Зи фIыщIэр уи еджэкIэрэц, си хыдгэбэз цIыкIу. Ауэ, тхъэм жиIэ ахъшэ темыкIуадэу зыщIыпIэ ущIэхуэну.

– СыщIэтIысхъэфынущ, плъягъункъэ! Мис ар къэзухмэ, итIанэ сэ пхуэсцIэну жыхуэпIэм ущIэмымуущIэ!

– КъисхуумыщIэми Iуэхутжэктым, жыы хъуахэр куэд дыхуеиж уи гугъэрэ? Нэхъыщхъэрачи, уи мурадыр тхъэм къуигъэхъулIэ, сипхъу цIыкIу!

Пщыхъэшхъэ гуэрым, зрихъэлIэ хущхъуэхэри сэбэп къыхуэмыхъужу, нанэр и гум нэхх къыхигъэзыхх хъуац. Мадинэ имыгъэгузэвэн щхъекIэ, зыкъримыгъэшIэну хэтт, арщхъэкIэ псори нэрылъягъут.

– Нанэ, си нанэ дыщэ цIыкIу, сумыгъэгузавэт, уэр фIэкIа сэ зыри сыйэримыIэр пщIэркъэ? Сэ сыйзенишэц, – еIущацэрт абы Мадинэ, бгъэдэтIысхъауэ..

Прозэ

Анэшхуэм хъыджэбз цыкIум и щхьэм Iэ дильэурэ ерагьыу къыдришайрт:

— Сыт уцIэзейншэр, уэ адэ-анэ уиIэц.

— Ахэр сиIэми, симыIэ пэлъытэц. Сэ сызейншэц, сызейншэц, нанэ, ар уэ щIэркъэ?

— Уи анэм фIыгэ укъельагьу, укъимылтагьункIи Iэмал иIэкъым, укъильхуаш, урибынц... Умыгь, си хъыджэбз цыкIу, си гур умыкъутэ.

Зы тхъемахуэ нэхъ хэмэльяа, анэшхуэр дунейм ехыжаа. Мадинэ ар зэригьеямрэ къигуIамрэ къизэхуэса псоми я гур игъеузат.

И анэр дунейм щехыжым, Лусенэ къигурыIац Мадинэ анэшыр афIэкIа псэупIэ зэрыхуэмыхъужынур, икIи езым деж къишэжаа. Нэхъ гъур хъуам и мызакъуэу, хъыджэбзыр нэхъ цыкIу хъуауэ къипшихъурт, щыгын фIыцIэкIэ хуэпауэ анэшхуэм хуэшгъуэрти.

— IэлъецI закъуэр птэльми куэдц, бостей фIыцIэр зыщых, — жиIэу и анэр къельэIуами, Мадинэ ауи къыхутегъэхъакъым.

— Си къекIуэнум ар и плъыфэц... КхъыIэ, мамэ, си гугъу къуумыцI, — жиIэри, и пэшым щIыхъэжаа.

Мадинэ бжэ гъэбидакIэ щIэсти, къышыцIэкIри щышхэри зэзэмэзэт. Хъыджэбзым и анэм зыхуигъэгусэу е пхъашэу хуущту пхужыIэнутэкъым, ауэ кIуэ пэтми абы пэжыжэ зэрыхуэхъур нэрылъагьут.

Лусенэ тегузэвых хъуат езым и Iуэхуми, и пхъум и Iуэхуми. Хъарзынэу зэтеувэжаа къигIецI и насыпыр икъутэнүи хуйтэкъым, и пхъур фIэкIуэдынкIи шынэрт.

Щыхъэшхэ э гуэрым Сэлэдин и шыпхъур Лусенэх я деж къокIуэ. Ари ящищт Iуэхум иригузавэм. Абы щхъэусыгъуэ иIэт: и гуашэм емызэгъу, и дыщ къигъэзэжат, и сабиищри щIыгъуу. И дэлъхумрэ абырэ игъашцIэми зээзгъятэкъым. Иджы, хъарзынэу лъэнныкъуэ еза и дэлъхум къигъэзэжрэ къахэтIысхъэжмэ, аргуэрлыжти, къаугъэмрэ псальэма-къымрэ щIэрыщIэу щIидзэжынут.

И пшыпхъум щыгуфIыкIу къригъэблэгъац Лусенэ. Сэлэдин щIэстэкъыми, хуиту зэпсэльэну Iэмал яIэт тIуми.

— Сэри хуабжуу срогоузавэ, Лусенэ, уи Iуэхум, — къыхутрагъэува шхынным хэIэбэурэ къригъэжкаац цыхубзым. — Уи жагъуэ умыщI, ауэ Мадинэ и хъэллыр гугъум и мызакъуэу, IуэнтIац. Бынам игъэтхъа плъэгъуа? Бетэмал, емынэм сыйзерихуэу щы къэслъхуат! Ахэр мыхъуамэ, си Iуэхути, сыйдэмыкIуэжу зы махуэ сыйцыстэм. Мадинэ и ныбжыр сыйтим ит?

— Ильэс пшыкIух хъунущ.

— Лусенэ, абы нэгъуэцI Iэмал иIэкъым, лIы етын хуейуэ араш.

— Хъэуэ, хъэуэ! Ар мыхъун Iуэхуущ, си анэм и махуэ плIыщIыр тщIа къудейщ. ИтIанэ, езым и ныбжыри нэсактым. Суд Iуэху ящIынущ.

— Сыт мыбы суд Iуэху жыхуиIэр, ахъшэм нобэ имыщIэ щыIэ! Куэд схүээфIэмыкIими, зыгуэркIэ сэри сыйдэIэпыкъунц. Си ныбжьэгъум и нысэм дэлъху хъарзынэ иIещ и къэшэгъуэу, а тIур зэрызэхуэтшэнум егупсисын хуейщ.

— Мадинэ зыми пхудэкIуэнукъым, сэри залымыгъэкIэ схуэтынуу-къым. Жейр сфиIэкIуэдаа, си сабий закъуэм согупсыс. И щIыбыр къэгъэзаа махуэ псом хэлъщ, жэцми зэхызох ар зэригъыр. И мурадри

Прозэ

и Йуэху зытриухуари къызжиIэркъым. Хамэ дыдэ схуэхъункIэ сошынэ. Си анэм и лIэнэгъэр егъэлеяуэ зыхищIаш, – тхъэусыхэрт Лусенэ.

– Хэгъэзыхы залымыгъи хэмьльу, а уи хъыджэбз цЫкIур дэкIуауэ плъагъунц-tIэ. Зи гугуу сцIы щIалэр псэукIэ зыщIэц, нобэрэй зэма-ным зыдезыгъэкIуфц...

... Мадинэ нэхъыфI хъужами, ябзыщIурэ, сымаджэ хъэлъехэр зыщIэлтым щаIыгъаш. ТхъемахуитI хуэдиз дэкIауэ, тутнакъэцым щы-лажьэ дохутырыр къишэри, мылищэр къэкIуащ. Дохутырыр къеплбуу: «И узыншагъэм зыри шынагъуэ пылтыжкъым», – щыжиIэм, Мадинэ тутнакъэцым яшаш.

ТепIэнцIэлтыныр и блэгущIэм щIэлтьу, Мадинэ мылицэ фащэ зы-щыгъ цЫхубуз лъахьшэ цЫкIум камерэм щыщIишам, абы псори къеп-льяаш.

– Мыр Мадинэц, зэвгъэцIыху. Дыгъуасэ хуит къэхъужа гъуэллы-Пэр мыбы ейш. Мэлэчыпхьу, мыбы уи нэIэ тегъэт, – жери цЫхубзыр щIэкIыжааш.

Мадинэ къызыххуа гупым яхэплэну шынэрти, и щхъэр ехъэхауэ здэувам и деж щытт. Мыдрейхэми, я Йуэхур къагъэнауэ, ар зэапаллы-хырт. ГъурыIуэщи, щыгъын къышатIэгъари Ѣолэлыхь, ауэ цЫхубуз дахэц. Апхуэдэу IемашIэлъэмашIэ цЫкIухэр тутнакъэц гъащIэм щIэх дыдэу хегъащIэ. Мыбыи ихыыфынур зыщIэр Тхъэшхуэрэц.

– Умышынэ, дэри дыцIыхуш, зэрыжкаIэм хуэдэуи дышынагъуэ-къым. Мыри куэдрэ Пыгъыну?! – зэхех Лусенэ къаруушхуэ зыхэль макь. Къыдэплъеймэ, и пащхъэ къитыр цЫхубуз пшэр лъагэт. Пшэрми, и Iэпкъльэпкъым лейүэ зыри хэмьльу, зэкIужт.

Абы тепIэнцIэлтыныр ихьри, Мадинэ къыхуагъэлъэгъуа гъуэллы-Пэм ирильхъаш, иужжкIэ уэншэкур иукъуэдийри псори хузэцIильхъаш.

Мыбы ис цЫхубзхэм я дежкIэ ар, зэи къэмыхъуауэ, гъэшIэгъуэн дыдэт. Сыт жиIэми, ягъэзэцIэн хуейуэ, псоми тепщэ яхуэхъуа Мэлэ-чыпхуу абыкIэ къагуригъэIуат и дамэ Мадинэ зэрыщIигъэувар.

– Мыдэ къакIуэ, куэдрэ абдежым ущытыну? – жиIэу Мэлэчыпхьу къышеджэм, Мадинэ кIуэри гъуэллыПэм итIысхъаш.

– Си щхъэр къыхэлъэдаш, мыбдежым зыгуэр къыхаIуу фIэкIа сцIэркъым, – жиIэурэ и щхъэр ИтIкIэ быдэу икъузаш.

– Гъуэлль, уешащи аращ, умыгузавэ, псори тэмэм хъужынц, – жиIэурэ Мэлэчыпхьу абы шхыIэныр трипхъуаш.

Зытэлай дэкIри, Мадинэ къызэфIэтIысхъаш: «Дэ дыхэт? Сэ дэнэ сыздэшыIэр?» – жиIэурэ, къышхъэштыхэм къахэплъяаш.

ЦЫхубзхэр зэплъыжааш.

– Зэи узыхэмыхуа Йуэху ущыхэхуэм деж апхуэди къохъу. Умыгу- завэ, псоми уесэжынуущ. «Е мыхтуу фIы хъужыркъым», жаIэу зэхэпхакъэ? – къыбгъэдыхъаш абы Мэлэчыпхьу. – Зыгъэпсэху, зыми уемыгуп- сису жэй.

ТIэкIу дэкIри, Мадинэ аргуэру къызэфIэтIысхъаш:

– Си щхъэцыр паупщIаш, сыгъуурэ. СельэIуа пэтми, итIани сывэ- хахакъым. Си анэшхуэм схуигъэкIат ар, тхъэмьшкIэ, и жагъуэ хъуауэ къышIэкIынц... Фэ къомри дэнэ фыкъикIа? Сэ фэ зэи фыслъэгъуа- къым.

Прозэ

— Тутнакъеңым езым и хабзэ и! Эжш... Уи щхъәци къек! Ыжынщ, абы щхъәк! Э апхуәдизу уи гур хыумыгъәш!, — же! Э ц! Ыхубзхәм ящишым.

Адрейхәр зоплъыж. Зыри жамы! Эми, ц! Ыхубзхәм къагуры! Уац Мадинә и щхъәм зыгуэр зәрилажъэр.

Шәджагъу щыхъум, ц! Ыхубзхәм загъехъәзырри, шхап! Эм к! Уену ежъаш. Мадини яхәуваш, Мәләчыпхъу бгъуруувәри.

— «Мәләчыпхъу»—р уи анәм къыпф! Ищауә арат? — еупщ! Уац Мадинә ц! Ыхубзышхуәм, т! Эк! У дәуэршәрыну зәман къызәрыхуихуар къигъәсәбәри.

— Хъеүә, сә си ц! Эр Ритәш. Мыбы япәу сыйкытихуам, зи ныбжь хәк! Уета ц! Ыхубз гуәрим сыйкырихъәл! Ати, угубзыгъә дыдәш ик! И посоми гу лыботә, жи! Эри къысф! Ищаши, абы сыйкытинац. Мыбы уи ц! Э дыдәр щызек! Уәркъым, щызек! Уәр узыхәтим къыпф! Иашырац. Дуней хуитым си пшәрагъым и зәран ф! Эк! А къыщызәмым! Ати, мыбы къыщысхуәсәбәпац. Си анәр дунейм ехыжа нәужь, си адәм нәгъуәш! Къишәжати, абы сип! Ыну хуейтәкъым, сабий ц! Ынәр пыгъуаф! Э? Зеиншәхәр щап! Унәм сритыну хуежыат, сыйахакъым. Сыт ищ! Энт, имык! Ыжу исыну хуеймә, симып! У хуунутәкъым. Ауә нәхъыбәу си гъешхыр фошыгъу шейм щ! Аххуәу хәп! Ытауэт. «Бырт! Ым ц! Ык! У хуяжауә зәрызгъашхәр, сыйзәрегугъур фльагъуркъә?» — жи! Эурә посоми саригъельтагъурт. А ерыскым апхуәдизк! Э сесати, нәгъуәш! Гуәр зәзэмымә къызитами, шей сыйзәрефә стәчанымк! Э сыйпльәрт. Арати, хуәм-хуәмурә мы плъагъу теплъэм сыйхуәк! Уац. Анәнәп! Эсым ауан сыйкыщ! Ырт: «Хәт и деләжы мәбагъуә!» — жи! Эурә. Школми ауан сыйкыщащ! Ырт. Ныбжъәгъу сиц! Ыну зыри хуейтәкъым, сый щыгъуи си закъуэт. Псоми дедлафә къызаплъырт. Сыгубзыгъәу игъаш! Эм жызы! Атар зи гугъу пхуәсщ! Уац ц! Ыхубзым и закъуәш. Сыйсәуну сыйкыхуәмәя дақъикъә шәдәрә къыс-хуихуаш. Арщхъәк! Э: «Уделәу ара, уәр нәхърә нәхъ пшәрыжу дапшә щы! Э?» — жыс! Эурә къәзгъәнәжаш.

Ерагъыу еянә классыр къәзухри, школыр хыф! Эздаш. Ләжап! Э гуәр къәзгъуэтинк! Э сыйгугъәу, къаләм сыйк! Уа щхъәк! Э, уебләмә пхъэнк! Ак! Уә къудейи сыйкъаштакъым. Ауәрә зыгуәрхәр пәшегъу схуәхъури, щ! Эпым къыхәш! Ык! А афиян яхуәсщәмә, ахъшә хъарзынә къыпагъәк! Уену къышызжа! Эм, арәзы сыйхуаш. К! Эш! У жып! Эмә, а Уәхум и зәранк! Э мый епл! Анәу тутнакъеңым сыйкъохуә. Сапәш! Эхуәмә, щысхъ лъәпкъ ямы! Эу, тезир къызәрыстралъхъәнур ф! И дыдәу сц! Эрт. Ауә, ит! Ани, нәхъ гъур зысщ! Ыныр си хуәпсан! Эти, нәгъуәш! Зыми сегұпсысыртәкъым. Сщәм къыпек! Уәр сыйгужьеяуә зәхуәсхъәсирт, ауә посори псыхәк! Уадә хъуҗырт.

— Уи теплъэм апхуәдизу щхъә уигу ебгъа? Тхъәм насып къыуитыну-мә, гъурти, пшәрти, жи! Эу зәхигъәк! Ынуктым. Уә пшәр гущык! Ыгъуәхәм уашыщкым, уи ф! Эш! щ! Уи Иәпкъульәпкъыр уә уәк! Уужк! Э.

— Пәжү, апхуәдәу къыпщыхъурә? — къәгуф! Уац Мәләчыпхъу.

— Пәж дыдәш. Тхъә, пәж дыдәмә. Сә зәрыщымыт зәи жыс! Эркъым.

Шхап! Эм къызәрик! Ыжу, Мадинә и щхъәр аргуәру къеузу щ! Идзәри, зигъәу! Урияш.

— Дохутырим же! Амә, хущхъуә гуәр къритын, — шынапәурә, ц! Ыхубз гуәр къыбгъәдыхъаш Мәләчыпхъу.

Прозэ

— Хуейкъым ар дохутыр, тІэкІу дэкІмә, нәхъыфІ хъужынуш. КІуә, ущымыт мыбдеж, — щІэкІиящ абы Мәләчыпхъу..

— Сыту пІэрә мы жыгъейм апхуәдизу уш҆ытегузәвыхъыр? Джәд-күртүм хуәдәу, уи дамәм щІету къышІепшәкІым, дауи, щхъәусыгъуә гуэр иІәу къышІэкІынщ, — жиІәри, куәзыр джәгуу щыс цЫхубзхәм яшыщ зы къәгуоуаш. Абы жиІәр нәгъуәщІхәми къыдаІыгъаш:

— ИгъащІэкІә имыгъуэтину и бын хуәдәу къызыщегъехъу жыпІенущи, жыгъейр фызыжъ цЫкІуЩ.

— Къыхуахъ гъумыләхәр иригъешхынкІә щыгугъыу арамә, шретгүти щрес.

— Псалъэмакъыр зәфІэкІа, хъэмәрә иджыри зыгуәр къезывын щыІә? Гукъеуә зиІә иджыри къыфхәтмә, къыхәвдзә. СывәдІуәну сыйхъәзырщ, — жиІәурә и вакъәшхүитІир зылъитІагъәри, Мәләчыпхъу и Іә плащәхәр и шхужышхуәм иригъевуаш. Апхуәдәу ищІамә, зәуэним зыхуигъехъәзыру арати, зыгуәр жызыІахәри, щыму щитахәри къәгуәвәжауә зәплъижхәрт.

Псалъэмакъыр къезыгъәжъам бүгъедыхъәри, Мәләчыпхъу ар зә уәгъуәм къриудащ. Абы къыдәшІхәм зыкърадзауә Мәләчыпхъу и щІыбым ист, адрейхәри и нәкІум къылъәІәсыну хуейуә къыдәльейрт. АрщъэкІә, абы ахәр зыуи къышымыхъуу, Іуидзыжырт.

— Къәхъуар сыйт, иджыпсту щыгвгъәтыт, — жиІәу хъәфә баш зыІыгъ цЫхубз хұумакІуәр губжыауә къышыщІельгадәм, Мәләчыпхъу и щІыбым иджыри зытІуЩ исти, къепкІәжакхәш.

— Хәэпсым хуәзәша къыфхәтмә, фымыбзыщ! Япәу къезыгъәжъар хәт? ЖыфІә! Щәху фыхъужай. Тезырып къызытехуәр хәт? Хәт маҳуипщІкІә цемент щІыІәм тельину гүкъыдәж зиІәр?

Зәуә щәху хъужа цЫхубзхәр, унә лъәгум зыгуәр къышалтыхъуәм хуәдәу, я щхъәр ехъехауә щытт.

— Уәри ухуейкъә зыгуәр жыпІену? — зыхуигъәзащ абы Мәләчыпхъу.

— Зыри къәхъуакъым... Дә дызәгүрыІуәжынщ, кхъыІә, тезыр Іуәху къыхыумыгъәхъә.

— Уә абыхәм сый щыгъуи ящхъәщипхын хуейуә уи къалән, хъэмәрә узыхащІыкІын уи гугъәу ара? Сә сошІә мы Іуәхум уи къуаншагъә зәрыхәмымылтыр. Хъунщ, мы зәм фхузогъәгъу, ауә дяпәкІә апхуәдә зыгуәр къәвгъәхъумә, нобәрәй тезырри абы гъусә хуәсщІыжынщ, — жиІәри, хұумакІуәр щІэкІыжащ.

Псори щыгъуазэт Мәләчыпхъу бзәгу зәримыхъым, ауә езым и тезыр тельхъэкІә зәриІәжым. «Сыту пІэрә иджы абы къигупсысынур?» — жиІәурә цЫхубзхәр щәхуу зәупщІыжырт. Мадинә псальә жиІән шынәу щыст. Ар дауә: цЫхубзхәр зәхәлтәдәжауә зозауә!.. Абыхәм Мәләчыпхъу япәлтәщми, сә схуәдәр хәәпІацІә цЫкІум хуәдәу япІытІыфынуш. Щхъә зәрыйлагъу мыхъурә, зыр адрейм иғтәтІысам хуәдәу щхъә зәхүщит? Си щхъә узри увыІажа, хъэмәрә сыгужьеяуә зыри зыхәзмыщІәжу ара?

Мәләчыпхъу зыри жимыІәу и пІәм гъуәлтыжри, тхыль къиштащ. Мыдрай цЫхубзхәри щхъәж къызызыпрыкІа Іуәхум пәрүүвәжащ. Мадинә гъуәлтыпІәм къехри, цЫхубзхәм къахыхъаш. Абы псори къеплъаш: «Мыри зыхуейр сыйту пІэрә?» — жыхуаІәу.

— Си гуапәу псори фызәзгъәцІыхуу, итІанә си Іуәху къызәрекІуәкІар вжесІену сыхуейш. Иджыри къәс фи цІә дыдәр сщІәркъым. Сә си

Прозэ



анэр къызэрсызджэу щытар Мадинэц. Си фIэш мэхъу фэри фи анэхэм къыффиашар зэрынэхъ дахэжыр.

Зырызыххэу псоми я цIэр жиргъIа и ужькIэ, Мадинэ адэкIэ къипищац:

– Иджы мы «тхъапIэм» сыйкагъэкIуэн хуей щIэхъуам и щхъэусыгъуэр вжесIэнц. Илъэс зыбжанэ тезгъэкIуадэу, Iеийү гугъу сыдехуу сщIа унэ зэтетым мафIэ щIэздээри згъэссыжац.

Цыхубзхэр, щэху хъуам и мызакъуэу, я бэүэнныр щагъетауэ пIэрэ, жыпIэу, Мадинэ къеплъхэрт.

– Ар дауз плъэкIа, уэ пщIа унэр бгъэссыжыну? – жиIэри зыгуэр къыхэпсэльыкIац.

– СльэкIац икIи сышIегъуэжыркъым, – жиIэурэ, Мадинэ и пIэм зригъэукIуриежац.

– Хухэтш, зэрыхухэтри кууэш, апхуэдизрэ и щхъэр къыщIеузри аращ. А жыгьеим зэхищIыхыфам еплъыт, – къэпсэльяц зы цIыхубз, псоми я гум къипсэльыкI хуэдэ.

Мэлэчыпхуу тхыльт еджэныр щигъетауэ, зэми цIыхубзхэм, зэми Мадинэ еплъырт. Абы игу зэгъят, и гуапэ хъуат, кIыхыыщи зrimыгъэшIу, иужькIэ зыхущIегъуэжыни химыгъэхъэу, Мадинэ нэхъыщхэр зэрыжиар.

«Фльагъурэ ар хэтми, тегушхуэгъуафIэ ищIыну апхуэдэ мурад хэт иIами, зыщIыпIи нэмису, къигъэувыIэжакъэ?!» – жиIэрт игукIэ Мэлэчыпхуу.

Мадинэ, и щIыбыр къигъэзауэ, гъуэльяуэ щылъщ. Абы и щхъэм гупсысэ Iэджэ щызэрсызохъэ: «Сыту пIэрэ гъащIэм, захуагъэм тету, цIыхум и унафэ щIимыщIыр? – зоупщIыж ар. – Пэжщ, гъащIэм псоми гугъу ирэгъэх, ауэ сыйт хуэдэу зэрыргъэхъыр? Къулейм и мылькур къекуэдэкIими, итIани нэхъыбэж ищIыну хуейши, абы гугъу дохь. Гугъу йохь сомыр къызэмэшIэкIри, къащэхун хуейр яхузэхуэгъэхъуркъыми. Зэхуэдэ-тIэ а тIум я гугъуехъыр? Языныкъуэхэм, зэрыхуейм хуэдэу, гъащIэр дауз къагъэIурыщIэфэр? Мураду ящIар къехъулIэу, гъащIэм и IэфIыр зэхащIэу мэпсэу апхуэдэхэр. Сэ схуэдэхэр-щэ? Сэ си деж щынэрылтагъущ гъащIэр зэрыгушIэгъуншэр. Сыт хуэдэ къуаншагъэ сэ мы гъащIэм щызлэжъар? Сэри сыхуейт насыпи гуфIэгъуи. АрщхъэкIэ – сIэкъым. Абы и щхъэусыгъуэри зэи къысхуэшIэнукъым».

Мадинэ, и жагъуэми, къикIуа гъуэгүанэм зэ ириплъэжын, и щхъэ кърикIуахэр аргуэрү зэригъэзэхуэжын хуей хъуаш...

... Пщыхъэшхъэ гуэрүм Мадинэ и анэм къыжреI: «Си хъыджэбз цIыкIу, уи анэшхуэр Iеийү зэрызыхэпщIар сольагъури, сыхуейт къалэм ушшэу шхапIэ гуэрүм ущIэзгъэссыну, уи гукыдэжыр тIэкIу къэс-Иэтыну».

Мадинэ зытэлай хуэдизкIэ мэгупсысэри, арэзы мэхъу. Ауэ абы зыри хищIыкIыртэкъым щIалэ гуэр кърагъэплъыну зэрашэм. А шхапIэ дыдэм ари щIэст, и ныбжъэгъуитI и гъусэу. ЩIалэм, Мадинэ зэрильягъуу, игу ирихъяц. ЩIалэхэр щIэкIыжри, щIыбым къащыпэувац икIи псаљэмац куэди кърамыгъэкIуэкIыу, Мадинэ машинэм ирадзэри, ирахъэжъац.

Къэхъуар къыгурымыIуэу, и Iепкъульэпкъыр гъэжам хуэдэу щытац Лусенэ япэшIыкIэ. ИужькIэ: «Мадинэ, си хъыджэбз цIыкIу», – жиIэу щетIысэхым, блэкIхэр къыбгъэдыхъэри мылицэ къраджэну хуежъац.

Прозэ

АрщхъэкІэ а дакъикъэм машинэ гуэр къыІульадэри: «Хуейкъым мылицэ, сэ а щІалэхэр соцЫыху, къитЫыхъэм мыдэ», – жиІэурэ, Лусенэ и пышпхбум бжэр къыІуихащ.

– ДызэрыйзэгурыІуар апхуэдэут-тІэ? – жеІэ Лусенэ, и гур къызэфІенауэ.

– А Іуэхур к'ыхылЫыхъ пшЫкІэ сыйт? Игу ирихъати, ирихъэжъаш. Къэхъумэ, къэхъур аракъэ?

– Ар сэ зэй Мадинэ къысхуимыгъэгъуну араш.

– ЖиІэнщ иджы... Къысхуимыгъэгъуну сыйт абы хэлтыр? Мадинэ щынэ ІэрыйІ цЫкІум хуэдэш.

Лусенэ и щхъэр игъэкІерахъаш:

– Ар уэ пшЫхуркъым иджыри.

ЦЫхубзым и насыпри, и насыпыншагъэри къыщежъэр щхъэгъусэ хуэхъум дежш.

И щІалэ быртЫым цЫкІум Мадинэ хуэдэ цЫхубз дахэ щхъэгъусэ хуэхъуну зи пшЫхъ къыхэмыхуа анэм, дуней гуфІэгъуэр иІэу, абы и Іуфэльяфэр къижыхырт. АрщхъэкІэ, ар дэнэ къэна, зыхъа щІалэри зыбгъэдигъэхъэртэкъым Мадинэ.

– Сыпхуейкъым, игъащІекІи сыйдэкІуэнукъым. Сэ иджыри си ныбжь нэсакъым сыйдэкІуэну, уезгъэгъэтЫсынщ, – жиІэу гъуэгырт хъыджэбзыр.

– Мадинэ, си псэ, сэ куэд щІауэ сигу урохь. Укъызогъэгугъэ насыпыфІэ усцЫныу. Университет къэзухащ, узыхуей ухуэзгъэзэн папшІэ, жэц-махуэ симыІэу, сылэжъэнщ. Уэри щІэнгъэ зэбгъэгъэтыну ухуеймэ, зыри къыппэрүүнукъым. Ильэс дапшэкІэ ухуейми уезгъэджэну укъызогъэгугъэ. Сэ сылэжъэнщ, уэ уеджэнщ. Үнэ сыйт жытІэу гугуу дехынукъым. Умыгуузавэ, ди Іуэхур хъарзынэ хъунущ, – жиІэурэ щІалэм тригъэчныхъырт.

«СыцригъэджэнукІэ, уни щиІекІэ», – жери Мадинэ къытохъэри арэзы мэхъу, и напэм къежэх нэпсыр ирильяшІекІы...»

Мадинэ къызэфІэтЫыхъэри: «КхъыІэ, си Іур Іейуэ игъущЫкІаш, псы кружкІэ къысхуэфхъ», – жиІаш.

ЦЫхубзитІ-щым зэуэ я крушкІэр къапхъуэтэну хуежъаш, арщхъэкІэ «ЦЫплъ цЫкІур» япэ ищащ.

– Уи щхъэр къыхэльэдауэ ара?

– Ар щымыуз щыІэ?! ЩЫбым сышІекІыну сыхуейт.

– НакІуэ, сэ ушІэсшиныщ.

– Уи пІэм ис, ЦЫплъ, ар езыр щокІыф, – жиІэурэ Мэлэчыпхъу къэтэджри, Мадинэ кІэлтышІекІаш.

ТетЫыхъэпНэм тес Мадинэ бгъэдэтЫыхъэри, Мэлэчыпхъу къригъэжъаш: «Мыбы ис псоми ди щхъэм Іэджи кърикІуаш, ауэ, итПани, къекІуэнум нэхтыифІкІэ дыщыгугъуэр допсэү. ЗыкІи зытумыгъэуфу, уи псэр апхуэдизу зэхэзехуэн зыщЫир сыйт? Хэт ищІэрэ, сэ къызжепНамэ...»

– ЕдаІуэт... Мо жыгыщхъэм пыс бзу цЫкІум дахащэу уэрэд зэрыжіе! Үнэм сышыщиІами, и уэрэдым сышІигъэдІуу, апхуэдэу зы бзу цЫкІу си щхъэгъубжэм и гүнэгъуу къышыт жыгым тест.

Мэлэчыпхъу зыри жимыІэу, ауэ Мадинэ игу щІэузы епльаш.

– Си блэкНам есцІэнур сцІэркъым. Зыцызгъэгъупшэу, нэгъуэшЫим сегупсысыну Іэмал къызитыркъым. Абы и закъуэ... дуней си-

Прозэ

зытетыр сфIЭкIуэдауэ, сыIэбэрәбәу кIыфIым сыхэтү къысшохь. ЗытIЭкIу докIри, нэхутхъэхү гуэрхэр къызольгъуж. Къэхбур къызгурлыэркъым...

Ебгыанэ классыр къэзуха къудейуэ сызыхъя щыләм сыкъызэри-
гъэгүгъам щышу зыри иғъэзэшлакъым. Сригъэджэну, сызыхуей псор
къысхуищләну жызылам, сишэри, мазит-щы нәхъ дәмыклиы, «ләжъаплә
къэгъуэт», жери, срихужъаш. «Сыкъаштэркъым», жысләмэ, и фәш
хъуртәкъым. «Тәмәму уельәлуфыркъыми араш. Уә уләжъену ухуей-
къым. Уәләхъи, си закъүэклә унагъуэр псәуа мыхъуну», – жилерт.

Зыри къынчыскуэмыйгъуэтым, шицантІэпхъэнкІыу сигъевуащ: «Хъэуа къабзэм ухэтмэ, къэплхуу сабийр куэдкІэ нэхъ узыншэ хъунущ», – жиІери. Улахуэ къызатамэ, зыри къимыгъануу Сиихырт. Езыри лажъэрт, ауз къиҳыр дапцэмси сеупщыну сыхуиттэкъым. Фадэ е тутын ефэуи апхуэдэтэкъым, ауз щІэмымчэу къыссыдыыхъэшхырт: «Сэ университет къэзухаш, уэ пхъэнкІакІуэ фІэкІа узэрхыун щыІекъым», – жиІэурэ. «АтІэ, щхъэ сыйкъепша? – жысІэу сыйшеупщІкІэ, – укъесашац, усфІэгуеныхъ хъури», – жиІэрт. «НасыпыфІэ сыйщыну сыйкъэбгъегугъати, – жесІэмэ, ину дыхъэшхырт, – уэлэхьи, уэ умыныкъуэделэ, уделэ дыдэш армыхъумэ, къышашэм деж къызэрагъэгугъяр ягъэзшІэжауэ зы щапхъэ къыскуэхъыт», – жиІерти.

Пищыхъэшхъэм къыщIыхъэжамэ, сышынэрти, дахэ защIэкIэ фIэкIа сепсальэртэкым. ХуэспшэфIар зыри жимыIэу щишхи, губжаяуэ къыщыIуигъэкIуэтыхи щыIэт. ГъэшIэгъуэнырати, абы къызипэс мыхъумыщIагъэхэм хуэдэ скIэрылбу зыкъысщыхъуж сыхуат. Цыхухъэм сахыхъяуэ къысщыгуфIыкIыу сэлам къызахамэ, «сыкъыз-рапэс», жысIэрти згъэшIагъуэрт... «Апхуэдиз мыхъумыщIагъэ зыхэль цIыхухъу щыIэт?» – жыпIэ хъунщ. ЩыIаш, уеблэмэ, нэхъыкIэжхэри щыIаш. Гъунэгъу уахуэмыхъумэ нэхъыфIщ апхуэдэхэм, ауэ уи натIэ къритхамэ, сыйт пицIэн... Псори щIэсшэчар си щIалэ цIыкIуитIырт. СикIыжыпэуи соцIри, сыздэкIуэн сиIэтэкым. Езыми, икIыж хъумэ, жыхуиIэу, гъунэгъухъэм сахуиубырт, сыхуэмыхъуу, бынхэр схуэмшIу яжриIэрт. Сэ схуэдэу адэншэ сцIынкым си къуитIыр жысIэурэ апхуэдиз бэлыхх щIэсшэчахэм епль иджы къызашIэжам, къысхуэмеиж хъуахш...

— НакIуэ, дыщIэгъэхъэж, уезгъэша хъунц. Сэси гур нэхь Тысац, си бампIэр бжесIери.. Зэрыплъагуущи, мафIэми псыми и курыкупсэм сыхэтщ, адэкIэ къыспеплъэри сцIэркъым. НакIуэ, дыщIыхъэжынц, — зкиIеүре Мадинэ къэтэджыжац.

Пүрхэхэшхэшхэм къикIыжка цIыхубзхэр гуп-гупурэ уэршеру зэхэст. Мадини и щIыбыр къэгъэзау хэлтэй. Мэлэчыпхь утыкүм къиuvэри: – «Уэ, уэ, уэ, – жиIэурэ, и Iэпэр яхуишияц къезэуэнү хэта цIыхубзицым, – ныжэбэ нэхү щыху фытIысыркъым икиIи фыгъэуэльыркъым, блынджабицым зырызу фыкIерыту нэхү вгъэцнынущ. АбыкIэ мыарэзы къыфхэт? Къыфхэткъым, тэмэмри аращ». Ар жиIэри, Мэлэчыпхь зигъэуkIуриижаш.

А пасальемакыр Мадинэ зэхихамэ, апхуэдэ залымыгъэ зэrimыхъену, даяи, ельеIунт ныбжъэгъу къыхуэхъуам. Мэлэчыпхъу сыйкIэ ищIэнт а и унафэм и зэран Мадинэ къекIыжыну...

Мадинэ къиқIуа гъуэгуанэм сыйт хуэдизрэ иримыплъэжми, гүфIэгъуэу хильгъэгъуэжки мащIэ дыдэт. Ар щиухырт и адэ-анэм и Іэнэр

Прозэ

Яыгъыу Налшык паркым щашэу щыта зэманым. Ар зэрыблэлтэрэ Иэджэ щIат. И бынунагыуэрati, гupsэхугъуэм и ПЭКIэ абы къыхуихыр гуныкъуэгъуэт. «Сабийхэм щхъэкIэ», жиIеурэ зыгуэрхэри Иыгъыу къакIуэ и анэми зэрыщыгуфIыкI щыIэтэкъым. И пхъур къызэрхуэмэижми, и насыпир зэфIигъэувэжыну къызэрхуэмэижми иринэщхъейт Лусенэ. Пасэу къытеуа жыыфэми гуакIуагъэу бгъэдэльам щышу къыхинэжар машIэт. И щхъэгъусэм ефэн къригъэжьати, Лусенэ школым зэрыкIуэу, и ефэгъухэр къызэхуэсирт. Махуэ къэс жыхуаIэм хуэдэу, ар кърихъэлIэжырт хъэзыру унэм щIэльыр яшхауэ, птулькIэ нэщIхэр стIолым тету. Пэжу, щычэфми, Сэлэдин къаугъэ къигъэхъейтэкъым, уэрэд жиIеурэ, Лусенэ утыкум къришерти, залымыгъэкIэ къигъафэрт. «Къафэ уэ, къафэ, си дахэшхуэ, хъуну зы цЫхубз мы дунейм тетмэ, ар уэращ. Уэ пхуэдэу цЫхухуу зыльтагъуф къэгъуэтгъуейщ», – жиIеурэ ину Иэгу еуэрт. Ауэ щIэх дыдэу жейр къытеуэрти, и уэрэдыр зэпыурт. ЧэфыфI щымыIэми, лым нэгъуэшI къаугъэ къигъэхъейтэкъым, Лусенэ ари ишэчырт. Ауэ зэгуэр ар щIихъэIуэри, махуэ зытIущкIэ къэтауэ, къуажэ щIыбым лауэ къыщагъуэтыжащ, и ефэгъухэр зэбргрыIыжри, абдеж къыщанауэ.

Мадинэ зэрашэрэ ильэсииц ирикъуатэкъым, Лусенэ етIуанэу щхъэгъусэншэу къыщицам. «Уи лым гугъу уригъэхъмэ, нэкIуэж, сабийхэр дэ тпIыжынщ», – жиIеу и пхъум ельзIун мурад Иэу ар Мадинэ деж мызээ-мытIеу къэкIуат. АрщхъэкIэ: «Сэ адэ-анэ сиIэкъым», – къижриIэри, Мадинэ зытргъэхъакъым.

Мадинэ и гуашэр къыкIэлъыкIуэрт, жэци къыщицнэ щыIеу. Ар абы и гуапэ хъурт, нэгъуэшI мыхъуми и анэр щысу си лым апхуэдэу зыкъысхуишIынкъым, жыхуиIеу. Зэанэзэкъуэр фIыгуэ зэхушытт. И къуэм хуэдэу гъэсарэ губзыгъэрэ щымыIеуи къыщыхъужырт анэм.

– Алыхь, нысащIэ, апхуэдэу фыщыскIэ псэуа фымыхъуну. Мы пэш цЫкIу закъуэм фышIэсу дунейр фхыни! ЩIалэм и улахуэ закъуэкIэ унэ къыфхуэщхунукъым. Сабийхэри зыхуей хуэгъэзэн хуейкъэ. Ди гъунэгъу цЫхубз Ленинград кIуауэ щолажъэри, увыIэгъуэ имыIеу ахъшэу къахуригъэхъир къыпхуэшIэнкъым. Тхъэ, унэ дэгъуэри ящIащи, машини къащэхуамэ. Уэри апхуэдэ Iуэху гуэр зепхуамэ арат. Уэ абы дауэ уеплэрэ, Тимур?

– Уэлэхьи, тэмэму къызольтытэмэ, къэзлэжыр зыри тхуэхъуркъым.

– ЦЫхубз къык'уэмымтэмэ, лым и закъуэ унаагъуэр зэи хуэгъэтэмэмынукъым. Иджы батэр зыгъэшыр цЫхубзхэрэш, – жеIэ и гуашэми.

Мадинэ зыри жимыIеу пшэфIапIэмкIэ щыщIыхъэм, абы зэхимых и гугъэу, гуашэм къыпещэ:

– Къэпшэну узыхэта адрей хыыджэбзым щIэнныгьи иIэти, лэжкапIэ хъарзыни пэрытт. Ар къэбгъанэу мы къэпшар зищIысыр сыйт? Е щIэнныгьэм, е IэшIагъэм щыщктъым.

– Уэлэхьи, сэр дыдэм сымыщIэ ар зэрыхъуар. А пшыхъэшхъэм си гъуса мыхъэнэншитIым: «Уэлэхьи, къыбдэмыкIуэну-тIэ! Ар зи дахагь уэ быртIым кIэщIым сыйту къыбдэкIуэрэт», щыжайэм, – сыкъэгубжьри баз сапихъати, сыкъикIуэтыхъуар.

– «Дахэти», «дахэтэкъыми», жаIеу къыщытIысым и деж сизэгуоп. Дахэш, и щхъэм итмэ, дахэш, мыльку бгъэдэльмэ. Уэ къэпшар факъырэш.

Мадинэ пшэфIапIэмкIэ къикIыжри къыщIыхъэжащ.

Прозэ

— А Ленинградым сэри сыкIуэнт, аүэ сабийхэр иджыри цЫкIу-
Iуэш... — къыдришеяц абы ерагъкIэ.

И гуашэр къэгүфIащ:

— Абыхэм щхъэкIэ умыгузавэ, нысащIэ. Ахэр зыхуей хуэзмыгъэзэф-
мэ, сэ си Iуэхущ. Арыншами, зыгуэркIэ садэIэпыкьюамэ арат, жызоIери
согузавэ. Уэ а Iуэхум дауэ уеплрэ, щIалэ?

— Си щхъэкIэ тэмэму къызольтытэ. Сэ мыбы сыщылэжъэнц, Мадин-
э къригъех ахьшэмкIэ ди къуэхэм унэ-льапсэ яхуэдухуэнц. Уэлэхьи,
сэр дыдэри зыщIыпIэ сыкIуэнтэмэ, аүэ цЫхухъухэм IэнатIэу ягъуэтыр
мыхъэнэншэш: е пщIантIэпхъэнкIыу е ухуакIуэхэм уахету, рабочэу.
ЦЫхубзым и Iуэхур нэхъ тынишц, абыхэм лэжъапIэ нэхъ тэмэм къа-
гъуэтыф.

— Хъэуэ, хъэуэ, ар уигу къыумыгъэкIыххэ. Уэ ильэситхукIэ
ущIеджар ара?! Тэмэму угупсысац, си хыдгэбз цЫкIу, тэмэм дыдэу.
УщIалэми, хъарзынэу псори къыбгуроIуэ. А зи гугуу сща цЫхубзыр
пщэдэй дэкIмэ ежъэжынуши, гусэ уишIыну сельэIунц.

И щхъэр зэрырагъэужэгъуам къыхэкIыу, япэцIыкIэ арэзы хъуами,
щежъэну Пальэр къыщысым, Мадинэ щIегъуэжат. «Сабийхэр дауэ хъу-
ну, сэ схуэдэу абыхэм якIэлтыплтыфынур хэт? ИтIанэ, куэдрэ сыкъа-
мыйлагъумэ, къысщыгужынкъэ?» — жиIэурэ гузавэрт.

И нысэм и щытыкIэм гу лызыта гуашэм ар щIримыгъэгъуэжыну
яужь итт:

— Умыгузавэ, уэр нэхърэ нэхтыфIу абыхэм семыгугъумэ, си Iуэхущ.
ИтIанэ, абы кIуэхэм псоми я бынхэр къагъянэ. УкъэкIуэжурэ плъагъун-
къэ ущыхуейм деж. Пэжкъэ, Тимур?

— Уэлэхьи, пэжмэ, дэ зыщIыпIи дыкIуэнкуым, умыгузавэ.

Мадинэ ежъэрэ сабийхэр езым къыхуэнэмэ, гуашэм и фейдэи хэлтэ.
Абы къыIэцIэужэгъуат Iещ, джэдкъаз зехъэнэр, зэи арэзы хуэмьцI и
нысэхэр, абыхэм я бын къомыр. Иджы а псоми къахэкIыу, сабийтIым
яхсыну щхъэусыгъуэ иIэ хъурт.

Ищэну хъэпшипыр къызэрищэхун ахьш э имыIыгъыу зэрымыхъу-
нур гуашэм къыщыжраIэм, игъащIэм зэхуихъеса сом минипцIыр и ны-
сэм къыхущIихащ:

— КъысщIагъахъуэрэ, къысщIагъахъуэркъым, цЫкIуи ини си пенсэ
тIэкIум къыщогугь. СывдэIэпыкьюнут нэхъыбэки, аүэ мыращ сиIэр, —
жиIэурэ гуашэм ахьшэр стIолым къытрельхъэ. — Уэ уиIэр дашщ, си
щIалэ?

— Сэри апхуэдиз естыфыну аращ. Зэуэ куэд къыумыщэхуну Iемал
имыIэу щыткъым. Нэхъ машIэкIэ къышIадзэри, хуэмурэ нэхъыбэм
хуэкIуэу аращ псори.

— Алыхь арамэ-тIэ, ахьшэшхуэ зыIыгъыу абы кIуэр хэт?

Мадинэ щIэкIыну зигъэхъэзырти, ар здэкIуэр къытурыIуа хуэ-
дэ, нэхъыщIэ цЫкIу Ислъам и анэм кIэрыкIыртэкъым, уи IэплIэм
сигъэтIысхъэ, жиIэу гынанэрт. Нэхъыжь Заур машинэм къригъэжы-
хъу утыкум ист. Мадинэ Ислъам къиштэри быдэу IэплIэ, ба хуишIащ.
«Умыгь, си фо, сэ куэд мышIэу сыкъэкIуэжынущ», — жриIэурэ, езым
зыхуэмийгъыжу гыргт. Заури IэплIэ хуишIащ: «Умызэрэн, нанэ
федаIуэ. Сэ машинэ дахэ къыфхуэсщэхунц», — жиIэурэ. Ислъам и анэм
кIэрыкIыну хуэмийуэ гухэшIу гыыми, ар и адэм къыкIэритхъыжри
анэшхуэм иритащ.

Прозэ

Тимуррэ Мадинэрэ автобусым къынцыГухъам, Женэ къежъэу щытт. Нэшхъей дыдэу къыГухъа Мадинэ ар ней-нейуэ къеплъаш, уэ сэ слъагъум сыйти къэблэжжын, жыхуйГэ.

Гүүэгуанэ къыхъ зэпачу, здэкГуэнум щынэсам, Мадинэ апхуэдизкГэ щыГэм исати, и дзэр зэтэуэу къэзызырт.

– Щыгъын нэхъ хуабэ щхъэ щумытГэгъарэ, мыбы сый щыгъуи жын щыГэ къынцопщэ, – жи Женэ, абы къеплъурэ.

– Мы сцыгъым нэхъ хуабэ къесщакъым, – же Гэ Мадинэ, нэгъуэцI зэримыГэр къригъэцГэну хуэмейуэ.

Унагъуэр гъэпсэуным ирихулГа цыхубзхэм апхуэдиз гугъуехъ я фэм дэкГуу Мадинэ зэи и гутъэнтэкъым. Зы пэш цыкГу закъуэм цыхуибгъу-пищы щГэст. Лъэгум щылти яхэтти, Мадини къылтысар араш.

Цыхубзхэр жыгуэ къэтэджырти, нэгъуэцI къалэ е нэгъуэцI район къуэрт, я хэвшыпхэр ящэну. КъынцыГуэжжИ, ящэн гуэрхэр къыздашерт. Ахэр махуэ псом щыГэм исами, мэжэлГами, хэвшып хъельэхэр къральэфкГами, зэи тхъэусыхэу зэхэпхынүтэкъым. Я унагъуэр зыхуей хуагъээн папщГэ, сый хуэдэ гутъуехъри яшечирт. Зыгъэпсэхугъуэр яГэр пищыхъэцхъэ закъуэрт. ПищэфГэнэр къызылысар нэхъ жыгуэ къэкГуэжырти, шхыныр хъэзыру адрейхэр къригъэхъэлГэжырт. СтоРолым къетГысэкГа нэужь, махуэр сый хуэдэу къахущГэжГами, сый яльэгъуами тепсэлтыхъыжхэрт. Жэцым къэмыхъеийуэ жейхэрт. КъыкГэлтыкГуэ махуэ гуэрым, аргуэрыжти, жын дыдэу къэтэджхэрти, щхъэж и Гуэху и ужь ихъэжырт.

Женэ Мадинэ дэГэпкынун мурад иГэти, еzym и хэвшыпхэм щыщ иритурэ здэкГуэхэм здишэрт. АрщхъэкГэ, абы гүүэгуанэр къызэртехъэлээр щильзагъум, бэзэрым щиГэ и увыпГэр хуит хуишГаш. ИтГани, Мадинэ махуэ псом зыри щыхуэмыщэр нэхъыбэг, хуэмыщэм и мызакъуэу, сымаджэ хъуауэ пищыхъэцхъэм къэкГуэжырт. Апхуэдэу щыхъум, цыхубзхэр зэхэтГысхъэри, мыр унафэу ящГаш:

– Мадинэ сатум хээгъэнукъым, нэгъуэцI лэжьапГэ къыхуэгъуэтин хуеиш.

– Уэ сый жыпГэн, Мадинэ? Хъэмэрэ укГуэжмэ нэхъ къапштэрэ? – къеупицГаш абы Женэ.

Мадинэ и щхъэр игъэкГэрахъуэрэ жиГаш:

– СыкГуэжыну сыхуейкъым. Сабийхэр си гум къэкГауэ сахуозэш, ауэ, ТэкГу зыхуэзгъэшчэрэ, ахэр зыхуей хуэзгъазэмэ нэхъыифГщ. Лэжыгъэми сесэнц хуэмуэрэ.

– Дэри бын дигЭш, дэри дахуозэш. Ауэ сый тщГэн, зыхудогъэшч. Сый езгъэшхын, сый щезгъэтГэгъэн, жыпГэу угузавэ нэхърэ, мы дызынут ГэнатГэри нэхъыифГщ, – же Гэ цыхубзхэм ящыщ зым.

ЕГуанэ махуэм къэзет зытГуш къыздахъри, Мадинэ лэжьапГэ къыхуалтыхъуэу щГадзащ, икГи нэхъ зыхээгъэну къащыхъу зыбжанэм къытеувыГахэш: зым пищэдджыжым жыгуэ укГуэрэ шэджагъуэ хъуху ушыГэу, адрейм – шэджагъуэм щыщГэдзауэ пищыхъэцхъэ пицГондэ; ешанэм – сыхъэттир пищыкГуйим щегъэжъяуэ тГоцГрэ тГу хъуху ушылажъэу.

– Мы щыри пищудэхъам, ахьшэ хъарзынэ къэпхынүт.

– ЛэжьапицГаш абы здихыыфыну? Ар дауэ жыпГэфа? Зыр хузэфГэкГашэрт!

– Зым куэд къикГын уи гутъэрэ? Унэ хуабэм щыщГэтынукГэ хузэфГэкГынц.

Прозэ

— Тхъэм жиIэмэ, щыри схуздэхынц. ЩыIэм сыхэмымтэ, хъэльэ къээмыйэтмэ, адресийн схузэфIэкIыну сыкъегъэгүгъэ. Сэ сыгьур щхъэкIэ, зыри къызэузыркъым, сүзүншэц.

— Сыт ущIэггурыр, Иэпкъялъепкъ дахэ цIыкIу уиIещ. Гъури пшэри къыпхужайэнукъым. Аүэ екIуу зыпхуэпэн хуейш. Абы ягу ирихыр къыхахыну араш. Плъагъурэ ятхыр: «Ильэс тIошIрэ тхум фIэмыкIауэ, лъагъугъуафIэу, къабзэлъабзэу».

— Тхъэ, сэ апхуэдэ щыгъын симыIэ.

— Умыгузавэ, си хъыджэбз цIыкIу, къупщхъэгуашаа дэ иджыисту укъэтхуэпэнкъэ, — жиIери, ныбжь зиIэ зы цIыхубз гуэрим и сумкэм плIэ дахэ къыдихаш.

Адресийм — кIэ фIыцIэ, ещенэм — цыджанэ къратри щрагъэтIэгъаш. Щыгъынхэр дахэ защIэт, иджы къэтыр вакъэт, аүэ Мадинэ хуэхъун яIэтэкъыми, ахьшэ хузэхальхъэш, зы цIыхубзи гъусэ хуашIри, вакъэшху ягъэкIааш.

ЕтIуанэ махуэм, адресийн пшэддэжыжхэм нэхърэ нэхъ жыжу цIыхубзхэр къэтэджри, Мадинэ яхуэаш. И Iуэху къикIыну тхъэ хуельэIури, щIагъэкIааш, чэнджэш Iэджэ иратурэ.

ПшыхъэшхъэхуэкIуэ хъуауэ, ахэр зытет бэээрим Мадинэ къышытэхъжам, ар занщIэу къауххуреихаш:

— Сыт, сыт? ПсынщIэу жыIэт!

— Щими сыкъащаа, — гуфIэгъуэм зыщIиштаа, абы псоми IэплIэ яхуишиш.

— Нэхъ пасэу дытокIыжри, а Iуэхум теухуауэ Iэнэ къыдогъэув, — жаIэ зыжъэу.

Пшыхъэшхъэм цIыхубзхэр къызэхуэссыжу, Iэнэм зэрыпэрытIысхъэу, Мадинэ къыпкърыупцIыху щIадаш.

— УмыпIашэу, псори къыжыIэжыт иджы. СыткIэ къоупщIа? Сыт яжепIэжа? Дауэ уакъыщыхуа?

— Япэу сыздэкIуам нэхъ сыкъагъэгүзэваа. Пэшышхуэ сыздыщIашам щIэт стIолым, хуабжьу защIу, цIыхубзитIрэ зы цIыхухъурэ бгъэдэст, зэээмэзы инджылызыбзэкIэ зэспальэрэ. Дауэ замышIынрэт?! Кином хэту фIэкIа, сэ апхуэдэ унэ кIуэцI дахэ игъащIэм слъэгъуакъым. IэджекIэ къызэупщIа нэужь, аргуэрү инджылызыбзэ защIри зэчэнджэшхажэш. Сэ инджылызыбзэ къызэрызгүрүүзурэ абыхэм сыткIа ящIэнт. Сэри закъезгъэшIакъым. Сытми, сэ сыкъыхахаш къекIаэлIауэ хъуам. Абыхэм уахэпплъэну фIэкIа ухуйтэкъым, пшIэнтэкъым мыдэ кином щыджэгуну къэкIа фIэкIа.

— Абы гъэшIэгъуэну зыри хэлъкъым. Иджы зыри къоплъинукъым, дахэу, екIуу, ныбжькIи ущIалэу Ѣымытмэ. Мы ди зэманыр зейр зи дахэгъуэмрэ зи щIалэгъуэмрэш, дэ тхуэдэхэм зыри хуеижжым.

— А кIэ кIешI зэхэцIэлахэм нэхърэ IэджекIэ нэхъ гуакIуэш Мадинэ. Ар къагурымыIа фи гутгээ лэжъапIэ къэзыштахэм?

— Ар псори хъарзынэт, аүэ апхуэдизыр пхуздэхыну пIэрэ? Апхуэдэ лэжъапIэхэм къарууэ текIуадэр зыхуэдизыр пшIэрэ?

— Тхъэм жиIэмэ, сипэлтэшцынц, зы дагъуи зыхуезмыгъэшIу.

ЦIыхубзхэр Мадинэ и Iуэхум апхуэдизкIэ щыгүфIыкIати, гу лъамытэжурэ жэш ныкъуэ хъуух зэхэсаш, абы тепсэлтыхху.

Зыр зэфIигъекIым, адресийм кIуэурэ Мадинэ лэжыгъишири зэдихырт. Абыхэм Ѣылажъэхэр инджылызыбзэкIэ е французыбзэкIэ зэспальэрэ ѢызэхихкIэ, ар егъэлеяуэ хъуапсэрт а бээхэр фIыуэ зригъэшIену.

Прозэ

Школым щыңғысым абы инджылызыбзэр иджат, нәхтығылды дыдэу ўышылды хабжәу ўшытат, ауэ адекіләши пищәну Іәмал и Йакъым. Япә ләжъапІәм цынхугъя кызынхуэхъуа цынхубз хәкІүетар инджылызыбзәми французыбзәми зәрыйхуэшәрүеर кызынғылдаш, Мадинә и хуәспасапІәр нәхъ пәгъунәгъу хуауә кынғылдаш. Ар щриүәкІым, абы кынжрилаш:

– Сә Минводи Налшыки сыңылаш, абы щисфа нарзаныпсхәр хуабжыу сәбәп кынхуэхъуац. Егъелеяу щыныпІә дахәш, цынхухәри гуапәу сиғу кынәжаш. Инджылызыбзэр зәбгъәшІәнү апхуәдизу уи нә кынщикІкІә, сә сыйбәдәпкүнци, ауэ си зәманыр хуабжыу зәпәубыдаш.

– Сәри зәман куәд си Іәкъым, – жи Мадинә, – ләжъапІиш сиңүти. Сә бзэр псынғылдаш дыдэу кызыопхъуатәри, зәман маңғылай срикүнүт. Сыңғылдузәр абы щыныстуна ахъшәраш.

Гүңғылдаш лъагъуныгъи зыхәль плъэкІәкІә ар Мадинә и нәгүм кынпльәри, гуапәу зыкъынхуигъезаш:

– Абы щынхъякІә умыгузавә, сә зыри кынғылдырынукъым...

... Ильәс ныкъуә дәкІри, ахъшә хъарзыни и Йыгъыу, Мадинә лъагъунлъагъу къекІүәжаш. Ар щынхъякІә абы мымаңғылдаш кыншытар зәанә-зәк'үәм я ни я пи кынхыбакъым.

– Уәләхъи, сымынғылдаш, мыфІәкІа кынумыләжъу, дауә унә кынәзәрүт-щәхунур? Си гүгъати абыкІә ахъшә тәмәм кыншаләжъу...

– Алыхъ, сымынғылдаш мыгъуә-тІә фхуәсщІәнур? Сәри нәхъыбәкІә сын-гүгъаш. Си жыншхъе сабиитЫыр кынғылдаш кыншыләфәкІыр зыгуәркІә сәбәп сынхуэхъун, жызойІәри араш.

Зәанәзәк'үәм жаіләм мыхъәнә лъәпкъ иримыту, Мадинә и щынғылдаш цынхуэхъем защимыгъенғылдаш бгъедәст, щынхъын дахә къахуихъахәр яшитІагъәу.

– Плъагъурә ахәр мамә фынтуу зәрипЫыр? – жи Тимур, писальманын ахәр зәрамыухар кыншаләжъуа.

Пәжү, сабийхәр зыхуей зәрыйхуэзәр нәрүлъагъут.

– Сә нәхъыбә кынхуэләжъыну фынкъәзгъагугъәркъым. Абы щынхъын сыйкІүәжынкъым, – жилаш Мадинә, кыншаләфІәувәри.

– Хәүә, хәүә, жыпІәр сыйт? Мыбдежым түмәнипци къәңзызыләжъыфыр закъүәтНакъуәш, нәхъыбәм я улахуәр түмәнитхуущ. АбыкІә иғъашІә унә кынхуэмьиңәхъуну араш.

– Сә мы Йуәхүм сыйэреплъырачи, Тимур, кредит кынумыштауа, алыхъ, унә Йуәхүм ухәмыхъәфыну.

– Уәләхъи, мис ар тәмәму къәбгупсысамә, ди анә.

– НәгъуәшІ хәкІыпІә щынғымыІәкІә, сыйт-тІә пшынур? Пәжү, процентышхуэ плаш, ауэ абын зыгуәруә дыпәләшүнүнш.

Щынхуәр нәхъыбәу къратын папшылдаш, улахуәри нәхъыбәу щытын хуейти, Мадинә кынхъа ахъшәр Іулхъяу итурә, Тимур зыхуенин тхылъхәр зәригъәпшаш. Щынхуәр къезытхәми я Йыхъэр хигъәкІын кыншаләжъе-гүгъәри, мелуанишкІә гурылаш. Ауэ абы мазә къәс техуэнү проценташ кыншынғылдаш, Мадинә и щынхъэр фиубыдыкІынлаш:

– Мыр куәділәш, мазә къәс мынхуәдиз къезмыйгъәхъыфмә-щә? – зигъазәри и щынхъәгъусам еупшылаш: – Уә езым уи улахуәм кынхәкІын зыри пхуэмымышынынур?

Ар щыншын, и гуашәр кынхуильлаш:



— Сыту гъэццэгъуэныщэ жып! Абы и улахуэм си пенсэри хэтыжу, шхынрэ унапццэ эрагьыу тхуриктуу къудейщ. Сабийхэм я шхынмэрэ Ѣыгынымрэ-щэ?

Сыт Ѣыгыгуу хуэдэу, Мадинэ и гуашэм зыри пиизыжакъым.

Унэм зэрыццыиэн хуей тхъэмахуэр икИри, Мадинэ и ежэжыгъуэр къесаш. И Иэплээм ис нэхъыщэ цыкIум быдэу абы зыкърикъузэкIауэ гъырт. «Мамэ, мамэ умыкIуэ зыщыпIи», — лъяуэрт ар. Нэхъыжь цыкIуми, Мадинэ къыхудэпльеурэ: «Мамэ, мамэ, дапщэц иджы укъышыкIуэжынур?» — жиIэрт.

... Кхъухъльтатэм здисым, Мадинэ и тхъэкIумэм зы дакъикъи икIыртэкъым сабийхэм я гыы макъыр. Иджы езым и нэпсыр, пэмълъэшүү, къыфIежэхырт. Къыбгъэдэсир хъарзынэу жейрти, ильагъуртэкъым. «Мылькуи ахъши сыхуейтэкъым. Сабийхэм сахэсыйжамэ, си дежкIэ абы пэхъун фыгъуэ Ѣытэкъым, — жиIэрт игукIэ. — Мы дунейм сыкъышыццытехъяар Ѣэмычэу сыгъын хуейуэ арат? Си сабийхэри сэ схуэдэу зеиншэу къенащ. Къэгъэнащ. Ярэби, згъээжэрэ: «ЗыщыпIи сыкIуэнукъым, сэ Ѣыим Ѣыт уни сыхуейкъым, сзызхуейр гу ящисхуэу си биним сахэсыйжину аращ», жысIэмэ, дауэ хъуну пIэрэ?.. Бин сиIеми, си унагъуэр си гуашэм зыIешцIиубыдэри, сэ лъэнэкъуэкIэ сригъэкIуэтэкIащ. И къуэри изотыж, унэри къыхузогъянэ. Ауэ си Ѣалэ цыкIуитIыр зэйр сэрац, ахэр зыми схуэтынукъым».

Пицхъяцхъэр фыгуэ хэкIуэтаяз Мадинэ къыццыцхъэжым, шей ефэу стIолым бгъэдэс цыкхубзхэр къыщылъетащ, къыхуэгүфIэу. ИтIанэ упццэ зэхуэмыдэхэр къытракIутэу Ѣадзаш:

— Сыт жиIар уи Ѣхъэгъусэм? Иеджэуи къыпхуэзэшауэ къыщIэкIынт!

— Ахъшэ яхуэпхъяар дауэ къащыхъуа?

— «НэгъуэшI зыгуэр къэгъуэта», жиIэу тегузэвыхъакъэ уи Ѣхъэгъусэр?

— Япэрауэ, си Ѣхъэгъусэм гүфIэкIэ ищIэркъым, етIуанэрауэ, ахъшэ яхуэсхъяар зээнээзэкъуэм яфIэмэццIащ. Ещанэрауэ, зыгуэр къэгъуэткIи захъунццIэнукъым а сэ слъэгъуахэм. ЗыщахъунццIэнур ахъшэр нэхъ машIэу езгъэхмэш, — кIэшIу жэуап итащ Мадинэ.

— Еплъыт абыхэм! Уи гуашэри сый зыхуейр?

— Куэдым я гугъэц ахъшэр уафэм къытхуещэцхъу. Ар къэлэжынным пыццIа гугъуехъыр зыхуэдэр е ямыщIэрэ, е ящIэну хуэмейрэ?

— Ар тыншу Ѣытамэ, дэ къытлъагъэсийнтэкъым.

— Зи Iуэху хъу цыкхубзым, и бинир, и унагъуэр зэридэзкIыу, мыпхуэдэ гугъуехъым зэрыпэццIэмэгувэнур гурыIуэгъуэкъэ?

— Сэ сиццIэгувавэр сабийхэр къысцыгужмэ, жызоЙэри аращ, — жи Мадинэ. — Нэхъыжым сицкыфIэмэIуэхужу къысцохъу.

— Апхуэди къохъу, Мадинэ, бин дапщэ уимыIеми, я хъэл зэтехуэу зыри яхэткъым. Хэти анэмкIэ нэхъ гумащIэц, хэти хуэпхъям фIэкIа укъызэрыфIэIуэху ѢыIэкъым. Си хъыджэбз цыкIу нэхъыжыр ебгъуанэ классым макIуэ. ИэкIуэлъякIуэу унагъуэр зэрызэрихъэм и мызакъуэу, и дэлху цыкIуэхэм якIэлъопль. СыкIуэжамэ, лейуэ зыкъысцохъуж. Ахэр зыкIи къызэрысхуэмынкъуэр сольгагъу. СымыкIуэжыххэмийдэнут, яхуэсхъыр мыхъуамэ. Си Ѣхъэгъусэрачи, тыншыжауэ, Ѣыгыдейм деж тIэкIу мэпэщащэ, нэхъыбэм уэршэр уэрамын тесц. Зэрыхуейм хуэдэу мэпсэу. «Зыгуэр Ѣэш!» жиIэу зыми унафэ къыхуиццIыркъым. СыцыкIуэжам деж сицыдэн Иеджэ ядзыолъагъу си Ѣхъэгъусэм и



Прозэ

бынхэми, ауэ зыри къызэримыкІынур сошІэри, сымылъагьу нэпцІ зызошІ.

– ГъашІэр дызыхуеймкІэ къыдэупшІауз щигтамэ, мыпхуэдэ лэжыгъэтэкъым, дауи, дэ къыхэтхынур.

– Күэдщ, кхъыІэ, фи тхъэусыхэныр къэвгъанэ. Бынхэри зээххъкъым, уи гугъуехыр къызыгурыйу, къызыфІемыгүэхуи къахэкІынущ. Мыпхуэдэ къалэ дахэшхуэм и урамхэм урикІуэн къудейр сыйт и уасэ! Ари фымылъагъуххэнкІэ хъунут. Кыфлъысаlamэ, зэвгъэзэгь.

– Къэтпсэлльари хъунщ, пщэддджыжь жыгуэ дыкъэтэджын зэрыхуейр фыцыгъупшэжауэ ара? Дывгъэгъуэль.

Цыхухэр къызэхуэсихуу псори зэшІильэшІэн, зэшІильэсэн хуейти, Мадинэ лэжъапІэм жы дыдэу къакІуэрт. Зи лъэгур мраморкІэ къицшыкІа пэш иным тельэшшын иухри, абы ерагыгу зыкыІетащ. АрщхъэкІэ, и бгым къызэфІигъэувэртэкъыми, узд гъэгъахэр зытетым и бгүм деж щетІысэхащ.

Цыхубз гуэр хуабжкуу пашІеу къыщцишхэм, абдеж щыт пэгуным лъакъуэкІэ жъэхэуэри, псы фіеир утыкум кърикІаш. Ари фіемашІеу, инджылызыбзэкІэ: «Мы цыхум щымышри дэнэ къикІауз пІэрэ?», – къыжриІэри, и туфльэ лъэдакъэ лъагэм нэхъри Іэуэлтлауэшхуэ иригъэшІим нэхъ къицтэу, дэкІуеипІэм дэжейуэ хуежъаш.

– Дахагъэм ухуэхейуэ, уи анэм укыльхуамэ, абыкІэ зыри къуаншэкъым, – кІэлтыжиІаш абы Мадинэ, ар къызэрепсэлъа бзэмкІэ.

Цыхубзым иджыри зыгуэр къыжриІэну къыщІекІынт, арщхъэкІэ літІ къыщшхъэр щилъагъум, адэкІэ дэкІуеящ. «Зэпштыр зыхуэкІуэн», жиІэри Мадинэ и нэпсым къызэпижыхъауз, лъэгур къильэсэйжу Ѣидзащ. Ар зэхэзыха лыхэм я зыр къыбгъэдыхъэри, адыгэбзэкІэ зыкъыхуигъэзащ: «Догуэт, догуэт, иджыри зэ жыІэжыт а жыПар».

Мадинэ, къэштауэ, лыим къыхудэпплеящ. Шынапэу икІи тІэкІуи зэйнэурэ ерагыгу къыдришеящ: «Зэпштыр зыхуэкІуэн». ИтІанэ: «Сэ сыкъуаншэкъым, псыр изыкІутар езыращ. Сыкъуаншэмэ, къысхуингъэгъуну сельэунщ», – урысыбзэкІэ жиІэри, къэгъаш.

– Умыгузавэ, сэ зыкІи узгъэкъуаншэркъым... Зы сыхъэт дэкІмэ, си кабинетым ныщшхъэ.

– Къысхуэгъэгъу, сыхущшхъэнукъым, сэ иджыри нэгъуэшІ лэжыгъэ къыспопльэ, – жиІэри, псы икІутар къильэшІыжу увыжащ.

Лыхэм зыри жамыІеу ІукІыжащ. Күэд дэмикІыу, псыр изыкІута цыхубзир къыгүхъэри, губжъауз, швабрэмкІэ Іэбащ: «Къаштэ мыдэ!».

– Хъеуэ, хъеуэ, сэ тесльэшІэжынщ, къысхуэнэжай ѢыІекъым, – жиІэри, къритын идакъым.

ЕтІуанэ пщэддджыжым Мадинэ лъасэу здэштым дыгъуасэрей лыр къыбгъэдыхъаш:

– Си кабинетым ныщшхъэт, дызэпсэлъэн хуейш.

– Хъунщ, сэ иджыпсту...

Мадинэ кабинетым Ѣыщшхъэм, жъантІэм дэс лыр къэтэджри, стІолым Ѣэнт къыхущІигъэкІуэтащ.

Мадинэ зыри жимыІеу етІысэхащ, Ѣтэштаблэу літІым еплъу.

– Уэ инджылызыбзэр фыгуэ пщІэрэ? Сэ шэрджеэсыбзэкІэ тэмэму сыпсэлэфыркъым, – къеупшІаш нэхъ къепсалльэ зи хабэе лыр.

– Си гугъэмкІэ, сошІэ.

– ИшІагъэ гуэрим ухуеджа?

Прозэ

– Зыми сыхуеджакъым, школым ебгъуанэ классыр къышызуухауэ араш.

– АдэкІэ щхъэ уемыджарэ?

– Хъуакъым.

– Уи цІэр сыйт? КъышыщІэддзэн хуеяри арат...

– Мадинэ.

– Сэ къызэрзызджэр Сәлимщ, мор си къуәш нәхъыщІэ Нихъэтщ.

Узышыымрэ уи лъэпкъымрэ къыджеІэт.

– Кавказым сыкъикІаш, Налышык сыншыщщ. ЛъэпкъкІэ сыадыгәш.

– Ушәрдҗәсщ?

– Апхуәдәү жыпІэ хъунуш.

– Дәри ди адәшхуә-анәшхуәхәр шәрдҗәс лъэпкъщ. Кавказым дапщәрә ахәр темыпсәлтыхъми, яфІемащІэт. «Зә закъуә нәхъ мыхъуми, ди щыпІэр тлъагъужащәрәт», – жаІәурә дунейм ехыжахәш. Сыту гъәщІэгъуену шәрдҗәс цЫхубз цЫкІум дыпхуәза. Куәд щІа мыбы узәрышылажъэрә?

– Ильәсым нәбләгъаш.

– Мыбы уи закъуә ущыІэ, хъэмәрә гъусә уиІэ?

Мадинэ машІэу къыпогуфІыкІри, цЫхубзих зәригъусәр жреІэ.

– Ахәри шәрдҗәс? Адыгә ахәри? Налышык щыщ?

– Псори адыгәш.

Иджыри къәс псальәмакъым щІэддІуу щыса мыхъумә, зыри жызымыІа Нихъэт къопсалъери: «ХъәщІапІэ дынакІуәмә, дауә къашыхъуну пІэрә?» – жи.

– Адыгәр хъәщІәм щыгуфІыкІуу къызэрекІуәкІам ноби дытетци, ди бжәр сый щыгъуи зәІухаш фәркІэ.

– Компьютерым хәпцІыкІрә? ХыумышІыкІмә, ар сый хуәдиз зәмәнкІэ пхузәгъәшІән?

Нихъэт Мадинэ къызэрепсалъэр французыбәти, езыми а бзәмкІэ жәуап иритыжащ: «Зы маҳуә е маҳуитІ, зәман сыйәриІәм ельыташ».

Блындjabәм фІель сыхъэтышхуәр, зәмәнүр зәрыхъуар къуигъашІәу, къеуаш. Абы худәплъейри, Мадинэ къэтәджыжащ:

– СыщІәмымкІыжу хъунукъым. МаҳуәфІ тхъәм къывит!

Мадинэ щІәкІыжа нәүжү, Сәлим псальәмакъым пищащ:

– Епльыт абы, ильәс хъуауә щолажъари, зәи гу лъыстакъым. АдыгәбзәкІэ а псалтытІ-щыр жимыІамә, гу зәрыйлъызмытәм хуәдәу екІуәкІынүт иджыри. Сыту цЫхубз дахә! Езыр хужъэрә и щхъәңцыр фІыщІәу – нәгъесауә шәрдҗәс цЫхубз теплъәш. Абы и закъуә, зәрыгубыгъәми гу лъыптакъә? Бзэ зыщыплІкИ мәпсалъә.

– Ар уигу зәрырихъами гу лъыстащ.

– Сигу ирихъкІэ сыйт? Сә щхъәгъусә, бын сиІәш. Нәхъышхъэр аракъым, нәхъышхъэр ди лъэпкъэгъу цЫхубз цЫкІум дәІәпкъун зәрыхуейриц. А слъагъум къыдәІәпкъуни иІәкъым.

– ИПамә, лъэсакІуу ләжъәнт. ИтІанә, гу лъыптакъә: ар щыгуфІәм дежи и нитІыр нәщхъейщ. Зыгуәрим щышынәу, щтәІәштабләу щытщ.

Пцыхъәщхъәм къызәхуәссыжа цЫхубзхәр, Мадинэ пәпльәу, уәршәру зәхәст. Куәд дәмымкІуу ари къышІыхъәжри, Іәнәр къагъәуваш. Мадинэ егъелеяуә нәжәгүжәт.

– Сэ нобә сыйыхуәзар фщІатәми... – къышІидзаш абы, и гур къигуфІыкІрә и Іупәхәр зәтежу.

– Сыту пІэрә апхуәдизу узрихъәлІар?

Прозэ

– Нарт Сосрыкъуэ ухуэза?
– Сосрыкъуэ сыйт къытхуицІэжын, адигэ щІалэ сыхуэзащ – миллионеру!

«Миллионер» псальэр зэрызэхихыу, зым и Йыгъ гуахъуэр ІәшІэхуащ. Адрейми и жъэм ихыну игъехъэзыра шхыныр къигъанэри, щІэупицІаш:
– ИкІи миллионеру, икІи адигэу? ХъэдагъэпцІ ухъу ар!
– Пэжщ, Тыркум щыщ адигэ щІалэхэш. Ильэс хъуауэ сыйхуэльласэри ахэраш.

– Еплыт абыхэм, иджыри къэс щхъэ узрамыгъэцІыхуарэ-тІэ?
– Уэ пхуэдэ цІыхубз дахэм иджыри къэс щхъэ гу лъамытарэ?
– КъыжыІэжыт псори, дауэ Йуэхур зэрыхъуар.
МэжалІэ пэтми, Іэнэм тет шхыныр къафІэмыІуэхужу, псори Мадинэ едауэрт.
– СызэреплымкІэ, а уи псыр изыкІута цІыхубзым нэхъ лъапІэ дыдэхэм ящищ дыху къыхуэпщэхун хуейш.
– Абы и зыхуэпекІэмрэ и щытыкІэмрэ тепщІыхьмэ, ар зыри хуэныкъуэкъым.

– Апхуэдэ лъагъугъуейхэм цІыхубз дахэхэр Іэмал имыІэу жагъуэгъу ящІын хуейш. Ар сый хуэдэ лэжъапІэми хабзэу къыщокІуэкІ...

ЦІыхубзхэм нэхъ гъэшІэгъуэныж ящыхъуар миллионерхэр хъэшІапІэ къэкІуэну къызэрэльІуарщ. Иджы абыхэм яхузэмийгъезахуэр миллионерхэм хуагъехъэзырыну шхыныгъуэхэмрэ ахэр зыпщэфІынумрэт.

– Сыбгъэдэсын дэнэ къэна, игъащІэм зы миллионер сепсэлъакъым.
– Мы стІолым зы миллион тельу слъэгъуащэрэт...
– Ахэр миллионерыр пэжу пІэрэ?
– Мыпэжмэ, умыгъэхъэшІэну ара?

– ХъэшІэм хъэшІагтэ иумыхыу хъурэ? Апхуэдэ щыІэ сыйти? Аүэ сышІэупщІауэ араш.

– КъэмыкІуэххэнкИи хъунщ ахэр.
– КхъыІэ, дывгъэгъуэлтыж, жэшщир хэкІуэташ.
– ЯхуэтпшэфІынум девгъэгупсис зэ.

– Хъыбар къыдагъащІэмэ, ари дубзыхунщ. Иджы дывгъэгъуэлль.

Пщэдджыжым жыгуэ лэжъапІэм нэса Мадинэ халатыр зыптигагъэш, пэгуныр къицтэри, и ІэнатІэм пэрыуващ.

– ДяпекІэ уэ узышэртынур нэгъуэшІ ІэнатІэш, – жиІэурэ, щэху дыдэу къыІухъа Сэлим абы пэгуныр къыІэшІихаш.

Мадинэ, Іэнкуну, Лым къеплъаш. Абы иджыпстут япэу гу щылъитар Сэлим и щІалэ къекІуагъымрэ абы и нэгум гуапагъеу кърихымрэ. Сэлим Мадинэ дихъэхати, кІуз пэтми нэхъри зыІэпишэрт. «Апхуэдэ цІыхубз уи унэ щІэсныр сыйт и уасэ?! И щхъэгъусэм дзыхъ ищІу дауэ къиутІыпща?» – жиІэрт игукІэ.

– Бухгалтерыр иджыпсту къэснынущи, къэблэжъар къеІыхыжи, си деж ныщІыхъэ.

– Сэ нэгъуэшІ лэжъапІи сыкІуэн хуейш.
– Абы щхъэкІэ умыгузавэ, я телефоныр къызэти, сэ сепсэлъэнц. ДяпекІэ абыхэм уахуенижжым. Мыбы къыщыблэжъыр урикъунущ.

Сэлим ІукІыжа нэуужь, Мадинэ и щхъэм гупсысэ Іэджэ щызэблэжащ: «Апхуэдэ щхъэгъусэ зритам, Тхъэшхуэр хуэупсакъэ?! Сэ сыйту Іейуэ псоми сыхнат. Си адэ-анэр къысхуэмеижу гъашІэр къыщІэздзаш, ноби апхуэдэу йокІуэкІ. Си щхъэгъусэр къыщІыхуэйр ахъшэ къэзлэжъырщ.

Прозэ

ГугъапIэу сиIэр си щIалэ цIыкIухэраци, абыхэм лей самыцIащэрэт. Иныкъуэхэм деж зыри къысчуэмеижу дунейм сытету къысшохъу. Сэри Тхъэшхуэм насып къызитынг, схуэфащэу щытамэ, къыцызимытакIэ, схуэфащэкъым. Абы и щыхъэусыгъуэр къысчуэцIэркъым, ауэ апхуэдэущ си Iуэхур зэрыштыр. Псори насып хуейщ, дэтхэнэм иритын?.. Нобэ къызэхъуIа Iуэхур си фIещ сцIын хъэмэрэ сымыцIын? Дунейм тэтиху гугъу ехъын хуейхэм сащышу си фIещ зэрыхъужрэ куэд щIаш сэ.

КъыкIэлльыкIуэ махуэм и пщэдджыжым Мадинэ жызыдыдэу къэтэджащ. Цыхухбхэри къызэфIэувэри, ар зэпеуэу яхуапэу щIадзащ, чэнджэцI Иэджэ кърату:

– ДяпэкIэ ИэлъэцI зытуумыльхъэ.

– Цыхухъу къоплту гу лъыптамэ, уи нэшхъыр хузэхэукIэ.

– Автобус къэувыIэпIэхэм ушытетым деж уи закъуэу ушымыт.

Цыху нэхх здэшыIэмкIэ кIуэ.

– Ди Тхъэ, сыту хъарзынэ зашIэу дызрихъэлIэжат! – Мадинэ, и гур къызэфIэнауэ, псоми ИэплIэ яхуицIырт.

– Мо дыху къыпхуэтхъар зытеутхэ. Дапхуэдизу екIуу умыхуэпами, дыху лъапIэм и мэр къыпкIэримыхмэ, зыгуэр къыпхуэт хуэдэу мэхъу.

– Иджы мы сумкэ дахэр уи дамэм фIэдзэжи, тхъэIухудхэм я зэпэуэм къэгъазэ уимыIэу кIуэ...

Апхуэдэ Иэджэ къыжраIеурэ Мадинэ щIагъэкIаш.

ЛэжьапIэм и щIыхъэпIэм хъумакIуэу щыт щIалитIым я зым: «Уэ дэнэ укIуэрэ?» – жиIэри Мадинэ къигъэувыIаш. КъызэрамыцIыхужар и гуапэ хъуауэ, Мадинэ гуфIэжу жеIэ: «Сэ Сэлим и деж сыкъэкIуш». 60

УнафэцIым и кабинетыбжэм теуIуэу Мадинэ щыцIыхъам, щIэсхэм псоми зыкърагъэзэкIри, я жьэр Iурыхуауэ къеплъаш. Сэлим къэтэджащ, къыпежъэри, гуапэу сэлам кърихащ. «ЗэвгъэцIыху, Мадинэ. ДяпэкIэ ди деж щылэжъэнущ», – яжриIаш къызэхуэсахэм.

Абыхэм я Iуэхур зэфIэкIыу щIэкIыжа нэүжь, Мадини къэтэджащ.

– Уэ, умыпIашIэу, ээ тIысыжыт, – къыжриIещ Сэлими, секретарым унафэ хуишIаш, Галинэ Ивановнэ къриджэну. Зытэлай дэжIри, кабинетым къыцIыхъаш зи ныбжъыр ильэс плъыцIым нэблэгъа цIыхубз гуэр.

– Галинэ Ивановнэ, мыр Мадинэц, фызэрыцIыху. Компьютерым уэ хэпцIыкIым хуэдиз мыбыи егъацIэ. Умыгузавэ, уи лэжыгъэр зымы пIихынукъым, ауэ уэ пхуэдэу Iэзэу иджыри зы цIыху дыхуейщ, – жриIаш.

– Хъунщ, сэ ар зыкIи къызэхъэлъэкIынукъым, – жиIэри, Галинэ Ивановнэ щIэкIыжащ.

– Мадинэ, – жи унафэцIым, – уи гъусэу квартирэм щIэсхэм яжепIэжа фи деж деблэгъену дызэрыхуей?

– ЯжесIэжащ, я гуапи хъуаш.

– АтIэ, хъунумэ, пщэдэй пщыхъэшхъэ лэжыгъэ нэүжым дынекIуэнщ.

– Сыт щIэмыхъунур? Псори дынывэжъэнущ.

– Уэри укъыдэжъену?

– Сэ псом япэ ситу сынывэжъэнущ.

– Компьютерым урилэжъену ухуэмейми, сцIэртэкъым, сыномыупщIу...

– Хъэуэ, хъэуэ. Сэ сыйт щыгъуи сехъуапсэрт абы ирилажъэхэм. Умыгузавэ, фIы дыдэу зэзгъэцIэфынущ.

Прозэ

Мадинэ пщыхъэцхъэм къызэрсызыжу, и гъусэхэм псори яжриIэжац. Ахэр Iеийуэ гуфIац. Апхуэдэуи, хуабжыу щыгуфIыкIац Мадинэ компьютерым зэрхурагьэджэнум.

– Сыту цЫхуфI зацIэу фыкъызихъэлIат, – къэгумэцIац Мадинэ. – Фэр мыхъуамэ, куэд щIат си лъэр зэрыцIэхурэ. Иэджэ щIац сэ гъацIэм фIыкIэ сизэрьшымыгугтыжрэ. «Зыгуэр къызохъулIэ», – щыжысIэ дыдэм, си Iуэхур зэIыхъэжурэ сыкъекIуэкIац. Иджы апхуэдэ къысщымыцIыну тхъэм жиIэ...

ХъещIэхэр къыщыкIуэн хуей пщыхъэцхъэм цЫхубзхэр нэхъ пасэу къекIуэлIэжри, зэхэзежу щIадзац – хэти пщафIэу, хэти зигъэцIэрацIэу, хэти унэр зэцIикъуэу. Куэдрэ зыпамыгъялльэу, хъэцIэхэри къэсац. Абыхэм я ужымиту сумкэ хъельхэр къыщIэзыхъа щIалэм ахэр игъэувауэ щыцIэкIыжым: «Дэнэ укIуэрэ, щIалэ?» – жиIац Женэ. Адыгэ щIалитIым зыгуэрхэр зэжраIэри, абыи кърагъэгъэзажац.

ЩIалэхэр ягъэтIысаш, шхынри хъэзырыххэти, псынщIэ дыдэу Iэнэ къаухуац.

– Лыр гурыхь дыдэу вгъэхъэзыраци, дымышхуу тлъэкIынукумъим. Ауэ ди дежкIэ лы щашхыр зээмызэххэц. Ари машIэ дыдэу, – жиIэурэ Нихъэт джэдым и дамэ цЫкIур къицттац.

– Дэ лы дымышхмэ, зыри дымышхауэ къытшохъу.

Плыжбу гъэжба джэдымы щыцу хъэцIэхэм яшхар Iыхъэ зырыцщ, ауэ жэмыкуэм нэхъ хэIбаш.

– Бытырбыхурэ Кавказымрэ фIыуэ зэпэжыжъэц. Мыбы нэс дауэ фыкъэкIуа, фи щхъэгъусэхэми дауэ фыкъаутIыпща? – щIоупщIэ Сэлим.

– Абыхэм дэ дзыхь къытхуацI. Унагъуэмрэ бинымрэ зыхуей хуэгъэзэнир Iуэху тыншкыим. Ахэри мэлажъэ, ауэ я улахуэр машIэщи, Iэмалыншагъэм къыхэкIуу, дэ дыкъежъаш.

– Езыхэр къыздэфшэ хъунукъэ?

– Ахэри къетшажъэмэ, ди лъапсэхэр хэкIуэдэжынкъэ...

ИэджэкIэ зэцIэупщIац хъэцIэхэмрэ хэгъэрэйхэмрэ, ауэ куэд дыдэри щымысу, щIалэхэр къэтэджыжац.

– СыткIэ дывдэIэпкъуфыну? Зыгуэр фыхуеймэ, фымыукIытэ, – къажриIац Сэлим машинэм щитIысхэжым. – Ди адэ-анэм яжетIат адыгэ дызэрхуэзари, фльэкI къэвмыгъянэу сэбэп фахуэхъу жаIац.

– Упсэу, Сэлим, уи адэ-анэми сэлам тхуехыж. Дэ зыри дыхуейкъым, ди Iуэхур тэмэмш, – жеIэ Женэ псом я цIэкIи.

ХъещIэхэр ирагъэжъэжри, цЫхубзхэр къыщIыхъэжац. Нэхъ пкы мызагъэу яхэтым занщIэу кърильэфэжьац сумкэхэр, икIи IэфIыкIэ къахъахэр стIолым къыттрикIуташ:

– Ей, мыдэ фыкъеплъыт, спхын дэнэ къэна, мыпхуэдэ щIэлть зытыкуэни срихъэлIакъым игъацIэм.

– УрихъэлIакъым, ахэр щацэм ущIыхъакъыми.

– Сыту цЫху бжыыфIэхэ! Я узыншагъэм и мызакъуэу, я теплъэми икъукIэ хуосакъ ахэр.

– Дагъэ зыцIэлть яшхыркъым, лым хашхыкIари машIэ дыдэш.

– Я теплъэр-щэ?.. Япэм адыгэ цЫхухъухэр зэрышытам ешхыц.

– Апхуэдэ щхъэгъусэ сиIамэ, си Iэгум ису къесхъэкIынт!

– Алыхь, сысейр тутынымрэ самопалымрэ ятхъэлачи, игъацIэм узыншэу щытауэ къыпхуэмыцIэжыну.

– Си щхъэгъусэри арац.

Прозэ

— Сыт хуэдэу щымытми, сабий ядэдгүүэтакъэ? Тхъэ, сэ си лыжь цыкIум сыхуозэшкIэ. Гугьу ехуу пIэрэ, тэмэму ягашхэу пIэрэ? — жысIэу сышыгузави куэдрэ къохьум.

— Тхъэ, сэри сыхуозэшмэ. Ауэ гъашIэр апхуэдэу хъуащи, дыкърехуэкI.

— Мадинэ, а Сэлим уэ зыкIэ гуапэу къопльящи, шэч хэмэлтүү, игуuriхъаш.

— Гу лыдимыгъэтэну хуеями, къехъулIакъым.

— «Щхъэгъусэ уиIэ?», жысIэу сышIеушиар арат сэри.

— ИIэмэ, сыт? Мыбы къыхуэкIуэн идеркъым. ЩимыдэкIэ, уи насып хэлъими пицIэркъым, Мадинэ.

— АфIэкIа Iуэхум хэлъкъэ? Иейми-Фыими, щхъэгъусэ сиIещ сэ.

— Абы нэмьщIуи, Мадинэ, зыгуэр фIыгу э щыплъэгъуа махуэм уи тыншыгъуэр зэфIэкIаш. Заводым къыддэлажъэ гуэр фIыну слъэгъуат сэ, апхуэдизкIэ слъэгъуати, адэкIэ сывэрьисэунур сцIэртэкъым. Абы щхъэгъусэ иIэт, сэ иджыри сидэкIуатэкъым. ЗэрыжесIенум куэдрэ сегупсысауэ, сытми зыкъызогъашIэ. Щалэр машIэу погуфIыкIри, къызэ-мышпльыххэу: «Сыкъэплъагъур пэжмэ, хъещIэшым накIуэ», — къызжеIэ.

— УкIуат-тIэ?

— Къэбгъуэтат, тхъэ, кIуэн. Ауэ ноби ар сышIеушижауэ схужыIэнукъым. А псор къыщIезгъэкIуэкIрачи, цыкIум ишэчын хуей гугьуеххэм ящыщ зыщ ди гум къыщууш гурыщIэхэри.

Мадинэ хъарзынэу лэжжапIэм хээргъят, компьютерми фIыгуэ хищIыкI хъуат. Улахуэ хъарзынэ къилэжьми, и щхъэм зыри тримыгъэкIуадэу, псори унэм иригъэхьырт, сэ сыхуэныкъуащэкъым, жиIэурэ. Апхуэдэу екIуэкIуурэ, щалэ нэхъыижь цыкIум и школ щIэтIысхъэгъуэр къэсаш. Абы ирихъэлIэу Мадинэ къэкIуэжащ, и къуэр зыхуенин хъуар къыхуихьри.

— Мыри мыпхуэдэу къытхуэнащ, — жи Тимур, Мадинэ къригъэхь ахьшэмкIэ иригъещI чырбыш плъыижь унэ зэтетышхуэмкIэ и Iэр ешIири. — КIуэ пэтми псори нэхъ лъапIэм мэхъу...

— Алыхь, мэхъумэ-тIэ, — къопсалъэ и гуашэри. — Щалэр Iеийуэ гугьу иохь. УкъамыгъапцIэу икIи мылъапIэу лэжжакIуэ тэмэм къэбгъуэтин жыхуэпIэр Iуэху тыншкъым. Сэрачи, абыхэм я шхыныр пицIефIын хуейкъэ? Щалэр цыкIухэри къуейщIеши, зы дахъикъэ уатеплъэгъукI хъуркъым. А псор щыжысIэр сыйтхъэусыхэу аракъым. Дэри ди Iэр зэтедзауэ дышыскъым, жыхуэсIещ. Быным щхъэкIэ умышIэн сыт щыIэ?..

Анэр щыщымытм деж, Тимур Мадинэ къыхуэгуапэт. «КIуэ пэтми нэхъ дахэ уохьу, устрахмэ, дауэ сыхъуну?» — жиIэурэ къыдэгушыIэрт.

Пэжу, Мадинэ тIэкIу лы къиштэри, нэхъ гуакIуэж хъуат. Тимур пшэр лъахъшэ цыкIут, Мадинэ нэхъ щхъэпэлъягэт. Зэгъусэу зыщIыпIэ кIуамэ, Тимур шхыдэу къэкIуэжырт. «Псори дэ къыдопль, апхуэдизу гъещIэгъуэну къыддалъагъур сыйту пIэрэ?» — жиIэрт.

— КъышIывэплъыр пицIэркъэ, си щалэ? Сыту дахэу тури зэрихъэлIэжа, жари араш, — и гур фIы къыхуишIырт апхуэдэхэм деж и анэм.

Тимур Iеийуи жыпIэнтэкъым, ауэ, асыхъэту зыгуэрым къигъэгубжья фIэкIа умышIэну, сый щыгъуи и нэшхъыр зэхэлт. ЗыгуэркIэ арэзыуэ щыплъагъур зэээмэзэт.

— Уэлэхьи, Мадинэ, ахьшэр къытIэшIэухамэ, — жиIаш абы пицIхъэшхъэ гуэрым. — Плъагъуркъэ мы сэ сцIы унэр! Уэлэхьи, гъунэгъухэм

Прозэ

я нэр ирацЫыж хъунмэ. АрщхъэкІэ, езыхэм я унэр нэхь дэгүүэж. Мыр зыхуей хуэдгъазэмэ, къытхуэнэжа гъашІэр тыншу тхынут.

– Унэр пшЫы закъуэкІэ зэфІекІрэ? – къыпищац и анэми. – УнэлъацІехэм я уасэр сыйт хуэдиз! Мо ди гъунэгъум зы пшЦантІэ яІэщи, сохъуапсэ. Щалэ цЫыкIухэм лэгъунэ зырыз яхузэгъэпэшын хуейш. Тхъэм игъэузыншэхэ, ахэри нобэ хуэдэу балигъ хъунуш.

Мадинэ щигъээжын хуей пIальэр псынцІэ дыдэу къэсри, и бынхэм гу ящимыхуауэ, нэхъри гуитIщхытI хъуауэ, ежъэжац. Унэ иригъэцЫыр и кIэм нэсын щхъэкІэ иджыри ахъшэшхуэ зэрыхуейр ищIерти, къилэжу хъуар пIашIэу унэм иригъэхырт. Ауэ езыр, япэм хуэдэу, щIэх-щIэхыурэ кIуэжыфиртэкыым. ЗдэшыIэ щIыпIэр езэгъыртэкыым, и узыншагъэм зэрэн хуэхъурт. Кхъухъльтэри, мафIэгум махуэ зыбжанэкІэ исын зэрыхуейри къехъэлъэкIырт. Арати, мыкIуэжу ильэси, нэхъыби ѢыдигъэкІ ѢыIэт. Сабийхэм телефонкІэ епсалъэмэ, ар и гурыфIыгъуэт.

Сэлим пшэдджыжым нэхь пасэу лэжьапIэм къакIуэрти, и кабинетыбжэр Iухауэ щIэст, Мадинэ къышыцЫыхъэкІэ, ильгъун хуэдэу. Iуэху Iэджи зэфIигъэкIын, телефонкИ куэдым епсэлтээн хуейт ар, ауэ зымы игу хэмыхъэу, и нэр плтызауэ Ѣыст, тутын ефэу.

– Iэу, Сэлим, игъашцIэм узэмыфа тутыныр щхъэ къэбула? Сыт хуэдэ сэбээпынагь абы уи Iуэхум къыхильхъэнур? – жиIэрт Нихъэт. – Мы цЫыхубзыр лэжьапIэ къэбгъэуври, бэлыхышхуэм ухэхуаш. Уэ щхъэгъуси быни уиIэш, ар зышумыгъэгъупшэ. Ауэ апхуэдизу ухуэзэну ухуеймэ, ресторан гуэрим шэи епсалъэ.

- НысхуэкIуэрэ, нысхуэкIуэркъым...
- Иджыри жеIэ, арэзы хъухукІэ ельзIу.
- Хъунщ, аргуэрү сельзIунщ.

Пшыхъэшхъэм Мадинэ цЫыхубзхэм ечэнджещац:

– Сыт сцIэнур? Сэлим рестораным дыгъакIуи дышыгъэс, дызэгъепсалъэ, къызжеIэ, – жиIэри.

– Уделэу ара? Апхуэдиз къыпхуэзыщIэм и гъусэу рестораным укIуэ щIэмыгхъунур сыйт?

- Щхъэ умыдэрэ, уцышынэу ара?
- «Дызэгъепсалъэ», ѢыжикIакІэ, епсалъэ, кIуэи. Иджы зэ къользIужмэ, хъэуэ къыхуумыгъекI.

– Абы уригъусэу хым узэрпрыкIын хуей хъуми, умышынэ...

Мадинэ зышышынэр езым ищIэжырт. Япэрауэ, езыр цЫыхубзым гурышIэ куу ѢицIыфыну ныбжым итт. ЕтIуанэрэуэ, зы цЫыхухъу и дежи къышызэккуимыха лъагъуныгъэр къызэрхуущIэкIынур ищIертэкыым.

Сэлим аргуэрү къышельзIум, Мадинэ арэзы хъуаш.

Пшыхъэшхъэм, Мадинэ лажъэу здэшысым, Нихъэт коробкэ гуэр къышIихъери, абы и столым трилъхъаш. КъышIыхъар ѢицIагъум, Мадинэ къэтэджац.

– Упсэу, Мадинэ, си къуэшым и мызакъуэу, сэри си гуапэ къэпцIаш. Тхъэм щхъэкІэ, хъэуэ къыхуумыгъекIыу, мыбы иль бостейр ѢытIагъэ. Иджыпсту си машинэмкІэ уезгъэшэжынци, сыхъэтитI дэкIмэ, Сэлим ныIухъэнщ, – жиIэри ѢэкIыжац.

Мадинэ къэзышэжа шофёрым нэгъуэщI пакетышхуитI машинэм кърихри дрихъеяш.

Прозэ

— Мыбы имылъ фIыгъу щыIэ! — жаIеурэ цIыхубзхэм пакетхэр яунэшIырт, бостейм и дахагъэр ягъещIагъуэу епльхэрт.

— ЩIеху щыIагъи дызэгъэплыт, Мадинэ.

— Иджы напэшыхуэхэри къэбгъэсэбэп хъунущ, ауэ иумыгъэлей.

— АбыкIэ ар пхуэгъэIузыжынкъым. ДахэIеийуэ зыхильхъэу зригъесаш.

— Мыпхуэдэу дапщэрэ къытхурагъашэрэ мы щIалэхэм...

— Узыншагъэр тхъэм къарит! Нэхъ къулеижи тхъэм ишI!

Мадинэ дарий бостей щIыху-фIыцIафэр зэрышитIагъэу, цIыхубзхэм ящыш зым и Iэгур зэтригъяаш:

— Iэстофрилэхь, Мадинэ, уи дахагъэр сэ сиIатэмэ...

— Сэ сыдахэу зэи зыкъысшыхъужакъым. ИтIанэ, удахэми, абы шхъэкIэ нэхъ лейуэ гъацIэм зыри къыпхуишIэнукъым. Нэхъышхъэр насып, цIыхубз насып уиIэнэрыш.

— Мес, машинэ дэгъуэри къэсауэ къожъэ, — жиIаш щхъэгъубжэм пэгъунэгъу щыт цIыхубзым.

Мадинэ щыцIэкIым, Сэлим машинэм къикIщ, бжэр хуIуихри иригъэтIысхьяаш.

— Еплтыт абы гъэсэныгъэу хэлтым, цIыхубзым пшIэ зэрыхуишIым, — жаIэрт щхъэгъубжэм кIэрйт цIыхубзхэм.

— Апхуэдэ щхъэгъусэ зыхигъэкIыжмэ, делэш Мадинэ. Ауэ а Iуэхум тегушхуэгъуейш...

— Ари пэжщ. УакъыгурыIуэ-уакъыгурымыIуэми, быным щхъэкIэ анэм Iеджэ ишэчын, куэдми зыхигъэкIыжын хуей мэхъу.

Рестораным и бжэм деж щыт хъумакIуэхэм я щхъэр ягъещыхъуэр Сэлим сэлам кърахааш. ЩIалэ зыIещIэль гуэр къапежьэри, здагъэтIысыну стIолым бгъэдишааш. Асыхъэтуи лIы бжыыфIэшхуэ къабгъэдыхъэри, сэлам къарихааш. ТыркубзэкIэ зыгуэр жиIеурэ Мадинэ къеплъаш: «Сэ адыгэбэз тIэкIунитIэ... шэрджэсхэм... цIыхубзхэр дахэIей, дахэIей», — жиIэри, IукIыжааш.

— Мы шхапIэр зейрааш, ари Истамбыл къикIаш.

Егъэлеяуэ игу ириху цIыхубз цIыкIум еплты зэман куэдкIэ щысифынуми, Сэлим нэхъуеиншэу щыттэкъым: Мадинэ зэрыукиIытэр ильягъурт.

ПсыниIэ дыдэу къыхуахъа тырку шхыныгъуэхэм хуэдэ Мадинэ, дауи, зэи ишхатэкъым. Гуахъуэмрэ сэмрэ зэгъусэу иримышхэфын и гугъами, хъарзынэу хуэIэрыхуэу къышIэкIаш.

— Мадинэ, сэ тынишу, жыир къышепщэр ишIэркъым, жыхуаIэм хуэдэу сыпсэуаш, тхъэм и фIыцIэкIэ. Ноби арааш. Си гъацIэм зэхъуэкIыныгъэ гуэр хэслтхъэн хуейуэ апхуэдэ Iуэху зэи сыхэхуакъыми, иджы абы егъэлеяуэ семыгупсисын слъэкIыркъым. Уэри бын, щхъэгъусэ уиIэш. Сэри сиIэш. Абыхэм ди зэрэн едмыгъэкIыу икIи тфIэмыхиIуэду, дэ тIум ди насыпым, ди гъацIэм дегупсисамэ, мыхъуну пIэрэт?

— Ар дауэ, Сэлим? Сэ абы жэуапу естьнур сшIэркъым...

— Си щхъэгъусэми, «абы цIыхубз тэмэм къышыгъуэт, укъихъумэну, къыпхуэсакыну», къызжэIэ. Сэ къэзгъуэтаяуэ си пащхъэм исыр тэмэм къудейкъым, атIэ нэхъыфIу щыIэм я зырызщ. Уи фIэш щIы, Мадинэ, уэр папщIэ сэ куэд зэрысщIэфынур.

— Япэрауэ, Сэлим, уи щхъэгъусэм зэрыжиIэм хуэдэу, сисейм зэи жиIэнукъым. ЕтIуанэрауэ, сабийхэр стрихынущ. Си щхъэ насып

Прозэ

папшІэ, сэ сабийхэр зеиншэ схуэцІынукъым. Мыгъуагъэу гъащІэм хэлтээр згъэунэхуаш сэ. КъысхуэпшІамкІэ фІышІэ ин пхузошІ. Ий пшІами, фІы пшІами, уи деж къигъээжу жаіери, сэ къысхуэпшІар уэ уи щхъэкІэ къыпхуэцхъэпэжын тхъэм ищІ.

– Мадинэ, сынользІу, кхъыІэ, иджыри зэ мы ди Іуэхум дегъэгупсыс. Ухуеймэ, щІалэ цІыкІухэр мыбы къашэ, сэ унэ къесщэхунщи...

– Хъэуэ, хъэуэ, Сэлим, ар мыхъун Іуэхущ. Ахэр я адэм къыпхукІерыкІынукъым. Сэри мыбы игъащІэкІэ сыщыІэнукъым. Дызэдэлэжъэху, дызэрэлтъагъунщ. ГурышІэ зэхудиІэр ди гурыфІыгъуэу дыпсэунщ, атІэ ар машІэ, Сэлим? – ар жиІери, Мадинэ и Іэр гуапэу лым и Іэм трилъхьаш.

– Шэч хэмъылту, ар насып инщ, ауэ иджыри егупсыс, Мадинэ. Тхъэм иухар хэт ищІэрэ?

– Тхъэми ебгъэухыр euch... Ауэ абы тэххуауэ араш сэ жысІэнур.

– Къэхъунур зыщІэр хэт? – Сэлим къикІуэтину хуейтэкъым.

– Пэжщ, ар зыми ищІэркъым.

Сэлимрэ Мадинэрэ щызэрымыльгъум деж зэхуээши, абы щхъэкІэ леи жаіертэкъым, лейни защІыртэкъым.

«ДяпэкІэ туын сышІефэн щыІэжкъым, – егупсысащ Сэлим ма-хуэ гуэрым. – СэркІэ нэхъ лъапІэ дыдэу щыІэ цыхубз цІыкІум езы-ми гурышІэ къысхуйІэу къыщІэкІащи, ар зэбгъапшэ хъун щымыІэ ты-гъэц».

Дохутырим я нэхъыфІыр Сэлим къиргъэІэзэурэ, Мадинэ и узын-шагъэри зэтеувэжат. Ауэ зэпимыгъууэ хүүхъуэхэм емыфэу хүртэ-къым. Япэхэм хуэдэуи, щІэх-щІэхыурэ я деж къэкІуэжыфыртэкъым. Гүэгум къыщызэІыхъэнкІэ шынэрт. АрищхъэкІэ, сабийхэр Іэджэ щІауэ зэrimыльгъуар хуэмшэчыжыххэ щыхъум, зы махуэ гуэрым къы-тридзэри къэкІуэжац.

Ухудэпльеиуэ лъагэу халъхва я куэбжэр къэгъэбыдати, зэритеу-Іуэу, макъ шынагъуэкІэ бандуя хъэр къыІуэлъедац. «Текъузэ» жиІэу зы-тетхам Мадинэ гу льитэри трикъузаш: «Хэт ар?» – къэІуаш и гуашэм и макъыр.

– Мадинэш.

– Ана-а-а, укъэкІуэжа? Сэ иджыпсту...

– ИукІ, ИукІ, жысІакъэ? – Хъэшхуэр Іуихуурэ, и гуашэм бжэр къыІуихац. – Щхъэ зыгуэр жумыІарэ, щІалэр ныпжэйэнтэкъэ.

ЩІантІэм машинэ фІышІэ лъапІэр дэтт, щІантІэкум удз гъэгья дахэхэр щыхэсат, унэ щІыхъэпІэм алэрыгъу ин иубгъуат, вакъэхэр абдежым щызэхэтт. Къыбжъэхэлъену загъэхъэзырам хуэдэу, къаплъэнитІи щІыхъэпІэм и лъэныкъуэ зырызымкІэ «къытест».

– Мамэ, мамэ къэкІуэжац, – жиІэурэ гуфІэу и къуэ нэхъыщІэ Ислъям и анэм къыпежъяш.

– Дэнэ щыІэ Заур, щІэскъэ?

– ЩІэсми, компьютерым бгъэдэсщ.

– Заур, мамэ къэкІуэжац, зэхэпхыркъэ?

– Сыт ущІэкІийр, зэхызох, – жиІэурэ, къыфІэмыІуэху-къыфІэмы-Іуэхуу, Заур къыщІэкІри, и анэм сэлам кърихац.

– ФыкъакІуэт мыди, фІыуэ сызэвгъэплъыт. Сыту щІэх ин фыхъуа?

– УкъэмыкІуэжу апхуэдиз зэман дэбгъэкІэмэ, псори нэгъуэшІ зы-гуэру къыпщыхъунущ, – жеІэ Заур мытІысу, и Іэри и жыпым къримы-хыу.

Прозэ



— Уемыл! ал! э абы жи! эхэм, мамэ.

Ислъам и анэм къыхуихъахэм апхуэдизк! э щыгуф! йык! ящи, зэ зыр, зэ адресир щит! га! ўэрэ ѹопль. «Си мамэ цык! у, си ту уц! йыхуф! йыщ!» — жи! эурэ, щысабиям хуэдэу и анэм Иепл! э хуещ!

— Абыхэм зык! и дыхуэннык'уэк'ым дэ, апхуэдиз щыгъынк! э дыбгъэш! энур сиyt? Телефон къытхуэпхъамэ, нэхъыф! йыр арат, — же! э Заур, и йэр и жыпым зэриль.

— Щхъэ угувавэрэ, си щ! ал э цык! у, къыфхуээмыхъа уи гугъэрэ? Къаштэт модрей сумкэр.

— Уй! экъэ уэ телефон, аргуэрү зэрыпци! нур сиyt? — щ! огубжьэ Ислъам и къуэш нэхъыжъым.

— Сыт-т! э си! эмэ?.. Ди классым т! у-щы зими! э щ! эскъым. Сэ си-сайр жыы хъуаш.

— Уэ зэи арэзы уахуэш! йынукъым.

Мадинэ сумкэм кърехри телефон зырыз щ! ал э цык! ухэм къарет.

— Ма-мэ, мыпхуэдэ зэи слъэгъуакъым. Лъап! э йе! хъунц! — жи! эурэ Ислъам телефоныр зэпелтъыхь. Ит! ан э гуф! ѹэ и анэшхуэм зыхуегъазэ:

— Нанэ, нанэ, еплъыт мамэ къытхуихъа телефоным.

— Алыхъ, дахэ гуэрим. Иэджеуи лъап! э хъунц! Телефон щхъэк! э апхуэдиз ахъшэ дауэ бгъэк! ѹэда? А лъап! эм къыпхуиц! э дыдэр къыпхуиц! энүнц нэхъ пудми.

— Уэлэхъи, нанэ, игъац! эк! э а т! ур зэхуэмыйдэн.

— Алыхъ, Ислъам, содэмэ. Сэ абы и унафэ си! ѹэрэ?! Ауэ, вгъэк! ѹэдынц е евгъэдьгъунц, жызо! эри араш.

Мадинэ и нэпсым къызэпижыхъаши, ерагъыу зызэтреубыдэ:

— Лъап! эми, пудми — ар йуэхукъым. Сэ си! ѹэпсэури гугъу зынц! эзгъэхъри фэраци, ар зыщивмыгъэгъупщэ.

— Уэлэхъи, ар дэ зэи тицымыгъупщэн, абы щхъэк! э умыгузавэ, мамэ. Уэр нэхърэ нэхъ мамэф! дунейм тету си ф! ѹщ хъуркъым. Псом нэхърэ унэхъыф! ѹщ. Пэжкъэ, Заур? — же! э Ислъам.

— Пэжщ, мамэ мыхъуамэ, мыпхуэдэ унэ едгъэш! йыфыннутэкъым, ди хъэпшып лъап! э къомри къытхуэш! эхунутэкъым, — щыхъэт тохъуэ Заури, иф! эмьф! -иф! эмьф! ѹурэ.

Анэшхуэм ар и гуапэ мыхъуауэ, Ислъам щ! ок! ие:

— Куэдщ иджы, мыр мыпхуэдиз, мор мыпхуэдиз и уасэти жып! ѹэу, фыз хъэл ухъужауэ. Дэ зыри дымыщ! ѹэу дыщысауэ ара?

— Абы дытевмыгъэпсэлъыхь, — же! э Мадинэ, псальэмакъыр нэгъэш! лъэннык'уэк! ишэм ф! ѹф! у. — Абы нэхърэ нэхъыф! ѹщ дауэ феджэми къызжеф! и.

— Алыхъ, хъарзынэу ѹоджэхэм, емыджеу Тимур яхуидэну, яхуидэнукъым. Сэри слъэк! къэзмыгъянэу гъэса зэрыхъунум сыхуш! ок! ѿ. Си ныбжыр здынэсам тыниш уи гугъэрэ щ! алит! уп! йыныр. Узыншагыи збгъэдэлъижъкъым. Ауэ сиyt си! ѹэн, бын щхъэк! э умыщ! ѹэн щы! ѹэ? — жи! эурэ, дарий к! эпхын к! алэмк! э и нэпсыр щ! илъэш! йык! хуэдэу зещ! гуашэм.

Мадинэ зыри жимы! ѹэу и гуашэм еплъац. Щ! ал э цык! ухэр къыдэк! ѹутеями, и гуашэм и тепльэм зэхъуэк! йынгъэ гуэр игъуэтауэ къыпхуэш! эртэкъым. И ныбжыр и п! эм имык! уу къэувы! а хуэдэт. «Ар хъарзынэкъэ-т! э, жыы хъуамэ, щ! ал э цык! ухэм як! элтыгъыфрэт», — жи! эрт Мадинэ игук! э.

Прозэ

Зыгуэрхэр жиІэу, ину дыхъэшхыу, Тимур къыщІыхъэжащ, цЫхубз гуэр и гъусэу. Ахэр Мадинэ къышилъагъум, пакет иІыгъыр занщІэу ІашІехуаш. Щыхубзри щытт, зэрызищІынури жиІенури имыщІэу.

Аншхуэри цЫкІухэри зэм Мадинэ, зэми къыщІыхахэм еплъырт.

Мадинэ къэтэджри, нэфІэгүфІэ дыдэу япещІыкІэ цЫхубзым, итланэ и щхъэгъусэм сэлам ярихащ. «ЦыхуфІ и Іэнэ хъэзырш, жыхуаІеращи, фыкъэтІыс», – жиІэри, езыр стІолым бгъэдэтІысхъаш.

– Мадинэ, щхъэ хъыбар думыгъэцІарэ? Уэлэхьи, синэкІуэнти укъэсшэжынтэм. Апхуэдэу зыри хэдмыщІыкІыу... – зэІынэурэ ерагъыу къыдишияц Тимур, и щхъэгъусэм пежэ зэrimыхабзэр щыгъупцэжаяуэ.

– Умыгузавэ, Тимур, сэ ягъафІэхэм сащыцкъым, – жиІэри, абы зигъэзащ цЫхубзым дежкІэ: – Линэр уэракъэ?

– НтІэ, сэращ, – жеІэ абы, зэрыштэІештаблэм гу лъыптэу.

– Хъарзынэш. Мы унэлъащІэхэр нэхъыфІу, нэхъ дахэу къыхэзыхари, дауи, уэрауэ къыщІэкІынщ. Сэ занщІэу къызгурыІуат цЫхубз акъыл абы зэрыхэлъыр.

– Тхъэ, пэжу, мыбы щыІэхэр сигу иримыхху, нэгъуэцІ къалэхэм дыкІуэн хуей хуамэ, – жеІэ Линэ, и гур нэхъ къызэргъуэтыхауэ.

СтІолым бгъэдэсхэр, яшхай щымыІэу, къэтэджыжащ.

– НакІуэ, Ислыам, уи пэшымкІэ. Гъуэгуанэм сригъэшащи, тІэкІу зыгъэпсэхунц, – жи Мадинэ.

– Сыт щхъэкІэ, нысащІэ, фи лэгъунэр-щэ? – жеІэ и гуащэм.

– Ягъэ кІынкъым. Сэ хэплъых сиІэкъым, сыт хуэдэ пэшрами содэ.

– Хъунщ-тІэ, сэри сежъэжынщ, – жи Линэ. – Узыншэу фыщыт.

– Узыншэу, Линэ, дяпэкІи къакІуэ, къакІуэ, зы щхъэкІи къумыгъянэу, – жи Мадинэ.

Ар зэхэзыхахэм къагурыІуакъым Мадинэ гушыІэми е и фІещу жиІэми. Абы тэухуауэ езы дыдэм уеупщІами, и тэмэмыйІэр къыбжиІэфыну къыщІэкІынтэкъым.

– КхъыІэ, мамэ, афІэкІа умыкІуэж. Иджы псори диІэц, дяпэкІэди гъусэу псэу. Сэ уэ сизэрыпхуэзэшыр пщІатэмэ... «Ди мамэ дапщэц къэкІуэжыпену пІэрэ?» – жеІэ Заури сыт щыгъуи. Апхуэдэурэ зишІ щхъэкІэ, ар бзаджэкъым, цЫхуфІщ. ПщІэрэ, телевизорым сыщеплькІэ, Петербург щыІэ къыщыхъуну щыжиІэкІэ, согузавэ, хуабэ къэхъужмэ, согуфІэ. АбыкІэ щыІэлэйш. КхъыІэ, мамэ, сымаджэ умыхху щыкІэ къэкІуэжыпэ.

– Сэри апхуэдэ мурад сиІэц, си щІалэ цЫкІу, – жиІэурэ Мадинэ и къуэм и щхъэм іэ дельэ.

– Ар сыту фІы хъунут! «Уэ зыгъэпсэху, мамэ, сэ Заур и пэшым си-щыжеинш... Хъэуэ, абыи сиکІуэнкъым, кхъыІэ, уи гъусэу сыхэгъэлъ.

Мадинэ машІэу къыпогуфІыкІри: «Хъунщ, къэгъуэль», – жи.

ТІэкІу хильэфауэ къыфІэцІыжми, Мадинэ ІупщІу зэхех зи бжэр Іухауэ къэна пщэфІапІэм къыщІэлукІ псальэмакъыр:

– Алыхх, щІалэ, уэ сыйти жыІи, сэ а нысащІэм и щытыкІэр сигу иримыхх.

– Сыт и лажъэр? Уэлэхьи, сизэrimыгугъауэ Іэсэу къыщІэкІамэ. Ар нэгъуэцІ гуэрү щытамэ, ущІемыгупщІэт зэрызищІынум... Мыбы къыфІэлүэхуакъым. Уэлэхьи, мамэ, пэжыр жысІэнщи, ари си гуапэ мыхъуа. Сло, апхуэдизу абы сиқыыфІэмийІуэхуужу ара? Хъэмэрэ здэшыІэм зыгуэр къыщигъуэтаяуэ пІэрэ? Ари пщІэххэнкуым.



— Алыхъ абы гъэцІэгъуэну зыри хэмэль, и дахагъэмрэ зэрэзицІымрэ плъагъуркъэ? Сыти жыІи, си щІалэ, апхуэдэ щхъэгъу-сэ зыІыгыф куэд щыІэкъым. Уэри ар пхузэфІэкІынү си фІэц закъуэ хъуркъым. Ауэ сэ сышІэгуазвэр нэгъуэцІц. Уэ, мес, фІыуэ укъильгъуу, уи акылым къытхуэу, цыхубз хъарзынэ къэбгъуэтаяц. Іэмал имыІэу щыткъым псори Мадинэ хуэдэу мыдахэнү. Дахэр нэхъ щхъэгъусэфІ хъууэ зыми ильгъуакъым. Сышыуэу тхъэм къыцІигъэкІ, ауэ сэ Мадинэ фІы игу ильу схужыІэнукъым. Къытщымыужыпауи къышІэукІ ар.

— Къытщымыужами, уэлэхъи, мыхъэлэмэт, ильэс дапщэ хъуау щыІэ ар абы? Сыти жыІи, ди анэ, апхуэдэу фІэкІа сыкъизэрыфІэмьІуэхуар, уэлэхъи, си жагъуэ хъуамэ.

— Алыхъ, а сэ слъагъум ахъшэр къольэлъэхмэ. Абы и сумкэм зы-щыгъынхэр дэлъщи, уэгъэлъэгъуащэрэт. Дэ зыгуэр къытхурегъехъ, жыдоІэри, фІыцІэ худоцІ. Къыдигъахуэр сыйт хуэдиз?

— АтІэ, мамэ, апхуэдэу щыцІыхубз дахэкІэ, зыгуэри щитІэгъэнц, ауэ, уэлэхъи, апхуэдэу тыншу сызэриутІыпщыр, сыти жыІи, си гум къо-уэмэ.

— Іэстофрилэхъ, дапщэрэ мыр зэрыжыпІэнур? А здэщиІэм зы-гуэр къыцигъуэтмэ, хъарзынэш... Хэт ищІэрэ, абы къыщынэжыпэнкІи хъунц.

— И къуэхэр къигъанэуи?! Ар зэи къэмыхъунц.

— Заур и анэм щхъэкІэ зыри къыпхуицІэнукъым. Ауэ Ислъам и анэм и гъусэну ищІэмэ, щыим и гъунапкъэм кІуэнущ... Ахъшэ къуита абы?

— Хъяуэ, зэкІэ зыри къызитакъым.

Пцэддджыжым Мадинэрэ Ислъамрэ етІуанэ къатым къехац. Мадинэ щыгъ бостейр дыгъусэрейм нэхърэ куэдкІэ нэхъ дахэт. Щалэ цыкІуми, и щыгъыныщІэхэр щыгъыу, гуфІэжу и анэм и Іэпэр и Йыгът.

— ФынакІуэ, шейр хъэзырщ. Сыт, нысацІэ, зыщІыпІэ укІуэну зыб-гъэхъэзырауэ ара?

— Къуажэм, си анэм и деж сыкІуэжынущ.

— Си анэм деж жыпІа? Алыхъ хъарзынэмэ, сыйт хуэдэу щымытми, уи анэш.

— КІуэт, Ислъам, си сумкэр къысхуэхъыт, — жиІэри, шейми емыІусэу Мадинэ къэтэдджехъяаш.

«ЗэкІэ фэстыфынур мыраш, си анэшхуэм зэи зыри хуэсцІакъыми, сигу къоуэ, ар сымыгъэзэкІуэжу хъунукъым», — жиІэри, къахуихъа ахъшэр и гуащэм ІэцІильхъяаш. Абы ар зэрыфІэмэшІам Мадинэ гу лъитат, ауэ зыри жиІакъым.

— УзэрыкІуэжынур жепІамэ, Тимур зыкъригъэутІыпщынти, — фэрышІагъым къыхэкІыу кІэлъыпсэлъаш гуащэр гъуэгү тэува нысэм.

Мадинэ куэд щІауэ зыдэмыхъэжа куэбжэм нэсри, къэувыІэжааш. Зытэлай дэкІыу, ар щыЦуихъим, зигъэцІагъуэу икІи иримыгъэлеищэу банэу абы къыпежъяаш хъэ къуэлэн дахэ цыкІу.

— Мишкэ, ІукІ, ІукІ, къэхъуаэ зыщІэплІэжыр сыйт? — жиІэурэ Лусенэ къышІэкІааш. Анэр апхуэдизкІэ Іеј хъуат, тхъэмьшкІафэ къытхуати, Мадинэ ар занщІэу къыхуэцІыхужакъым. Анэри зэхэзещхъуэну къеплъырт и пхъум.

— Мамэ, — жиІэри Мадинэ и анэм зришэкІааш.

— Е си хъыджэбз тхъэІухуд, сыйту фІыт укъызэрысхуэкІуэжар!



Прозэ

Тури гыуэ, гу зэшамыхуэжу зыкъомрэ щитауэ, Мадинэ зыкъещІэжри жеІэ: «Мамэ, мыр си щІалэ нэхъышІэ Ислъам цЫкІуш».

— Мыдэ къакІуи, ІэплІэ зыхуэзгъещІыт, гъашІэшхуэ тхъэм зритын си щІалэ цЫкІу. Уи анэм си ту урецхъышэ. ФынакІуэ, фынакІуэ, фынышІыхъэ. Нобэрэй махуэм си ту гуфІэгъэшхуэ къыскухъя, сымышІэххэу икІи сымэмылъауэ, — жиІэурэ Лусенэ ахэр щІишащ унэм.

Мадинэ пэшхэр къиплъыхъащ. Псори япэм зэрыштытам хуэдэт:

— Мыр си пэшу, мыр си гъуэлъыпІэу щитащ. Си сабиигъуэр мыбы щыкІуащ, Ислъам. НакІуэт хадэмкІэ дыкІуэнти, псори сигу къэкІащ.

— ФынакІуэ, фынакІуэ, сэ фысшэнкъэ.

Жыгхэм бэву пхъэцхъэмьшхъэ япытт, хадэ кІуэцІым псы къабзэ цЫкІу щежэхъу щытари иджыри зэрыштытт, жыг щІагъхэри дахэт.

ЗытІекІурэ хадэм итхэри, унэм къыщІыхъэжахэц.

— Мадинэ, шатэ сиІэщи, абы джэдыкІэ хэгъэжъауэ фхуэзгъэхъэзырынщ. ПшІэжрэ, уэ ар фыгуэ пльагъу щытати?

— Хүнц, мамэ. Сэ ар дапцэрэ сымыпщэфІами, апхуэдэу ІэфІу зэи схуэцІакъым. Сэри шхын гуэрхэр къипхуэсхъащ, — жери, Мадинэ псори пакетым кърихри стІолыщхъэм къытрилъхъащ.

— Мыр си ту куэдышэ къэпщэхуа, си хыдэжэбз цЫкІу, Іэджи текІуэда мыгъуэ хүнц, — жеІэ Лусенэ.

— Абы щхъэкІэ умыгузавэ, мамэ. ДяпэкІэ, тхъэм жиІэмэ, сыбдІэпшкъунущ.

— КхъыІэ, умыгузавэ сэр щхъэкІэ, си пенсэр машІэми, зрызогъэкъу, пхъэцхъэмьшхъэ сиІэхэри соцэ, — жиІэурэ Лусенэ Іэнэр къеухуэ.

— Си ту ІэфІ дыдэу пшІа, мамэ, тхъэ, куэд щІауэ мыпхуэдэу сигу ирих ерискъы сымышхъяжат.

Лусенэ, ар и гуапэ хъуауэ, машІэу къыпхуфІыкІри жиІаш:

— Ар уи анэм зэригъэхъэзырааш, си псэр зышхын.

— Уэлэхъи, нанэ, пэжу ІэфІу пшІамэ, упсэу. Сэ срикъуаши, хадэмкІэ сымыкІуэнщ, — жиІэри, Ислъам щІекІаш.

Мадинэ и шхэныр зэфІекІри, сумкэр къищащ.

— Мыр, мамэ, нанэ тхъэмьшкІэм хуэгъекІуэд, зэи зыри хуэсцІакъыми сигу ныкъуэц. Мыбы уэ щыгъын кърицщэху. Уэ си ту щыгъуи дахэу зыпхуапэу щытащ. Иджыри жыг ухъуакъым, екІуу зыпхуэпэн хуейш, — жиІэри, ахъшэ зэкІуэцІылъитІ и анэм хуишияш.

— Тобэ, тобэ, мыпхуэдиз ахъшэ зэгъусэу зэи Сыгъакъым, мы къомыр дауэ зэхуэпхъэсыфа? ЗыбгъэмэжалІэурэ къыдэбгъэхуа хүнц, — Лусенэ и нэпсым къызэпижыхъауэ, ахъшэм епль пэтми зыщигъэнщІыртэкъым.

Мадинэ мэдыхъэш:

— Си ту мамэ, зытІэгъэмэжэлІэнур, сэ лэжъапІэ хъарзынэ сиІутц.

— Угутыпэуи соцІри, апхуэдиз ахъшэ къызэптыну къэзлэжъакъым. Сэ анэ щІагъуэу сицьытакъым. Уи адэр зэрислэгъуамрэ къызэрысхущІекІамрэ схузэмьгъэзахуэу нобэр къыздэсым абы и бампІэм сехь. Апхуэдэ Іуэху сиtepсэлъхъынэ си ныбжъым къызэремыкІужки соцІэ, ауэ, итІани, сымыукІытэжыхъэу жысІэнци, абы хузиа гурыщІэр сицьызгъэгъупщэн гуэр щынатаэмэ, псибл зэпсчынт, — жиІэри, Лусенэ къэгъяш.

— Е си анэ тхъэмьшкІэ, иджыри къэс абы угупсисура? Апхуэдиз ильэс блэкІам ар си ту пшымыгъупщарэ?

Прозэ

— Іэмал хуэзгъуэтыркъым, си хъыдджэбз цЫкIу, сый сцІэн, слъэкIыркъым. А зыхэзгъехъэжам Iейуэ сыхуей уи гугъэу арат? Модрейр сцыгъупщэнц, жысIэри арати... адэкIэ уэ псори бошIэ. ИгъашIэкIэ апхуэдэ Iуэху сыхэмыхъашэрэт, жысIэу, нобэми си щхъэр фIызоудыж.

— Дауэ щыт-тIэ си адэм и Iуэхур, и насыпым щыгуфIыкIуу псэурэ?

— Хъэуэ, ар абы щыIэжкъым, къэкIуэжащ.

— Дауэ къызэрлыкIуэжар?

— Ильэсийрэ мазищрэ зэдэпсэуауэ, и щхъэгъусэ тхъэмьшкIэ мыгъуэр машинэм иукIаш. Зы хъыдджэбз цЫкIурэ щIалитIрэ иIэт абы. ЗэрызэхэсхамкIэ, егъэлеяуэ псынцIэу къакIуэ машинэ гуэрым и сабийр пэнцIэхуэрти, ар къригъэлри, езыр зэшээпIэу иукIаш. Шоффёрр чэфт жаIэ. Иэстофрилэхь, сыйту нэцхъеягъуэ куэд къышыхъурэ мы гъацIэм! А тхъэмьшкIэ цЫкIу мыгъуэми, цЫхубз насып хуейуэ, си щхъэгъусэр сIэцIигтъэкIат... ИтIани си гур ѩIоуз. И фызыр мыпсэужмэ, а унагъуэм сый щицIэжынт уи адэм... Зэрахыхъам хуэдэу къахэкIыжащ. Псоми я гугъэц дызэхыхъэжауэ, ауэ ар пэжкъым. ЕкIуэлIапIэншэу къэнати...

— АтIэ, иджы дэнэ здэшыIэр?

— Сабийхэр слъагъунц, жери кIуаш. Куэдрэ уи гугъу ецI. Сэ абы есцIар зэи къысхуигъэхуунукъым, жи. Нэхъ пшыхъэшхъэ хууху ушыIамэ, езыри плъагъунт. Iейми, фIыми, — уи адэш.

— Хъэуэ, мамэ, сэ апхуэдизрэ сыцыс хуунукъым. ИтIанэ дызэрылъагъунц. Ауэ фызэдэпсэуамэ нэхъыфIт, сый хуэдэу щымытми, аргуэрү гъацIэм фызэришэлIэжащ.

Лусенэ занщIэу къэгүфIаш.

— Пэжуи, си хъыдджэбз цЫкIу, уэри а Iуэхум узэреплъыр апхуэдэу? Ар дыдэр куэдым къызжаIэ, ауэ сэ, итIани... Iеишэу си гум къызэрреуар хуэзгъэгъуфыркъым.

— Езым сый жиIэр?

— Езыр къызольхъэIу: «Уэри сэри дыщыуаш, ауэ иджы къытхуэнэжа тIэкIум, хамэм хуэдэу дызэхуущымыту, тыншу дызэдэгъэпсэу», — жи.

— Тэмэму жеIэ, фызэдэпсэу, мамэ.

— Ар жесIэжмэ, сый хуэдэу и гуапэ хъуну!

Пхъэшхъэмьшхъэ гуэрхэр иIыгъыу щIалэ цЫкIур къышIохъэж.

— НакIуэ, Ислъам, дыкIуэжынц, — жи Мадинэ.

— ДапщЭц ущежъэжыр, си хъыдджэбз цЫкIу, хъэмэрэ умыкIуэжыххэнурэ? КхъыIэ, умыкIуэжу уи унагъуэм яхэсыйж. Ильэс дапщЭхъуаэ укъэт?..

— Сэри ар си гум ильщ, мамэ. ЩIалэ цЫкIухэр къысщыужмэ, жызоЙэри согузавэ.

— Алыхь, нэхъыфIыр уи унагъуэм уахэссыжыныр аратэмэ. Догуэт, модэ пхъэшхъэмьшхъэ къыпьыча щыIэш.

Лусенэ пакет къехь мыIэрысэрэ кхъужжэрэ изуи, Ислъам кърет.

— Семыжъэж щIыкIэ, тхъэм жиIэмэ, иджыри сыкъэкIуэнц, — жеIэри, Мадинэ и анэм сэлам ирехыж.

Таксим ису къыздэкIуэжым, Мадинэ гупсысэ Iэджэм зэцIаубыдат. Абы и щхъэм мыгъуагъэ хуиххыжырт, и анэм и хъыбари и Iуэху зытэти имыцIэу иджыри къэс зэрыпсэуам щхъэкIэ. Ар зэгупсысыр къицIа хуэдэ, Ислъам щIоупщIэ:

— Мамэ, иджыри къэс нанэ деж щхъэ дыкъыумыгъэкIуарэ! Щхъэ зэи и гугъу къысхуумыцIарэ? Хуабжыу цЫхуфIщ ар. Плъагъуркъэ къызэртышыгуфIыкIар.

Прозэ

– Ар хыбар кІыхьщ, си щІалэ цЫкІу, иужъкІэ бжесІэжынц.
Мадинэрэ Ислъамрэ щыщІыхъежам, Тимур, телевизор епльу, диваным ист, и лъакъуэр шэнтэм тегъэлъедауэ.

– Уэлэхьи, зэ фыкъекІуэллэжамэ, ари хъарзынэмэ. Щхъэгъусэу мыбдеж сыщыщІэскІэ, уздэкІуэр сщІэн хуейщ сэ.

– Апхуэдэ куэд пщІэн хуейт уэ, – жиІэурэ Мадинэ етІуанэ къатым дэкІуеижаш. Ислъами абы кІэльыкІуаш.

Мадинэ зигъэукІурия щхъэкІэ, и щхъэр къезауэти, щигъэлътэкъым. Щымыхъум, ар Ислъам еджащ:

– КІуэт, си псэ, псы тІэкІу къысхуэхъыт, хущъуэ семыфэу хъунукъым, си щхъэр мэкъутэ, – жиІэри. Куэд дэмыкІыуи, ар жейм хильэфащ.

– Куэд щІауэ апхуэдэу ИэфІу сүжеяуэ сщІэжыркъым. Ар сыту хъэлэмэт, – жиІэурэ, Мадинэ къызэфІэтІысхъежаш, сыхъэт нэхъ дэмыкІыу. Ислъам щэху дыдэу компьютерым бгъэдэсти, бгъэдыхъэри жрилащ:

– Ислъам, а сыздэшыІэм афІэкІа сымыгъэзэжыну мурад сщІащи, уэ дауэ уеплъэр?

ЩІалэ цЫкІум и гуапэ хъуаш лышихуэм хуэдэу и анэр къызэрепсалъэр.

– Пэжуи, мамэ? Уэи, абы нэхъыфІ къуумыгупсысын. Сэ бжесІакъэ: иджы псори диІэш, ущІэкІуэжын щыІэкъым. Папэ кІуэнц, хуеймэ.

– Зэанэзэкъуэм яжесІэнци, зэрызащЫм деплъынкъэ.

Мадинэ къышехам, и щхъэгъусэри, и гуашэри телевизор епльу щысхэт.

– А нысащІэ, дапщэш укъэкІуэжа? Пхъэцхъэмьщхэ хъушэри уи анэм къууигъэхъауэ къыщІэкІынц. Дауэ щыт уздэшыІар? Иэджэ щІауэ пльэгъуатэкъым...

– Сыт-тІэ абы щхъэкІэ?.. Апхуэдэ анэ щІэплъагъуни щыІэкъым. Тэмэму ищІат апхуэдиз зэмандкІэ зэрыкІэлтымыкІуар, аүэ къысхуэмьщІэр иджы къыщІыдильэфыжаращ, – къыпищащ анэм и псальхэм Тимур.

– Абы щхъэкІэ уэ умыгузавэ. Ар зи Іуэхур дэращи, дэ зэхэтхыжынц. Сэ иджыпсту зи гугъу сщІынур нэгъуещІц – афІэкІа сежъэнукъым, ахъшэ къэллэжку, губгъуэм сызэритар ирик'уунц.

Псы къэкъуальэ жъехакІа фІэкІа умыщІену, Тимур къызэшІэплъяуэ къыпцылытэаш: «Сыт а жыпІэр? Еплъыт, ди анэ, мыбы. «АфІэкІа сежъэнукъым, губгъуэм сызэритар куэдш», жи. Сыт хуэдэ губгъуэ, дахэ цЫкІуу сиІэ, узэрятар. Мы дунейм и къалэ нэхъ цІэрыІуэ дыдэм зигъэпИийуэ дэтщи, иджы ар губгъуэу къыщІригъэдзыжащ».

– НтІэ, папэ, апхуэдизу удээыхъэх къалэм уэ щхъэ умыкІуэрэ? Абы сый щыгъуи ухуакІуэхэр яхурикъуркъым, – жеІэ Ислъам.

– Щхъэр куэдрэ умыгъэуз, сложь, уи анэр ухуакІуэу лажъэу ара?

– БлэкІхэм фызэхах, къэхъуауэ фыщІызэрыгъэкІийр сыйт? – жиІэурэ Заур къыщІыхъежаш.

– Уэлэхьи, уи анэм хъэлэмэт гуэрхэр зэхыдегъэхмэ. АфІэкІа фипІыну хуэмейуэ, аращ жиІэр.

– НтІэ, хъэлэмэт ар, дяпекІэ уэ дупІынци зэфІэкІакъэ? Унагъуэр зыхуей хуэзэгъязэр лыращ. ФызэрыгъэкІий нэхъэрэ нэхъыфІщ ныщхъэбэ дыздэкІуэн хуей хъэгъуэллгъуэм зыхуэвгъэхъэзыри, – жиІэурэ, Заур етІуанэ къатым дэкІуеижаш.

Зэанэзэкъуэм зыри жамыІэу зэплъыжащ, сый щыгъуи къакъуэтину жызыІэу щыта Заур апхуэдэу къахущІэкІыну ягугъагъэнтэкъым.

— Сложь, дэ мыйдежым ди Іэр зэтедзауэ дыщыс уи гугъэрэ? — къышцидаш Тимур. — Хъэмэрэ, мы унэр хъэзыру уафэм къехуэх? СемытЫсэхыу, абы и ужь ситш... Насып сиЭти, машинэжь тІэкПури, ерагьыу къыдээгъахуэри, къесщэхуат. Ди анэ тхъэмымыцкІэм и маҳуитI зэхуэмыдэми, сыткІэ садэІэпыкъун, жери, гугузыкъыддрегъэхыри къытхэсш, жэш хъуху хъэкум щыкІэртыр нэхъыбэу.

— Куэдщ, щалэ, а къомым нысацIэр сыткІэ хуей? УздэщиIэм уа-зэрыхээгъар, нысацIэ, уи тепльэми уи зыхуэпэкIэми къагъэлъагъуэ. А сатур апхуэдэу къызэрохъулIэр хъарзынекъэ-тIэ? Зыгуэр къоузми, гъэшIэгъуэнкъым, шейтIанрэ пэт мэсымаджэ. Аүэ уэри егупсыс: щалэ цЫкIухэм нобэ хуэдэу школыр къаухынуущ. АдэкIэ щIэгъэтIысхъэн хуейкъэ? Алыхь, ахьшэ иумытауэ, Иэзэ дыдэу уеджэми, зыщIыпIи укъамыштэну. Уеджэпауи сощIри, лэжъапIэ бгъэувын папщIэ сыйт хуэдиз ептын хуейр? АдэкIи, къашэн хуейкъэ, иджы хъэгъуэлIыгъуэм текIуадэр уэри уоцIэ.

— ЗэрыжыфIэмкIэ, мамэ къэмымкIуэжу игъашIэкIэ абы щыIэн хуей-уэ араш, — жиIаш Ислъям.

— Щыгъэт, апхуэдэурэ укъыдэмыпсалтьэ! — хуильаш абы нанэр. — Нэхъыжь-нэхъыщIэ имыщIэу, къохуу мыр.

— Сэ сщIэр дэни щыпсыхэкIуадэш, — нэшхъей къэхъуаш щалэ цЫкIур.

— Дызэрэзэныкъуэкъуар куэдщ, ныщхъэбэ хъэгъуэлIыгъуэм драгъяблэгъаши, дымыкIуэу хъунукъым. Тхъэ, тхъинури сымыщIэ. Алыхь, маҳуэ къэс зыщIыпIэ дыкIуэн хуей мэхъум, — жиIэурэ, гуашэр и нысэм еплья щхъэкIэ, абы зэхихами зэхимыхами къыхуэшIакъым.

Мадинэ и пэшым дэкIуеижри, хущхъуэхэм ефащ.

— Мамэ, уэ щхъэ зыри жумыларэ? — къеупщIаш и ужь иту кIэльыдэкIуя Ислъям.

— Сызэхахыннутэкъым, си щалэ цЫкIу. ИтIанэ, сэ апхуэдэу сыкIий-сыгуоуэ сыпсэлтэфыркъым.

— Абыхэм сыйт жаIами, кхъыIэ, мамэ, умыкIуэж. Сэ сыйтим хуэдэу сыйхуейт, зыщIыпIи умыкIуэу унэм ущIэсыну, утхуэпщафIэурэ дыб-гъашхэу.

— Деплъянкъэ, Ислъям, зэрыхъунур сщIэркъым.

Мадинэ къыгурлыгъуат къыхуейуэ мы унэ абрагъуэм Ислъям цЫкIу фIэкIа зэрыцIэмымыр. Нобэ къахэтIысхъэжми, сыйт хуэдэ гъашIэ абы къыпэппльэр?! Зэанэзэкъуэм унафэ зэращIамкIэ, и къарум къихъми, къимыхъми, щалэ цЫкIухэм я мызакъуэу, ар езыхэми ятелэжъэн хуейт. Арыншами мыщIагъуэ и узыншагъэр нэхъри зэIыхъэрэ лъэмымкIыж хъумэ, итIанэш зыри къыщыхуэмийжыххэнур. Ислъям иджыри сабийш, абы зыри лъэкIынукъым. Ар дауэ? Апхуэдиз ильэсым къилэжъар зытргъэкIуэда унэм хамэ щыхъуаш. ИщIэнур сыйт?

Турих-къэушыжурэ зыкъомрэ хэлъауэ, Мадинэ къэтэджащ. Ислъям щIэссыжтэкъым, унэри щэхут. Мадинэ къехри, пщэфIапIэмкIэ игъэзащ.

Псы щыIэ крушкIешхуэ къиргъахъуэри, щхъэгъубжэм Іуувауэ, ар дихъэхауэ еплъырт удз гъэгъахэм пщIантIэр дахэ зэращIам. Абыхэм къахэллыдыкIырт машинэ лъяпIэри. А псом здеплъым, Мадинэ и гупсысэ гуэрхэм хыхъэжащ: «КъызэрыщIэкIымкIэ, апхуэдиз къа-ру зытезгъэкIуэда, си узыншагъэр зыхъа унэм сыйпсэуну хуиты-ныгъэ сиIэкъым. Я гугъэу къыщIэкIынщ унэм хэслъхъа ахъшэр тын-

Прозэ

шу къэллэжьауэ. Къуажэ пхыдзахэм зыгуэр тщэну дыщыкІуэкІэ, сумкэ хъэльэр къэсІэтыну си къарур пэлъэштыртэкъым, слъэфын хуей хъурт. АпхуэдизкІэ сыпІышІэрти, щыІэм симысыпэну си гугъэтэкъым. Хъэшпыр зэдгэльзагъухэм шей пштыр стэкан дезыгъэфэн къахэкІмэ, насыпшхуэу къытщыхъурт. Бээзэрым сыщитетми, щыІэм сытриукІыхъаш. Апхуэдиз гугъуехь пылбу къэллэжь сомымкІэ си щхъэм зыгуэр къыхуэсщэхуну сыщысхырт. ПхъэнкІакІуэу сыщыла-жьэми, зыр зэфІэзгъэкІмэ, адресм сыжэн хуей хъурт. Компьютер иджы сзыбгъэдэсми си щхъэр егъэуз, си нэхэр хъарвшэр ешІ, ауэ, итІани, ар насыпшхуэу къызэеулайауэ къызольтэш...

Зэй дыхьэшхуу сымыльэгъуа си щхъэгъусэр а цыхубзым хуабжьу ѢштууфыкІ. Шэч хэмэлтүү, ар мыйн щыхамэкъым. АтІэ, сэ къысхуэнэ-жыр сыйт? Къысхуэнэжыр сцІэу щытамэ, нэгъуэшІ щыІэт!

Мы си щхъэри нобэ мэккутапэ, зы хуущхуу сэбэп хуэмыхъуу. СыцІэкІынци, жын къабзэм тІэкІурэ сыхэтынц».

Мадинэ унэшхуэм пэмижыжъэу щыт къэдзапІэм щыблэкІым, и бжэр Іуихри щІэплъаш, мыйни щІэлтыр си туу пІэрэ, жыхуиІэу. Бензин зракІэ канистр зытІущ щІэтти, я щхъэр трихыурэ епэмаш. «Апхуэдиз бензинкІэ ишІэнур си туу пІэрэ мыйн?» – жиІэурэ, зыр къыцІихри, итыр иухыху машинэм трикІаш, етІуанэр унэ щыбагъым кърикІэкІаш, къэнэжари къыцІихри дэкІуеипІэм тель алэрыбгъуми трикІаш, бжэхэ-ми кърикІыхъаш.

ПцІантІэкум ит хээм бензинымэр игу ирихьу къыцІэкІынтэкъым, тІэкІу гурымри щигъэтыжауэ, Мадинэ ишІэм епльырт.

Мадинэ щыхъэжри мафІэдэз къыцІихъаш. ЯпэцІыкІэ машинэр къэллэдаш, итІанэ бензин зытрикІауэ хъуам мафІэ бзийм зыкъыщаІэтри, зэрыунэу мафІэ лыгъэм зэшІишташ. Ар зэрильзагъуу, хъэр шынэри, гъуэгыу и гъуэм итІысхъэжааш.

Апхуэдиз ильэскІэ и гуашЦэ зыхилхъа унэр сахуэ зэрхъужым епльу щыт Мадинэ зыкъригъэшІэжааш тхъэкІумэлупсыр иричу кИийуэ къыгуульэда «мафІэсгъэункІыфІ» машинэм. Абы и ужь иту къэсааш мылицэри.

МафІэсгъэункІыфІхэм ящыц зы Мадинэ къыбгъэдэлъадэри къеупцІаш:

- Мы унэм щІэслайауэ пІэрэ?
- ЩІэскым зыри, – жиІаш абы, пцІыхъэпІэм хэтым хуэдэу.
- А слъагъум къыбжиІэфын щыІэкъым, фыцІыхын фыпльэ, – уна-фэ ишІаш я нэхъыжым.

Мадинэ къыбгъэдыхъаш мылицэхэм ящыц гуэр:

- Мыйн ушыпсэурэ?
- Сыщыпсэуаш.

– АтІэ, мы мафІэсыр дауэ къэхъуауэ пІэрэ? Зыгуэр хэпцІыкІрэ?
– ХызошІыкІ. Сэраш зыгъэсар.

Мылицэр абы ней-нейуэ къеплъаш, зэхихыр и фІэш мыхъуу:

- УгушыІэрэ хъэмэрэ?..
- СыгушыІэркъым.

– Абы щыгъуэм накІуэ, кабинетым дыщызэпсэлъэнц, – жери, Мадинэ машинэм иригъэтІысхъаш.

Следователь щІалэм Мадинэ кабинетым щІишэри игъэтІысааш.

Прозэ

– ЖыІэт-тІэ иджы, апхуэдэ щІэпхъаджагъэ щІэблэжъам и щхъэусыгъуэр.

– А псор бжесІэфынукъым иджыпсту. СыткІи ухуей? СщІар тхыи, судым унафэ ищІынц.

– Апхуэдэу тынш цЫкІуу мы Іуэхур зэфІэкІын уи гугъэмэ, ушоуэ, – жиІэурэ, следователым телефон къеуэр къещтэ. ЗытІэкІурэ едІуа нэужь, трубкэр егъэтІылтыж:

– Пльягъурэ, унэм зыри щІэмису жыпІэри, пцЫы бупсати, щІэсу къышІэкІаш. Уи лЫымрэ уи щІалэ цЫкІумрэ. Уи лЫым апхуэдэу лажъашхуэ екІакъым, ау щІалэ цЫкІур хъэлтэу сымаджэщым яшац.

И пІэм ижыхъаэ, Мадинэ тэлайкІэ щысри, ерагъыу къыдиришеящ:

– Ар пэжкъым, абы зыри щІэсын хуеякъым, псори хъэгъуэллЫгъуэм кІуаш.

– Уэлэхьи, пэжмэ-тІэ, абы пцЫы хэлъкъым.

– КхъыІэ, сиши сыгъэлтагъу си щІалэ цЫкІур, зыщІыпІи сыкІуэнкъым. Си щІалэ цЫкІум зэ закуэ нэхь мыхъуми сыПугъапльэ, – лъэтуажъэмисхъэу Тысауэ, гъуэгъурэ мэлтаяуэ Мадинэ.

– Уэлэхьи, мыхъуну, сыхуимыт... Мыр сыйт, зиунагъуэрэ, къэтэдж, – жиІэурэ цЫхубзым и блыпкъыр иубыдауэ къегъэтэджыж.

Апхуэдизу зи гур хэшІ анэр фІэгуэнхъ хъуат следователими, и нэхъышхъэм хуит зыкъригъэшІу, ар сымаджэщым ишэнү мурад ищІат. АрщхъэкІэ, абыи нэмису, Мадинэ къышылтэтри, блынджа бэм щхъэкІэ сую эхъяш.

74

Следователем къыІуильэфыжми, зыкъыІэцІитхъыжырт.

– Си гугъу къыумыщІ, сэ сыпсэуну сыхуеижкъым, – гъуэгъирт Мадинэ.

– Къэхъуар сыйт? – Иэуэлтаяэр зэхээзиха мылицэ зытІущ къышІэльтэдаш, я нэхъышхъэр япэ иту.

– Зыри къэхъуакъым, псори тэмэмщ.

– Щхъэр щІэбгъэузыр сыйт? Тэмэм щыпльагъур дэнэ деж? Мыбы и щхъэр зэгиудыжын мурад иІэмэ, нэгъуэшІ щЫпІэ ирекІуэ. ЩІэпхъаджашІэхэм Иэджэуи зыкъыуагъэлтагъуфынуш, ар уэ пцІэнү и чэзу хъуауэ си гугъэш, – жиІэри, я нэхъышхъэр щІэкІыжац. А дакъикъэм халат хужь зыщыгъ щІалэшхуитІ къышІэлтадэри, Мадинэ и блыпкъыр яІыгъуэ щІашаш.

Хъыбар ирагъашІэу анэшхуэмрэ Зауррэ къышыкІуэжам, цЫхухэр къызеххуэсауэ, мафІэсым еплъырт. Я унэм къышыщІар нанэм щилтагъум, джэлэнкІэ шынэри, щІалэ цЫкІум и Иэблэр быдэу иубыдаш. ЗызэтриІыгъэнү хэтми, къышиудри ину къэгъаш.

– Мыр дауэ? Мыр дауэ къэхъуа? СоцІэ мыгъуэ апхуэдэ Іуэху зылэжыфынур хэтми. Си нысрац. Ныкъуэделэу си гугъа щхъэкІэ, делэ дыдэу къышІэкІаш мыр. Сэ абы куэд щІауэ сыщыгъуазэт... Еплъыт, Заур, мы уи анэм къыдищІам, дышыпсэуни, щыттІэгъэнү димыІэжу дыкъигъенаш.

– Уи къуэри щІалэ цЫкІури сымаджэщым яшац, – къыжреІэ гъуэгъу фызхэм ящыш гуэрым.

– Алыхь, дыгужьеящи, абы дышІэупшІэн хуейи дымышІэж.

Заур щытт, сыхъэт зытІущ япэкІэ унэ дэгъуэу щытам щыщу къэнэжа тІэкІур иджыри мафІэм зэрисым еплъу.

– Сыйт, нанэ, иджы тщІэнур? ДызыщІэсын дилэжкъым.

Прозэ

- Сэ сцІэрэ тцІэнур, абыкІэ кІуэи уи анэ делэм еупщи.
- Дэнэ ар здэшыІэр?
- ЗдэшыІэр пшІэркъэ? Делэшым.
- ФызэфІемынауэ щытамэ, зыри къэхъунутэкъым.
- ЗэфІэнэ псоми я лъапсэр ягъэсыжу щытамэ, унэ дашшэу пІэрэт мы дунейм къытенэжынур?!

Зы тхъемахуэ хуэдэ дэкІауэ, следователир кІуаш Мадинэ зыщІэль сымаджэшым.

– Къызэргыгуэлтэрэ зыри ишхакъым, мастикІэ тІыгъыу араш. Мы зэрыпльагьум хуэдэу, и щыбыр къэгъэзауэ хэлъщ. И щхъэм игъуэта дыркъуэхэр мыхъумэ, нэгъуэцІ лажъэ иІэкъым. И акъылри тэммэц. Фызэпсалтээ, – жиІэри щІалэр палатэм щІэзыша дохутырыр щІэкІыжащ.

– Дауэ ушыт, Мадинэ, сэ хъыбарыфІ къыпхуэсхьяш, – жиІаш следователир. Ар щызэхихым, Мадинэ зыкъигъазэри щІэупшиаш:

– Си щІалэ цыкІур дауэ щыт, зыгуэр къэпшиаш?

– НэхтыфІ мэхъуж, дохутырхэм зэрыжаІэмкІэ, шынагъуэ щыІэкъым.

Мадинэ и нэпс пІашэ пштыхрхэр Іуву и напэм къытельядэри, зэргыгыр зыхримыгъэхыну, и ІэмкІэ и жъэр иубыдыжащ:

– Инейү иса?

– Хъяуэ, зэран нэхъ хуэхъуар Іуггуэраш. Ауэ уи щхъэгъусэм и Іэблэхэри и лъакъуэхэри исащ. Сэ псори къызгурыІаш... Быним щхъэкІэ нэхъуеиншэу узэрышыгыр сольагъу. Ауэ уи унафрэр зыщынур судыраш.

Следователир тІэкІурэ щыму щысри, адэкІи къыпищащ:

– Уэрэ си анэмрэ фызээгъапшэри, зыкІи фызэрызэмыхыр згъещІэгъуаш. ЗэрыжаІэжымкІэ, махуэ бжыгъэ фІэкІа сымыхъуаэ, ди анэм сабий унэм и дыхъепІэм деж сыйкышинэри, ежъэжащ. Шеч хэмийльу, Инейү сыгъауэ къышІэкІынц. Нобэми адэ-анэр зыхуэдэм зыри хэзмышІыкІыу сопсэу. Къысхуэгъуэтыхамэ, сыт хуэдэ щхъэусыгъуэкІэ сыхыфІидзами, сеупшиштэкъым. Апхуэдэу фІэкІа и Іуэхур хуэхъутэкъым, жысІэнти сежъэжынт. Сызыхуейр, «си щІалэ цыкІу», жиІэу, си щхъэфэм ээ Иэ къыдильэну арат. Сабий нэхъ цыкІу дыдэхэри щІохъуэпс анэ яІэну. Ауэ ар сэ къысхуухауэ къышІэкІынштэкъым.

– Зэрыпльагьущи, сэри анэ бэлыхху сыйкышиІэкІакъым.

ЩІалэр сыхъэтэм еплъри:

– Псэлтэрей сыхъури, зэмнэры зэрыкІуам гу лъистакъым. Дохутырэм зэрыжиІамкІэ, мыйбы ушыщІэлтыжын щыІэкъым, СИЗО-м уашену къышІэкІынц мыйгувэу, – жиІэри, щІэкІыжащ...

– Куэдрэ сыжея, хъэмэрэ сымыжеиххарэ? – еупшиаш Мадинэ къыбгъэдэс Мэлэчыпхъум.

– Уэ езым пшІэжыркъэ? – щэху дыдэу адрейри къеупшиІыжащ.

– СцІэжыркъым. Шыгъушыпсу зэхэль мы си гъашІэр си щхъэм ѢшкІэрахъуэ. Си блэкІам есцІэнур сцІэркъым.

– Абы и хүшхъуэ щыІэу сыйгыгъуазэкъым. Уемыгупсыи араш.

– СльэкІыу щытами!

– Мадинэ, уи анэр къэкІуащи, фызэбгъэдэс хъунущ, хуит уа-



щIаш, – жиIеурэ мылицэ фацэр щыкъузауэ зыщыгъ цIыхубз фIыцIэ лъахъшэр къышIыхъаш. – Зыгъэхъэзыр, зы сыхъэт дэкIмэ, сыкъышIыхъэнц.

– Сыту уи насып!.. Уи анэм зы сыхъэт закъуэ нэхъ мыхъуми убгъэдэсныр Иэджэ и уасэц, – къехъуэпсац абы зи пIэр пэмыхъижъэу щыт цIыхубз лъахъшэ цIыкIур. – Ауэ ар къышыдгурыIуэжыр ди Iуэхур щызЭIыхъам дежц. «УмыщIэ» жыхуаIэр тщIеуэ, къыджаIэри зэхэдмыхуу дожажъери, зыкъышытцIэжыр кIасэ хъуа нэужъщ. Мис абы щыгъуэ дигу къокIыж ди анхэри, абыхэм я жиIэм дедIуэн зэрыхуеяри.

Лусенэ зыщIэс пэшым Мадинэ къышыцIашам, ар къэштауэ и пхъум еплъаш.

– Е си хыдджэбз цIыкIу, сыту гъурыщэ мыгъуэ ухъуа! Усымаджэ, хъэмэрэ къыватыр пхуэмыхуу ара? – жиIеурэ и пхъум ИэплIэ хуишIаш.

– КъакIуэт, къакIуэт мыдэ, къэтIыси шхэт. НэхъыфIу плъагъухэр пхуэспицIэфIаш. Уи адэри къэкIуэнут, ауэ игу къыдэжтэкъыми, къыздес-шэжъэн дзыхь сцIакъым. Ислъам цIыкIури хъарзынэу йоджэ. Сытым хуэдэу сэбэп къытхуэхъу уи гугъэрэ ар? ШкIэ цIыкIу къэфщэхуамэ, сэ сыкIэлъыплъынт, щыжиIэм, къэтцэхуаш, икIи жэм хъарзынэ хуац. Езыри къыздэсшэнут, ауэ къэкIуэн идэркъым. «ХхыIэ, нанэ, сыхуумыгъэзыхь, а тутнакъэц щыгъыныр си анэм щыгъыу сеплъыфынукъым. ИльэсицI дэкIмэ, мамэ къаутIыпцижыфынущ, ауэ ахъшэ иумытаяуэ кърагъэкIыжынукъым», – жери, зыщIыпIэхэм Ѣолажъэ.

– Дауэ, мамэ, зэрылажъэр, ар иджыри ильэс пщыкIуз ирикъуакъым.

– ЖесIакIэ, жесIаш, ауэ къызэдаIуэрэ? Мамэ зэи тутнакъэцым къикIыжыну фыхуэмейуэ ара? – жеIэри дигъэпсалъэркъым. Иэпыдзлъэпсыд хуэдэурэ зыгуэрхэм ядоIэпсыкъу, тхъэкIумэкIыхъ къыдигъэшхуац, егъэхъу, игъэбагъуэ ищэну.

– Мамэ, апхуэдизым ар пэлъэшынукъым... Щеджэри дапщэц ар?

– Алыхь, жэццыбг хъуху бгъэдэсу йоджэмэ.

– Сэр щхъэкIэ а сабийр апхуэдизу гугъу ехыну сихуейкъым. Сэ, сыкъыхигъэзыхьу, зыгуэри къызэузыркъым, мамэ. Сызыгъэгузавэр нэгъуэцIщ – спхари жысIари къысхуэмийцIэжу сицыхъу щыIещ. Зи гугъу пхуэсцIа Мэлэчыпхуу абы тогузэвыхъри, куэдрэ умыпсалъэрэ, жи. Ар сэ сцIэжэрэ? Мыйхэм апхуэдэ лажъэ сиэриIэр къызэрашцIэу, дэлэцым срагъэшэн тIэу еплъынукъым. Абы зэи укъамыутIыпцижыну арац.

– Алыхь, хэбгъэцIай щымыIэ. Абы фIэкIа умышхуу, мыпхуэдэ псэукIэм узэрыпэлъэшынур дауэ? – жиIеурэ, Лусенэ и пхъум ИэплIэ хуишIыжырт, и нэпсыр къежэбзэхъу.

Зэман зэрызэгъусэн хуейр зэраухар къыжраIэу, Мадинэ щIашыжа нэужьи, Лусенэ тэлайкIэ щытац и пхъум кIэлъыплъу. «Дахэм насы-пиншагъэр и гъусэц» зэрыжайэр уи деч щынэрыльгъути, си хыдджэбз цIыкIу, – жиIэрт абы игукIэ. – Мыйбэ укъакIуэмэ, уи гур мэкъутэ, укъэмыкIуэци, дапщэц слъагъуну, жыпIэу, уи гур къопабгъэ».

Мадинэ къышхъэшыжу, Мэлэчыпхуу тезыр зытрилхъэхэм ар зэи ямыгъэгъуну арати, къакIэлъыплъ цIыхубзхэм я нэхъ ябгэ дидэм жраIаш Мадинэ «къыххэхъыжэ иIэц, ныкъуэделэц», жари. Абы къыхэкIыши, ар кIэцI-кIэцIу къышIыхъэурэ, Мадинэ къыкIэлъыплъу, къыкIэцIэупшIыхъу хуежъаш.



Прозэ

Махуэ гуэрым, шэджагъуашхэ кІуэну загъэхъэзыру, кІэлтыплъа-
кІуэ цЫхубзыр къыщыхъац. Хабзэм тету, псори къэтэджац. Къэмы-
тэджар Мадинэ и закъуэт, абы и щхъэр быдэу икъузауэ пІэм ист.

– Уэ щхъэ укъэмыйтэджрэ, хъэмэрэ нэгъуэцІ зыгуэру бжесІэн
хуейү ара? – жиІэурэ, хъэфэ баш иЫгъымкІэ Мадинэ и жъэпкъыпэр
къиІеташ.

– Си щхъэр къыхэлъэдац, уадэкІэ якъутэу фІэкІа сщІэркъым, –
жиІэри, и щхъэр ирихъэхъяцац.

– Тэдж, ныкъуэделэ! Уэ синышопсалъэм деж укъэтэджын зэры-
хуейр умыщІэу ара, хъэмэрэ уделэ дыдэ? – жиІэри хъэфэ баш
иЫгъымкІэ еуэну зытришэнцІаш.

– Мыр узэуэн хуэдиз хъуркъым, мыбы зэ уеуэмэ, къэтэджыжы-
нукъым. Ар пІэцІэукІэмэ, дэ псори щыхъету дыкъэувынуш, – жиІэри,
Мэлэчыпхъу абы пэцІэувац.

Мадинэ и щхъэр къиІетри, цЫхубзым къыхудэпльеяц:

– Сытый уэ си щхъэцышхуэр щЫпыбуцІар, уехъуэпсауэ арат?
Ухуитт уэ ар пыбуцІыну? Ухуиттэкъым. Щхъэ апхуэдизу убзаджэ?
Мы дунейр зи ІэмьцІэ илтыр уэрауэ къыпцихъужу ара? Пщэдэй уэ
къыпцицІынур пщІэркъым.

– Куэдц, куэдц, Мадинэ, зыри жумыІэ. Мыбы апхуэдэ хабзэ
зэрыщемыкІуэкІыр пшыгъупцэжа? – гузэвауэ лъяІуэрт Мэлэчыпхъу.

– ЖысІэнущ, Ритэ, абы щхъэкІэ умыгузавэ уэ. Дызыхуейр жытІену
хуитынгъэ къыдет дэ хабзэм. Дэри абы дыхуэдэ цЫхубзщ, мыбы
дыкъихуэнү зыми ди гутъакъым. Нобэ ар дэ къыткІэлтыплъмэ, хэт
ицІээрэ, пщэдэй дэ езым дыкІэлтыплъу къыцІидзыжынкІэ хъунц.

Мадинэ жиІэнур иухш, тІэкІурэ щыму щысыыжри, къызэфІэувац.

– СщхъэцыкІа хуэдэц, си щхъэр увыІаш. Ар къыщысщыхъам деж
апхуэдизкІэ къызоуэри, хъэпІацІэ куэд къажыху ису къысшохъу. Ауэ,
тхъэм и ФыщІэкІэ, сщхъэцокІри, си щхъэри нэхъыфІ мэхъуж... Къэ-
хъуар сыйт, апхуэдизу щхъэ фыхэпльэрэ? – щыжиІэм, псори зэплъыжац.

Мэлэчыпхъуи къыгурлыац Мадинэ и Іуэху зытетыр иджыри
къэс ибзыщІыфами, дяпэкІэ ар зэрыльэмькІыжынур. Ауэ мурад быдэ
ицІаш абы теухуауэ бзэгу зыхъахэм яхуимыгъэгъуну. Абы и гупсысэхэр
Мадинэ зэпиудаш:

– Сэр щхъэкІэ умыгузавэ, Ритэ, тхъэм зэриухам хуэдэу хъунц...
Зыгуэр жысІа хъэмэрэ жызмыІа? КъысхуэцІэжыркъым... ЖысІэнущ
щытми, зэрыжалацши, зэи умыджеэлэнүр лыгъэкъым, лыгъэр – уджэ-
лэху укъэтэджыжыфынырц. Дэри Тхъэшхуэм дыкъигъэтэджыжы-
фыни!

– Тхъэм жиІэ! – даІыгъац абы и псальэхэр цЫхубзхэм.

Иджы Мадинэ къыпеплъэр псоми яцІерти, я гур щЭузырт. Абы
щхъэкІэ бзэгу зыхъахэри щІегъуэжауэ къельІурт:

– Къытхуэгъэгъу, Мадинэ, тхъэм щхъэкІэ къытхуэгъэгъу. Уи деж
гуэнхъышхуэ къыщытхъац.

– Иджы къывгурлыац зэхэфцІыхъар, хъэбыршыбырхэ!
Мазэ бжыгъэ дэкІмэ, хуит хъужынкІэ гутъэрт Мадини, а гутъэми
хэвгъэкІыжац. Ар здашэм къикІыж щыІэкъым, – жиІэри, Мэлэ-
чыпхъу и мыхабзэу къэгъац.

– Ритэ, кхъыІэ, апхуэдизу уи гур хыумыгъэцІ. Абы щыІэхэри
цЫхущ.

Прозэ

Цыхубзхэр, щэху хъяуаэ, адэкІэ къэхъунум пэплъэрт. ХъумакІуэри къахэпльэу щыгт, зызэтри Йыгъэу. ИтІанэ зэуэ къышиудаш:

– Нобэ къэхъум фызэрхуущегуэжыр фээгъэлъагъунц сэ... Иджыри къэс фльэгъуар жэнэт къыфцызгъэхъужынц.

Ар жиІэри, цЫхубзыр губжаяуэ щІэкІыжащ.

ИтІанэц псоми я бзэр къышиутІыпшижар:

– Сыт, Мадинэ, апхуэдиз щІыжыпІар, иджы уи зэран дэри къыдэкІынущ.

– А жыпІахэр псори пэжш, ауэ хэт абы хуейр? Мыйбы зыри щыжыпІэ хъунукъым. Къышхуэгүэпмэ, мыйбыхэм къыуашІэфыну жыхуэпІэм ущІемыупцІэ.

– Мыйбы къыщыпхуашІыр уи унафэу араш. Мир тутнакъэшц. Тутнакъэшц фІы щыІэкъым.

– Сыти жыфІи, Мадинэ лЫгъэ иІэу къыщІэкІаш! Абы апхуэдиз жезыІэфа зэи къэхъуакъым. Ауэ, езыми зэрыжилаши, абы тІуашІэшашІэу дигъэшиныжынущ.

Цыхубзхэм я псальэмактыр зэцІэпльэу щІидза къудейт халат хужь зыщыгъ щІалэшхуитІ къыщыпІыхъам. Абыхэм Мадинэ и Іэблэ зырызыр яубидри, щІашыну ирашэжъаш.

– Ритэ, сэ си Іуэху зэрыхъунур сцІэркъым, – къызэпсэлъэкІаш ар бжэм нэсыпауэ, – ауэ сыйт хуэдэу мыйхъуми, хуит узэрыхъужу сыкъэгъуэт, сэри укъэзгъуэтынущ.

Мадинэ цЫхубзиц зыщІэль палатэм щІагъэгъуэлъхъаш.

– Мыйхэр зауэркъым, кИий-гуоуи щыткъым. ФызэгүрүІуэну си гугъэш, – жиІэри дохутырыр щІэкІыжащ.

Мадинэ палатэр къиплъыхъаш.

Зи ныбжыр хэкІуэта цЫхубзым тІорысэ дыдэ хъуа ІэлъэшІ зэпрыдз гуэр иІыгъщи, абы Іуданэу хэллыр зырызыххэу къыхельэфри щысц. ЕтІуанэр гъуэлъыпІэм и зэхуэдитІым нэс къудейуэ араш, апхуэдизу цЫкІуци. Ар ину мэпирхъ, и ныбэшхуэм и Іэр трильхъэжауэ. Ешанэр нэхъ щІалэш. ЗыгъэпсэхупІэ нэхъ лъапІэ дыдэм щыІэ фІэкІа умышІэну, ІэфІ дыдэу мэжай.

Палатэм щІэт мэ гурымыхыр хуэмышэчу, Мадинэ форточкэр щыІуихъым, и щхъэр къимыІэту щыс цЫхубзым пхъашэу къыжрилаш: «Іупх хъунукъым, щІыІэ тхыхъэнуш».

Пцэдджыжым жыгуэ палатэм къыщІыхъаш хущхъуэхэр зыгуэш медсестрап.

– Сэ дохутыр нэхъыцхъэм сепсэлъэну сыхуейт, – зыхуегъазэ абы Мадинэ.

– Езыр къоджэмэ, уепсэлъэнц. Мэ, мыйбы ефэ.

– Сэ иджыпсту зыри къызэузыркъым.

– Ар зыкІи хъэлмэктъым. Зыри къозымыгъэузын хущхъуэ дыгъуэшихъ уедгъэфаси араш. Мыйри апхуэдэши, Іэмал имыІэу зэпхъэлІэн хуейш, – жиІэурэ, таблеткэ гъуабжэ цЫкІум залымыгъэкІэ ирегъяфэ.

– Сэ лажъэ сиІэкъым.

– Апхуэдэурэ дяпэкІэ зыпхъунцІэнумэ, зэуэ тху уеэгъэфэнущ.

Медсестрап цЫхубз лъахъаш цЫкІум бгъэдохъэри, щІокІие:

– Ей, къэтэдж! Уэри жеин фІэкІа Іуэху уиІэкъым!

Прозэ

Ар къоушри, ину дыхьэшхүурэ, таблеткэ зыщыплI зэуэ жьэдедээ. ИтIанэ, зихъунцIэурэ, масти хаIу.

– Уэри мы IэлъещIыжым къебгъэIуэтэнур сиtu пIэрэ? – жеIэри, IэлъещIым епэшэцши къызэфIегъэувэ.

Цыхубз нэхъ щIалэр медсестрам къигъэушакъым, икIи зыри иригъэфакъым.

Мадинэ и жеин къэкIуати, зигъэукIурияц. И нэр зэтепIами, абы къицIац зыгуэр къызэрыщхъэштыр. Ар цыхубз нэхъ щIалэрят.

– Сыт узыхуейр? – гужьеяуз къызэфIэтIысхъац Мадинэ.

– Умышынэ, сэ уи Iей лъэпкэ зесхуэркъым, – жи абы. – Уэ делэ лажъэ уиIэкъым. Сэ ар къызгурыIуац, сизэрыпIуплъэу. Си гуапэц сизэрыпхуэзар.

– Ар уэ дэнэ щыпщIэрэ? Псоми сыделэу жаIэ...

– Сльагъуркъэ? Апхуэдэ нэгу дахэр делэу щытынкIэ Iэмал иIэкъым. Уэри сэ усхуэдэу арац.

– ФыкъакIуи, фышхэ, – жиIэу пщафIэм бжэр къыщиIуихым, я актыл хуэныкъуэми, адрес цыхубзитIым ар къагурыIуэри, дыхьэшхүурэ щIэкIац зэгъусэу.

– Сэри соцIэж сизэрымыделэр, ауэ щхьэуз Iей сиIэщи, ар къицIыхъам деж сизэрыхъур сщIэркъым. Нэхъыщхъэм сепсэлтэну сицIыхуейри арат.

– УепсалтъэкIи уемыпсалтъэкIи зыри къикIынукъым, мыбы щIэлтхэм псоми а уэ жыпIэрац жаIэр. НэхъыфIыр укъэзыщэхужын уиIэмэ, арац.

– Дэнэ къисхын?.. Абы, дауи, ахъшэшхуэ хуейуэ къыщIэкIынц.

– Дауи, хуейц.

– Уэ мыбы дауэ укъыщхута? КъызжеIэ жысIэу аракъым, ауэ...

– Сыт щIыбжезмыIэнур. Сэ схуэдэ куэд щIэлъщ мыбы, зыри я мылажъэу. Тутнакъэцым уис нэхърэ нэхъыфIкъэ?

– Уэ сиц пщIар, уагъэтIысын хуэдэу?

– Машинэм цыхуитI езгъэукIац. Ди адэр зыльтъэкI гуэрти, ахъши яритац, ауэ, итIани, самыгъэтIысу ягу техуакъым. Ахъшэ яритар яфIэмацIэ хъужри, зыри яримытаэ жаIэу къэувижахэц. Арац мыбы сицъицIыщIэхуар. Мо цыхубз зэпымыуэ дыхьэшхым и Iуэхур нэгъуэщIц. И къуэ наркоманыр хуэмшэчыж, хуэмыхыж щыхъум, еуэри иукIыжац. Иджы езы тхъэмьщIэм къыщицIам епль! Мыдреими къуитIрэ зыпхъурэ иIати – щыри зэуэ машинам иукIри, и узыфэр абы къыхихац. Адрес палатэхэм щIэлъхэри апхуэдэц – я гъацIэр гуаэ защIэу зэхэлъщ. А псом я гугьу думыгъэшIу, дыгъуасэ шхын къисхуахъащи, дышхэнци нэхъыфIц. КъыпкIэлъыкIуэн уимыIэми, умыгузавэ, сэ къисхуахъым тIури дрик'юнуц. Сэ нэхъыщхъэм сицхуельзIунц, а таблеткэхэм урамыгъэфену, масти къипхамыIуну. МацIэ-куэдми, ахъшэ гуэр IещIэплъхъамэ, нэхъыфIт, ауэ зыри ущимиIэкIэ, си адэм сельзIунц зыгуэр къыпхуицIену. Делэ лажъэ имыIэу къагъэгъуэлъауэ зыгуэр ныбжъэгъу къысхуэхъуац, жысIэмэ, си адэр гуфIэнц, уэршэрэгъу пхуэхъунц, жиIэнци. Зы лажъэ уимыIэми, мыбы зэ уакъыпэцIэхуамэ, ахъшэншэу уаутIыпцинукъым.

«Тобэ ярэби, сиц хуэдиз гуэныхъ симыIэми, итIани уи гущIэгъум сихэбнакъым. Мы цыхубзым сиtu фыгуэ сицхуэбгъэзат», – егупсысырт Мадинэ. И нэкIущхъитIым нэпсыр къежэхыу, махуэ гуэрым ар

Прозэ

щхъэгъубжэм кІерытт, щхъэгъубжэм адэкІэ къышыт жыгым тес бзу цЫкІуитІым къраш уэрэдым едаIуэу. «Мыбы сизэрыщиэлърэ дап-щэ хъуа? Мазихым щИгъуаш. А мазихыр лЭшцЫгъуэ посоу къысцыхъуаш... Си ныбжъэгъу цЫхубзхэмі Сэлими сашыгъупщэжа къышІекІынц. ИгъашІеми жаIо: «Уи Iуэху зэкІэлтымыкІуэмэ, зыри къипхуеийжкъым». Пэжу къышІекІынц ар...»

«Мамэ» жиIеу зыгуэр къеджэу къышыхъури, Мадинэ зиплтыхъуаш. АрщхъэкІэ зыри къильэгъуакъым. А макъ дыдэр аргуэрү и тхъэкІумэм къышциIуэм, щхъэгъубжэр Iуихаш. ГъущI хъарым и щхъэр зэрыдэмыхуэнур ищІэжырти, и Iэр дигъэжри, и гур къильэтү, зэрылъэкІекІэ джааш:

— Ислъам, си щIалэ цЫкІу, уэра ар? Услъагъуркъым...

— Сэраш, мамэ. Уэрэм лъэннык'уэмкІэ дыщыти, абыкІэ къаплъэ. Утшэжыну дыкъекІуаш. Женя тутнакъэщым и унафэцЫым деж щIыхъаш, уи документхэр къыIихыжынуи, къызэрышиэкІыжу, укъаутIыпщыжынуущ.

Мадинэ и лъакъуэхэр щIэшIаш, и жъэр IитIекІэ иубыдыжри, зэшыджау гъыуэ етIысэхааш. Хуит зэрыхъужар къыжриIену медсестрар къышыщиIыхъам, ар иджыри унэ лъэгум ист, къызэрытэджыжын къару хузэмыгъэпшэ.

Мадинэ пщIантIэм къызэрыдэхутэу, абы япэу къыбгъэдэлъэдаш лIыфэ къызытеуа Ислъам цЫкІу. ЗыщамыгъэнцIыжу, я нэпсыр къежэхъу, Мадинэ IэплIэ хуашIырт и анэми, и къуэхэмі, и ныбжъэгъу Жени. Иджыри Iэджэрэ ахэр абдеж щытыну къышІекІынт, Женя мыхъуамэ. Абы зэуэ зыкъищIэжри, гуфIэгъуэм зэрихъэу жиIаш:

— Мадинэ, дэ сыйтим хуэдэу щыгъын дахэ къипхуэтхъа... Ахэр зыщыптиагъэу, рестораным я нэхъыфIым дымыкІуэу хъунукъым. Хуит укъызэрыхъужар дгъэлъэпIенуущ.

— Дэнэ сэ иджыпсту зыщызбгъэхуэпшну уи гугъэр?

— Ар Iуэхукъым, моуэ зэ рестораным дынэгъэс...

Мадинэ щыгъыныщIэ лъапIэхэр зыщитIэгъами, ильэс IэджекІэ пхъуантэшхуэм дагъелья хъэпшын гуэр хуэдэут зыкъызэрыщыхъужыр. Аү ар Мадинэ зыми жриIакъым. Iэнэр къытрагъэувэу щыщIадзэм, абы Женя къехъуцэцащ: «А уэ пщIэм депсэлъэнти иджыпсту. Ар сыйтим хуэдэу гуфIэну! Сэлим къигузэвамрэ зэманрэ ахьшэу къиптригъекІуэдамрэ пщIарэт... Хуит укъызэрыхъужар араш зи фIыщIэр». Ар жиIэри, телефоныр Мадинэ IэшIильхъааш.

— Мадинэ, Мадинэ, дауз ущыт? — къиIукIаш телефоным цЫхухъу макъ гуакIуэ. Сэлим апхуэдизкІэ къэпIейтеяти, адэкІэ зыри хужыIэртэкъым.

— Тхъэр арэзы къипхухъу, сыхъарзынэш... — жиIаш Мадини Iэнкуну.

Лъэнык'уитIими афIэкIа щахужымыIэм, Женя Iэбэри, телефоныр Мадинэ IэшIихыжаш.

Мадинэ, хуэмурэ зыкъищIэжри, и нэкIущхъэм къытельэдэну хъэзыр хъуа нэпсыр щIильэшIыкIаш. Абы къыфIэшIаш, ильэс мин бжыгъекІэ жей Iувым хэтауз, иджыпсту къэушыжу. Күэд щIауз нэшI хъуауз и гугъэж и гущIэми зыгуэр къыщыпIэжъэжьаш, къигъэпIей-тейуэ, къигъэгузавэу...

Рассказхэр

ЛАГУЛАА Анатолий

Лагулаа Анатолий (1961) – усакIуэш, тхакIуэш, публицист. СССР-м и ТхакIуэхэм я союзым, Абхазым и ТхакIуэхэм я союзым хэтий. «Алашара» («Нэхү») литературно-художественнэ журналын редактор нэхъяицхъэш. Д. Гулиа и цЭкIэ щыІэ Къэрал саугъетымрэ Т. Аджба и цЭкIэ щыІэ Къэрал саугъетымрэ я лауреат. Усэхэр, рассказхэр, повестхэр зэрыйт тхыль 15 къыдигъэкIаш. Зэрыйтхэр абхазыбэш. И усэхэр урысыбэекIэ, сербыбэекIэ, ермэлтыбэекIэ, осетиньбэекIэ зэрэдзэкIаш.

Фи пашхъэ итлъхъэ рассказхэр адыгэбэзекIэ япэу дунейм къытхэу араш.



ШАЗИНЭ

Жыг псоми епэсауэу, гъатхэм къотIепI пхъэгульеий. Арыххэуи, псом япэ и къапщIийр полъэлтыж. Араш абы и насып кIэцIыр зэрыхъур. ХъугъуафIэ кIуэдыжыгъуафIэц, жыхуаIераш. ИтIани, сыйт и уасэ япэ дыдэу угъагъэрэ гъатхэм и хъыбар дунеишхуэм ебгъэцIэнэри!..

Шазинэ и насыпир ешхът а пхъэгульеий. Ильэс пшыкIух ирикъуа-иримыкъуауэ, щIалэхэм я нэр къытедиеу, къытеплъэр къытелIэу щIидзат. Ар зыхицIэрти, и нэр къиIэтыну укIытэрт езыри. НапIэ Iэтыгъуэ нэхъябэкIэ зы щIали и нэгу ипльякъым ар. Пэжу, къэхъурт зыгуэрхэр игу щрихьи, и псэми къыжриIэрт: мыбы нэхъ гултытэ хуэпщIими ягъэ Iынкъым. ИтIанэ, и гум жиIэр зыгуэрым зэхих къыфIэцIыжу, плтыжь хъурти, и нэр игъэпщIурт.

А гъэм Шазинэ ебгъуанэ классыр Гудаутэ къыщиухри, ди къуажэ еджапIэм къыщIэтIысхъэжат. Фызабэу къэна и адэ шыпхъум деж щыпсэурт. Къалэм къыщыхъуа хъыджэбз цIыкIум и хъэллыр къуажэм нэхъ къезэгъуу ихъуэжами хъунут, ауэ ар абы и гущхъэ къэкI хуэдэтэкъым. Зэресам хуэдэу, ину псальэрт, зэрыльэльу щыдыхъэшхым деж ди щIалэхэр щхъэуназэ хъурт. И щхъэц фIыцIэ утIыпщар дамашхъэм къытеуэрт, пшэ хужьыр нэхъуеиншэу къеплъакIуэхэм ящигъэпщIу хуэдэ. И нитIыр-щэ? Ери фIыри зымыщIэ шкIашIэр зэрыпльэм хуэдэу, гуапэрэ гуфIэу къыбжъэхэлэдэрт. И нэкIущхъитIыр дыхъэрэнти, щIалэ цIыкIухэр къыхузэгуэпу, лэч плтыжькIэ яцIэла хуэдэт. Школым зэрыкIуэ хабзэ бостейр и бгъэм къезэвэкI хъуами, еzym къыфIэмь-Иуэхуу, фIэфIыпсу щыгът. ЩIалэ цIыкIухеми хуабжыу ирагъэкIурт. Ауэ псом хуэмыдэу я гуапэ хъур, жыир къыкъуэурэ, и кIэ зэтедзар тIэкIу дридзеямэ, пщацэм и лъакъуэхэр къызэрыщIэцщырт. Шазинэ и лъакъуэ дахэхэрат щIалэцIэхэм я гур нэхъри къэзыгъэплъыр.

Прозэ

Аүэ, абы и Йуфэльяфэр дауэ къамыжыхьми, зыри зригъепсальэртэкъым тхъэйухудым. Зы закъуэт абы и нэр щиэплтызыр. А щэхур зыми хумыгыагэми, ар хэтми къешигъуейтэкъым, си ту жыгынэм, а щигалэр зыгуэркіэ школым къэмыйгыам е къыкіэрыхуам, хъыджэбзым и нитигыр күэбжэм етауэ къанэрт. Адрейхэми хуэдэу, мы щигалэр ажалым хуэдэу зыщыщтэу ўшыгыр зыт – Шазинэ и адэ шыпхуурат. Си ту жье бзаджэт ар! «Узижагыуэныр пэштиэухуэ», жыхуаиэм хуэдэт. «Дауи декиуэкиыфрэ абы мо пщащ щабэ цыкыр?» – жаирт Иеджэми. Декиуэкиырт-тиэ мис апхуэдэурэ, мывэ щыгум тет узд гъэгъам ешхуу, зы псастьи пимыдзыжу, жиэу хъуами арэзы техъуэу. Аүэ иужыкіэ...

Хъэуэ, Йуэхум и пэжыптар езы хъыджэбзым кыгиутэжмэ нэхъ тэрээш.

* * *

– Бэтгал, Бэтгал! Ноби аргуэрү си закъуэу сопль мы дыгъэ бзий хуабэхэм. Си закъуэу къызодэхашціэ, си гур фы схуашыну. Аүэ уи нэгум иплъэжыркъым ахэр. Уэрратэкъэ дыгъэ нэхур тхуэзыхъумар, пшэ Йувым текиуэрэ хуиту къиттепсэу, ди дунейр нэху ишти... Си ту имылтэгъуарэ абы уи дежкіэ къэлъятэ шэ фыщіэр? Си ту къимыгъэувыгарэ? Ильягъуу къыхэкіиикіами, уэ си ту зэхъумыхарэт абы и макъ гужьеяр?..

Уи гум и къеуэкіэм нэмышці, зыри зэхъумыхыжу дэгүи нэфи ухъуат а маҳуэм... Си ту уштиэмидэйуарэт дыгъэ нэбзийхэм къиуущэшым! Хэт иштиэрэ, абыхэм укъагыувиэнкіи хъунт зытэлай закъуэкіэ, ягъэткіункіи хъунт укъэзылыхъуэ шэ фыщіэр. Жраиент ар къозыгъепшам: «Ей, цыхум зы гъашціэ закъуещ иштиэр, зы гу закъуещ киуэцылтыр, а гум илтири зы лъагууныгъэ закъуещ, цыхур букимэ – лъагууныгъэри букиаш». Зы цыхур хуиткъым адрейм и гъашціэр къиихыну. Жыгхэр изыщыкі, бзу агбъуэхэр зэтезыкъутэ, пшэхэр абдж щыкъум ешхуу зээзыудэйиу гъэгъам и къапщиийхэр уэшхышхуэм пезыгъэлъесыкі жыыбгъэр нэфми ярейш. Аүэ цыхур-щэ?! Анэ быдзыш эфам, гущекъу уэрэд щиэжеикіам, сиит, анэм и нитигы щиэплъэрэ, абы гуапагъэу щиэль псори щиизыхильхъэр? Балигъ хъууэ, нэгъуещиипсэ хихын щхъекіэ? Хъэмэрэ ар мыцыхуу, ати цыхуфэ зытегъэлъэда псэущхъэ нэкъыифиціу пшэрэ? И ии, и льи цыхум ейм ешхуу, аүэ гу киуэцымылту... Ныбжым хуэдэу, цыхум и ужъ иту, иштиэр киэлъишцэжу, аүэ зэикі лъэштиэмыхъэну, ешхуу мыхъуну... Фыгъуэм къыхихыу, и гъусэм и щыбым фочыр тригъапсэу еуэжу ара? Араш, Бэтгал, цыхухэм захуэзыгъэгуса ныбжъ хъунц ахэр. А ныбжъхэр дэтхэнэ зыми дяужь итиш, иккіи ахэр къыдэмыфыгъуэжыхукіэ, ди тепщэныгъэр яшчыхукіэ, гъашціэ дийеш. Сэ си ныбжыр, псастьи папщіэ, дыгъэ къухъэгъуэ хъухукіещ си киэм щитыфыр. Кыифи хъуакъэ – сищиэнакіэу щиизодзэ: си къызэралъхурэ узигъусэчи, балигъ ухъуакъым, пшапэр зэхэуамэ, кыифициэм зыкъубодзэ...

... Гъунапкъэххумэм и фащэр си ту къокиупсрат уэ, Бэтгал! Махуэм и киыхыагыым тхуэ сепль хъунц уэ къысчуебгъэхъау щыта сурэт за-къуэм. Сопльри, согъэттылтыр, итанэ, уи нэгур сицыгъупщэжу къыс-щохъури, аргуэрү къызощтэж. Зыкъомрэ сесакъым уи теплъещіэм – зауэлі фащэм, уи пльэкіэм, уи итигыр едзыхауэ узэрыщтым. Уеблэмэ, нэгъуещи сурэт уэ нэхъ уэшхуу къэслыхъуат, аүэ згъуэтатэкъым. Итанэ уи гуфіекіэм сепльри, си гур зэгъэжащ. Щхъэ сишинынэу пшэрэт, сэлэт

Прозэ

ухъумэ, зыпхъуэжынкІэ, псоми уакъызэрыхэц нэшэнэхэр пфІэкІуэ-
дынкІэ, мис а уи натІэц кІырыр, къуийуэ уашу, зэрыкІуэдам хуэ-
дэу. А натІэц къехуэхыр зэзгээшхыр пшІэрэт? Моуэ бжыхым
щхъэпрыІэбыкІыу, мыІэрысэ къэзыдыгьу щІалэжь цыкІум. Сыту
фІыщэу слъагъурэт а уи натІэцыр, сыту куэдрэ си нэгу къышІэзгъэ-
хъэрэт ар, си гум гуфІэгъуэр къышызгъэушын щхъэкІэ!

Иджы, БэтІал, сэ зыгуэр бжесІэнущ, иджыри къэс сыбзыщІауэ.
ПшІэжрэ, армэм удэкІын ипэкІэ щэхуу дыщызэхуээ чэшней гуэрэним
щытльагъуу щыта сабий лъакуапІэхэр? «Абдеж щхъэ щызэхэзекІуэрэ
а щІалэ цыкІур?» – жытІэрги дызэупшІыжырт. Абы и щэхур сэ
къызжиат езы цыкІум. А чэшней гуэрэним деж блэр щыкуэдщ,
жайэт, ауэ дэ зэи дрихъэлІатэкъым. НтІэ, мис а щІалэ цыкІум шкІэ
щигъэхъукІэ куэдрэ ильагъурт а емынэхэр. Дэ къыджиІэну укІытэрт.
Ауэ щыхъукІэ, абы ищІэрт дэ дызэрызэхуээр. НтІэ, блэгъащтэу, хъэфэу
игъуэтыр абы щигъэсырт абдеж – кІэлошыжь жыпІэн, хъэфэ ботэ яхуэ-
мыхъуж жыпІэн, сыйми, я лъапсэм щигъуэтыр. Дэни къышцищат блэр
хъэфэ сырымэм зэрышыттар?! СымыщІэххэу сымрихъэлІэм, и нэкІур
зэуэ къызэшІэнэри, зиумысыжат еzym. Ар сыйтым хуэдэу къызэлъэуат
бжезмыІэжыну, апхуэдизкІэ къышыщукІытэрти. Сэри псынщІэу
сыгукІыжат, ар плъагъж зэрыхъуар сымыльэгьуа хуэдэу зысщІри. Ар-
мыхъумэ, сэри къысІуплъэжыфынугэкъым. Уи фІещ хъункъым, ауэ ди
лъагъуныгъэр ихъумэрт а гурышІэр иджыри зымыгъэунэхуа сабийм.
Тхылъ еджэкІэ иджыри зымыщІэм мафІэм пэрадзэ тхылъыр къихип-
хъуэту зэригъэпшкІум ешхьт ар...

А щІалэ цыкІум и гугуу дяпэкІи пхуэсщІынщ, БэтІал, ауэ иджып-
сту зы гукъэкІыж къыдрихъеящи, сыблэкІыфынукъым. Дзэм ушыдаш
махуэм ди пшІантІэм укъызэрыдыхъаращ ар. Сэ иджы гукъэкІыжщ
къысхуэнар. Ахэр сиІэху, сымсэущ. Зэ мыхъуми зэ псоми кІэ игъуэты-
нуши, адэкІэ къыспэлльэр щыхупІэш. Ауэ зэкІэ гум къыдридзейр се-
мышу си щхъэм хуэсІуэтэжурэ сопсэу...

Ди пшІантІэм укъыщыдыхъам, пшэфІапІэм сымщІэтти, япэу укъэ-
зылъэгъуар си адэ шыпхъу ТІатІэт. ЗэрыжайІэу, абы и бзаджагъ Йыхъэ
и Йыгъыжми, уэ ар гуапэу къыпІущІат. Си тхъэкІумэр тегъэхуа-
уэ сыдаІуери – уи макъыр щызэхэсхым, си гур зэуэ къильэтат. Дзэм
удашынути, сэлам къыдэпхыжыну укъэкІуаэ жыпІэрт. Уи псалъэ-
макъым си цІэр «къыххэпІэнкІыкІыу» къысщыхъурт, бдэжьеир псым
къызэрыхэпкІым ешхьу. Тегушхауэ узэрыпсалъэмкІэ тІэкІу уеІубауэ
шэч сщІаш. Си адэ шыпхъум «неблагъэ» жиІа щхъэкІэ, бдатэкъым.
Арыххэу, бзум хуэдэу пырхъуэм сыкъельэтэхац, зы фадэбжъэрэ дэ
купшІэ, ИэфІыкІэ сыйт зэрыль тепщэчрэ Сыггыу. Лы хуэдэу бжъэ
пІэтри, узыншагъэрэ насыпкІэ укъыдэхъуэхъуат, машІэу нащхъэ
къысхуэпшІри. А махуэм, БэтІал, насыпыр си пшІантІэм къыдэуву-
уэ къысщыхъуат. Ауэ иужъкІэ къэхъунур сщІауэ щытатэми.. мис а
ИэфІыкІэмрэ дэ купшІэмрэ ешхьу, сирэ кІуэцІым ущызгъэпшкІунт.

Си адэ шыпхъум дыкъищІэмэ, жысІэу сэ сыкІэзызырт, уэ зыкІи
зыкъыумыгъашІэу ууэршэрырт. Иуданэ топым ешхьу зэтришурэ, дэтхэ-
нэ уи псалъеми, уи лъэбакъуэми хуэм-хуэмурэ си гъашІэм ухашырт...
Зыбгъазэу ущыдэкІыжам, ТІатІэ жиІат: «Сабий хъарзынэу къэхъуаш.
Тхъэм иузэш!» Сэри сигукІэ дыщІызгъуаш: «Тхъэм жиІэ!» Цыхум
щытхъуу и хъэлтэкъым си адэ шыпхъум. Арауэ пІэрэт абы и тхъэлъэур



наIуэ хъуну гугъэ къызэзытар. Куэбжэпэм деж къышожъэ машинэр къышыкIийм, псальэ ныкъуэжыIэр зэпыбудри, укъызэплъаш. Аргуэрү сыкъешынащ, адэ шыпхум зэхиху зыгуэр жиIенущ мыйбы, жысIэри. Ауэ машинэр темыпыIэу аргуэрүжку къышыджэм, зыбгъазэри удэкIыжащ. КъызжепIэну узыхунэмиса псальэри къыбжэдэмисIыу, Iэдэбу удыхьешхри, уежэжаш. А уи дыхьешх макъыр сыпсэуху зыми хээгъэгъуэцэнкъым. Жэц хъуэ, сыгъуэлтыж нэужь, жейм сыхильяфэу, уи макъыр сцыгъупщэнкIэ сышынэу, куэдрэ сыхэльаш. Ауэрэ сиIурихащ, уи дыхьешхыкIэр си тхъэкIумэм иту.

... СепцIыхырт уэсукхъуэр щызэрихъ губгуэ нэцIым диту, уэ си Iэпэр пIыгъыу абы сиpхрышшу. «Ди гъуэгур кIыхыщ, – жыпIэрт, – ди лъягъуэр уэсым щIимыхумэж щIыкIэ къэдгъэзэжын хуейщ. Борэншихуэ къоблагъэ». Сэри згъещIагуэрт: «Дэнэ щищIэрэ борэн къызэрыхъунур?» Ауэрэ уэсир нэхъ таежауэ, дыгъэри машцIэу къыкъуэплъашуэ, зэуэ жыбгъешхуэ къыкъуоу, хъажкурийр фийуэ зэрихъэу. Уафэм си-допльэри – дыгъэр уафэм исц, удз гъэгъам ешху, и бзий-къапщIийхэр жыбгъэм кърифыщIэхуу. «Удз гъэгъам» и «къуэпс бандхэр» къеший, жыбгъэм зызихумэну, арщхэкIэ модрейм къыфIэмисIуэху хуэдэц, е зыхуигъэшчу ара? «БэтIал, – сольяIуэ сэ, – епль мобы, дэIэпсыкью мо гъэгъам!». Уэ уодыхьешх: «Гъэгъам нэхърэ жыбгъэр нэхъ сфиIегуэныхыщ – абы ар фIыуэ елъагъу, итIани имыгъэтуIэху хъуркъым!» Си Iэр бокъузри, сэри си гур мэзэгъэж – усщIыгъуши, уи къарумрэ уи акылымрэ си шэсыпIещи... Абдэжым жыбгъэм и гы макъыр зэхыдох: удз гъэгъар IещIэкIуэдауэ, иджы ищIам хуэщыгъуэжу ара? Арди ужым итщ, ауэ уэ сиэбгъэплъэкIым, ди япэ ищмэ, къэтльягъунщ, жыбоIэри. Пэж дыдэу, жыбгъэр тщхэпрокI, ауэ иужькIэ ди дежкIэ къреIуэнтIэкIыж, щIэпхъаджагъ щилэжья щIыпIэм лIыукIым къызэригъэзэжым ешху... Шынэм си гур ильхъаши, уи джабэм зызокъузылIэ, зэхэмьбуу зыгуэрхэри къизобж: «Мы уэсли, мы дыгъэри псысэц, уэсир ткIужынурэ, и пэр хэкIынущ, ауэ абы и фэепльыр дэ тхъумэн хуейкъэ, иужькIэ дунейм къытхэзнуу удзхэмрэ хъэндырабгъуэхэмрэ яхуэтIуэтэжын щхъекIэ...»

ПсыхуэлIэм сиху сицкъеушащ. Уэшх къошх. Сыту пIэрэ уэшх ткIуэпсхэм ди къэнжалыщхэм хуаIуатэр? Гъуэгу кIыхх зэрытетара, зэрэзшара? Хъэмэрэ, щIыIэм исауэ тхъэусыхэрэ? Е, къызыхэкIа щIылъэм хуэзэшауэ, къызэрагъэзэжара?..

Иджы, БэтIал, а щIалэ цIыкIум – ди хъумакIуэ цIыкIум – и хъыбарым пысцэжынц. Я лъапсэм хъэфэхэкIуу илтыр игъэсурэ къыIещIэухат абы. Къэнэжар и адэ лIам и хъэфэ шырыкъуитIрат. Мичэму ар зыщIэт пэшым щIыххээрэ епсэлтылIэу есат а сабийр, и адэм хуэза къыфIещIыжу. Ауэ... зы махуэ гуэрим а шырыкъуитIым я лъапщэр сэ жанкIэ пиупщири, ди жыг гуэрэним деж щигъэсаш. Иджы адэм и фэепльыр лъапщагуэ хуути, хуэмурэ яжриIэрт: «Мыпхуэдэу нэхъыфIыххэц. Уэсышхуэ къыщесыркъым ди дежкIэ... Мыдэ сыхэхъуэрэ си лъакъуэр нэхъ ин хъумэ, фылтыстIагъэурэ фызесхъэнущ»...

Ауэрэ хъэфэ сирымэр жым ихыжри, блэхэм ятэу щIадзэжаш. Аргуэрүжыти, адэм и шырыкъум къыхэнэжам иригъапщэу щIидзащ ди ныбжэгъу цIыкIум. И лъакъуэ цIыкIуитIымкIэ иувэрти, къикIукI-никIукIырт, мо вакъешхуэр къыхуэмисIту, и лъакъуэр ерагъкIэ зэрихъэрт, ятIэм хэнауэ къыхичыж нэхъей. И къарур абы зэрыпэмэльэ-



Прозэ

щым игъэгуфIерти, игукIэ жиIэрт: «Гъэсын хуейш, и чэзур къэсащ». И адэм и фэепльям епцыжауэ къашремыхъу езым ныбжьэгъу къыхуэхъуа шырыкъуитIым. Iэмалыншэц. Даун щыи, вакъитIыр льтиIагъэу дэкин хуейш, здэкIуэм нихъэсмэ, и нэр иуфиIыцIынши, мафIэ щIидзэнц. Сырымэр къазэрышIихъэу, блэхэр зэбгрыпшиныш, я гыныр мывэм тельялъэу.

Абы и ужъкIи мыйзэ-мытIэу къэкIуац щIалэ цыкIур а щIыпIэм. Ауэ иджы хэт е сыт щыIэжт зэпсэлтылIэну? Хъэфэ шырыкъуитIым я пIэкIэ яжъе Iэбжыгут къэнар...

Ей, Бэтиал, сыту угъунэгъущэ, сытуи ужыжъэ!.. Сыт укъэзымыгутIыпши узыIыгъыр? Иныкъуэм деж апхуэдизкIэ наIуэу узольягъури, моуз пшIыхъым и абдж тепхъуэр пхыбууду, си пащхъэм укъиувэн къысцохъу, упсэууэ, узэрыдахъэу, угуфIэжу, мис а мэкъу Iэтэм укъызэрыкъуэкIам хуэдэу...

А бжыхъэ махуэр дауэ сигу изгъэхун, си нэспри, си гуфIэгъуэри зы щыхъужа махуэр... Тхъэмахуэти, ТIатIэ къалэм щэхуакIуэ кIуат, сэ джэдым щыкъу есту пшIантIэм сыдэтт. Сыплъэмэ, шыгъуэгү лъэныкъуэмкIэ ди Iуацхъэм укъыдэкIырт. Тхылъ гуэр ухуейш щхъэусыгъуэ пшIати, симыIэу къыщIэкIаш. Дэ къэсцыпинути, си гъусэу унекIуац, КIэлхъым ешхъу, жыгым удэжайри, апхуэдизкIэ бгъэссыати, зы дэ къыпынауэ си фIещ хъуртэхъым. Жыгым дэжэя жызуумейм къыпхчри, щIыху-фIыцIафэу IэрамилI дзэкIэ Пыгъыу укъехыжащ. Уэри уэзгъэшхынути, бдакъым, «сэ жыгыщхъэм сышрикъуац», жыпIэри. СцIэртэкъэ сэ си япэ уэзыри зэрумышхынур... Мывэм тебубыдэурэ дэр схуэпкүтэрти, и купцIэр къысхуэпшийт, жызуумым и ужъкIэ ар нэхъ IэфIыжу къысцыхъурт...

Дээр къэбухрэ къэбгъэзжмэ, Сыхъум еджапIэ ущIэтIысхъену жыпIэрт, абы къыдэкIуэуи, уи Iэнэр къысхуэбгъэдалъэрт: «СыкъэсъжыхукIэ, зымы уемыпль, уи гум сигъэль!» Сэри сыйдыхъэшхырт: «Моуэ узэрежжэу, сыйэджэу згъэтIылтыжа тхылтым хуэдэу усцыгъуп-щэжынущ. Абы ухуэмеймэ, зыщIыпIи умыкIуэ».

Дэр къэсцыпу зэзгъэзыхрэ сыйкъыдэпльеижмэ – убзэхат. Сэ сцIэрт укъызэрыздэгушыIэр, итIани гузавэ къэсцтат: зигъэгусауэ пIэрэ жесIахэм щхъэкIэ? Къэп цыкIур згъэуври, уи лъыхъуакIуэ си-некъяц. Арати, си щIыбагъымкIэ укъыщыхутэри, IэгукIэ си нитIыр щыбубыдыхIаш. ИтIанэ, «хэт япэ нэмисрэ», жыпIэри дэшхуей жыгымкIэ ущIэпхъуац. Сэри, гуфIэгъуэ гуэрим сыйэцIиIэтауэ, зис-чац, дауэ сцIыми япэ сицыну. Уэ унэхъ лъэ псынщIэт, ауэ мэкъу аргынэ къахагъяцIэм уильяхъэрт. Сэ лъагъуэ цыкIум срижэри, дэ жыгым япэу сеIусаш. УкъыскIэлтысщ, уи нэкIур сыйсейм гүунэгъу дыдэу къепхъэлIэри, сыйзцышынэуцIэр къызэптац: «Си нитIым къыбжайэр сый?» НэгъуэцI къысхуэмьгupsысу, сэ жысIаш: «СызэрлытекIуар уи жагъуэ зэрыхъуар». Уэ угушыIэну ухуйтэхъым: «Хъэуэ, Шазинэ, аракъым!» Арыххэуи, сыйэцIэбубыдэри уи бгъафэм сыйцIэпкүузаш. Ди гъацIэм апхуэдэу гүунэгъу дызэхуэхъуатэхъым дэ тIур. БауэкIэцI ухъуати, абы си щхъэр дэуназэрт. А дакъикъэм сэ зыхэсцIэрт: щIалэм и бэуэкIэм уи лъэр щыщIихъим деж, зумыщIэжу пкъылIэ уохъу, адэкIэ сый къемыкIуэкIими упэцIэмьтыфу. ИкИ иджыри къэс узыцышынэу, ущIэукигъяцIуэ щытахэр пшIыхъэпIэ IэфIу къыпицохъу...

Прозэ

* * *

Жы мащIэр дэшхуей тхъэмпэхэм хэпэццыхырти, напэм къигт-ригъещащэрт. Дунейр къутэжыхукIэ сиццIэдэIунт а щхъышхъ макъым. Аүэ адэ гу лъашIэм гузавэр ѢыпIэжъажъэрт, унэм Iуэхуу къызыспеп-лъэр сццIэжъырти. Жызумыпс къыщIэпIытIыкIар зэIысццIэну, банкIхэр стхъещIу бжыхым фIэздэжыну, пыжыр къытысчыжыну, мырамы-сэ сццIыну – ахэр унафэу къысхуицIри, дэкIат си адэ шыпхъур. Куэд мыццIэу ар къэсыжынуци, сыпежъэу, иIыгь хъэлъэр къыдэсхъэжын хуейщ... Аүэ къалэну ѢыIэр тезгъэкIуетат, БэтIал, дэ тIум ди насыпыр япэ изгъяшри. ТIатIэ ѢыдэкIкIэ къалэну си пщэм къыдилхъэ къо-мым куэдрэ себакъуэрт, уи жагъуэ сымыщIын щхъэкIэ. Ди Ѣэхур зыми къаццIену дыхуейтэкъым, сыйти зыдедгъэкIурт. Узыр зышэчыфыр лъакъуэ узымкIэ ешIэкъуаэркъым. Апхуэдабзэу, дэри ди насыпыр дыбзыщIыфырт, зымашIэкIи ди нэгум къидмыгъещу. Сытим хуэдэу сригушхуэрт сэ абы, къэкIуэну дахэм гурэ псэкIэ сиццIэхъуэпсу. Шэч къитесхъэртэкъым ар къызэрыкIуэнум, итIани, си гум зихузырт: на-сыпшхуэм сыхуэфащэу сиIущIэфыну пIэрэ, и чэзур къэсмэ? БэтIал, ей, БэтIал, уи закъуэ пфIэшIрэт абы иригуазвэр, уи закъуэ пфIэшIрэт а мафIэм хисхъэр?! Сэри сыхисхъэрт абы, сэри сыхуейт насып, аүэ зыкъозгъащIэртэкъым, уэр дыдэм пщызбзыщIырт дыщызэхуэзэхэм деж. Си гур уи IемыщIэм ильти, сэ сццIэнумкIэ хуитир уэ зырат: си-гынуми, сыйдыхъэшхынуми, сиIугуфIэнуми, сиIенщхъеинуми. Зы за-къуэт Тхъэшхуэм сиIэрельэIур: уэрэ сэрэ дызэпигъэкIыу, си насыпыр стримыхыну. Абыи хуитир уэ зырауэ къысцыхъурт – тхъэпэлтэйтэу уз-гъевати. Сыкъыщиудрэ сиIгъами, уэ зырат сиIезыгъэуужыфыр. ИтIанэ, дунейм тет пасльэ хъуэрхэр къызэбдзурэ, сымэхауэ сиIугъэдыхъэшхырт. Сыту куэдыши къэбгупсырэт: мо пшэхэр утыкум къихъену укIытэ хъыджэбз гупым ешхъщ, – жыпIэнт, – зыр зым ѢIэрыIэжу. Е, Ѣыблэ уамэ, уэшх къыщиудар Ѣалэ жанхэу утыкум къильэдауэ къафэу жыпIэнт. Мо бгыжхэр ебгъэшхът уэх ѢхъуантIэм ехъуапсэ щауэхэм, гъунэгъу зыхуашIыну зэрырамыкум щхъэкIэ, мыдрайхэм заущэхуауэ пэпльэу. АпхуэдизкIэ Iэзэу шыпсэхэр зэхэпльхъэрти, ар мащIэу си гум къеIэрт, шыпсэр нэхх пфIэфIу, нахуапIэм уенцIыжу къысфIэшIырти. ИужкIэ сацьукIытэжъырт си гукъэкI мышыухэм, уи жагъуэ сццIа сиIенцIыжу. Уэ зыбгъэгусэу уи хъэлтэкъым зэикI, си БэтIал, си дуней нэху. КъокъуэншэкIаIами, яхуэбгъэгүфырт.

Си адэ шыпхъу ТIатIэ пфIэбзаджэт уэ сыйти Ѣыгъуи, ар соццIэ. Пэжщ, ар цIыху щабэу пхужыIэнутэкъым. Тхъэшхуэм хъэл-щэнхэр щигуэшым, цIыхубз нэцэнхэр къемещIэкI хууэ, лы тэмакъкIещIым и хъэлъир кърита хуэдэт. Аүэ сэ ар згъэкъуаншэркъым... Я адэ-анэр пасэу яIешIэкIри, ТIатIэ ади ани яхуэхъуат и дэлхуицымрэ и шыпхъуиплIымрэ. Абыхэм я Iуэху зэтригъэувэхукIэ, езым насып гуэр иIэн хуейуэ игу къэкIакъым. Игу къыщыкIар и дэлхуухэм къригъашэу, и шыпхъухэри иригъэша нэужъщ. Езыри унагъуэ ихъат, арщхъэкIэ кIешI дыдэт и насыпыр: и лыр дунейм ехыжащ, зы сабии зэдамыгъуэтаяуэ. НtIэ, егупсысит, дэнэт абы хъэл щабэ къыздрихиинур?! Арац сэри сиццIыбгъэдэсар ТIатIэ, и закъуэнныгъэр дэзгъэпсынщIэу. Школыр къэ-зухыу институтым сиццIэнмытIысхъэфами, аргуэру къэзгъэзэжащ, мыхъуми, зы ильэс иджыри сиццIэнпыкъуниц, жысIэри.

Прозэ

Бэтгал, си губзыгъэ цыкIу, къыхуэгъэгъу абы зыгуэркIэ псальэ дыдж къыуидзамэ. Уэ ущIалэти, псори зыщибгъэгъупщэфынут, сытри уигу пхутегъехуэнут, аүэ ар... Ар къуанишами, абы жэуап ептыжи, уеда-уи хъунутэкъым. ИужькIэ езыри щIегъуэжырти, и щхъэр фIиудыжырт тхъэмьщIэм. Уэри, Бэтгал, зыри жумыIэ щхъэкIэ, псори фIы дыдэу къыбгурIуэрт. Уэ сый щыгъуи зы хъэлым утетт. Ар къыбдалъхати, зэйкI зыпхъуэжыртэкъым. Арауэ пIэрэти нэхъри фIыуэ ущIэслъагъур?.. Ауэ сэ нэгъуэцIхэм уезмыфыгъулIа уи мыгугъэ. Хъыджэбзхэм уащы-хэтим деж, ар си гум ежалIэрт. Абыхэм я нэр зэрыджэгур сымыльагъу пфIэцIрэт. Си гурылтыр сыбзыщIырт, лейуи зы лъэбактүэ счыртэкъым абы щхъэкIэ. Фи классыбжэр Iусхыу игъашIэм сыныщIэплъатэкъым, е уи пащхэм зыщиблезгъэхатэкъым, гу зыльозгъэтэн щхъэкIэ. Ауэ, пэ-жыр жысIэнци, хъыджэбзхэм угуфIэу, удыхъашхуу уащыбгъэдэткIэ, сигу нэхъри урихырт: псоми яльагъуну сыхуейт уэ узэрыфIыр, узэ-рыгубзыгъэр, узэрынэжэгужэр. Сыхуейт ину сахэкIиену: «Мы щIалэр сысейщ, си закъуэпцIий сысейщ, алейкIи гугуу зевмыгъэх!» – жысIэу. Уэ, күэдрэ зумыIэжьэу, хъыджэбз гупым уакъыхэкIыжырт. Сэ зэми уэркIэ сыпагэрт, зэми абыхэм уесфыгъулIэрт, зэми зыкIи уахуэмей-уэ жысIэрти, зытезгъэужырт. СыткIэ сыкъуаншэ, Бэтгал? Сэ уэ си-носати, сыпхуээшырт, икIи зытезгъэужыну сыщыхуейм деж, сигу къэкIыжырт уи псальхэр: «Си псэр пшIыгъущ!», «Уэ узмыльагъуу, сыпсэуфиинукъым!» Си фIэцI хъурт сэ сыкъэбгъанэу нэгъуэцIхэм я ужь узэrimыхъэнур. Щэхуу къызжепIа псальэ ИэфIхэр зыми зэхихатэкъым, уи Iу бахъя штрырь зыми ицIыхуртэкъым, сэр фIэкIа. «Си псэр уэ-ращ», – жысIэу япэу къыщыбжъэдэктам, плтыжь ухъужат езыр, мафIэм убгъэдэтым ешхьу. Сэри арати, сыкъызэцIэнат, ауэ жэуап уэстыну схузэфIэкIакъым күэдрэ. УзгъэбампIэу е фIыуэ узмыльагъуу къып-щыхъуауэ пIэрэт? Хъэуэ, си бзэр иубыдауэ арагт... Унэм сыкъэкIуэжа нэужь, пэшыбжэр къэзгъэбыдэти, си нэр зэтепIауэ, псоми сегупсы-сыйжырт, сегупсысыжырт, уи зы псальэ сIэцIэхункIэ сышынэу. Щхъэ бжезмыIэфу пIэрэт си гухэлтыр? Зэгъусэу дыкъэхъуатэкъыми, фIыуэ узмыщIыхуу къысщыхъурт. Псалть элей жысIэрэ сыхушIегъуэжыным сышышынэ хъунт. Бэлътоку пIэпхуар къэпштэж хъу щхъэкIэ, напэмрэ нэмысымрэ я Iуэхур нэгъуэцIщ – ахэр зэ пфIэкIуэдамэ, упыкIаш. Сыту насыпшхуэт тIуми ди гур зэхуэкъабзэу лъагъуныгъэм и лъагъуэм дызэритеувар! Хылагъэ-гъепцIагъэхэм тIури дыщыгъуазэтэкъыми, пэжу дызэбгъэдэйт. Лъагъуныгъэм теухуауэ тхылъхэм къидджыкIахэм и кIэм нэсу къыдгурагъэIуэфынутэкъым а гурыщIэр зищIысыр икIи къыджаIэфынутэкъым ар къыщысынур: псоми бдэжье-хэм яжриIэфыркъым езыр къышиунур. Пэжу, абы дэ дымыщIэххэу дызэцIиубыдат. Апхуэдэу иухагъэнти, фIыуэ услъэгъуат, Бэтгал! УсцIымыгъуу сыпсэуауи си фIэцI хъужыртэкъым. Уэрмырауэ пIэрэт сыцIыкIуу тенджыз Iуфэм деж псы есыкIэм сышыхуезыгъэсар? Си щхъэцым лентI плтыжь хэцIауэ япэу школым сышыкIуам, си тхы-лъылъэр зыIыгъыу сцIыгъуар? Япэ хъэрфхэр щыстхым къызбгъэдэ-сар? Уэрмырамэ, дэнэ апхуэдиз ильэскIэ уздэшьIар? Дызэхуэзышэ гъуэгу кIыхх дытетауэ ара тIури? АпщIондэхукIэ дашэрэ жыгхэр гъагъэурэ пышэшыжа? Дашэрэ дыгъэмрэ мазэмрэ зэхъуэжа, гъэрэ щIырэ зэхэкIа?..

Абы щыгъуэ зэманыр къэувыIат. Зэмани, мафIэгум ешхуу, къэувыIэпIэхэр иIэш, цIыхухэр къышихъэу, щикIыжу, щызэрыгъуэту икIи итгашцIэкI щызэфIэкIуэдьжу...

Иныкъуэхэм деж, БэтIал, си фIэш сцIыну сыхэтщ, мыбдеж укыншызэжжэу ущысу. ТIэкIи сипхуохъуцIэ, жылэр къытцIэплүү, мыбдеж фIэкIа тIысыпIэ итгъутакъэ, жызоIери. Ауэ уэ жеуап къызэптыркым, «куэду фIыщ дыкъялъагъум, куэдрэ зыдгъэпшкIуну, хэт зэрэн къытхуэхъуфынур?» – жыпIэ нэхъеий. Зыри зэрэн къытхуэхъуруткым, БэтIал. ИгъашцIэм лъагъуныгъэ зымыщIа цIыху къытхуэпсалъэхэм уемыпль уэ, хэт ищIэрэ, абыхами эзгуэр гухэль ящIмэ, дақъыгурсыIуэнц. Ауэ къэдгъэгъянэ ахэр, абы нэхърэ нэхъыфIщ, ди лъахэм гъатхэр къызэрышихъэр, жыгхэр къызэрытIэпIыр пхуэсIуэтэнци. Псы ежэххэр гъужынкIэ шынэ хуэдэ, бгы мылылъэхэр мэткIури къахольдадэ. ПцIэжрэ, уи гум сихункIэ сышынэу, махуэ къэс письмо армэм ныпхуэзгъэхуу зэрыштиар... Уафэ къабзэр щIыхупсци, пшэ хужь гуэрэн цIыкIухэр и нэзымкIэ едзэкIауэ къышишхуу, напэIэльзцI яжыщIагъашIэхэм хуэдэу.

Дыгъуасэ уи къуэшым сыхуэзат, губгъуэр ивэу хэту. «ЩIыр псыкIэ ирикъуащи, выхэм къехъэлъэкIыркым, – къызжиIаш абы. – Ауэ щIыр ешащ, зегъэгъэпсэхун хуейщ». КъызэрыщIэкIымкIэ, щIыри йоэш, цIыхум е вым ешхуу, ильэс зы-тIу къэсихукIэ тыншыгъуэ хуэныкъуэц... Уи къуэшыр абы фIыгуэ щыгъуазэш, уэ нэхърэ нэхъыщIэ пэтми... Нобэ, БэтIал, си хуреягъыр гуфIэгъуэкIэ гъэнцIаш. КъыздэгүфIэ уэри. Нышэдии псы къэсхуаэ пэгуныр щезгъэувэхым... зыхесщIаш! Зы лъэбакъуэ цIыкIу ичауэ къысшыхуащ АБЫ!

«Шазинэ! Уафэм сышохуарзэ, Шазинэ!»

Зэ догуэт, БэтIал, зэ къэдаIуэт. Дауэ иджы ар зэрыбжесIэнур... псаильэкIэ къэIуэтэгъуейщ... Ауэ сэ занщIэу къызгурсыIуаш, зыхесщIаш: узэридэкIрэ си нэр къызыхуикIыу сывэжъерат ар. Уи къуэр, уи къуэр, БэтIал! Абы зигъэхъейри, зыкъызигъещIаш, си ныбэм къеуIуаш, псэцIэ къызэрыунэхур зыхызигъашIэу. СызыщIэдэIукIаш, иджыри ээ къеуэну пIэрэ, жысIэу, ауэ абы зиущэхужащ. Уи мыгугъэ сэ сышыгуауз. Ар къеуш, уи псэмкIэ Тхъэ пхузоЙуэ! Сабийр, уи сабийр, БэтIал!

«ГуфIэ, Шазинэ, сабий диIэнущ, сабий!»

Дауэ сымыгуфIэнрэ, БэтIал, уэри уи нэ къыхуикIырт абы. Уэ пфIэфI псори сэркIэ щIасэц. АтIэми, сэ схуэдэу уэри ууейщ ар. Ди зэхуэдэу дыдейщ! И чэзу нэсмэ, абы жригъэIэнкъэ: «Мо БэтIал и къуэр дахэу къызэрыфэ!» е, «БэтIал и къуэр шым зэрышэс!» Зэгуэр сэ саңыгъупщэжыпэнкIи хъунщ, ауэ уэ уи цIэр ягъэIунущ куэдрэ. Абы сэ Iеийэ сышыгуфIыкIынущ. КъызэуущПамэ яжесIэнщ: «И адэри апхуэдэу щытащ, ешхь щIемыххужынур сый?!» Пэж дыдэу, уэ пхуэдэ дэнэ щыIэт, хахуагъкIи, псынщIагъкIи, IэкIуэлъякIуагъкIи. («МафIэш!» – жиIэу ауэ сыйти къуюидзырткым ТIатIэ). Къэфэн, джэгун, уэрэд жыIэн – сыйти упэрьит. Пэжу, шы утесу сэ зэйкI услъэгъуакъым, ауэ абыкIи укъикIуэтынткым уэ. НтIэ, уи къуэри уэ уэшхь ирехъуж! Кърехъу щIалэ лъагэу, ауэ мыкIыхъсолэу, зэIещIэльу, ауэ мышшэрү, щхъэц фIыцIэу, ауэ мыгъуабжэлъабжэу, нэгу хужь, ауэ мысырыхуфэу. Умыдыхъэшх куэдрэ! Уи фIэш щIы, сэ ар зымы хуэзмыгъэныкъуэн. Псом

Прозэ

ящхъэраци, цЫху хуэдэ цЫхуу кърехъу, фЫм хуэгъэпсауэ, ныбжъэгъу игъэпэжыфу. Адрейуэ хъуам чэзукIэрэ щыгъуэээнц, ищIапхъэри езым ищIэжынц. Уэри упсэухукIэ уи къалэн зымы хуебгъэкIуэтэкIакъым, зыгуэрым и щыхуу къыттенакъым. Ди хэкур, ди щыр пхъумэжу, уи псэр птащ. Хэкур – ар насыпым хуэдэш, уиIэрэ умышхъумэфмэ, пхуэмыфащэу аращ. Лъахэм зэи щыгъуэпщэнукъым пэжу къыбгъэдэтар, къышысхъар. Аракъэ зишI фЫгуэ зылъагъужхэр абы хуэсакъыурэ, псэху-гъуэ иратурэ, щытлэжыхыыр. Ди щIалэ цЫкIуми ар къыгурыIуэнц, и ныбжь нэсмэ. Умышынэ анэ къалэнэр сымыгъээшIэфынкIэ. Ей, си псэ, сэр дэнэ къэна, уеблэмэ мышэ анэми и быныр хуегъэсэф ищIапхъэхэм. Сэри згъесэнц. Сэ сзыыхунэмысыр езым къищIэнц, цЫху тэмэмхэм ядэплъейурэ.

«Сыту Iуш ухъуа уэ, Шазинэ!»

Хъэуэ, си псэм хуэдэ, гум ильыр жысIэ къудейуэ аращ. Сызэры-гүфIэр плъэгъуашщэрэт (си нэпс уэзгъэльтагъуххэнукъым). Зэманыр йожекI, куэд мышIэу къуажэм фоч щыдрагъеуийуэ хъыбар гүфIэгъуэр ягъэIунущ: «БэтIал къуэ къыхуалъхуаш, уэхъэхье, санэхуафэм фы-къизэхуэс!»

Хыдджэбзу къышIэкIимэ-щэ?! Сыт-тиэ къышIэкIимэ? Зы пхъуфIыр къуэ мыхъэнэншищ нэхърэ нэхъыфIщ. Фэ, цЫхухъухэм, дунейр зэ-тефIыгъэу къыфцохъужри, къуэм фи нэ къышIыхуикIри аращ. Ауэ уи нэгу къышIэгъэхээт пщащэ тхъэIухуд цЫкIу, и щхъэц хъурыфэр, хъэн-дырабгъуэшхуэ тес хуэдэ, банткIэ згъещIэращIэурэ, еджапIэм спшэуэ. Хъэуэ, дунейр зэрызэтефIыгъэмкIэ шэч къэсхуу аракъым. Мис, сэ си дунейр уэракъэ зытешIыхъар? Дауэ сыхъужынут ди школым ущемы-джамэ? ГъащIэм лъагъуэ зырыз щыпхытшинынту... Ауэ зэгъашIэ, итIани къэслыхъуэнур уэрят, уэ зы закъуэрят. Иджыпсту жыжъэIуэу успэшIэ-кIуэта уи гугъэ хъунщ. НтIэ, зэгъашIэ, игъащIэм иджы нэхъ Iэгъуэу ущыIакъым. Зы лъэбакуэкIэ сынэсыфынуущ уи деж. ПшIэжрэ, сэ сы-тым дежи япэ сыкъэсырти, уэ сызэгъажьэрт. НтIэ, иджы тIэкIу узгъэ-бэмпIэн, узыпэзгъяплъэрэ? (Къысхуэгъэгъу, къысхуэгъэгъу, хъуватэ-къым ари гушиIэкIэ!) Уи мыгугъэ, БэтIал, дээм хэмэйтхэм яхъумэн ямыIэу. Напэр-щэ, цЫхугъэр-щэ? Япэм а псом сищIегупсысын щыIэгэкъым. Си гум уильти, си муради, сиыщIэхъуэпси пшIэуэ къысфIэцIырт. НэгъуэнцI дауэт-тиэ?! ПшIэну ухуеймэ, уэ сэ узищ-хъэгъусэт. Зэхэпхрэ, узищхъэгъусэт! Сэ «щхъэгъусэ» пасальэр фЫгуэ слъагъурт, уэ узэрыслъагъум хуэдэ къабзэу, икИи, уи цIэми хуэдэу, сэ сфиIэфIт къытезгъээжурэ ар жысIэну. ПшIэрэти си хъуэспапIэхэр: моуэ си нэIуасэ хъыджэбхэм дахуэзамэ, «зэвгъэцIыху, мыр си щхъэгъу-сэш», жысIэу. Е си адэм и пшIантIэм дызэшIыгъуу дызэрийхъэр: «Мис, фыкъэкIуэжыркъым жыпIэу ушхыдэрти, дыкъэкIуэжащ, дыбгъэхъэшIэнум ухуитш!» ИтIанэ, жэц хъуа нэужь, си анэм и гупэм сиыгъуэлъынти, зесшэкIыурэ щэхуу хуэсIуэтэнт уи гугъу: укъызэрысхуэгумащIэр, ди бынхэр фЫгуэ зэрыплъагъур, зы пасальэр жагъуи зэрызэжедмыIэр... Си гуашэр зэрыщабэр, си тхъэмадэр зэрыIущыр, си пшыкъуитIыр еджапIэм къикIыжу къыщыкIуэжхэм деж дызэрыгуфIэр... Си анэми, и напIэ зэтримылхъэу, жэшыбг хъуху щIэдэIунт ипхъу насыпифIэм и хъыбархэм. Уи нэгу къышIэгъэхъэт, БэтIал, си адэ-анэм гүфIэгъуэу яIэнур! Ар зэрамыльэгъуамкIэ уэ уз-

Прозэ

гъэкъуаншэ уи мыгугъэ. Насыпым сышегупсыскIэ, си нэгу къышIыхъэр уи гъусэу есхъэкIыну щита гъашIэр араш... АпхуэдизкIэ абы се-сажаши, зээмэмызэ, уи фIещ хъункъым, си лъэр щIэхуу созэш, уэрэ сэрэ зышIыпIэ дышыIарэ дыкъыдыхъяжауэ, е зыгуэрым и хъэгъуэлIыгъуэ дыкъыщыфауэ къисцохъужри.

«Шазинэ, сзызыгъэгъупши нэхьыфIщ, уэ хэти уишэнуш иджири...»

Е БэтIалу си делэ цIыкIу, сэ нэгъуэцIым сизэргупсыныр дауэ, уэ, си щхъэгъусэр, мыбдеж ушыIэу? Апхуэдэ гуэр иджири зэ уи жъэм къекIуэмэ, зышхуэзгъэгусэнци, Iэджэрэ сыкъэкIуэнкъым уи деж. НэгъуэцI мыхъуми, уи къуэм егупсыс: дауэ ар, уиль зышIэт сабийр, уи лъепкъ-уи къупщхъэр, хамэ унэ зэрыщапIынур? Абдежым щыдгъэух а псальэмакъыр, хъункъэ? Сэ мыдэ нэгъуэцI зыгуэр бжесIэнуш, си нэгум къышIэзгъехъэ тепльэгъуэхэм ящыщу...

ПцIантIэм дыдэтт, жи, уэрэ сэрэ, кхъуещыным шагыр идгъахъуэу. Арати, си адэ шыпхъу ТIатIэ дымыщIэххэу къыдохъэ. Семыупщи сизэрыбдэкIуам щхъэкIэ, IэщIыб сицIауэ, ар къисхузэгуэпырт, зэи къызэбгат, ухуеймэ. Иджы мис, къытхуэкIуаш гуфIэжу. И нэгум си-циплъэм, абрэмывэ стехужауэ къысцыхъуаш.

– Е унэн, зи лажъэр си деж къэкIуэн, дауэ гу плъизмытарэ занщIэу, Шазинэ?

– ТIатIэ, си нитIым яльагъур си фIещ хъужыркъым...

– Дауэ схузэфIэкIынт уи насыпым сримыгуфIэну, нобэ-пщэдей, жысIэуэрэ зэманыр кIуац ахъумэ.

– ТIатIэ, мис, ар...

– Фи лажъэр укIуэд, угъурлы ухъу фи пцIащхъуэ унэр.

ТIатIэ унэмкIэ идогъэблагъэ. Уэ псынщIэу джэд боукI, сэ мырамысэ соцI. Гъунэгъу фызхэр къыдоджэ хъэшIэ лъапIэм бгъэдэдгъэсниу, Iэнэ къахудоухуэ. ТIатIэ, си ТIатIэ дышщ! АпхуэдизкIэ абы сышогуфIыкIри, махуэр зи кIыхъагъым пцIэ къызэшхыдэу, иужкIэ, сиртигъэужыну хэту, гущэкъу уэрэд, таурыхъ хъэлэмэтхэр къызжезIэу щытар иджыпсту япэу слъагъу фIэкIа пцIэнкъым. Сэ сицIарт ар сыбгынэмэ, и закьуз дыдэу къызэрынэнур. Ауэ езыми жиIерайт: «Джэдкъуртым ешху, си дамэм игъашIэкIэ ущIэзгъэсниу уи мыгугъэ». Семыупщи сицIаути, къэгубжъаш, къызэбгаш, иджы, мис, щIегъуэжауэ ди унэм щIэсщ, ди насыпым ирогуфIэри. Дауэ мыхъуми, хэт зыгъэкъуэншэфынур си ТIатIэ, апхуэдиз гу-гъуехъ зышчэ, си адэ-анэм пезмыдзыхуу слъэгъуа си ТIатIэ дышщ?!

– Зи гъашIэр зэпзызыщIа ныбжышицIыр Тхъэшхуэм насыпифIэ щицI мы унэ-лъапсэм! – мэхъуахъуэ си адэ шыпхъур. – Къублрэ пхъуиблрэ Тхъэшхуэм къарит, абы къатехъукIыжа щIэблэр, удзы-пэ пэбжу, Тхъэшхуэм игъэбагъуэ. Мы гъэм къефхъэлIэжа гъавэр хъэгъуэлIыгъуэкIэ тхъэм фигъэшх. Гузэвэгъуэ къэхъун хуей хъумэ, гъашIэ къэзыгъэцIа сэ фызылжым къыстрыйрехуэ!

«Тхъэм къынтримылхъэкIэ зы гузэвэгъуэ! – щэхуу жызоIэ сэ. – Бгъэвар ирикъунщ». Си гъашIэм слъэгъуатэкъым ТIатIэ мыпхуэ-дэу гукъыдэж иIэу. Мис иджы къэкIуауэ фIыкIэ къытхуохъуахъуэ си ТIатIэ, тутууэхъу щыIэр зыгъэвар, лы хъэл ткIий зыхэлтыр, ауэ псэ хъэлэл зиIэр.



Итланэ уэрэ сэрэ хьэшцэр догъэкIуэтэж бжьэпэм нэс. Дыуэршерүрэ докIуэ – пэжу, псальэр ТлатIэрэ сэрэш, уэ, малъхъэшцэм зэрихабзэу, уоукIыгэри, ущымц. Дэ тIур дызэхуэзэшаш, ари кыбгуроЙуэ. Бжьэпэм дынэсри, дыкъэувыIаш. ТлатIэ жеIэ: «Сыту фыт иджырэй щIалэхэм натIэ зыIут кIартIуз зэращымыгыр. Ахъумэ, даут си малъхъэ дыщэм и нэм сизэрышцIэплъэнур?» Содыхъэшхри, си адэ шыпхум и дамэм зызоктузылIэ, а зи гугту ищI нитIым ецхуу езыри фIыту эз-рыслъагыр псальэншэу къезгъашIэу. ИэплIэ-ба къытхуишIыжри, ежье-жащ ТлатIэ. ДыкIэлтыплъу дыщытищ тIури, езыри къызэплъэкIыгуэр Iэ къытхуещI, «фыкIуэж, сэ си гъуэгур нэсхусащ, фэ фыпсэу», жиIэ хуэдэ...

ЩIэжрэ, БэтIал, кIуэрыкIуэм тету шыпсэхэр зэхэплъхьэу зэрыштытар? Сэри себгъэсауэ, уэрэ сэрэ ди гъащцэм тауухуа таурыхъхэр къызогупсыс иджы. Дызэрышамэ, диIэну щыта гъащцэм тауухуа таурыхъхэр... Сытый хуэдиз гурыфIыгъуэ къэбгупсыс хъуну... Хъэуэ, зэикI къэмыхъун гуэркъым, атIэ цIыху гъащцэм пэж дыдэу къышыхъу-къышыцIэхэм ящыц зыгуэр!..

... Уезгъэшащ нобэ псальэмак'кIэ. Еплъыт мы балий къыпхуэсхам. Ауэрэ хъунущ миIэрысэри, кхъужьри, къыпцIэри, шэфталри. Ауэ псом япэ хъур пхъэгулъ, къущхъэмьшх, балийхэращ. Гъатхэр къызэрысар къыджеzыIэр гъэгъахэм я закъуэкъым, атIэ пхъэцхъэмьшхъэхэмкIи къыдоцIэ!.. Сежъэжынц-tIэ сэ, дыгъэри къухьаш. ФIыкIэ, си БэтIал! Сэ сыкъэкIуэнущ пщэдеи, пщэдеймьшцIи, махуэ къэси... Мо лъэмьжым сытемыхъэу, псым занщIэу сизэпрыкIынц. ПщIэжрэ щIымахуэу зыщыбгъэпскIар? Гъемахуэ хъуху дапхуэдизу псир къэхуабэми зээгъэп-щэнущ, жыпIат. НтIэ, псым и чэнжыпIэмкIэ сэри лъэсу сизэпрыкIынц, зыгъэпскIыгъуэ хъуамэ сипхуеплъынци, пщэдей бжесIэжынц...



ЦЫХУБЗ ЩЫХЬЫМ ЗИ ПСЭР ЩIЭЗЫТА

Куржы зауэлIхэм Сыхъум щаубыда махуэхэрт. Дыгъэр щыкъуи-льяфэм ешхъу, дунейр къитеункIыфIат къалэм. ЗэрыпхъуакIуэхэр, зы абхъаз уни къамыгъанэу, щIэуэрт. Къалыхъуэри сыйт – Iэщэ-фащэ, рацие, я зэрэн къызэрыкIын документ жыпIэн. Ауэ ахэр псори щхъэусыгъуэт, пэжыр жыпIэмэ, абыхэм хъунцIэн-фыщIэн фIэкIа къалэн яIэтэкъым. Ар къызэрыхъу хабзэри мыпхуэдэут: жэшыбгым, зэкIэльягъэпIашIэу, автоматхэр ягъаэрт, цIыхухэри, шынауэ, я унэхэм къыщIэплъыфыртэкъым, ауэ щыхъукIэ Iэмал яIэтэкъым мобыхэм ялэжь щIэпхъаджагъэхэр ялъагъунуи, комендатурэм хъыбар ирагъэшIэнуи. (Ауэ абы къикIыу къэкIуаIауэ зыми ищIэжкъым). Арапши, хуиту ухъунцIэнумэ, къеблагъэ.

Мы зи гугту тицIыр къышыхъуар щIышылэм и кIэхэрц. Шевардна-дзе и дзэмрэ уаэмрэ унэм щIаубыда цIыхухэм къыщIэкIи къыщIэплъи яIэтэкъым. Жэшыбгым нэблэгъаэ, къатибгъур къигъэпсалтьэу, пщIантIэм зы танк къыдэпшхъаш. Ларисэ, сакъыпэурэ, щхъэгъубжэм гъунэгъу зыхуищIаш. Мис иджыпсту Эшерэ лъэныкъуэмкIэ яхэуэнци, абыкIи къиукиIыу щIадзэнц. «Ахъшэхэх къежахэу аращ», – егупсысащ цIыхубзыр. Арат абыхэм я хъэлтыр: зэхэуэм зэрышIидзэу, цIыху-

Прозэ

хэм гузэвэгьүэкІэ ахьшэ зэхадзэрти, танкын исхэм хүщІахырт, я унэр зэхамыкьутэ щыкІэ ІукІыжыну ельІуу. Модрейхэмий «я хъетыр къалъагьурти», нэгтүэшІ фейдэ хэхыпІэ деж Іепхьүэрт.

Аүэ мыйихэм зралъэфыхырт нобэ. Сыту пІэрэ? Щхъэгьубжэ нэхуу хуар зээуэ ягъэункІафІауэ, щыхухэр къэхъунум пэплъэрт, заудыгьуаэ. «Зыгуэрим лыхъуэу араш», – и гур къыхэскІащ Ларисэ. Я гүнэгьү мингрелхэм бзэгү ямыхъауэ пІэрэ?.. Мо щІэнгьэлІым деж щІэмийам арат, армырми и гур къоузи, шынэм илІыкІынц лыжь тхъэмийшкІэр... Зи, бзэгү яхъагъянц, мый Куржым и бийш игъашІэ лъандэрэ, жаІэу... Гудаутэ кІуэжауэ къышІэкІарэт!..»

ЩхъэгьубжэІупхьүэр машІэу ІуигъэкІуэтри, аргуэрү дэплъац. Моторыр ягъэувыІэри къиуувыкІауэ, щалэжжиплІ дэтт пщІантІэм. Ларисэ, щыІэтехъэгьүэм иукІыу, зызэхушиаш, и щхъэм дэпхъеу-ижри, и Іэгур трилъхъац, щысабийм щыгьүэ зэрашЦу щытам хуэдэу. ЩыцІыкІухэм щыгьүэ унэм цІыв къышІэлъэтамэ, апхуэдэу зы-щахъумэрт – нэхъыжхэм ягъацтэу щыташ, цІывым уи щхъэц нальэ Іэрыхъену фІыкъым, жаІэурэ.

Щалэжжхэр къэпІышІа хъунти, зыр танкын ипщхъэжри, фадэ птулькІэ кърихац, арыххэуи, ар зэІэпахыу иракІыхри, абджри уэсүм хаутІыпщхъэжаш. «ФигъэлІашэрт а аркъэм, – къиІущэшцац Ларисэ. – Армырми, фи щхъэр щагъуэкъым, фадэм нэхъри хъІуцыдз фицІынуш... ЗэрыжаІэмкІэ, ээ щІэрыІэжмэ, дыдейхэм Сыхъум къацтэнуш. Тльагъуну пІэрэ ар? Дынэсыну пІэрэ? Мы хъещхъэрыІуэхэр ди закъуэ-къым – урыси, ермэлти щысхъкъым. «Щхъэ фыкъытщымыгүфІыкІ-рэ? – жари паубыд. – КъегъэлакІуэм зэрыІущІэм хуэдэу щхъэ фы-къытнемыгжъэрэ? Абхъазхэм ешхъ фыхъуауэ ара?» Мөхэри мэшүнэри, зэрыпхъуакІуэхэм зыхуей дыдэр хуашІэ. ИтІанэ, я напІэ къацуэмийІэту, къытщоукІытэж, «абы лъэшыгъэкІэ къыдагъэти щытІхэм дэ-дыщІалхъэжамэ нэхъыгүфІт», жызыИи къаҳэкІыу. Сыт пщІэн – псэр ИэфІщ...

Щалэжжхэр уэршеру пщІантІэм дэтт. Сыту пІэрэ ягъейр?.. Ар-гуэрү птулькІэ зырыз танкын кърахри, ягъэшІеяш. Иджы пивэ хъунт. «Мыгьүэ зыхуэхъунхэ, тыкуэн иту ара а фи танкын?» – хүщІаш аргуэрү Ларисэ. Ефэн зэраухыу, птулькІэ нэшІхэр арыххэу уэсүшІэм хадзажаш. Хэту пІэрэ мыйбы ягъэхъур? Күэдрэ щытыну зыЦурыбаажу!.. Очамчиэр лъэныкъуэмкІэ щыпсэхэр шхын щхъэкІэ долІыхь, псыре наартуху хъэтыкъэр фІэкІа яУумыхуэу. Ари, хъэтыкъ гүурыр псыкІэ ягъэшІытэу... Мыдэ си Даур щыІарэт, дуней фигъэлтагъунт...»

И къуэм и цІэр жиІэри, анэм и гум нэхъри зихузац. Ильэс пщыкІубл хъуа къудейуэ араш. Зауэр къышыхъеям, Гудаутэ щыІэу ирихъэлІэри, мыйупшІэ-мусэу, Сыхъум батальоным зыхригъэтхаш, зы зэхэуэ къэмийнэуи хэтц... Зымахуэ, унэм пэгъунэгъубзэу, Гумистэ псым къызэпрыкІахэмий яхэташ...

ПщІантІэм дэтилІым иджы я щхъэр Іэтауэ унэр къаплъыхырт. Хэту пІэрэ къалъагъуну зыхуейр мыйылъагъужынхэм? Хъэмэрэ щэхуу къакІэлъыпльхэр ягъэшынэу ара, сэрауэ пІэрэ нобэ зи вагъуэр ижинур, жаІэу?

Асидэу пІэрэ? Тхъэм жимыІэкІэ, абы мыгьүэ и дэлххур уІэгъэ хъэлъэу сымаджэшым щІэлъщ, къельни къемылыни... Е Арсен къалъыхъуэр? Урысхэм ягъэпшкІуаш ар, ягъуэтынукъым. Зыгуэрим бзэгү имыхъакІэмэ...

Прозэ

ЛитIым Ларисэ зыщIэс подъездымкIэ яунэтIаш. Адрей тIури къежьащ, дзэ псо къапещIэт нэхьеj, я автоматхэр яузэдурэ. Ларисэ щхъэгъубжэм къыIукIри, бжэм деж зыщиудыгъуащи, мэдаIуэ. Лъэ макъхэр кIуэ пэтми нэхъ гъунэгъу къэхъурт. Мис иджыпсту и гъунэгъу щIэнэгъэлIым и бжэр тракъутэу хуежъэнущ... Езым и деж сый щхъэкIэ къэкIуэн, тIэуней яхъунщIаш, унэм зы къышIамынэу. ДаIуэурэ зытэлай дэкIаш, и псэр IукIащи, бланэирахужьам хуэдэу и гур къоуэ. Мис, гъунэгъу дыдэ къэхъухэри... езым и бжэм къеуэу щIадзащ, кIэщIуи макъ чэфыр къэджащ, игъашIэ лъандэрэ и нэIуасэ хуэдэ:

— Ей, дахэ, къыIухыт мы бжэр. Уи дэльхухэр къэсац, дыкъуумыцIыхужу ара? Сыхъум япэу къыдыхъа танкым исар дэращ, плъэгъуакъэ телевизоркIэ?

«Сыунэхъуащ, — гүжьеящ цIыхубзыр, — автоматкIэ бжэм къеуэнущ иджыпсту».

— Иухыт мы бжэр! Умыгузавэ, ефэ-ешхэ дыхэтынукъым дэ, уи паспортым депльу дежъэжыну аращ.

Зыгуэрым бзэгу ихъам шэч хэлъкъым. Армыхъумэ, дэнэ щащIэрэ зэрыщIэсри зэрыцIыхубз закъуэри? Зауэр къэхъеиним куэд имыIэжу, и щхъэгъусэр щаукIам, я гъунэгъу куржы цIыхубзхэм кърадзау щытащ: «Уи къуэ закъуэр уи унэцIэмкIэ щхъэ иумыгъэтхыжрэ?» Абы щыгъуэ Ларисэ къэгубжьри пиизыжат: «Куржы унэцIэ зесхъэми, зы лыс ткIуэпс куржыу ѿцIэткъым!»

— Арухадзе! — зэхихащ аргуэрү лы чэфым и макъыр. — Еплтыт абы, дэ Кутаиси нэс дыкъикIаш, ди благъэхэм дакъыщыжыну, мыбы дыщIигъэхъэн идэркъым! Абхъаз хъэл къэпштауэ ара?

Иджы шэч хэлъяжтэкъым: и унэцIэри, и псэупIэри щащIэкIэ, дауи, зыгуэрим и бзэкIэ къыхухэIуащ ахэр. ФIырыфIкIэ абыхэм зэрафIэмыхIынур къызыгурсыIуа цIыхубзым, Iэрпхъуэрү, пэшыр къызэхижыхъащ. Щхъэгъубжэр зэIуидэрэ кIийм дауэ хъуну? Хъэуэ, мышынэу зыри къыдэIэпыхынуукъым, абхъазхэм ящыщ зыгуэр къыдэцIим, абыи и кIуэдыр къэсауэ аращ... Сый ищIэнур? Бжэр гъущIими, шэм кIуэцIримыгудын ѿцIэхъым. Бжэр Iуихынущи — мэшиныэ, Iуимыххи — нэхъеижш.

— Ей, цIыхубз, дахэкIэ Iупхыну, хъэмэрэ фочышэкIэ хэдудыну уи бжэр? Дэ ныжэбэ ди щхъэр тIэкIу тедгъэун хуейщ, къыбгурсыIуа? Уэри уи жагъуэ хъункъым а «тIэкIур», пэжкъэ? Уэ иджыри ущIалэш, уилIими хуабжышщэу ухуэмыхыгъуэу жалэ. Ей, ныIух мы бжэр дахэкIэ! Дэ тхуэдэ щIалэ дэгъуэ щIамыгъэхъэр! Дэ Сыхъум дыщыщиIэкIэ, уи щхъэгъусэ лар дэнэ къэна, абхъазылIу дунейм тетыр пшыгъупшэн хуейщ! Ахэр лыуэ ѿцIамэ, уэ пхуэдэ тхъэIухудыр и закъуэу къагъанэу, Гумистэ адрышIым икIыжынктэкъым! Лыс нэс ухуеймэ, мис, дыкъыпхуэкIуащ, зэ мыхъуми зэ бгъэунэхун хуейкъэ ар зицIысыр! ИIэт, Иухыт!

Ларисэ адрей пэшышхуэм ѿцIыхъэри, уэздыгъэр пигъэнащ. Сурэтхэр зыдэль альбомыр къиштэри, нэхъыифI дыдэу ильлагъу сурэтыр къыдихаш. И щхъэгъусэр, езыр, я къуэр зэшIыгъуу зытрагъэхау щытат... Сурэтым еплтири, и бгъэм ѿцIуащ, и нэпсри къызиудаш занщIэу. «Си псэм хуэдэхэ, — Iущащэу жиIаш Ларисэ, — игъашIэм фи напэ тесхакъым, иджыри тесхынкъым... Си къуэ цIыкIу, сыйту си нэ къикIрэт зауэлI фашэ пшыгъуу, ди ныпыр бгъэхуарзэу, Сыхъум укъыдыхъэжау слъагыну... Сый ѿцIэн, Тхъэм къысхуиухакъым... Нысэ цIыкIу къысхуэпшэну си нэ къикIырт. Иджыри мы унэм къышIэпшэнщ ар, Тхъэшхуэм жиIэмэ.

Прозэ

Уи адэмрэ сэрэ къаруушхуэ тедгъэкІуэдат мы фэтэрым... НысацІэ дахэ къышІэшэ, уи ныбжьэгъухэри къегъэблагы, гуфІэгъуэр щыфІэт мыбдэж! Уи адэмрэ сэрэ дыкъапльэрэ дыфхуэгүфІэнц. Мы дунейм дэ дызыхуяя теткъым, уэ мы ди щынальэм мамыру, насыпыфІэу ущыпсэуну фІекІа. Къысхуэгъэгъу, си сабий закъуэ, нэгъуэшІ Иемал сиIэжкъым... Къысхуэгъэгъу, си лъэпкъ дыщ!»

Бжэр мыувыІэу къытракъутэрт, иджы зэрафІещкІэ ИаштІымкІи, лъакъуэкІи, фоч лъэдакъекІи къеуэрт. Ларисэ, сурэтыр зэриIыгъым хуэдэрэ, хуэму бжэм бгъэдыхыаш.

— Сыт, куэпч, уи щхъ э ухуэпсэлтэжу пицІэр? Мы бжэр хыдумыгъэуд, армыхъум э уи щІу макъыр Гумистэ адрышІым нэсынци, уи къуэжь цIыкІури абы щIыгъухэри езыр-езыру ди жъэм къыжъэдэпкІэнц. Ара нэхъ къапштэр? «Абхъаз делэ», жыхуаIеракъэ, натІэкІэ блыним фуэнуш. Ауэ дэтхэнэра абы хэкІуэдэнур – натІэра хъэмэрэ блыныра? Абы фызэрегупсысын акъыл фиIэ мыгъуэ фэ!

Цыхубзым бжэ къуагъым зыдикъузаш, шэ къытемыхуэн хуэдэу.

— ШыукІхэ, хъэбэршыбырхэ, хъунцIакІуэх! – къэкІияш ар итIанэ. – Нобэ ди щIыр фуцІепІу фытет щхъэкІэ, куэд мышІэу фи хъэдэр зэпаIыгъыу дахыжинуш! ДищIими фыщыщIалхъэнукъым фэ, хъэ дыдэхэми фи хъэдэ къупщхэ эзраНынукъым, къывгурIуа? Дэ ди щIым щIалхъэр цIыху къабзэш! Фи лъигъэр здынэсыр арати, цIыхубз закъуэм фытеуаш... НтІэ, ар къабзэу дунейм тетш, къабзэуи и лъим деж мэкІуэх! Си къуэр къызогъянэ, силь ищIэжыну! Си лъэпкъыр къизогъянэ, фи ажалыр къигъэсыну!

— Пльэгъуа куэпч! – лъихэм, нэхъри къызэрэгъэпльяуэ, бжэр къытракъутэ, фочышэр къытрагъэлъальэ. Ауэ Ларисэ щхъэгъубжащхъэм теувакІэт... Еянэ къатым уеплъыхмэ, хуиту ухэпльэрт Гумистэ щхъэшт бгыхэм, ахэр ецхът щIакІуэ фIыцІэ ящыгъуу еввэкІа щIалешІэхэм. ЗыталайкІэ ахэр псым къыхыхъэу, къызэпрыкІыну къынфІещIырт.

— Си псэм хуэдэ, си щIалэ цIыкІухэ! Фэращ дызэжъэр, фепІещIэкІ!..

Шыцуэсыр хуэму щIылъэм къытегъуалхъэрт. Ауэ щIым щыль Ларисэ и лъы пштырым зэрынэсу, ткIужырти, цIыхубзым щIыгъуу, и «псэр хэкІырт». Лъыр мыхъуамэ, мы цIыхубз дахэр уэсым хэлъу дауэ жеифа, жыпIэнт...

Бжэм езауэхэм зэуэ къагурыIуаш къэхъуар. ЖэрыжэкІэ унэм къызэршIэхри, щIым щыль цIыхубзым щхъэшыхъаш.

— Мэз джэду ИэкІэ къыпхуэубыдын? – жиIаш зым.

— Зэштегъэу тщIынц жытIати, дэнэт!

— А здэкІуам дэр нэхъыфI щигъуэтми деплъынц...

Танкыр гъуагъуэу пшIантIэм зэрыдэкІыжу, унэм щIэсхэр къызэхуэжесаш. Псоми я бзэр иубыдат. ЩIэнэгъэлI лъижъым, Ларисэ апхуэдизу зытегузэвыхъам, и щхъэр лъагэу иIэтри жиIаш:

— И цIыхубз щIыхыр ихъумэжауэ, къабзэу дунейм ехыжаш...

ЗэзыдзэкIар **МЭРЕМКЬУЛ** Ларисэш

ЗИ УСЫГЬЭР ЩІЭЩЫГЬУЭ

ХХI ліэцІыгъуэм и пэцІэдзэ дыдэхэм къэбэрдей литературэм усакІуэ, тхакІуэ ныбжыщиэ гу-пышхуэ къышызэцІэрыуаэ щытащ. Абыхэм я нэхъыбэр Хъэх Сэфарбий и нэцІэ щІэту лэжья «Шыхульягъуэ» литературэ хасэм и гүкІэгъэсэнхэш: Жамбеч Рабия, КІарэ Альбинэ, Къаныкьюэ Анфисэ, Нартокьюэ Анжелэ, Гугъэт Заремэ, НафІэдз Мухъэмэд, КъуэшІысокьюэ Марьянэ, Къэзан ФатІимэт, ГъукІэ Marinэ, Бэрбеч Аслъэнджэрий, нэгъуэцІ зыбжани. НыбжькІэ щІалэ дыдэхэми, абыхэм адыгэ литературэм лъагъуэцІээрэ унэтІынныгъэ щІэцыгъуэрэ щыпха-шащ, икІи ар дяпекІэ зрикІуэну гъуэгурни зыкъомкІэ яубзыхуащ. Хэхай-уэ къэбгъэльягъуэмэ, лъэпкъ литературэм нэхъыбэу зыужыныгъэ щы-зыгъуэта усэ, рассказ, повесть жанрхэм нэмьши, абыхэм я творчествэм зыщиубгъуащ новеллэм, прозэу тха усэм, миниатюром. Зи гугъу тицІы ныбжышиІэхэм я ІэдакъэцІэхэр щызэхуэхъэса тхылтиш («Жызум уэш», «КъудамэцІэ», «Шыхульягъуэм» и вагъуэхэр» фІэцыгъэхэм щІэту) дунейм къытехъаш, къицинэмьшиЦауи, языныкьюэхэм я усэхэр, рассказхэр, новеллэхэр, прозэу тха усэхэр зэрэйт тхыль щхъэхуэ зыбжани къыдекІаш. АпхуэдэцІ КІарэ А. и «Си Іэлтыныр узот», Къаныкьюэ А. и «Синэмис», Нартокьюэ А. «Лъагъуныгъэм и къару», Щомахуэ З. и «Мадоннэ», Гугъэт З. и «Хъэуа Йубыгъуэ» жыхуиІэхэр, нэгъуэцІхэри.

НыбжькІэ щІалэ цыхур литературэм щыхыхъэкІэ абы кІуапІэу тІу иІэ хабзэц. Япэр – нэхъ балигъ хууэ, гъашІэм лъэ быдекІэ хэбакъуэу, нэгъуэцІ ЙүэхухэмкІэ тещхъэрыукІыу, литературэр ІэцІыб ищІыжынырш, етІуанэр – зэчий къызыдалхуар, зи лъым хэпщауэ дунейм къытехъар и гъашІэ Йыхъэр иухыхуекІэ къыхиха гъуэгуванэм теты-нырш, нэхъ пэжу жыпІэмэ, а гъуэгуванэм къытекІыныр е дидзыхыныр псэкІэ хузэфІэмькиІынырш. И усэ купшиЦафІэхэм ятепцІыхъмэ, а гъуэ-гур зи натІэхэм ящышу къэлтытапхъэц Гугъэт Заремэ.

* * *

Гугъэт Заремэ Хъэбас и пхъур Дзэллыкьюэ районным щыщ Къармэ-хъэблэ къуажэм 1988 гъэм ноябрим и 14-м къышталхуащ – усакІуэц, журналистиц. КъБКъУ-м ФилологиекІэ и институтым адыгэб-зэмрэ литературэмкІэ и къудамэр къиухаш. «Адыгэ псальэ» газет-тым и лэжакІуэц. Заремэ и усэхэр Къэбэрдей-Балъкъэр республи-кэм къышыдекІ газетхэмрэ журналхэмрэ къытохуэ, «КъудамэцІэ»



Литературэ щIэнныгъэ. Критикэ

(2009), «Шыхулъагъуэм» и вагъуэхэр» (2010) сборникхэм итш. «Хъэ-я Иубыгъуэ» зыфIища и япэ тхылъыр 2016 гъэм дунейм къытехъац. Ар, и фIэшыгъэ къудейри щыхъэт зэритехъуэщи, хъеуа Иубыгъуэ къабзэу икIи щIэншыгъуэу езы усакIуэм и творчествами, лъепкъ усыгъеми къыхыхъац. Абы щызэхуэхъеса усэхэм гъашIэм и плтыфэ куэд къыщызэшIэкъуаш: гухэль къабзэри, гуапагъэри, гушIэгъури, фIышIэри, губгъэнри, гуфIэгъуэри, нэшхъеягъуэри. УсакIуэр сыйт хуэдэ мыхъумыщIагъэ иримыхъэлIами, дунейм и дахапIэр къыхельагъукIыф, дэтхэнэ лъепощхъэпоми къипекIуэкIыфу, еzym и гъуэгу екIуж. Псалъэм папшIэ, зи гугъу тцIыхэр щынэрылъагъуущ «СыгущIыIэу жызыIэм» усэм. Образ гъещIэгъуэнхэмкIэ абы къыщыIуэтащ усакIуэм и псэкупсэ дунейм и щытыкIэр, гъашIэм гъуазэ щыхуэхъу гупсысэхэр:

Пщэдджыжсынпэм и джийм

Ирегъех уэсэпс щIыIэ.

СыблэкIынущ иджыс

СыгущIыIэу жызыIэм.

<...>

СыблэкIынущ зэгүэр,

СыгущIыIэу жызыIэм.

Хэт хищIыкIрэ зыгуэр

А гу щIыIэм ишиIэм.

(«СыгущIыIэу жызыIэм»)

96

Пэж дыдэуи, «зи щхъэ мыйзым уи щхъэуз хуумыIуатэ» писальэжьым зэрэжIэу, гушIыIэу укъэзэлъытэу узыххэзымыщIэм, зигу къипхуэшIыIэм ублэкIынныр куэдкIэ нэхъ тыншиш, зыгуэр къигурыбгъэIуэн, «ушIэгущIыIэр» зыхебгъэшIэн нэхърэ.

УсакIуэм Ыыхъэлэйм икIауэ кууэ гъашIэр зэрэзыхищIэм, зыхищIа псор художественнэ бээ дахэкIэ къизэриIуэтэфым я щыхъэтиш мы едзыгъуэри:

Хъея жыгым дотхытх

Тхъэмпэ цынэм тель ткIуэнсхэр.

ЩIым къабзэмэ къыхех,

Иушэхуу къихъуэнсхэр...

(«СыгущIыIэу жызыIэм»)

Гүгъуэт З. и ГэдакъэшIэкIхэм гурышIэр щытепщэц. Абы щыгъуэми лирикэ лыхъужым и лъагъуныгъэр зэмлиIэужыгъуэц, зы пIэмрэ зы хъэлымрэ иткъым, атIэ зихъуэж-зиужуу къогъуэгурыйIуэ. Апхуэдэ лъагъуныгъэм и лъабжъэц гумащIагъэр, гуапагъэр, гушIэгъур. Псом хуэмидэу иужьеир щынэрылъагъуущ «Гъятхэм зыхуегъафIэ жыг къудамэм...» усэм. Зи къудамэр паупшIа жыгым къылтыса гуаэшхуэр усакIуэм гушIэгъу ин хэлтүу къегъэлъагъуэ:

Литературэ щIэнныгъэ. Критикэ

*Мес, къохуэх, къыгуоху къудамэр жыгым,
Щыр къигъаскIэу, удзым къыхэхуаш,
Ар зи нэгу щIэкI жыгым и гъэгъахэр,
Нэпсым хуэдэу, щIылъэм тельелъаш.*

(«Гъатхэм зыхуегъафIэ жыг къудамэм...»)

Гугьэт Заремэ пейзажыр псальэкIэ зышыф усакIуэш. Абы и усэ куэдым къыхощ нэхущыр, пщэдджыжыпэ акъужь гуапэр, уэсэпс къабзэр, дыгъэ бзийхэр, къызэцIэкIуауэ жыпIэмэ – гугъапIэ дахэхэр Ѣыятэу насып къэкIуэгъуэкIэ зэджэ пIальэр. Уеблэмэ усакIуэм жэц-махуэм къриубыдэ сыйт хуэдэ зэманри дыгъэ къышIэкIыгъуэу, нэху Ѣыгъуэу къипсэу хуэдэш, а пIальэм нэмыщи, адрей псори и Иумпэму: «Пицэдджыжыссытэр нэхъыфIт, / КъыкIэлъыкIуэриц сымыдэр», – Ѣетх абы «СыгущIыIэу жызыIэм» усэм.

ИшхъэкIэ къэдгъэлъгъуа пкъыгъуэхэмрэ мотивхэмрэ (нэхущым, пщэдджыжыпэм ехъэлIахэрц зи гугъу тицIыр) языныкъуэ усэхэм деж сатыр зыбжанэкIэ е зы едзыгъуэкIэ къышыгъэлъгъуамэ, «ГъашIэ къуэпсыбэ слъэгъуаш нышэдидэ...» зыфIища усэр къабзагъэ защIэрэ нурыбэу зэхэлъщ:

*ГъашIэ къуэпсыбэ слъэгъуаш нышэдидэ,
Нуру къэунэхурт пиэплъ.
ПсыцIыIэхуэлIэу, хъэуам сеIубырт,
Дыгъэр жейбащхуэу къыккуэпль.*



*ГъашIэ къуэпсыбэ слъэгъуаш нышэдидэ,
Дыгъэм ирифырт уэсэпс.
Дыщэ Iуданэ уафэбгүм иридэрт,
КIэрилъхъэ щIыкIэу сэхусэплъ.*

(«ГъашIэ къуэпсыбэ слъэгъуаш нышэдидэ...»)

Мыбдеж узыщрихъэлIэ «псыцIыIэхуэлIэ», «дыгъэ жейбащхуэ», «гъашIэ къуэпсыбэ» псальхэмрэ псальэ зэпхахэмрэ усэм и купщIэр щIэджыкIакIуэм къыгурыIуэ къудей мыхъуу, псэкIэ зыхищIэннымкIэ къалэн пыухыкIахэр ягъэзащIэ.

Гугьэт З. и усэхэм къышциIэт Iуэхугъуэхэр, абыхэм лъабжээ яхуэхъу темэхэр сыйт хуэдэ зэмани усыгъэм къыдэгъуэгурыйкIуэхэрц – лъагъуныгъэр, пейзажыр, хэкупсэ мотивхэр, н. Ауэ усэхэм я поэтикэ гъещIэгъуэнырц мы усакIуэ ныбжыщIэм езым зэригъэпэшыжыфа и хъэтIыр адрейхэм нэхъыбэу къащхъэшызыгъэкIыр: ритмикэри, рифмэ къэгъэцIыкIэри, псальхуахэм я ухуэкIэри, строфахэм я зэхэлъыкIэри усэ къэскIэ ѢызэцхъэшцокI. Псалтьэм папщIэ, «Хъэуа Iубыгъуэ» тхылтым ушрохъэлIэ деепричастие защIэу зэхэльту (зээмызэххэ ѢыIэцIэрэ глаголрэ къыхэхуэу) гъэпса усэ:

*УмыщIэурэ сыныпхуэпIащIэу,
Сызэшурэ, си гугъэм хэшIу,*

Литературэ щІэнныгъэ. Критикэ

*Сыгуапәми, сыпхузэгүэпу,
Сынапләми, укъәпләенәфү,
Сыкбафәми, укъиздәмыйфәу,
УсцІыхуми, сыйыумыцІыхуу,
СыббләкІмә, сыйызәпләкІыу,
ГүкәкІхәри щхәм щызәбләкІыу.
Си гүгәр нытлыхъяу, зиплыхъу,
Уәгу-жъегүм сыйдесу, сыйису...
(«УмыщІеүрә сыйыпхуәпІашІеү...»)*

Заремә и усәхәм ухуәкІэ щхәхүи яІәжщ. Нәхъыбәрә узрихъәлІ сатыриплI едзыгъуәхәм нәмышI, абы и ІәдакъәшІәкІхәм яхәтиң сатыр тІурытІу («Сурэт», «Ныхәслъхъәрт си гәашІэр уи гәашІәм...», «АфІәкI си нәгу укъышIәмыхъә...»), сатыришу («Щхъәрыуаш зәманыр...») зәхәт строфакІэ тха усәхәр. «Хъәуа Іубыгъуә» тхылъым хыхъаш зы едзыгъуә фIәкІа мыхъу усә кIәшІхәри («ЗыхәсшIаш уи щәхур, бжыхъә...», «Аргуәру бжыхъә, аргуәру уәшх...», «Псәм и щәху, макъамә гуапә...», «Уәсым дунейр зәппелъыхъри...», н.).

Гүгъүэт З. и усыгъәм бзәм и Іәмал зәхуәмыйдәхәр, псом хуәмы-дәу къызэттеуыІэнныгъэр («пауза»-кIә зәджәр), жыІәгъуә пычахуәхәр («обрывочность фраз» жыхуэтІэр) күәдрә къыщыгъәсәбәпащ. Апхуәдә Іәмалхәм («стилистический прием» къидгъәкІыу) усәм и купшIә нәрәлъагъури абы щІәгъәпшIуа щIагыбызәри психологие и лъәныкъуәкІэ нәхъ щIагъәбыдә, нәхъ лъәшI яшI. Къәтхының щапхъәхәр:

*Сурэт... ГүкәкІыж уәр.
Сызыхуәныкъуәр уәриш.
<...>
Сурэт... Сурэт къудейиш...
АрищхъәкІә – ар ууейиш!
(«Сурэт»)*

НәгъуәшI усәм и деж къызэттеуыІэнныгъэр къәзыгъәхъур усәм и ритмикә «дыкъуакъуәрш». «Дыкъуакъуә» псальэм «ныкъусаныгъә» мыхъәнә хәтльхъәркъым, ар усакІуәм и усәр нәхъ щІәщыгъуәу зыхыдигъәшIән папшIә къигъәсәбәпа Іәмалу араш:

*ГәашІә къүәпсыбә слъегъуаш нышиәдибә,
Нуру къәунәхүрт пиәплု.*

U U U / – U U / – U U / – U
– U U / – U / –

Къәтхъа сатыритІым хәІәтыкІа пычыгъуәхәмрә хәмыІәтыкІахәмрә я бжыгъәм, увыпIәхәм ущызәхуеплъмә, щхъәхуәныгъә зыбжанә къы-хәгъәшшIхъәш: яперауә, дактиль стопаиплIу зәхәлъ сатыр шәшIакIә щIидза усәр етІуанә сатырым и деж стопаишым щыхуокIуә, абы щы-

Литературэ щIэнныгъэ. Критикэ

гъуеми етIуанэ сатырым и япэ стопар дактилу къызэтенэ щхэкIэ, адэкIэ къыкIэлтыкIуэ стопантЫм деж ар хорейм хуокIуэж. Шэч хэмийльү, къэдгъэлъэгъуа Iуэхугъуэхэм усэм и ритмикэр нэхъ гугъусыгъу, ауэ щIэнцыгъуэ ящI.

Гугъэтым гъэцIэгъуэну къигъэсбэпхэм яшыщ ѿ сатыркIуэцI рифмэр. Щапхъэу къэтхынц зы усэм къыхэтха сатыр щхэхуэхэр:

Сурэт уохъумэ. ЩIыIэ хъумэ

Жыг щхэкIэр тхъуауэ, уигу ѢIэгъуауэ

Уопльэж зэманым и кхъузанэм

ЩIымахуэ **хадэм** куэд **уегъадэ**

Сыхъэтым *уопльри*, тIэкIу *ухопльэ*

Сурэт тIорысэм – уи гупсысэм

(«Сурэт уохъумэ. ЩIыIэ хъумэ...»)

Мыбдежым рифмэ къулейхэр къагъэцI *уохъумэ* – *хъумэ*, *тхъуауэ* – *ѢIэгъуауэ*, *зэманым* – *кхъузанэм*, *хадэм* – *уегъадэ*, *уопльри* – *ухопльэ*, *тIорысэм* – *гупсысэм* псальхэхэм.

Куэд дыдэрэ мыхъуми, Гугъэт З. и ИэдакъэцIхэм усэ хужь къышыххуэ ѢIэнц. Усэ хужым зэрышыхбзэу, ахэр рифмэншэц, ритмикэри шэцIа дыдэу Ѣыткъым, абы Ѣыгъуеми, языныкъуэ усакIуэхэм къазэрыIэцIэцIэу, Заремэ и усэ хужыхэр прозэм хуэкIуэркъым, атIэ усыгъэм и нэцнэ, гупсысэ къэЦутэкIэ гуэрхэр хъума щохъу. Мис апхуэдэ зы щапхъэ:

*ГушыIэм хуэзгъакIуэ уи псальхэхэм
Гур зэцIаIуIиIэ,
Жыыр спаубыйд,
Уэих щхъэхынафэм илвэсэж гүүэгүм
Сропльэ.
Укъопльэ.
Зэцхь защIэу екIуэкI си махуэхэм
Бжэр кърадзылыIэ.
Бжэм сыхуопльэкIри,
Нэцхь зызодзэкI.
СобзыцI аргуэру
МыIуэтэгъуафIэ гукъэкI...*
(«ГушыIэм хуэзгъакIуэ уи псальхэхэм...»)

Заремэ и усэхэм художественнэ Иэзагъым и нэцнэхэм ушрохъэлIэ. Абы еzym и тхэкIэ хэха зэрызэригъэпэшыжыфам и Ѣыхъэтц зэ-

Литературэ щIэнныгъэ. Критикэ

хуэмыйдэхэм къыхэтха мыпхуэдэ сатырхэр: «Еуцыкъуейри си гур гъащIэм», «Дыгъэм ирифырт уэсэпс», «Щымахуэм и таурыхъир хужьш», «Жэшыкум уафэр мэупищIыIу, / КъыIэпышэшү дыжсын щIыIу», «Уафэр йоплъэ гүэл гүуджэм», «Щымахуэ жэшым и ИэплIэ щIыIэм / Йоштыхъир вагъуэ», «Зыгуэрим и гүуджэм къошыр / ЖэушакIэ уIа гукъэкIыж», «Жыг щхъэкIэм дыгъэр йопэшэшыр», «Щымахуэ тицIантIэм уэс къыщофе».

Усэхэм нэмьшI, Заремэ и Иэдакъэ къышIэкIаш, «Хъэуа Иубыгъуэ» тхылъми хыхьаш адыгэ литературэм щыщIэшыгъуэ жанркIэ тха тхыгъехэр – прозэу тха усэхэр: «Щэху», «Гугъэ», «Зимычэзу бжыхъэ», «Мазэм ихъумэр», «Гу щIыIэ», «Бзэм и лъахэм», нэгъуэшIхэри. Абыхэм щынэрылъагъущ усакIуэм и гupsысэхэр зэрыкуум нэмьшI, и бзэм и къулеягъри, и образ къэгъещIыкIэм гъэшIэгъуэнагъу, щхъэхуэныгъэу хэлхэхэри. Щапхъэу къэтхыниц «Бжыхъэр къышыджэкIэ» тхыгъэ кIэшIым щыщ мы пычыгъуэр: «Лъэ макъ щабэ бзыщIакIэ бжыхъэм утыку зыкъеши. Жыгхэр зэм зоИущащэ, зэм къызэдофэ, зэми жьыбгъэр къудамэ шэшIахэмкIэ яльхъэри, хадэмирашэ, жаIэхэм щIагъэдэIу. Жыгхэм зэдагъешигъуэхэр жьыбгъэм иIуэтэжсынущ».

Гугъуэт З. и усыгъэм зыкъызэк'уих къудейш. И япэ тхылъри, адрей и ИэдакъешишIэкIхэри щыхьэт зэрытехъеэши, ар лъэпкъ литературэм, къапштэмэ, усыгъэм хэлхъэнэгъэ пыухыкIахэр хуэзышIыфыну гугъэ уэзыгъеши усакIуэш.

ХЬЭВЖОКЬУЭ Людмилэ,
филологие щIэнныгъэхэм я кандидат





Үсэхэр

ГУГЬУЭТ Заремэ

* * *

Уэ птеухуа гухэль уэрэдым
КъыхэIукIыжыркъым си макъ.
Тхыль гуэрым къыдэхуа сурэтыр
Щыбогъэсыжыр ди зэхуаку.

Гухэлъир мэхъури маfIэ сахуэ,
Гъуэгу бгынэжкам ар тыбопхъэж.
Абдеж щыIэжкъым къуанши захуи,
Ауэ тхыль напэм зэ уопхъуэж...

Сурэтыр щыбогъэса пэш нэщIым
Iугъуэмэ IэфI къыпшохъу къышIих.
ГукъекIыж гуэрым зыбогъэшIри,
Зэманыр пэшым щыIурех.



* * *

Си псальэ щыIэкъым уи лъахэм,
Аргуэрү жъапшэш...
Гукъанэ защIэу нэ дияхэм
ЯбзышIыр дашшэ?
Борэным Пальэм къышIегъальэ,
Къытхуэгубжаяэ.
Зэманым нэкIур зэрегъальэ,
Гъэхэр къибжауэ...
Дельхъэжыр жэшшым и гуфIакIэм
Вагъуээшиблыр.
Си гутгъэр уафэм къышшегъачэ
Къысхуэпхья щыблэм.

* * *

Щымахуэ жэшшым и IэплIэ щыIэм
Йоштыхъир вагъуэ.

УСЫГЬЭ

Уафэ лъашIэншэм гуауэр изыIуэш,
Трихъэу пшагъуэ.

Аргуэрү жэцьым зеукъуэдийри,

Сытхъу къыпошшэшыр.

Уафэм сиплъэхукIэ, си нэр тодие
Вагъуэ уэзгъэшхым.

Жэш курыкупсэм къихута вагъуэм
Ицыхукуым уафэр.

ЦыIэм зэрисыр мэхъури и жагъуэ,
Къельыхъуэ мафIэ...

Зыри жумыIэ... Жэцьым ухэплъэмэ,
Къэпциыхужынуущ.

Дэнэ ушыIэми, цыимахуэхуэплъэу
Къэбгъэзэжынуущ.

* * *

102

Гухэльыр сIэпохури, мэщащэ,

Зэманым сый жиIэжын...

Зыгуэрым и гъуэгу сышыгъуащэу,

И гъуджэм си тепльэ къищынщ...

Сельагъури, жэцьир мэгубжыр,

ГупсысэкIэ сыхегъэзыхь.

Си гъашIэм пшIэрэ и ныбжыр?..

БжыхыитIу зэхозэрыхь.

Зым ешIэ си гъуэгум и пэр,

Дакъикъэу зэхещыпыкI.

Адрейм къисхуегъуэт гъэшыпIи,

Уи макъи къыхэмIуки...

Гухэльым жиIэнур сошIэ:

«Гъэзэжи, си нэгу щIэкIыж»...

Зыгуэрым и гъуджэм къоцьир

ЖэуапкIэ ула гукъекIыж.

* * *

Си нэджыджым къытощыр

Ди блэкIам и зы пэж.

Гъуджэм къиш гукъекIыжым

КъозэвэкIыр си пэш.



Уафэм вагъуэ ѿюсэ,
Жэшыр си гум къихъэху.
Зэхэслъхъа гухэлъ псысэр
ФIэкIуэдахэм лъыхъуэху.

Жэш гупсысэм къегъуэтыр
ЖыдмыIахэм хэль щэху,
Уэ си гъашIэм ухэту
Къистещхъэнущи нэху.

* * *

Сэ сошIэ бжыхъэм и бэуэкIэр,
Жыг тхъэмпэ гъуэжку жьым ипхъэнкIыр,
БжыхъэкIэу си гум укъышIэкIыр,
Уэшх къешхырилэм къизиIуэкIыр.

Жыг щхъэкIэм дыгъэр ѹопэшшэшыр,
Езым и плъыифэ къышIигъэшу.
Зэгъусэу ахэм къаIушшэшыр
Сэ сошIэ, гухэлъ кIасэш зэшхыр.



Жыг хадэм уи цIи къихоIукIыр,
ІыхытI зы бжыхъэр ирищIыкIыу.
Сэ сошIэ бжыхъэм игу пымыкIыр —
Жыг щIагъым макъыу къышIэIукIырш.

* * *

Уи цIэджэгъухэм саблокI,
Уи дауэгъухэм сафIокI,
Зы пэж гуэр къышесхъэкIыу мы си гум.

Уи унащхъэр къахош,
Тхъэмпэ плъыижхъэр къытош,
Аүэ си лъэр къинаш уэрамыкум.

Дыгъэм бзийр иухаш.
Мы си дамэр гуахаш
Зи куэбжэпэ си ныбжъ къыIунахэм.

УСЫГЬЭ



Сэ уи макъ зэхэсхааш,
Бжыххэу хьуам сатехьяаш,
КъисIуэжааш цIэимыIуэу щытажэр.

Жьыбгъэм тхъэмпэ епхъэнкI,
СфIоцI иджы укъыдэкI.
Гъуэгур тIууэ уэ зэхэбгъэкIыу.

Мазэр хуэму йокIуэкI,
Зы пэж гуэр къызохъэкI,
Плэпыхуаэ сэ ущызблэкIым.

* * *

Уэс нэкIуущ ди пицIантIэр.
Къосри къос...
Гупсысэр лъапцIэу гушIэм щос.
НитIыр мэгуфIэри,
ЩоункIыфIыкI.
Уэсым игъафIэр
Жэщым щIещыкI.
Уэсыльэ жэщыр
Вагъуэхъэ гъуэгуш.
Гум къиIуущэшхэр
Къошыр и нэгу.

* * *

Дунейр си пацхъэм щоуназэ,
Гухэль зеиншэм сыйефыхъ.
Сэ мор си вагъуэш... мор си мазэш,
КъисхуешI аргуэрү уафэм тыхъ.

ЗызоцIри лъапцIэ, сокIуэтыхыр,
Бжэ гъэбыдахэр Iузохыж.
Языхээ бжэIум уимытыхми,
Жэуап зыгуэрим къызетыхж.

Си гукъэкIыжым едыгъужыр
Уэрамым къыдэна дунейр.



Бжыхыхъэ лъэужь къызогъуэтыхыр —
А бжыхыхъэм пщIашэр пыхурейт...

Дунейр си IэплIэм щоуназэ,
Дыгъуаси ноби зэхочьэж.
Си щэхур ешIэ, ешIэ мазэм,
Си щэхур напIэм щIокIуэдэж.

* * *

Гупсысэм сышциIым гуитIщхитI,
Си ужь къышциувэм псалъитI,
Си анэм и макъ зэхызох:
«Уэ хэди, псэм фIэфIыр къыххэх».

КъитIысхъэмэ уафэм мазэшIэ,
Уафэгум вагъуэбэ щыхъэшIэм,
«Мы жэшым фIы гуэркIэ ельэIу», —
КъызжеIэ, нур иту и нэгу.



Зэгуэр сытоувэри гъуэгу,
Ар хэпльэу къысфIэшIрэ тIэкIу...
«Псэм и пэ уи напэр иреш»...
Гъуэгу гъусэу къызетыр чэнджэш.

Мы гъашIэм щIэх дищIми балигъ,
Дэ анэм и псалъэм диIыгъц.
ТхъэлъэIуу и макъ къытищхъэшытиш,
Аращ ди псэр зыщIыр щихъэхуит.

* * *

Нэшхъеийуэ сыдоплъеийри уафэм,
ТэлайкIэ си гум содэIуэж.
СышIэтш сэ гъашIэм и унафэм,
Гугъуехь а гъашIэм щигъунэжш.

Еущыкъуеийри си гур гъашIэм,
Хъэпшып лей гуэру хыфIедзэж.
ИтIани ар, къысхуэгумащIэу,
СигъафIэу, къызодэхэшIэж.



СЫГУЩЫИЭУ ЖЫЗЫИЭМ

Пщэдджыжыпэм и джийм
Ирегъэх уэсэпс щыиэ.
СыблэкIынущ иджы
СыгущIыиэу жызыиэм.

Сыпсэльэну сфиэмыйфIт,
Бзу уэрэд зэпызуду.
Пщэдджыжыпэр нэхьыфIт,
КъыкIэлъыкIуэрщ сымыдэр.

ГъуэгурлыкIуэм ецIыху
Мы дунейм и бэуэкIэр,
Сэ махуещIэ къесыху
Зэхызох и псэльэкIэр.

СыблэкIынущ зэгуэр
СыгущIыиэу жызыиэм.
Хэт хищIыкIэр зыгуэр
А гу щыиэм ишииэм.

ТИУМ Я ЩЫМАХУЭ

Къыдоджэ тIуми зы щымахуэ,
ЩопIыщIэ ди гум зы уэрэд.
Зыхудогъазэ тIуми уафэм:
«Тыхыж гурыщIэр, дгъэвар куэдщ».

Гупсысэр изэшашци уэгум,
ЗигъэпщкIуу щылъэм къегъэзэж.
Мо уэмрэ щыимрэ я зэхуакум
Щызеуэ уэсым жиIэр пэж?
Гухэлъым, ещхыркъабзэу уэсым,
Ильэс къесыху зэ къегъэзэж.

Къепхъых еублэ насып уэсым,
Къышофэ хуарзэу ди щхъэшыгу.
Зэхуэзэшаци Iаджэу ди псэр,
Къышоуэ нобэ си гур уигу.



* * *

Къалэкум псеi щагъещIэращIэ,
 Зыгуэрым жеIэ: «УмыпIашIэ,
 Ныщхъебэ уафэр щыгъе защIэш...».
 Вагъуэхэм я цIэр зызогъашIэ.

Гупсысэм псалъэ къытызышыр,
 КъызэдэIуэхукIэ, къалэр йошыр.
 Сэ псеi щызблэнукъым си пэшым,
 Зы вагъуэ си гум нэху щегъещыр.

Щымахуэ пщIантIэм уэс къышофэ,
 Мы дуней псор си Iэгум йохуэ.
 ГукъекIыж куэбжэр зэIубохри,
 Уэ щыму уэсым укъыхохъэ.

СиIэжыр напIэм щIэзгъепщкIуахэрщ,
 УщыIукIыжым жызмыIахэрщ,
 Зэгуэрим вагъуэхэм зэхахыу,
 Си щэхуу уэ зэхыумыхахэрщ.



Си Iэгум уэсир ѹоткIухьыжыр...
 Уэ щыму пщIантIэм удокIыжыр.
 Щхъэ си гугъат гухэль ядыжу,
 ЦIэ фIэпщмэ, вагъуэр зикI имыжу.

ПРОЗЭУ ТХА УСЭХЭР

МАКЬАМЭ

Макъамэ защIэш мы гъащIэр! Псори, псори гухэль изогъащIэ!
 Си гур щохъур дунейм насып защIэ... Дыгъэ бзийм, удз гъэгъам, жыг
 Iэрысэм, уафэгъуагъуэм, уэшх хуабжъым, уэс щабэм... Псоми, псоми
 макъамэ къапех. Макъыу хъуари мы си гум зэхех.

И къеуекIэр мы си гум макъамэш, сышигъафIэкIэ куэщIкIэ
 хэку-анэм. Макъамэхуу йошкIурэх псыIэрышэр... Макъамэпсэу щоп-
 сэу вагъуэр уафэм... Дэпыр пЛэнкIмэ — макъамэш, жыыбгъэр фиймэ —



макъамэш. Хэт щегъафIэр игу шы лъэ макъыр, гукъэкIыжым зыхыжри арауэ.

Бжыххъэр, гъатхэр, щIымахуэр, гъемахуэр зэроццэшыр макъамэмакъамэу. Бжыххъэм, мес, Iэпоццэш дыщэ хъархэр. Дыжьын щIыIухэр тощащ щIымахуэм. Гъатхэм хепхъэ гъэгъа псыIэрышэм. Къуалэбзухэр гъемахуэм доушэ.

Зэлэпахыр уэрэд уёми щIыми. Сахэдэну макъамэм щытамэ, уигу нэцхъейм и щымыкIэ-щIыIэкIэр щызгъэIунт мы дуней макъзэхъуэкIым.

* * *

Гур архъуанэм ирехъэри... гъашIэ псо щоуназэ. ГукъэкIыжхэр къожажьэ, гупсысэр мэятэ. ПшIэжрэ, пшIэжрэ жыпIэгъахэр, сигу, зэгуэр узелъатэу... Къэбгъуэтаяэ, бгъефIэну, гухэль IэфIу уиIэну... Уэгухэльыр жыпIэнут, дуней псор ууей хъунут. Сэ синопльырти щиму, бжезмыIэфурэ зыри, уи дунейр сфиIэгуэнныхт.

108

Уимыхуэжу мы си бгъэм, уёми щIими щыбгъафIэ гухэль нэхур зэгуэрым къыитесхынугу, испхъэжынугу ар уафэм. Уафэм ар имыхуэжу, хэз сфиIэхъуати хъэуам... Иджы нэхъри угуфIэрт. Сэ уэсщIэн си гугъахэр пфIэделагъэу арати... бутIыпщауэ уи макъыр, лъагъуныгъэм и макъыр, удыхъэшхт.

Сигу, щытам сфиIэгуэнныху, си гугъам узым ихбу, узи гуауи илъагъукъым, зыри хъуркъым и жагъуэ. ГъашIэм IэплIэ хуищIауэ, нуру уэгум щыблауэ, и гухэль егъэпэж. КъыIэшIэпчи, къытепхи хъуркъым гухэльыр.





АДЫГЭ ЛЪАГЬУЭЖХЭМКІЭ ЩХЪЭГУАЩЭРЭ КІЫЩЕЙРЭ

Адыгейм и ипщэ лъэнныкъуэмкіэ щыІэ къуэладжэхэм, бгыхэм, псыхъуэхэм зыщытплыхыну тфІефІш ди гуп цЫкІум. Ар къызыхэкІыр, яперауэ, Кавказым и къухъепІ лъэнныкъуэр зэрыдахащерщ. ЕтІуанерауэ, а щыпІэр ди адыгэм и хэкужку зэрыщтырщ.

Адыгэ лъагъуэжхэмкіэ дызекІуэнным щхъэусыгъуэ хуэхъуам машцІэу сытепсэлъыхынүт.

Күэд щІауэ си нэ къыхуикІырт адыгэ лъахэм зыщысплыхыну. Псом хуэмыйдэу, хы ФыщІэ Іуфэм ухуэзышэ, Кавказ шытхышхуэм щхъэпрыкІ лъагъуэхэм срикІуэну. Сыщыгъуазэт бгыхэм я адрес лъэнныкъуэмкіэ шапсыгъ жылагъуэхэр къызэрьыцысми. Ауэ къыщыщІэздэнур сцІэртэкъым, «Іуэху мыублэ блэ хэсщ», – жыхуалэм хуэдэт.

«Үэ ухуеймэ унэмымкІуэ, сэ сожъе!» – жесІаш си щхъэгъусэм, Мейкъуапэ хъэцІапІэ дыщыІэу. «УздэктІуэм сынокІуэ!» – щыжиІэм, етІуанэ маҳуэм и пщэдджыжыпэм автовокзалым дытехъаш, Гъуазэрыпль кІуэ автобусым дитІысхъену.

А къуажэ цЫкІур Щхъэгуашэ (Белая) псы Іуфэм Іусщ. Ар ди республикэм и Терскол хуэдэу, Адыгейм а и псыхъуэм и иужърэй жилэш. АдэкІэ зыри къыщыскъым, бгым ущхъэдхыху. Гъуазэрыпль урысыбзэкІэ зэратхыр «Гузерипль» – жиІэущ. Щхъэгуашэ псым километр 265-рэ и кІыхъагъщ. Ар Фыщт, Уэштенэ бгыхэм къышожъёри, Псыж хохуэж. Гъуазэрыпльрэ Мейкъуапэрэ я зэхуаку киломер 85-рэ дэлъщ.

Вокзал дызытехъам тес цЫххэм машцІэу сахэушицІыху щІэздзаш, «сит хуэдэ Гъуазэрыпль къуажэр?» – жисІэу. «Абы турист фІекІа щыпльагъунукъым», – жэуап къызитыжащ зи ныбжь хэкІуэта урыс бзыльхугъэм. Езыри а лъэнныкъуэмкіэ кІуэжырт, ауэ куэдкІэ нэхъ ищхъэрэІуэкІэт къыщувыІэнур.

Автобус дыкъызэрежъам цЫхур зэригуауэ ист. ЖыпІэнуракъэ, ари къысфІэІуэхутэкъым, Мейкъуапэ дыдэмымкІ щыкІэ мэзылъэ бгыхэр къыщыслэгъуам, си гур къильтэтынум хуэдэу, зы гурыфІыгъуэ гуэрим сизэцІиштати. АдэкІэ кІуэ пэтми нэхъ дахэ хъу зэпшт.

УздэктІуэм зэцхъэгъуситІыр узэпсэлъентэкъэ? Дигухэри нэхъ къызэрэргүүстыж хуяаш. АдыгэбзэкІэ дызэрыпсалъэр арагъэнт, сыйти зы щІалэ гуэр къызэртыхуэгүфІэм гу лъистэри, дэуэршэрын щІэздзаш. Ар бжэдьгъу адыгэт, Гъуазэрыпль лэжъапІэ дэктІуеижт. Абы нэмьшІ зи урыс лы гуэри псэлъегъу къытхуэхъуаш. А тIум жаIам тепщІыхъмэ, адыгэхэм щІадзат ипщэ къуажэхэм дэтІысхъэжу.

Автобусыр здэктІуэм нэсри, псори дыкъикІаш. Адыгэ щІалэм и чэнджэцкІэ, маҳуитІкІэ тЫгыну зы унэ цЫкІу къэтшташ. Хъэпшыпхэр дгъэтІылту хэцІапІэ тхуэхъуам дыкъыщщІекІам, псэгъэтиншыгъуэ гуэр зыхэсщІэу зысплыхыаш. ПщІантІэм дэ тIум фІекІа зыри дэттэкъым. Жызумей лъабжъэм пхъэ Иэнэ плІимэр щІэтт. ЩхъэлъашІэр итхъэкъуауэ зыгуэрим зэреплым гу щылтыстэм: «Сит ар?» – жисІэри сеупщІаш. И Иэр здэшиямкІэ зезгъэзекІмэ, мэзылъэ джабэ нэкІур дыгъэпсым кусэ-кусэу, гъещІэгъуэну ириIат.



КыфI хъуным иджыри сыхъэтитI хуэдэ иIэти, ар къэдгъесбэпыну мурад тицIац. ДыкъыдокIри, Гъуазэрьплъ жылэ цыкIум и зы уэрэм закъуэмкIэ дыдогъэзей. Пхъэм къыхэцIыкIа унэхэр зэрбэкIыр дгъэцIагъуэрэ, куэд дымыкIуу къуажапцэм дынэсац. Псым зыщи-гъаз щыпIэм деж гъуэгур щиухац. ИжымкIэ «Энэктур» турист комплексым и унэшхуэр, къатитIу зэтету, къышытт.

ТуашIэм и дахагъэм узыIепшэ. Уэздыгье жыг уардэхэм я зэхуаку ушыдэплькIэ, псышхуэ ежэхир зэрыкъабзэм гу льыботэ. Къуэм и лъэныкъуитIри мэзылтэ задэц. Дыгъэ къухъэжым и бзийхэр дахэкIеийуэ тоджэгүх мывэ дзакIэхэм щхъэпрыж псы Иэрамэшхуэхэм.

Къуажэ цыкIум дыкъыдэмыхъэжу, ныджэм дыдэту дыкъекIуэтэхыжац, псым и тепльэм зэрызихъуэжыр гъэцIэгъуэн тщыхъуац. Пшапэр зэхэуат унэм дыщекIуэлIэжам.

Мы жылэм «Гъуазэрьплъ» щыфIацам теухуауэ еплтыкIэ зыбжанэ щыIэцц. Псалтьэм папщикIэ, апхуэдэу еджэу щытауэ хуагъэфацэ Урыс-Кавказ зауэм и пэ къихуэу абэзэххэмрэ убыххэмрэ зэпзызыцIэу щыта лъягъуэ щэхум. А гъуэгум, иджырей Дыгъэмис деж (хы ФыцIэм и Иуфэм) къышыцIидзэрти, бгым укъыщхъэдишырт икИи иджырей Гъуазэрьплъ къуажэр здэшыс щыпIэм укъришэрт.

«Щхъэгуашэ» псальэр зэрызэхэльым хуэгъэзауэ Йуэху еплтыкIэу щыIэхэм нэхъ трагъакIуэр «щыхъхэм я гуашэ» мыхъэнэр къызэрыкIырш. Абы щыхъэт тохъуэ Адыгэ Республика щыпIэцIэхэр джыным куэд щIауэ яужь ит щIэнэгъэлI Мэрэтыкъуэ Къасым. ЗэрыжайэмкIэ, Щхъэгуашэ псыхъуэм и Иэшэлъашэ мэз абрағуэхэм щыхъхэр куэду щIэсу щытац.

... Нэху дыкъекIац. Гъэмахуэм и хуабэгъуэу щыт пэтми, пицэдджижыр щыIэтыIэ щIагъуэт. А маҳуэм Мейкъуапэ лъэныкъуэмкIэ лъесу едгээзыхыу, ХъымыщкIей къуажэмкIэ дунэтIыну ди мурадт.



Щхъэгуашэ куупIэхэри иIэц.



Щхъэгуашцэ псыр апхуэдизкIэ жэбзати, метритI-щыкIэ и лъабжьэм щIэль кыр дзакIэхэр плъагъурт. Ар псым и куупIэхэм дежт. Жым пигъэссыых жыг тхъэмтэ зэхуакухэм кыыдэпцIыпцIыкI псырежэхым уи нэр теплышызэрт. Зэми псы Гүфэм дыкъыГукIуэтырти, Мейкьюапэрэ Гъуазэрыплърэ зэпзызыщI асфалт гъуэгү дахэм дрикГуэрт. ГъеэшIэгъуэнт: жыуэ кыыдэкIуяяу гъуэгү ягъекъабзэрт абы хуэгъезау щыIэ ГуэхушIанIэм и лэжъакIуэхэм.

Зы щIыпIэ дахашц гуэрым дынэсаш. Абдежым псышхуитI щызэхольадэ – Кыщайрэ Щхъэгуашэрэ. Дызэрех гъуэгү Щхъэгуашцэ и сэмэгуррабгүмкIэ щыIэт. Мэзыльтэ тIуашIэ дахэм кыидэж Кыщенипсыр ижымкIэт кыыцылъагъуэр.

Мыбдежым мы пситIыр щызэхохуэж щыжыпIэм нэмэссыпэу, Щхъэгуашцэ и кум мывэ джеишхуэ хэлъщ. Апхуэдизу псыр абы «къегъэгубжьри», щыжъэхэуэкIэ Иүэлльяуэшхуэ ирэгъэшI. Щыпэмэльэшым, уэрү икИи шынагъуэу ибгүххэмкIэ йошкIурэх, лэдэх куухэр иригъэшIу мывэ зэхуакухэмкIэ дож. ЗэрыжIэмкIэ, цIыху езэшар мы щIыпIэм деж тIэкIурэ щытмэ, къаруущIэхэр къыхохъэж.

Арати, гъуэгүм адэкIэ пытщац. Иджыри километр зыбжанэкIэ дехри, ХъымыщкIей къуажэм дынэсаш. Километр 12-м щIигту къэткIуат, машIэуи дээшшат. Тыкуэн кыыцылъагъум дыIухъац. Дунейр хуабэти, абы щылажъэ пщацэ цIыкIур пцIантIэм дэт жъаупIэ дахэм и лъабжьэм щIэст.

Зыщыхуэдгъязэм, къэтэджри ди япэ иуващ. АдыгэбзэкIэ дызэпсальяэрэ, пщацэм иужь диту тыкуэнүм дыщIыхъэри, дызыхуейр урысыбзэкIэ жетIац, еzym къэбэрдей жыIэкIэмкIэ жэуап кыидитыжац. Пщацэм фIэнэхъыфI ерыскыр дигъэлъагъури, ар къэтщэхуаш. Абы и адигэбзэм дигъэгүфIат. Урыс хъужа жылэм ди лъепкъэгъу щIалэгъуалэ зэрыдэссыр гуапэтэкъэ? Пщацэм къытхуиГуэташ Хуэдз къэбэрдей адигэ къуажэм къикIыу ХъымыщкIей къэIэпхъуэжа зэлIзэфызым зэробыныр.

Ди япэрэй зекIуэм щытлъэгъуахэм датхъэкъуац, пщыхъэцхъэхуэкIуэу гъуэгү дыкъыцытехъэжым, зы цIыхуфI гуэрым и машинэмкIэ Гъуазэрыплъдныгъэссыжац. КыкIэлъыкIуэ пцIэдджыжым Мейкьюапэ дехышац.

Дэ шэч къытетхъэртэкъым мы щIыпIэм къызэрытедгъэзэнум.

ЛАБЭРЭ ЩХЪЭГУАЩЭРЭ



Адыгэ лъагъуэжхэмкIэ къэзыкIухын зыфIэфIхэм я гуп къызэбгъэпэшын ипэ, уэ еzym зыбжанэрэ апхуэдэ гъуэгүанэ къэпкIуац, а Гуэхуми цIыху гуэрхэр дебгъэхъэхау щытын хуейш.

Арати, ежъэгъуэр къесаш. Абы ипэкIэ дыздэшцIауэ щыта щIыпIэхэм видеокIэ щытетхахэм ди Йыхълы, ди ныбжъэгъу зыбжанэ едгъэплъри копиехэри тыгъэ яхуэтцIати, ди зекIуэм ехъуэпсац си аде шыпхъум и къуэ Уэлджырхэ Заур. Сэ зэрысцIэмкIэ, абыи зэхэзекIуэн и жагъуэкъым. Ауэ иджы ди мурадыр къэткIухз закъуэ мыхъуу, адигэм фIыуэ ильягъуу щыта и хэкужым щыщ щIыпIэхэр зэлъэдгъэIэснырт. ИкИи дыздежъяар тIэкIу жыжъэГуэми, ди мурадым дигухэр хигъахъуэрт.

Дэ къызэрытлъытэмкIэ, КъухъэпIэ Кавказым щыIэ Адыгэ Республиком и щIынальэм и закъуэкъым адигэшцIыр. Урыс-Кавказ зауэжж къыхым ипэ къихуэу клахэ адигэхэм яIыгъа щIы псоми я гугъу дымыщIими, ди лъепкъэгъу куэдым ноби я хэкужжу къальытэ Псыжъ



адрыщІкІэ щыпсэуа адыгэхэр, абазэхэр, убыххэр 1859 гъэм ирихъэлІэу зытеса щыналь э псори.

Зи гугъу тщи а ильэсым клахэ адигэхэмрэ урысей къэралыгъуэжымрэ я зэныкъуэкуныгъэр нэхъ къэтІесхъат, мамыр щытыкІэм хуэкІуа жыуигъэлІэну. ИкІи, абы иужъкІэ урысей пащыхым Псыжь адрыщІкІэ щыпсэухэм я гугъу имышІыжатэмэ, къахуэнат ди адэжхэм а щыналь эр. Ауэ, итІани, дэ къизэрыйтлытэмкІэ, куэд дыщымыхъумми, сый хуэдэ лъепкъхэр къытхэмитІысхъами, ноби фыуэ тльагъун, пщІэ хуэтІын хуейш ди хэкужым.

Адыгэ Республика м хыхъэ Еджэрыкъуей къуажэм къыцыхъуаш си щхъэгъусэр. И адэ-анэр, и Іыхъыхэр абы щыпсэурти, лъагъунлъагъу япещІыкІэ а жылэм умыкІуэу хъурэт? Абы щыгъуэми, а къуажэм Адыгейм и щыхъэрим унэмису урохъэлІэ. Еджэрыкъуейр Лабэ псы Іуфэ дахэм икІи бгъуфІэм Іусщ, Күэшхъэблэ райцентрым ищхъэрекІэ. Күэшхъэблэ дэсхэм я нэхъыбапІэр къэбэрдей адигэш. Абыхэм я псэльэкІэр зэрахъэу республикэм иджыри къуажищ исщ: Хуэдз, Блашэпсынэ, Улапэ. Иужърейр бесльеней жылэш.

Еджэрыкъуей къуажэм зи жэш-зы мацуэ дыщыхъэщІац. ИкІи, зыщытплъыхъын, зыщыдгъэпскІын ди мураду, зэкъуэшилІир етІуанэ мацуэм Лабэ псыхъуэ дыдыхъуаш. Псыр апхуэдизкІэ уэрт, къабзэт, гъэшІэгъуэну къехырти, удимыхъэхын пльэкІыннутэкъым: зэм шыпсэм къыхэкІа фіэкІа умыщІэну, тепхъэ дахэ зишІурэ зэбгрыжырт, мэз гуэрэнхэм адекІэ-мыдэкІэ щІэкІуасэрти, ушыпэмисплья щыпІэхэм деж къышыунэхъжырт, зэми зэхэлльэдэжурэ нэхъ псыншІэжу ежэхъырт. Дыгъэм пэльд псы щхъэфэр дахащэу тепшІыпшІыкІырт.

Ищхъэрэ-КъуихъэпІэ Кавказым щынэхъ псы ин дыдэхэм ящыщ Лабэ. Кавказ шытхышхуэм къышожъэ ар, Лабэшхуэрэ Лабэ ЩыкІуу. Километр 341-рэ икІуа нэужь, Псыжь (Кубань) хохуэж. «Лабэ» цэр къызытхъукІам теухуаэ еплъыкІэ зыбжанэ щыІэш. Псалъэм папшІэ, псыщхъэхэмкІэ щыІэ къуршхэм абазэ лъепкъ къудамэхэр щыпсэуу щытац. ИкІи Лабэ ЩыкІу псы къуэпсыр къышежъэ бгыхэм ящыщ зым ноби «Лоубэ» цэр зэрхээ.

Си гъусэр дызыдыхъа ныдэхэм зэрыдихъэхам гу лъумытэнкІэ Іемал иІэтэкъым. Гүнэгъубзэу и бгъуитІымкІэ къышыт жыгхэр къызыхъэш псыр удзыфэт, языныкъуэхэм дежи, уафэ къашхъуэ къыцыхъэштым ешхъу, щхъуантібзэт.

Лабэжь мыбдежым архъуанэ куупІэхэри щиІэт. Апхуэдэ зым и деж зэкъуэшилІир дыщызэрихъэлІэжри, псым фыуэ дыщыхъесац. Зэми, дыкъышыцІыщІэм, ныдэхэм дыкъытхъэжурэ пшаххъуэ пштрым зыщыдгъэхуэбэжу, дыкъышыцІэшІэплъэм псы щыІэтыІэм зыхэддзэжу.

ПшыхъэшхъэхуэгъэзкІ щыхъум Еджэрыкъуей дыдыхъэжац. Иджы мы къуажэм зэрихъэ цІэм теухуаэ. 19-нэ ллэшІыгъуэм икухэм Кавказым иса адигэхэр лъепкъ къудамэ 12 хъурт. Мис ахэр: натхъуэдж, бжъэдигъу, хъэтыкъуей, кІэмыргуей, мамхэгъ, мэхъуэш, шапсыгъ, абэзэхэ, убых, бесльеней, къэбэрдей, еджэрыкъуей. Иужърейм ящышу хэкужым нобэ къинар зэрымацІэм къыхэкІуу, ахэр кІэмыргуейхэм къыхагъэшхъэхуکІыжыркъым, я лъепкъыцІэр Еджэрыкъуей къуажэм къыхуэнами.

Арати, дызихъэшІэ бысымым дакъыхыхъэжац. КъызэрышІэ-кІымкІэ, Мейкъуапэ дэс си щыкъу щІалэ Азэмэт ипхъу цЫкІум а пшыхъэшхъэм лъэтеувэ хуашІырт. Ди къежъэгъуэри а Іуэхум зэрырихъэлІар





Фыт, дахыхъэмэ гуапагъети, гуп цыкIум унафэ тщIаш а пщыхъещхъэм Адыгейм и къалащхъэм дыкIуэну.

Зы сихъэт нэблагъэ тедгъэкIуэдами арагъант, Заур и машинэмкIэ Мейкъуапэ дыщыдэльэдам. ТхъельэIур щекIуэкIын хуей уней лъапсэм дыIухьаш. Азэмэт гуфIэжу къытпежъэри, пщIантIэм дыдишац. Езым и щыкъу благъэхэр зэхуэсагъеххэти, даригъэцIыхуаш. Абыхэм языныкъуэр Краснодар пэгъунэгъу бжъэдыгъу жылэхэм къикIат.

Дунейр хуабёт, уэфIт, пщIантIэ хуитышхуэм дэт жызуумейм и лъабжъэм Iэнэ къыхъ щIэтт. Абдеж жыышIэхут. Унэ кIуэцIхэм Iэнэхэр щIагъеват. Абы нэхъыжыIуэхэр щIашэри, мыдрейхэм щIыбыр къытлъагъесац. Адыгэ Iэнэр зэрызекIуэ хабзэм тету екIуэкIыурэ щысхэр дызэрагъэцIыхуаш. Къэбэрдей псэльэкIэ яIеу бзыльхугыитI къыдбгъэдэст. Ахэр Азэмэт и благъэцIхэм я нысэт. Зыр и дыщкIэ Хуэдз, адрейр Блашэпсынэ щыщхэт.

ГъэцIэгъуэнт ди Iэнэм адигэбзэ IукIеу тIу зэрышызекIуэр. Дэри, а пщыхъещхъэм зэIущIахэм, кIахэ, къэбэрдей псэльэкIхэр зыхуридгъэкъурт, урысыбзэ къыхэдмыгъахуэу.

Гукъинэжу дызэхэсац а сихъэт бжыгъэм. Хъуэхъу дахэхэр зэхыдагъехаш, тхъельэIур щекIуэкI пщIантIэм и утыкум къафэ, джэгу къышызэрагъэпэщац. Дэри, Налишк икIахэм, бысымхэм пщIэ лей къытхуашIаш, хъэцIагъэ къыдахац. ДыздэкIум нэху дыкъышекIаш.

КъыкIэльыкIуэ махуэм Адыгейм и къалащхъэм «дыхынэдешсыкIри», Щхъэгуашэ и псыхъуашхъэр ди гъуазэу гъуэгу дытхъэжац.

Мейкъуапэ ипщэкIэ къышыс урыс станицэхэм дыкъышымыузыIеу даблэжац. Километр 40 хуэдизкIэ дыдэкIуейри, Каменномост урыс къуажэшхуэм дрихъэлIаш. Япэ къеъзгъуэм мы щIыпIэм дыщемып-сыхыфами, иджы дыкъышыузыIэну мурад тщIаш. Абдежым щыщIедзэ нэгузыужу къэзыкIухын зыфIэфIхэм (туристхэм, бгырыкIуэхэм) нэхъ яфIэгъэцIэгъуэн щIыпIхэм. Мейкъуапэ къикIыу мыбы нэс гъущI гъуэгу къаукуэдиящи, я зэхуакум электричкэ щызокIуэ.

Каменномост жылэшхуэм ХъэджэхъукIи йоджэ. А цIэр зэрихъэрт мы щIыпIэм иса абэзэх къуажэхэм ящыщ зым. ДышыгуфIыкIаш гъущI гъуэгу станцым «Хаджох» жиIеу зэрытетхами.

«Каменномост»

(Мывэ лъэмыйж)
псалтьэр игъэшып-
къэу, мы къуажэм
ищхъэрэкIэ ушри-
хъэлIэнущ псы уэ-
рим кIуэцIрильэ-
сыкIа къыр дза-
кIэшхуэм. АбыкIэ
къуэм дэт псым
лъэмыйж папщIеу
урищхъещыкI мэхъу.

Иэгъуэблагъэм
гум къинэж нэ-
гъуэцI тепльэгъуэ
дахэхэри щыкуэдщ.
Абыхэм ящыщ зыщ
«Хъэджэхъу зэвы-



Мывэ лъэмыйжыр.



пIэ» зыхужаIэр. ТIækIу нэхъ ищхъэIуэкIэ щызэхуэкIуэ мывэ жанэм псышхуэр хуэм-хуэмурэ дохьэри, километр псокIэ, зышихъунщIэурэ, щожэх икIи, «нэм къышIэпкIэрэ мыр?» хужыпIену, сэтей щыпIэм къышоунэхуж. Мыбдежым ущту, Щхъэгуацэ и зеуэкIэм уеплъу иригъэшI Иэуэлъяуэми ущедаIуэкIэ, мы дунейм теткъым ар зыхуэбгъэдэн, зы благъуэ абрагъуэ гуэрим къуэкIийм кIыху зыщиукъуздия-уэ, къыдэмыкIыфу зышифишIыж фIækIа. А щыпIэм ехъэлIауэ кIахэ адигэхэм «ТIупкI» фIэшыгын яIещ, «пкIэгъуитI» мыхъэнэр къикIыу.

Зэвшиэр щиух дыдэм деж щызэпраукъуэдикIа къуажэ кIуэцI лъэмижым дыкъытекIыжри, машинэм дитIысхъэжац, ипшэкIэ нэхъри дэдгъэзин мурадыр диIэу.

ЗымашIэ гуэркIэ дыдэжеяуэ, «Рыфыбг псыкъельэхэр» псалтьэхэр зытет щэкI кIыхышхуэр щаукъуэдия щыпIэм дынэсаш. Мыбдежми Щхъэгуацэ уризэпрыкIыу лъэссырыкIуэ лъэмиж тельщ. Псым адрышIкIэ къэльгагъуэ мэзым къыхэц къуэкIийм къыдэж псы цIыкIурац Рыфыбг хъужри. Къурш жанэхэм къышехуэхкIэ, абы псыкъельэу блы иргэшI. Ахэр зэкIэлъхъэужьши, къызэбнэкIыурэ уаблэкIыныр хъуэпсэгъуэц.

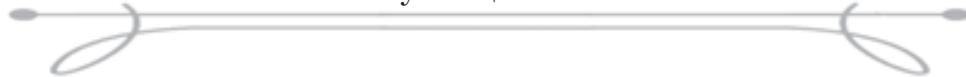
«Рыфыбг» цIэр къызэрыхъуа щыкIэри гъэшIэгъуэнщ. Мы псы къуэпсым адигэхэр зэрэджэр «Сырыхущ» (кIахэ псэлъэкIэмкIэ – «Сырыф»). Псыр къышежье бгыхэм ящыц зым фIащауэ щытар «Сырыфыбгщ». ЗэрыхуагъэфащэмкIэ, ипэ ит «сы»-р пыхури, «рыфыбг» къэнар урысыбзэкIэ «Руфабго» хъуаш. ИкIи мы бгыми,abdеж къышежье псы цIыкIуми апхуэдэу йоджэ.



Рыфыбг и псыкъельэхэм ящыц зы.

* * *

Кавказым и къухъэпIэ лъэныкъуэм ижъкIэрэ щыпхашауэ щыта адигэ лъагъуэжхэм ирикIуэн зыфIэфIхэм ди гъуэгум адэкIэ пыдошэ.



Рыфыбг псыкъельэхэр зыдэт къuem и пәшىЭдзэм ухуэзышэ лъесырыкIуэ лъэмыйжыр зытель щIыпIэм уфIækIыу, Щхъэгуашэ и тIуашIэм удэту иджыри километритI хуэдизкIэ удэкIуеижмэ, гъуэгукум тельу зы мывэжье урохъэлIэ. Абы цIэ зыбжанэ иIэц. Псалтьэм папшIэ, «Казачий», «Черкесский», «Девичий» жыхуиIэхэр. Адыгэхэр мывэ джейм ДжэгупIэжъкIэ йоджэ.

IуэрыIуатэм къызэрыхэцьжымкIэ, ипэхэм мы щIыпIэм шу зэпеуэхэр щрагъэкIуэкIыу щытащ. Зэхъэзэхуэм къыщыхэжаныкIыр, зэрызэгурыIуам тету, мывэ дум псом япэ дэжейрт икIи ар къызэхтулIар адрейхэм ятекIуаэ къалтытэрт. ДжэгупIэжъе ехъэлIауэ нэгъуэшI хъыбархэри ѢыIэц. Абыхэм ящиц зым и гугъу фхуэтщIынц.



ДжэгупIэжъ.

ХъунщIакIуэ гуп мы щIыпIэм блэкIырт, гъэрхэри ящIыгъуу. Тхъэшхуэрещ зышIэр, ауэ ахэр тыркухэм иращэну хы ФIыцIэ Iуфэм яшэу къыщIэкIынт. ТхъэмьщIапIэ ихуахэм зы пщащэ цIыкIу къахэкIуэсыкIыжащ. Абы зи гугъутщIы абрэмывэм зыкъуигъэпшкIуащ. АрщхъэкIэ, къыкIэлъипхъэрахэм къащIащ ар абы зэрыкъуэсыр. Пщащэм, закъримыгъэубыдын щхъэкIэ, абдежым гъунэгъуу блэж Щхъэгуашэ зыхидзащ. Хъыджэбзыр псым итхъэлакъым, зымащIэрэ ирихъэхри, ныджэ пшахъуэм къытрихъащ. А щIыпIэм щыхэпльагъукI къуэбэкъу цIыкIум дэт чыцэ гуэрэныр зыгъэпшкIупIэ хуэхъуащ пщащэм. Зышиудыгъури, и гур къыщызэрыгъуэтыхыху дэсаш. ЗыкъыщицIэжым, я деж кIуэжащ. ЦIыхухэм бзыльхугъэ цIыкIум и къелыкIэ хъуар яфIэтелъыджэу, и хъыбарыр IуэрыIуатэу ирахъэжъащ.

Щхъэгуашэ псыхъуэм дыдэту адэкIэ иджыри зы километр хуэдизкIэ дыдокIуей. Дахэ станицэм дынэмису ижымкIэ тель лъэмыйжым дожри, «Лагъуэнакъэ» бгыщхъэ тафэ цIэрыIуэм узышэ гъуэгум дытохъэ. Ар нэшэкъашэу мэзыльэ джабэм кIэрохъэ, тIэкIу йокIуэтэкIри,

хуей гуэрым йохъэ. Абдежыр зыплъыхъыпІәш, нәгузыужыпІәш. Зебгъэзыхамә, Щхъэгуашә зыдэт псыхъуэр уи Іәгум илъым хуэдәу уолъагъу. Къуэм зыдэзыубгъуа Даҳэ станицәри, т'уашІә бгъуфІәшхуәм и адрес лъэнүкъуәм къышхъәшыт мәзыльә шытх екІуәкІри, абы и щІыбагъым къыдэт къурш аранәхәри нәри пәри зыхъщ. ЩәплъыпІәжыжъем и «хъумакІуәу», къэзыухъуреихъ бгыхәм епәгәкІыу, дзакІәдзакІәу зәхәт «ТхъәшІы» Іуашхъәжъыр Лабә ЩыкІурә Щхъэгуашәр я зэхуаку дэт шытхым и лъагапІә нәхъ уардәхәм ящыщ зыщ. Іуашхъәм и цІәр псалъитІу зәхәтш: «Тхъә»-рә, «щІы»-уә. Араши, «Тхъә щІы», «Тхъәм ищІ» мыхъэнәрац къикІыу къальтытәр щІыпІәцІәхәр зыджеңынгъәлІхәм.

Дыкъыщууыла хуейм деж цІыхухәри, машинәхәри, шыхәри щызәхәтищ. Иужьрейхәр уанәгум ису Іәгъуәблагъәр къэзыплъыхъын зыфІәфІхәм папшІә мыбдежым щАыгъыу араш. Ди гупыр абы ипәкІәзәи дыздәшымыла Лагъуәннакъә бгыщхъә тафәм дыхуәпІашІәрти, гъуэгу дытехъәжащ.

Зы сәнтхыр адрес шытхымкІә зәрихъуәкІурә, автомобиль зекІуапІәм гъәшІәгъуену зеІуантІә. Күәд дәмыкІыу, сәмәгумкІәзы испы унэ цІыкІу дрохъәлІә. Ильәс мин Иәджә къызәзынәкІа фәепль хъәләмәттүр, ди жагъуә зәрыхъунчи, зәман зыбжанә ипәкІә тепльаджә хуаш. ИкИи туристхәр къезишәкІ гъуэгүгъуазхәм (экскурсоводхәм) ящыщ зым зәрыжила тепщІыхъмә, «Блокпост» фильмым и языныкъуә пычыгъуәхәр а щІыпІәм щытраха иужъкІә, испы унәр зэтещәхащ.

Мыбдежым Лагъуәннакъә бгыщхъә хъупІәхәм щыщадзә. Километр зәбгъузәнатІә 650-рә зыубыд губгъуәшхуэр къущхъәхъу папшІәу ижъ-ижъыж лъандәрә къагъәсәбәп. Мы щІыпІәм къыщожә Ищхъәрә-КъуҳәпІә Кавказым и нәхъ псыхъуә дахәкІеихәм ящыщу Щхъэгуашә, Кхъуҗыпс (Курджыпс), Пшыхъә, ЩыцІә, Шахә, нәгъуәщІхәри. Шахәр Кавказыбым и ипщә лъэнүкъуәмкІә щожәх икИи псышхуә щызәрыгъәхъужауә хы ФыцІәм хольәдәж.

ГъәшІәгъуенщ Кавказ шытхышхуәм и лъэнүкъуитІымкІи щыпсәу щІыхухәм я Іәщыр мы хъупІә тельыдҗәм къызәрыйдахур.

«ЛАГЪУӘНАКЪЭ» ФІӘЩЫГЪЭМ ЕХЪӘЛІАУӘ

Адыгә щІыпІәцІәхәм я къэунәхукІәр зыфІәгъәшІәгъуәнхәм къаҳокІ «Ләгъунәкъуә», «Ләгъонакъ» къәпсәлтъыкІәхәр къэзыгъәсәбәпхәр. Журналистхәми яхәтш «Лъагъуәнныкъуә», «Лагъуә-НакІә» тхыкІәхәр зыфІәкъабылхәр. ЩІәнүгъәлІ Мәрәтыкъуә Къасым а щІыпІәцІәр зеритхыр «Ләгъунәкъе», – жиІеүщ.

Мыбдежым узыщрихъәлІә щІыпІәцІәхәм уащыхәплъәкІә, дызәригүгъәмкІә, къәлтъытән хуейщ адигәбзә зыІурылъахәм нәмышI, мы Иәхәлъахәм убыххәри абазәхәри щыпсәуу зәрыштытар. ИкИи, зи гугъу тицІи фІәшыгъәм и къежъэкІә хъуар къызәрыйдурымыІуашәм къыхәкІыу, хуагъәфащәхәм ящыщ зым, «Лагъуәннакъә» тхыкІәм, дыкъытеувыІэнщ.

Бгыщхъә тафәм гъунәгъу дыхуәзышІ асфальт гъуэгу нәшекъашәмкІә иджыри километр зыбжанә ткІуауә, Азыш щхъәдәхыпІәм



дээрэйфIэкIыу, Iуплъэгьуэ дахашэм зыкъызэкъуихац: Щхэгуашэрэ Кхъужыпсре щежэх къуэбэкъухэр зэхээзыгъэшхъэхукI Мывальэ сыйджым къухьэпIэ лъэнныкъуэмкIэ щиIэ и джабэ нэкIум дытхеяц. Абдежым псэкIэ щызыхыбоцIэ гутгүү уехбу мыйн нэс укъыщIыдэкIуеяр. Сэтейм псыгъуэу зеукъуэдий, щыхаша гъуэгум зышеузэху, нэхъ щызэблэкIыгъуафIи мэхъу. Машинэм укъикIауэ, лъесу ущрикIуэкIэ, нэм къиплъыхым узыIэпешэ. ИжымкIэ къыщыль къуэладжэр, ухуэблэлрыгъынкIэ Иэмал зимыIэу, щыхупIэш, и щIэр умылъагъуу куущ. Ар Кхъужыпс и псыхъуащхъэхрац.

ТIуашIэм адэкIэ къыщыт джабэ екIуэкIыр зэрылъагэм и мызакъуэу икIи мэзыншэц. Жыг гуэрэн закъуэтIакъуэхэр щыплъагъур бгыщIэм кIэрыпшIа уэс Ирамэхэм къапыткIу ткIуаткIуэхэмрэ адэмыдэкIэ къыщыщIэж псынэ цыкIухэмрэ щызэхэлъедэж къуэбэкъухэрш. Абдежыр псыпиху тельыджэхэм я «хэщIапIэш».

Джабэ нэкIу щхъуантIэхэм уэс Ирамэхэр хужыпсу къазэрыщи-хэлыдкIыр умыгъэшIэгъуэн плъэкIынукъым, зэманыр гъемахуэкуу зэрыштыр къэплъытэмэ. Кхъужыпс адрыщIкIэ къэлъагъуэ джабэ нэкIу задэм и щыбагъыр тафэшхуэш, къуэкIий-къуэкIийкIэрэ зэпрыхулыкIауэ. Абдежыр къущхъэхуущ, Къэбэрдей-Балькъерым щыIэ Балъкъ и псыхъуащхъэхэм ешхъу.

Зы цыху нэжэгүжэ гуэр къыдбгъэдыхъац. Ар гъуэгугъуазэ цIэрыIуэ, тхакIуэ Позднышев Игорш. Абы иIыгъ тхыль цыкIухэм ящыщ зы, «Лагонаки» зыфIишар, къыдитац. Ар ми щIыпIэм и дахагъэр сурэт екIухэмкIэ, хъыбар гъэшIэгъуэнхэмкIэ къэзигъэлъагъуэш, туристихэм хуэгъеза чэнджэш щхъэпхэр зэрытш.

АвтомобилкIэ хуиту къыщыбжыхъ хъу зекIуапIэр иухац. Нэхъри упхыкIын щхъэкIэ, пшIэ щIэптын хуейш. АдэкIэ километритI хуэдизкIэ удэкIуеижмэ, асфальтыр щеухри, гъуэгур биркъуэшыркъуэ дыдэ щохъу. ИкIи, зэрыжайэмкIэ, зи лъашIэхэр лъагэ машинэхэм къишигнэмьшIа, адресхэм а щIыпIэм «щашIэн щыIэкъым».

Дыздэштым дыщхъэшыпльмэ, Уэштенэ бгыр долъагъу. Ар Фышт Iуащхъэжым ищхъэрэкIэ къыщытиц. Мывэ сыйдж шытхым и сэмэгураб-гъур щыхупIэш. ИкIи, тIэкIу япэ сильэдэнши, къыкIэлъыкIуэ махуэм и пшэддэжыжым, Зауррэ сэрэ Щхэгуашэ и тIуашIэм дыкъыдэкIынурэ, абы лъесу дыкъыхуэкIуэнуш.

Аүэ нобэкIэ хэщIапIэ тхуэхъун щIыпIэ къэтлъыхъуэн хуейт. Мы бгыщхъэм дыкъышигнэну дытегушхуакым, жэшым жын къыщепшэу жаIати. Арати, абы ипэ гъэм дгъэунэхуауэ щыта Гъуазэрыпль жылэ цыкIур зэрыт фэхум дыкIуэну мурад тшIаш.

Дыздежям дынэсац пшапэр зэхэуэним сыхъэт фIэкIа къэмийнэ-жуэ. ЖыпIэнурамэ, зекIуэним мы ильэсэм нэхъ дыхуэхъэзырт: чэтэн унэ цыкIур тIыгът, губгъуэ лэгъупыIэмпIэхэмкIи дыкъызэгъэпшат. ИкIи гъуэгү дыкъышигхъэм фэтэр къэдмылтыхъуэну дигу итльхьати, къуажэкIэм адэкIэ къыщыль, уэздыгъей уардэхэр зэрыт хуей дахэшхуэм «дыщепсихац».

Публистика

ПсынщIэ-псынщIэу ди унэ цIыкIур къэдухуэри, мафIэ зэшIэдгъэсташ, шыуанри пыдзаш. Дэри, зыдгъэшIыIэтыIэну, зи бжьэпэ дытес Щхъэгуашэпс и ныджэм дыыхьаш...

Пшапэри зэхэуаш, цIыфIи хъуаш. Аүэ дэ абы зыкIи дыкъигъэгүзэвакъым. МафIэм къигъэнхужа Iэгъуэблагъэр псэгъэтыншыгъуэ гуэрым зэшIиштам хуэдэт. Тпэгъунэгъу жыгышхуэхэр зэрыдаущыншэри дызыгъэдэс псышхуэм и ушэ макъри псэм егуэпылIэрт. ЦIыфIым тIэкIу-тIэкIуурэ хэкIусэ псым адрыщIкIэ къышыль мэзышхуэми щхъэукууэн щIидзат...

ЖыпIэнурамэ, гущэктур зыгуэрым иIыгъэрэ щIыуэпсым и курыкупсэм дыщыщиупскIэми ярэйуэ, а щIыпIэм нэху дыкъышекIаш. Дыгъуасэрей ешым и лъэужи къытхэмэнэжауэ махуэшIэм дыпежкаш. Пшэддэжышихэр зэфIэкIри, Зауррэ дэрэ лъагъуэшIэ дытехьаш.

Дыгъэм дыкъызэшIигъэплъяуэ, дэгъэзигъуэ защIэкIэ сыхьэтитI хуэдэкIэ дыдэкIуяуэ, «шкIур-шкIур» жезыгъэIэ псынэпс гуэр дрихъэлIаш. Абы дэ хуабжу дыщыгуфIыкIаш. Мывалъэ къуэ цIыкIум псынщIэу зыдэддэри, тIыгъ псыльэхэм яртыр зэтхъуэкIаш, дэри абдежым дыщетIысэхаш, шэджагъуашхэ щытщIын мурадыр дIэу.

Псы къабзэ цIыкIум фIыуэ дыкъигъэшIыIэтыIауэ, «дэжьэжынищ иджы» щыжытIэм, гъуэгуанэ къэлътмакхэр яIыгъыу щIалитI къыIухьаш. ДызэрыцIыхуаш. КъызэрыщIэкIымкIэ, ахэр Москва щыщт икIи, Ишхъэрэ-КъухъэпIэ Кавказым и щIыуэпсым зэрыдихъэхым къыхэкIыу, лъэсу АдыгеймкIэ икIыу хы ФIыцIэ Iуфэм хуэкIуэну я мураду арат.

Къытхуэза щIалитIым лъыгъэ яхэльу къэтлъыташ: мы щIыпIэхэр зрагъэцIыхун гupsысэм зэшIыIгъеу, Урысейм и кум нэс къикIаш, лъэсу бгыхэм щхъэпрыкIыу, хы ФIыцIэ Iуфэм гъунэгъу зыхуашIын папщIэ. КъытIущIахэмрэ дэрэ машIэу дызэдэуэршэрри, Уэлджырым сэрэ зыкъэтIэтыжаш.

Гъуэгум и кIэр къэлъэгъуэху, иджыри сыхьэтитI хуэдизкIэ дыкIуац. Нэхь гъунэгъу къэхьуаш абы ипэ махуэм Лагъуэнакъэ дыщыдэкIам зи джабэшI дытета Мывэ сыйдж шытхым мыйдрей и лъэнныкъуэмкIэ щыIэ нэпкъхэмрэ абыхэм къахэшхъэхукI Нагъуэ къущхэ лъагапIэжыимрэ. Алъандэрэ гъуэгум и бгъуитIыр «зыхъума» мэзхэр зэкIэшIэкIуэтри, хуей дахэшхуэм и курыкупсэм ит, зи бгъуагъыр метри 100-м нэблагъэ хыжьеийм и Iуфэм дыкъыIухутац.

Дахагъэр щытепщэ щIыпIэм дызэрыIуплъэу, гугъу дехьу мыбы нэс километр 18-кIэ дыкъыщиыдэкIуяр къыдгурыIуэжаш. Мэз дыкъызыщхъэпрыкIахэри аддэ жыжъеу къэлъагъуэ уэсыльэ бгыжхэри узыIэпзыышэт. Псы хуурейм и адрыщIкIэ тIэкIу-тIэкIуурэ зыкъыщызыIэт джабэ нэкIум лъэс лъагъуэ закъуэ дэкIырт. Уэздыгъей, пхъэхуей жыг закъуэтIакъуэхэр зыкIэрыпIагъуэ, щхъуантIагъэм иуфэбгъуа бгы нэкIур ищхъэхэмкIэ кIуз пэтми нэхъ задэж щыхъуурэ къир мывэ дзакIэжхэм хуэкIуэжырт. Апхуэдэуущ ди нэгу къызэрыщIэувар Нагъуэ къущхэ щыхупIэр, нэхъ гъунэгъу дыкъыхуэхъужа иужькIэ.



Нагъуэ къущхъэ.

Хыжьеим и Йуфэр сэтейщ, ЙухъэпІэхэри иІэу. Дыгъэ бзийхэр гуапэу зыхэпсэ псы къабзэм и нэхэм бдзэжьей цЫкІухэр, гуэрэн щызэрыгъэхъяуэ, хуэмурэ щесырт. Псы щхъэфэм ущхъэпрыплъмэ, адреи и нэпкъым уэздыгъей жыг закъуэ, псыгъуэ кЫхх хъужауэ, кІэрытищ. Арагъэнщ хыжьеим «Уэздыгъей закъуэм и псы хъурейкИи» щеджэр. Абы «Партизан гуэл» фІэшыгъэри тЕукІаш. Хъыбар щыІэщ Хэку зауэшхуэм и зэманым нэмыцэ зэрыхъяакІуэхэм япэува партизанхэм мы щыІпІэм зышагъэпшкІуу щытауэ.

МызыгъуэгукІэ дэ къэдмыхута щхъэкІэ, шэч хэмэлтү, хыжьеим адигэбэзэкІи цІэ гуэр иНагъэнущ. ДызрикІуэ лъагъуэм и кЫхъагъкІэ зы дакъикъи дигу ихуакъым Іэгъуэблагъэ дахэкІеир ди лъэпкъым ауэ сыйти фІырыфІкІэ зэrimыгынар. Ар къыщІыххэдгъэщыр, адигэхэр езыр-езыру хэкум икІауэ, я зэхуакум зэгурыІуэ-зэрыІыгъ дэмылтъяуэ жызыІэхэр, ди жагъуэ зэрыхъунци, нобэр къыздэсми къызэртыхэтырщ. Дыхуейт XX лЭщІыгъуэм и пэцІэдзэхэм урысей къэралыгъуэжым къулыкъу хуэзыщІа, зауэ тхыдэтх Эсадзе Семён и псальэхэмкІэ апхуэдэхэм яхуэфэцэн жэуап еттыжыну. «Ищхъэрэ-КъухъэпІэ Кавказыр къызэрьдзэурэ ильэс 50 щрикъум ирихъэлІэу» и тхылъ гъещІэгъуэним абы щетх: «Иджы, апхуэдиз ильэс дэкІа иужь, къэтлъйтэжми ягъэ кЫнукъым шэрджэсхэм (адигэхэм, абазэхэм, убыххэм) къагъэлъэгъуа лыгъэм, я хэкум хуаІэу щыта лъагъуныгъэм я инагтыр зыхуэдизыр».

Апхуэдэуи абы и тхылъым итщ: «Бгырысхэм езэуа ди дээлІхэм ягъэунэхуауэ, я фэ дэкІауэ ягу къагъэкІыжхэм дышириплъэжкІэ, гу лъыдотэ, дымыгъэшІэгъуэни тльэкІыркъым зэрыса щыІпІэм и зы дэтхэнэ къуэгъэнапІэри шэрджэсхэм къагъэсэбэпыифу зэрышытар. ДэнекІэ зигъазими, адигэр тыншу иригъуазэрт щыІпІэм и лъагъуэхэм, зышрихъэлІэ къуэладжэхэм, бгыхэм. Псынэ цЫкІу нэгъунэ, цІэ зимыІа зыри яхэтакъым... Я гугъэц адигэ лАкъуэхэр зэрымышІэу, зэкІэлъымыгъуазэу щытауэ. Дэ абыхэм (бгырысхэм) дащезауэм,

Публицистикэ



куэдрэ гу лъыттэрт убыххэр абазэхэхэм къазэрыкъуэувэми, ди теуэтгъуэ къэс ахэр псынщIэу зэрызэрыгъуэтми. Апхуэдэ зэхуштыкIэ адресийлакъуэхэми я зэхуаку дэлтлааш».

Мы псальэхэр къыщIэтхьыр абыхэмкIэ зыгуэрхэм дехъурджээжжыну аракъым. АтIэ: «ди фырг япэ идгъэшрэ дахэм деджэурэ, лъепкъыр дызэхъуэхъужмэ нэхъыфIкъэ?», – жыдоIери араш.

Сытми, мы иджырей ди зекIуэм и «льагапIэ» нэхъышхьэу къэтлъыта хыжье дахэр зэрят хуей зэллыIухам Зауррэ дэрэ дыщепсыхи, зыщыдгъэпсэхуаш, псыуэ дызыщхъэшыхами зыщыдгъэпскIаш. А щIыпIэр апхуэдизу хъуэпсэгъуэт, дигу ирихьати, жэш щитхыну дыхуейт. АрщхъэкIэ Гъуазэрыпль къуажжэкIэм и лъабжъэкIэ щыIэ бжъэпэм, ди хъэпшихэр къыщыдгъэнам, зынэддзысыжмэ нэхъыфIу къэтлъытааш. ИкIи, дыкъежжэжауэ лъэсу дыкъыздехыжым, машинэшхүэ гуэр къытлъэшIыхъэри, километр 18-м тыншу дыкъришэхыжааш. ЕтIуанэ пщэддджыжым Мейкъуапэ дгъэзэжааш.

КЪУМАХУЭ Аслъэн



ЛЭШТЫГҮҮХЭМ Я ЛЬЭУЖЬ

ПхъэкІэныр пасэрэй адыгэ джэгукІеш, шашкэ джэгукІэм ешхьщ, абы темыхуащэми. ПхъэкІэн уджэгун щхъекІэ, гүэ (клеткэ) 64-рэ зиІэ пхъэбгүү ухуейщ, пхъэбгүүм кІэн 32-рэ трагъэс, пшыкІух-пшыкІухуу зэпагъэуври. КІэнхэр пхъэм е къупщхъэм къыхашІыкІ, зэхэммыгъуещэн щхъекІэ, я фэкІэ зэщхъкъым (п. п., кІэн пшыкІухыр хужьщ, кІэн пшыкІухыр фыцІеш); я щыкІекІэ зэщхъкІя ягъэ кІынукъым.

ПхъэкІэн зэдэджегур тIуш; пхъеидээ ящIри, япэ кІуэгъуэр зылтысыр ягъэнахуэ, абы кІэныр зы гүэкІэ егъебакъуэ; кІэныр ишкIи ибгъукIи бакъуэ мэхъу – нэгъуещI кІуапIэ иІекъым (абыкІэ къышхъяшцокI шашкэм). Зэдэджегухэм я кІэнхэр зэльэIеса нэужь, зэрышхуурэ гүэгү зыгъуэта кІэныр пхъэбгүү гүунэм нэсмэ, «пшы» мэхъу. Пхъэбгүү гүунэм «пшытIысыпIекІэ» йоджэ. «ПшытIысыпIэм» нэса кІэныр – «пшыр» гүэ дапшцекІэ лъэнуми хуитц («дамкэкІэ» зэджэм ешхь мэхъу). Зи кІэнхэр япэ зыIещIэухэр хэнауэ къалытэ.

Къэбэрдей адыгэхэм яIещIэухужами, пхъэкІэн джэгукIэр ноби къышызэтенащ Адыгейм. Нэхъапэм къуажэ-къуажэхэр пхъэкІэнкIэ зэпетуэу щытащ, нэхъыжъхери нэхъышIэхэри дихъэхауэ.

* * *



Инжыдж бжъэпэ зы сын тетц. Сыным и щхъэр зэгуэзащ, пхъэхкIэ зэгуаха хуэдэ. Инжыдж шытх ихъауэ, жэшти, Сосрыкъуэ и шыр фыцIагъэ гуэрым къигъащтэри бгъунлъащ. Сосрыкъуэ губжьри, шыр фыцIагъэм ирихулIаш. ФыцIагъэр зэрысыныр ищIакъым Сосрыкъуэ: джатэкІэуэри ириупшIаш – шыр зэригъэштам щхъекІэ зэгуэпати. Сосрыкъуэ джатэкІэ зэуа сынкIэ йоджэ абы иджыри.

* * *

Гъуд къалэ и цIэм куэдрэ ушрохъэлIэ нарт хъыбархэм: нартхэм Гъуд къалэ якъутэ, фыгъуэ къыдах, Сэтэнэи абы къыдахауэ къыхохуэ нарт хъыбархэм. Тхыдэм ишцIэркъым нарт эпосым узышрихъэлIэ Гъуд къалэм и цIэ. Тхыдэр зыщыгъуазэр нэгъуещIщ: пасэрэй адыгэ лъэпкъхэм, псальэм папшIэ, синдхэмэрэ меотхэмэрэ, я лъахэм къалэ зыбжанэ зэритарщ: Горгипие, Анакопие, Гермонассэ, Фанагорие, нэгъуещIхэри. Но-бэрэй Анапэ и Ихэлтаяхэм пасэрэй адыгэхэм ильэс минитIрэ щихрэ и пэкІэ СиндикэкІэ зэджэ къэрал щаухуэгъащ. Синдикэм, пасэрэй адыгэ къэралым, и лъэужь куэд къесащ ди деж. Ахэр щыхъэт зэрытехъуэмкIэ, синдхэм культурэ лъагэ ябгъэдэлъащ, тхыбзэ яIаш, грекхэм благъэ яхуэхъури, зыужыныгъэшхуэ ягъуэтауэ щытащ. Синдикэм и къялащахъэр, Горгиппиер, Анапэ деж щысащ, нэгъуещIу жыпIэмэ, натхъуэдж адыгэхэм я щынальэм итащ. Музейхэм нобэ щахъумэ синдхэм, меотхэм, адрей адыгэ лъэпкъхэм я ИэдакъещIекІ куэд – дыщэм,

Публицистикэ



дыжыным, гъуапльэм къыхэцЫкIауэ. Пасэрей адигэ къалэхэм дэта сэрейхэм, скульптурэхэм я къутахуэ Іэджэ сэтей хъужаш нобэ, абыхэм ушрохъэлІэ хы Іүфэм, Тамань, Псыжь и Іехэльяхэхэм – пасэрей адигэхэм я щЫнальэм. Анапэ деж къышагъяэта мывэ пхъэбгъухэм тІэунейрэ ушрохъэлІэ Ашэмэз и цЭм, пасэрей грекыбзэкІэ тхауэ; Ашэмэз и цЭм ушрохъэлІэ Краснодар деж къышагъяэта тхыгъэ кІапэми. Ар щыхъэт тохъэ нарт лыхъужыхэм я хъыбархэр Синд къералыгъуэми щызекІуэу зэрыштыам, абыхэм ныбжышихуэ зэраIэм, лЭщЫгъуэ кИыхь куэдым кызыэрэхрыкIам.

* * *

Хъэрэмэ Іуашхъэ и цІэр къыхохуэ нарт хъыбархэмрэ пшынальхэмрэ я нэхъыбапІэм. Сосрыкъуэ Албэч и къуэ Тотрэш щиукIари, езыр щаукIижари Хъэрэмэ Іуашхъэ дежщ; Хъэрэмэ Іуашхъэ дежщ Батрэз и адэм и лынуасэр нартхэм щапиубыдари. Хъэрэмэ Іуашхъэ и цІэр къыхохуэ Насрэн ЖъакIи, Лъэпщи, Бэдынокъуи, Лъэбыцэжьеи, адрей нартхэми я хъыбархэм. Зэрынэрыльягъущи, Хъэрэмэ Іуашхъэ нартхэм я гъащІэм увыпІэшхуэ щеубыд, мыхъэнэшхуэ щиIэц. «Хъэрэмэ Іуашхъэ зэхудипIальэц» – зэраухылІэ нартхэм, лЫгъэ-шыгъэкІэ зэпэувын хъумэ. Сосрыкъуэ яукIын мурад щацIым, Хъэрэмэ Іуашхъэ ираджэ. Жаншэрхъыр къызрагъэжэхыр Хъэрэмэ Іуашхъэц. Хъэрэмэ Іуашхъэ апхуэдэ пшIэ щИИэм и щхъэусыгъуэр гурыIуэгъуэ мэхъу, Іуашхъэм (льагапІэхэм) ІуэрыIуатэм щагъэзащІэ къалэныр уигу къэбгъэкIижмэ: ахэр тхъэм я тІысыпІэу, я хэцIапIэу къалтытэрт. Пасэрей алыдж ІуэрыIуатэм апхуэдэ къалэн щегъэзащІэ Олимп Іуашхъэм – ар тхъэ тІысыпІэц, тхъэхэр шохасэ абы, санэхуафэ щацI; Олимп Іуашхъэ дежщ пасэрей алыджхэм Олимпийскэ джэгухэр щаблар. Нартхэм дежкІэ Олимп пэлтъытэц Хъэрэмэ Іуашхъэ: шохасэ, шурлыгъэс щоджэгу, тхъэ щольІу, псалъэ щызэрэхуылІэ, Пальэ щызэрат.

Хъэрэмэ Іуашхъэ и цІэр ебгъапцэ мэхъу пасэрей египтянхэм къацIена пирамидэ цІэрыIуэхэм зэреджэ псалъэм: Хьарам – арац а пирамидэ (Іуашхъэ) ІэрыщIхэм ноби зэреджэр.

* * *

Дыгулыбгъуей дэс Къардэнхэ напэIэлъэцI гуэр зэрахъэ. НапэIэлъэцIыр Сосрыкъуэ къышIенауэ жайэ, зэреджэри Сосрыкъуэ и напэIэлъэцIщ. ЗэрыжайэмкIэ, Сосрыкъуэ и уIэгъэр абыкIэ ипхаяуэ щытащ и куэр жаншэрхъым щипихам щыгъуэ. Сосрыкъуэ и напэIэлъэцIыр зи унэ илтыр лъэпкъым я нэхъыжырщ, лъэпкъым я нэхъыжырщ фIэкIа абы нэгъуэцI еIусэркъым, къэзыщти щыIэкъым, пхъуантэм дэлту зэрахъэ. Сосрыкъуэ и цІэ ираIуэмэ, ар зэхэзыхар, щысмэ, мэтэдж, апхуэдизкIэ ягъельапIэри. Уэгъу щыхъум деж Сосрыкъуэ и напэIэлъэцIыр пхъуантэм къыдахмэ, уэшх къошх – ар куэдрэ ягъэунэхуаш.

Публицистикэ



Мыри жаIэ:

Къэсейхъэблэ и гупэкIэ Бахъсэн псыхъуэ щIытI ушрохъэлIэ. Ар щатIар зымы ищIэжыркъым, ящIэр абы Сосрыкъуэ и къантешэ гъуэгукIэ зэреджэрщ: къантешэ щыхуашIам щыгъуэ, Сосрыкъуэ шууэ блэкIаш абыкIэ, щыблэкIым щIыр джатэкIэ дитхъуаш.

* * *

Нартхэм зэрахабзэщи, санэхуафэр хъуэхъукIэ яублэ. Жылэм я пащхъэ йохъэри, нартхэ я тхъэмадэм хъуэхъубжъэр еIэт, нэхъыжьми нэхъыщIэми хуэфэшэн псальэ яжреIэ:

*Фи хъуэхъубжъэр си щIасэш,
Мыр си щIасэу вжызоIэ:
Махуэ жагъуэ димыIэу,
Фыгъуэ диIэрэ здэдгуэшу,
Ди шагъдийхэр здидгэлъу,
Вагъуэм пэбжыр ди Iашу,
Лыихъу цIэрыIуэр ди щауэу,
Щыуенныгээр ди машIэу,
ПицIэ зыхуэтциIыр нэхъыжсуу,
Ди нэхъыжхэр губзыгэу,
Ди жагъуэгтухэр тфиэлIыкIыу,
ТгъекIыр тицIэжрэ дытхъэжсу,
Ди тхъэжыгъуэр гъунэншиэу,
ГүщIэгъуниш тхэмымту,
Ди гуэныр гъавэм къикъутэу,
Хыуэхъур ди куэду,
ПицIэ зыхуедгээшIыфрэ
Афэр ди быйдэу,
Ди тхъэмадэм
Дзажэ дакъэр я Iусу,
Ди щIалэхэр зекIуэ ежъамэ,
ДыщЭплъыр я пащIэу,
МазэшIэр я наатIэу,
ЗдаунэтI пиэрхъуу,
Ди унэ уардэ унэжсэрэ
Выжъехэр щаукIыу,
ИкIым кърихъэрэ
Къихъэм къринэу,
ХъэшIэ кIуанIэрэ
ЕкIур щалэжсуу,
Пхъэм и махуэр ди бжаблэу,
Бланэлыр ди Iусрэ
Бланагэр ди бгъэну –
Гээ мин гъашIэ тхъэм къыдит!*



* * *

ХъэшІэр тхъэм и лыкІуэш – апхуэдэ псальэжь къадогъуэгурыйкІуэ адигэхэм: хъэшІэм пацІ щыІакъым, тхъэм и пащхъэ къикІаут ар къи-зэралытэр.

ХъэшІэр ирагъэблэгъэн щхъэкІэ, адигэхэм унэ щхъэхуэ ящІу щы-тащ, хъэшІэшкІэ еджэу. Адыгэ хъэшІэшым и бжэр хэт дежкІи зэІухат: зи цИи зи щхъи ямышІэ гъуэгурыйкІуэри еблагъэ хъурт абы, еблэгъакъэ – дапцэрэ исами, къыхуеблэгъам хъэшІагъэ ирихын хуейуэ адигэм и пщЭ къыдэхуэрт. ХъэшІэрратэкъым ар адигэм и пщЭ дээзыльхъэр, хъэшІэр зэрыхъя унагъуэм еzym и пщЭ дилхъэжырт – ижь-ижыж лъандэрэ къэгъуэгурыйкІуэ адигэ хабзэм ипкъ иткІэ.

ХъэшІэм бгъэдагъэсын щхъэкІэ, бысымым и гъунэгъухэр, и благъэхэр, и ныбжъэгъухэр къриджэрт, джэгуакІуэхэри кърашэрти, хъэшІэм и нэгу зрагъэужырт.

Махуиш исыху, къызытекІухъакІи нэгъуэшІкІи хъэшІэм еупшІ хабзэтэкъым, махуиш иса нэужж, хъэшІэр унагъуэм ящищ хъуауэ къалтытэрт, унагъуэм Іуэху кърахъэжъэмэ, Іуэхур ядишІэрт.

ХъэшІэм емыкІу къезыгъэхым, жылэм я напэр трихауэ къалтытэрти, нэмипль иратырт, апхуэдэм и хъэшІэш цІыху ихъэжыртэкъым, фэи ираплъыжыртэкъым.

Адыгэм и хъэшІэр быдапІэ исщ – апхуэдэ псальэжы къадэгъуэгурыйкІащ адигэхэм. Адыгэ хъэшІэшым ихъам игурэ и щхъэрэ зэтелт, къышІыхэштыкІыни щІызэплъэкІыни щыІэтэкъым: хъэшІэшым исыху, абы лей къытехъэнуутэкъым, уеблэмэ ар зи хъэшІэш ихъар лыкІэ и бийми. ЩрагъэжъэжкІэ хъэшІэм дэкІуатэрт, тыгъэ хуашІырт – шы, Иэшэ-фащэ иратырт.

* * *

Одиссей зекІуэ къыздикІыжым, дыкъыщоджэ Гомер и поэмэ цІерыІуэм, хыуаем хиубидэри, иныжь нэ закъуэхэр зытес хытІыгум есылІэн хуей хъуащ. ХытІыгум я нэгу щышІэкІар мыпхуэдэу къеІуэтэж Одиссей.

... ХытІыгум десылІауэ, мэл Іуей макъ, кий-туо макъ зэхэтхащ. Хыуаер увыІэху хым дытехъэж хъунутэкъыми, кхъуафэр хыжъэм дэт-хуэри, хытІыгум дытехъащ, лы пщыкІутІ гъусэ сщІыри. БгъуэнцІагъ дрихъэлІэри дыщІыхъащ. БгъуэнцІагъым чей, матэщІэзши, шху ярытищ, кхъуей ярылъщ. «Шхурэ кхъуейрэ къэдвгъащти, девгъэжъэж» жаІаш си гъусэхэм, итІани, бгъуэнцІагъым щыпсэум дыпэлъэн мурад тщІащ. БгъуэнцІагъым щыпсэур пщыхъэшхъэм къэсыжащ, мэл хъушэ къихужри. Иныжь нэ закъуэт бгъуэнцІагъым къышІыхъэжар. БгъуэнцІагъым къышІыхъэжри, щІэкІыпІэм абрэмывэ Іуигъэлъэдэжащ иныжь нэ закъуэм. Дэ плІанэпэм зыдэдуудыгъуащ. МэкІэ дыкъищІащ иныжь нэ закъуэм. Иэбэррабэурэ си гъусэхэм ящищ литІ иубыдащ, дзасэм пиІури игъэжъащ, литІыр ишхри зигъэукІуриижащ. ЗетпщыткІэ дыпэлъэшы-



нүтэк'ым, дыІэмалыншэт. Пщэдджыжьми лІитІ ишхащ, и мэл хүшэр бгъуэнцІагьым щІихури, абрэмывэ къыІуигъэлъэдэжащ. Пщыхэшхэм къигъэзэжащ иныж нэ закъуэм, мафІэ ищІри, лІитІ игъэжьящ, лІитІыр ишхри, мафІэм ибгъукІэ гъуэльяащ. «Зыгуэр зэрыдмыхъэмэ, мыбы псори дыІэшІэкІуэдэнуш», – жытІаш. БгъуэнцІагьым зы бжэгъу гъумыщІэфІ къышІэдгъуатэри дупэпцІаш, мафІэм пэрыдгъэлъадэри, и папцІапІэр дэп жээражэх хъуа нэужь, бжэгъур зэпэдубыдри, иныжым и нэр итшІаш. Иныжыр къышыльетащи, мэгъуахъуэ, зелІэж, дэ дурэшилІэрэшым зыдэдгъэшицІуащи, зыІэрыдгъэхъэрк'ым. Нэху щыху зилІэжащ иныжым, пщэдджыжым мэл хъушэр щИгъэкІын хуейти, абрэмывэр Іуихри, езыр ІутІысхъэжащ: мэллыр къиІэбэрэбыхъурэ бгъуэнцІагьым щІегъэкІ. И нэр итшІати, Іэбэрабэурэ дызыІэrimыгъэхъэмэ, иныжым дыкъильагъунутэк'ым. Хъушэм тІы пІашэх хэтт. ТІым я ныбэгум зыщІэдгъэзагъэри, бгъуэнцІагьым дыкъышІэкІаш. БгъуэнцІагьым дыкъышІэкІауэ дыкъышцишІэм, иныжыр къыткІэлтыгаш: «Тхъэгурымагъуэм къызжиІар пэж хъуащ: цІыху цІыкІущ узытекІуэдэжынур, нэгъуэшІ къыппэлъэшын щыІэк'ым къызжиІати, си нэгу щІэкІаш – гъуэгумгъуэ фижъэ!..»

... Иныж хъыбархэм куэдрэ ушрохъэлІэ ІуэрыІуатэм, апхуэдэ хъыбар щыгъунэжщ адыгэ ІуэрыІуатэм: нарт эпосым, таурыхъэм, хъыбархэм, шыпсэхэм. Нарт хъыбархэм къызэрыхэшымкІэ, иныжхэм цІыху теплэх яІэш, зыщыпсэур бгъуэнцІагхэрщ е чэшанэхэрщ, мэз кыифІхэр хэшІапІэ ящІауи урохъэлІэ. Нартхэм куэдрэ къальохъэ иныжхэр, нартхэмрэ иныжхэмрэ зэбийщ, зэзауэ хъумэ, текІуэр нартхэрщ: щхыбл яфІэтми, псибл яутми, банэ сэреиблкІэ къэшІыха быдапІэм (чэшанэм) дэсми, нартым иныжыр хегъашІэ – ІэмалкІэ, бзаджагъэкІэ, хъуагъэшагъэкІэ. Хъуагъэшагъэ хуекІуа нэужыщ Сосрык'языр иныжым мафІэ къышыфІидыгъуфыр, нартхэ я жылапхъэри къыщыфІихыжыфыр. Абы къикІыр зыщ: иныжыр бий бзаджэш, фырыфІкІэ уапэлъэшынукъым...



КъызэралтытэмкІэ, иныж хъыбархэр япэ дыдэ щызэфІэувар Кавказымрэ абы къедза щІынальхэмрэш. Гомер итхыжа хъыбарми и лъапсэр арауэ хуагъэфащ щІэнэгъэлІхэм: ар пасэрэй алдыж усакІуэм Троя къикІыжа зекІуэлІхэм я деж щызэхихауэ къалтыгтэ.

* * *

Ашэмэз и хъыбархэм ящыщ зым зэрыжиІэмкІэ, мэзым здыщІэтым ар ирихъэлІэгъащ жыг ку гъуанэ. Мэз щІагьым щыкІэрахъуэ жым жыг ку гъуанэр зэрыдэпсалъэм гу льитащ Ашэмэз. Абы гукъэкІ иригъэшІри, Ашэмэз жыг къудамэ лантІэ къыпиупцІаш, къудамэм и кумылэр ирихирашицащ: къудамэм макъ къиІукІаш. Ашэмэз и бжьамийм ар къежьапІэ хуэхъуауэ яІуатэ нарт хъыбархэм.

Бжьамийр нарт лыхъужым, Ашэмэз, и цІэм щІрапхам щхъэусыгъуэ иІэш: ар нэхь пасэ дыдэу къежъа музыкальнэ Іэмэпсымэхэм



ящищ. И цЭмкИ зэрынэрыльагъуши, бжамийр пасэрэй цЫхум къызыхицЫкIар бжакъуэш. ИужькIэ ар къыхашцЫкI хъуаш пхъэм, гъуапльэм, жээым; къамылым къыхашцЫкI бжамийм а къэкIыгъэм и цIэр къытенаш: бжамий лIэужыгъуэхэм ящищ зым кIахэ адигэхэр иджири йоджэ къамылкIэ. НакырэкIэ зэджэ бжамий лIэужыгъуи зэрахъаш адигэхэм, ар нэхъ иужьыIуэкIэш къыпцыунэхуар (абы щыхьэт тохъуэ и цIери: «накъырэр» нэгъуэшцЫбзэм къыхэкIа псальэш).

Ныбжышхуэ зиIэ пасэрэй музыкальнэ Иэмэпсымэхэм ящищ адигэхэм ноби зэрахъэ шыкIэпшынэри. ШыкIэпшынэм нэхърэ нэхъ кIасэу къежъаш пишнэдык'уакъуэмрэ пишнэнкъэбымрэ – ахэри къесац ди зэманным, къизерагъэсэбэпыж щIагъуэ щымыIэми.

«ШыкIэпшынэм», «пишнэдык'уакъуем», «пишнэнкъэбими» я лъабжьэр ныбжышхуэ зиIэ пасэрэй псальэш – «пишнэ». Абы къытокI «пишнальтэ» псальэри. «Пишнальтэм» мыхъэнэ зыбжанэ щигъуэтац адигэбзэм: абы «макъамэ» мыхъэнэи кьюкI, «уэрэд», «усыгъэ» мыхъэнэи иIэнкIэ мэхъу; апхуэдэ мыхъэнэ иIэш абы, «Сосрык'уэ и пишнальтэ», «Бэдынок'уэ и пишнальтэ», «Ашэмэз и пишнайалэ» щыжытIэкIэ.

* * *

126

Тхъэгурымагъуэм и цIэ куэдрэ къыхохуэ нарт хъыбархэм. Къэхъун-къэшцIэнур зыщIэ, зыIуватэ – апхуэдэуущ ар нарт хъыбархэм зэрышти-лъагъур. Адыгэм я тхъэгурымагъуэр ебгъапщэ мэхъу пасэрэй алдажхэм я оракулым – араш абыи и къалэныр: къэхъунумрэ къэшцIэнумрэ еIуватэ. Нартхэр тхъэгурымагъуэм иочэнджеш зекIуэ щежъэкIэ, бийм пэувын хуей щыхъукIэ; мазэр е дыгъэр иубыдамэ, щIыр хъеямэ, узыфэ гуэр етамэ, уэлбанэ кIыхъ е уэгъу хъуамэ – а псом я щхъэусыгъуэмрэ кърикIуэнкIэ хъунумрэ пасэрэйхэм къажезыIэр тхъэгуримагъуэрт. КъызэралтытэмкIэ, цЫхум и нэгу щIэлтири и гъашцIэр щиухынури ищIэрт тхъэгурымагъуэм. Тхъэгурымагъуэр тхъэхэм япышIауэ, тхъэхэр псэльтэгъурэ чэнджешгъурэ къахуэхъуу ябжырт, арат абы и пицIэр щIэлтагэр, и псальэм шэч къышцIытрамыхъэр. Езы псальэми хы-больагъуэ ар: «тхъэгурымагъуэм» лъабжъэ хуэхъуар «тхъэ», «магъуэ» («мэгъу») псальэхэрш, а тIур зэпзызыщIэ псальэр («агур») пасэрэй латинибзэм къыхэкIауэ хуагъэфацэ: латинибзэм абы «аугур» тепльэ щиIаш.

* * *

Нартыр зекIуэ ежьэрэ лIыгъэ зэрихъамэ, хасэм ираджэри къохъуэхъу, лIыхъужыбжэ кърат. ЛIыхъужыбжэ къратакъэ – нартыр хъуэхъуэн хуейш; и лIыгъэм хуэфацэ псальэр жеIэ. Ар я хабзац нартхэм; нартхэм я лъэхъэнэ лъандэрэ адигэхэм къадэгъуэгурлыIуаш хъуэхъур – пасэрэй цЫхум и гушцIэм япэ дыдэ къиIукIа пишнайалхэм ящищ ар.

Адыгэ хъуэхъухэр ди деж къесац лIэшцIыгъуэ кIыхъхэм я Iушигъэрэ я акъылкIэ гъэнщIауэ. ЩЦэнныгъэм зэригъэбелджыламкIэ, хъуэхъухэр япэ къызыдежъяр пасэрэй мажусий тхъэхэрш, абыхэм



яхъумащ Тхъэгъэлэдж, Амыщ, Созрэш, Псатхъэ, Щыблэ, Мэзытхъэ сымэ я цIэрэ я пцIэрэ. ВакIуэ дэкIауэ гъунэ щральэкIэ, цIыхур ноби мэхъуахъуэ: «Я дэ ди тхъэ! Тхъэгъэлэдж! Телъыджэр зи Iэужь, едгъэжья Iуэхур гъэбагъуэ!» – жари. Пасэрэй цIыхум дежкIи тхъэр плъапIэт икIи гугъапIэт, цIыхур зыщыгутгыры, зыфIэлIыкIыр арат.

Пасэрэй дунейм къышcejами, и къуэпсыр мыгъужауэ ди деж къэ-сащ хъуэхъур – абы нэхь псэ быдэ Ѣыгъуэтгыуейц адыгэ IуэрыIуатэм.

ЦIыхур щIэхъуахъуэр фIыгъуещ, хъуэхъукIэ щIэблэр ягъэIущ, за-хуагъэм, цIыхугъэм, лIыгъэм хураджэ, яузэшI, ягъэгушхуэ. ЩIэблэм йохъуэхъу: «Я гъуэгур бзэпсу, я псир чэнжу, дыщепильцр я пашIэу, мазэшIэр я натIэу», – жари. Щауэр щрашэжкIэ, тхъэмадэм хъуэхъу-бжэ къретри къыжреIэ: «Бажэ уещэм, Ѣыхъ къэбукIыу, хъыкIэ уещэм, дыщэ къихъуэу». Нысэ къэзышам и гуапэш, ар Ѣынэ хуэдэ Iущабэу, джэд хуэдэ быныфIэу, хъэфI хуэдэ Iумахуэу, шыфI хуэдэ цIэрыIуэу унагъуэм исмэ; я пхъур къэрэкъэтинэ, бэрэтинаагъуэ, данагъуэ Iупэ хъумэ, и нитIыр вагъуэрэ мазэ къурашэр и набдзэу, и псальэр IэфIрэ и Iуэхур ефIакIуэу, и нэмисыр инрэ и акъылыр изу къэтэджмэ, адэ-анэм я щIасэш.

Псалтьэм я нэхъ IэфIкIэ йохъуэхъу цIыхур унагъуэм, дунейм къите-хъа сабийм, гъавэм, унэцIэм, Iещым – адыгэ хъуэхъум гъуни нэзи имыIэ пэлтытэш, апхуэдизкIэ къулейш, зэмымIэужыгъуэши. Унагъуэм йо-хъуэхъу мыпхуэдэ псальэкIэ: «Гуэлым хуэдэр я гъэшу, шэрхъым хуэдэр я кхъуеуэ, мыувыIэжыр я Ѣхъэлу, я лIыжъым дзажэ дакъэр и Iусу, я сэр лIыжъым къыIуигуэу, я хугум пшатхъуэ трихъэжауэ, я хъэ мынацIэу, я чыцI мыкIуэду, уардэ унагъуэу, выжхъэр ѢаукиIыу, я фор гуибгъуу, я шыгъур гуипшIу, шэ зыпхымыкIыр я афэу, домбяфэр я бгъэну, зы губгъэни ямыIэу гъэ минкIэ гъэпсэу!» ВакIуэ дэкIарэ гъунэ иральэмэ, вакIуэ тхъэмадэр мэхъуахъуэ: «Вабдзэ маҳуэ тетльхъауэ, жыр маҳуэ дыхуэзауэ, Ѣыям и маҳуэм къигъэзну, къигъазэр Ѣыгулту лъэлъэну, хум и фIыпIэкIэ къызэрыйлъэлтыну», – жери. Нарт хасэм я тхъэмадэр нарт Ѣауэм ехъуэхъу пэлтытэш, иджырэй ди нэхъыижхэм нобэрэй ди щIэблэм мыпхуэдэ псальэ ѢыжкрайкIэ: «Ди Ѣалэхэр гъущIыпсэу, псэ быдэу, зыбуыдым ельэщэкIыу, зытесыр пцIэгъуалащхъуэу, данэ Ѣопшыр ягъаджэу, зэджэ-зэпсэр я гупсэу, псыблэм хуэдэу заупшIу, пцIашхъуэ лъатэм къыдэжэу, я жэрагъыр алъпыжку ди ныбжыщIэхэр кърехъу!»

Ди деж къэса адыгэ хъуэхъухэм къыбжайэ дяпэ итахэм цIыху жъакIуэ – бзэ шэрыуэрэ акъыл бзыгъэрэ зиIа усакIуэ куэд зэрахэтар. Ахэрац хъуэхъужхэм я нэхъыбэр зи Iэужыыр. Зи бзэр жан тхъэмадэм и гушIэм къиIукIа хъуэхъум и купшIэр уахътыншэ мэхъу, зыгуэрхэр Ѣагъужми е псальэр гуэрхэр зэрахъуэкIими, нартхэм я лъэхъэнэм къе-жъауэ ди лъэпкъым къыдогъуэгурыкIуэ ахэр нобэр къыздэсым.

* * *

Нартхэ хасэм Ѣызэхыхъеми, санэхуафэ ящIими, шурыльэс джэгуми, унафэ яхуэзыщIыр я тхъэмадэрш, абы и псальэм псори йодайуэ,

псори йочэнджэш. «Ди нарт тхъэмадэр Насрэн ЖъакІэш» – апхуэдэ псальэ хальхьаш Ашэмэз и пшыналэм. ЗекІуэ ежъэн хъуми, нартхэ тхъэмадэрэ гъуазэрэ яхуохъу Насрэн ЖъакІэ – араш Ашэ иль зыщІэж шухэм я шу пашэр: aby емыдаІуэрэ и унафэм емыувалІэрэ яхэткъым зекІуэ ежъахэм. АпхуэдэпшІэ хуашІ адигэхэм я нэхъижым нартхэм я зэман лъандэрэ. Нэхъижым и пшІэр апхуэдизкІэ лъагэт, инти, aby и пашхъэм емыкІу къышызыыхъыр, и нэмисыр зыкъутэр гупым зыхагъэхъэжыртэкъым, цЫхуфи ираплъыжыртэкъым, апхуэдэр сэхъуауэ, адигагъэм ебэкъуауэ, хабзэм щІамыпІуауэ къальтытэрти. Нэхъижым емыдІуэн дэнэ къэна, и псальэ зэпаудыртэкъым, пэпсэлъэжыртэкъым – къошхыдами, къогиями, къипхуэгубжьами. Дауи, зи пшІэмрэ зи щІыхымрэ лъагэ нэхъижым дуней ильэгъуауэ, дунейм и Пальэ ишІэу щытын хуейт. Апхуэдэш адигэхэм я нэхъижъхэм я нэхъыбапІэр, арат абыхэм я унафэмрэ я псальэмрэ унагъуэри, лъепкъри, жылэри щІеувалІэр. Унагъуэмрэ унагъуэр зыщыц лъепкъымрэ тепщІыхъмэ, нэхъижыгъэр зэлтытар ныбжырат: унагъуэми ар зыщыц лъепкъими я тхъэмадэр нэхъижыгъэр ныбжькІэ зылтысырат (жы дыдэ хъуарэ унафэр хузэкІэлтымыгъэкІуэжмэ, къуэдэз хуашІурэ). Жылэм, хэкум тхъэмадэ яшІ хабзэр акылышхуэ зыхэль цЫху Іущхэрт – ныбжькІэ ар къальтымысми, лЫпІэ иуварэ и акылыкІэ цІэрыІуэ хъуамэ.

128

УщрихъэлІэ елъытауэ, нэхъижым хуэпшын хуей нэмисымрэ пшІэмрэ гъэбелджылауэ къадэгъуэгуркІуаш адигэхэм. Шу гуп гъуэгу техъамэ, нэхъижъыр яку дагъэувэрт, aby ныбжькІэ къыкІэлтыкІуэм сэмэгуррабгъур лъысырт, нэхъышІэр ижырагбгъумкІэ къыбгъурышасэрт. Иэнэ пэрытІыху заІэжъэрт, убгъуруувэу удэкІуэтэнри къыптехуэрт. Иэнэ тІысын хъумэ, нэхъижым и тІысыпІэр щхъэхүэт – жъантІэрт; хъэшІэ кърихъэлПамэ, хъэшІэ нэхъижъыр aby и сэмэгуррабгъумкІэ ягъэтІысырт. Иэнэм пэрысиху, хъуахъуэ хабзэр нэхъижым и закъуэт; хъэшІэ нэхъижыми псальэ лъагъэсирт. Иэнэм щыпэрэсми гуп щызэрихъэлІэми нэхъижъхэм щІалэ яхэпсэлтых хабзэтэкъым (яххуэхъуухын дэнэ къэн!), я псальни зэпаудыркъым, нэхъ кърагъэкІур къабгъэдэкІуэтаяуэ лъэнныкъуэкІэ зыщыІэжъэнырш – къипхуей хъумэ, къоджэнщи, узыбгъэдашэнщ.

Нэхъижъ тхъэм уимышІ – ар жаІэ хабзэш нэхъышІэм и цІэ щраІуэкІэ. Абы кърагъэкІыр щІалэм къигуроИуэ: уи нэхъижъыр тхъэм куэдрэ пхуигъэпсэу, уи нэхъижъыр тхъэм къипшхъэшгъэт. Нэхъижыгъэм щІэкъуныр адигэм яфІэемыкІущ игъашІэм, зи нэхъижъыгъуэм (ар ныбжькІэ зылтысам) уефыгъуэу араш aby кърагъэкІыр. Пшыхэм (дзэпшхэм) хабзэ гъэшІэгъуэн яхэлъаш: зи жъакІэр тхъуху псэуа пшым (дзэпшым) фэ щрамыплъиж лъэхъэнэ щыІаш. Ари щхъэусыгъуэншэтэкъым: пшым (дзэпшым) и гъашІэр уанэгум щихъырт шым шэсиф зэрыхъу лъандэрэ. Зи пашІэ-жъакІэ зэшІэтхъуа пшым щхъэкІэ жаІэрт: «Лыгъэ хэлъамэ, апхуэдиз къигъэшІэнтэкъым» («Альандэм къаукІынт» жыхуаІеш). Адыгэ тхыдэр щихъэт зэрытехъуэши, пшыхэм

Публицистикэ

(дээпщхэм, шу пашхэм) я нэхтыбэр я ныбжь иримыкъуауэ хэкIуадэрт зауэм, закъуэтIакъуэт жыы хъуху псэур...

Адыгэм я нэхтыжхэм я пщэр езым къалэжыжауэ, я акъылкIэ, я губзыгъагъэкIэ, я лыгъэкIэ, я цыхугъэкIэ къахыжауэ къекIуэкIаш. Нэхтыжым (льэпкъым, жылэм я тхъэмадэм) фыуэ ищIэрт хабзэр, тхыдэр, дунейм и пальэ Ѣыгъуазэт, лей зэрихъэнутэкъым, нэфI-ней хэлтэктэкъым, захуагъэм текIынутэкъым, цыхур зэрызэгуригъэIуэнрэ фыгъуэ зэрахуилэжынрэт зыхуэпсэур.

* * *

Щэнныгъэм зэригъэбелджылащи, псори зэрызэпсалъэ, зэрызэгурыIуэ бзэм нэмыцI, пасэрэй щакIуэхэм, зекIуэлIхэм бзэ лIэужыгъуэ гуэр яIаш, щакIуэбзэкIэ еджэу: щIагыбзэкIэ зэпсалъэрт зекIуэ ежья шухэр, псэущхъэхэм я цIэ ираIуэртэкъым щакIуэхэм. Абы щхъэусыгъуэ ИЭщ: зекIуэлIым и щэхум ѢыгъуазэIа хъунутэкъым – хэт и гъусэ, дэнэ лъэныкъуэкIэ здиунэтIынур, я гъуэгур кIыхь хъэмэ кIЭщI? Псэущхъэхэм я цIэ ираIуэмэ, щакIуэхэм я Iуэху къадэмыхъуну (къамышцкIуфынуIауэ) къалтыгтэрт. Апхуэдэ щIагыбзэхэм зекIуэбзэкIэ, щакIуэбзэкIэ еджэрт. ЗекIуэлIхэм я бзэм бзыщIа Ѣыхъурт, псальэм папщIэ, «шы», «шабзэ», «ИЭщ», «гъуэгү», «джатэ», «къамэ», «сэшхуэ», къинэмыцI псальэхэр, абыхэм я пIэ ирагъэувэрт езы зекIуэлIхэм фIэкIа нэгъуэщIым къыгурымыIуэ псальэ ИЭрыщIхэр. ЯбзыщI псальэхэр бзэм ѢыхэкIуэдэжыкIыни къыщыхъу ѢыIаш, абыхэм я пIэ иувауэ ди бзэм нобэ къыщыдогъэсбээп зекIуэбзэм, щакIуэбзэм къыхэкIа псальэ куэд. ЩакIуэбзэм къыхэкIаш, псальэм папщIэ, псэущхъэхэм я нэхтыбэм я цIэхэр: дыгъужь, мыщэ, тхъэкIумэкIыхь, бжью, хъэIуцыдз, кIэпхь, нэгъуэщIхэри – ахэр зэгуэр ябзыщIа псэущхъэцIэхэм я пIэ иувэри, ди бзэм къыхэннауэ ноби къыддогъуэгурыйкIуэ. Зыми ищIэжыркъым пасэрэй адыгэхэр дыгъужьым, мыщэм, тхъэкIумэкIыхьым, бжьюм, кIэпхьым зэреджэу Ѣытар, нобэрэй ди бзэм къыщызэтенар я фэм, я дуней тетыкIэм ельытауэ а псэущхъэхэм «къыхуагупсыса» цIэхэрщ: ИЭщ, мэл яфIэзыхь (яфIэзыдигъу) хъэкIэххуэкIэм и цIэр ябзыщIри «дыгъужь» фIашащ, щакIуэм нэхь зримыку, нэхь зыщышынэ псэущхъэм «мыщэ» цIэр тригъэIукIаш (и цIэ дыдэр ибзыщIри); апхуэдэущ тхъэкIумэкIыхьми, кIэпхьми, бжьюми, хъэIуцыдзми цIэшIэ зэрагъуэтар.

129

* * *

Сэтэней нартхэр зэреджэр гуашэц. Сэтэней гуашэ. «Сэтэней гуашэ, гуашхэм я лей» – куэдрэ къыхохуэ нарт хъыбархэм: Сэтэней и пщэр зэрыльагэм, абы пашI зэрышымыIэм и Ѣыхъэтц ар. «Сэ нарт шу сы-пащI», – жеIэ езы Сэтэней, нартхэм я пашхъэ щIэ пщIэмрэ лъытэнгъэмрэ и напщIэ тельщ, абы ирогушхуэри. Нартхэм я лъэхъэнэми иужькIи «гуашэ» псальэм «пашэ» мыхъэнэ иIаш. ИужькIэ абы мыхъэнэшIэ

Публицистикэ

игъуэташ, ар щынэрыйлъагъуш «унэгуаш» псальэм – унагъуэм я цыыхубоз нэхъыжь, тхъэмадэм и щхъэгъусэ; нысэ зиIэ цыыхубзми «гуашкIэ» еджэ хуаш («нысэм и гуаш»). «Гуаш» псальэм ушрохъэлIэ мажусий диним къыдежья цIэхэми – Псыхъуэгуаш, Хыгуаш, Хадэгуаш, Мэзгушащ (псым, хым, хадэм, мэзым я гуаш, нэгъуэшIу жыпIэмэ, я тхъэ). Тхъэпэлъитэущ Сэтэней гуаши нартхэм къазэрышыхъур: нартхэр зекIуэ ежъенумэ, абы йочэнджэш, ар нартхэ я ущиякIуэш, Иущыгъэрэ губзыгъягъэрэ зыдалъагьу тхъэпэлъитэ гуашш.

Пасэрей дунейм къышежьяш «гуаш» псальэм епха хабээ гъэшIэгъуэнри – Хыэнцигуаш къешэкIыныр: уэшх кърагъэшхын щхъэкIэ, Хыэнцигуаш кърашэкIыурэ, пасэрейхэр тхъэ ельэIурт, мыр жайIуре: «Хыэнцигуаш зыдошэрэ, ди тхъэ, уэшх къегъэшшэш». А хабээм (тхъэльIум) ноби ушрихъэлIэ къохъу, нобэ Хыэнцигуаш къезышэкIыр цыиху ныбжышIэхэрш. Тхъэ ельэIуурэ зыбжанэрэ кърашэкIа нэужь, Хыэнцигуаш псым е хым (хы Iуфэм Iус адигэхэм) хадзэрт, нэгъуэшIу жыпIэмэ, Псыхъуэгуаш (Хыгуашем) тыхх (къурмэн) хуашIырт. «Хыэнцигуаш» псальэм и лъабжээр «хъэнцэрэ» «гуашэрэш» (хъэнцэр яхуапэрти, гуашкIэ еджэрт: Хыэнцэ гуаш). ХыэнцэкIэ зэджэр кхъуафэр (кхъуафэжьеэр) зэрышIатхъу бэлагъырш. А псальэр лъабжэ хуэхъуаш пхъэIешэ пхъэбгъур зэральэшI бэлагъым и цIэми – «кхъуэхъэнцэ»: «кхъухх хъэнцэ» – апхуэдэущ а псальэр къизэрыбгүриIуэнур. Хыэнцэ яхуапэ щыхъуар нэхь иужькIэш. Уэшх кърагъэшхын щхъэкIэ, тхъэ щельэIунум деж, пасэрейхэм яхуапэрэ кърашэкIыу Ѣытар цыихубоз Ѣалэш (нысащIэш) – абы Ѣыхъэт тохъуэ тхыдэр. Тхъэ ельэIуурэ зыбжанэрэ кърашэкIа нэужь, нысащIэр псыхэльIафэ яшIырт – псым (е хым) и тхъэм тыхх хуашIырт. «Тхъэм и нысэ гуаш» – арат зэреджэр уэшх кърагъэшхын щхъэкIэ кърашэкI нысащIэм (гуашем). Сабийхэр зэрыджэгу хъэпшып цыкIум – гуашэм кIахэ адигэхэр ноби зэреджэр «нысэтхъэпш» – абы къышызэтенаш «тхъэ нысэ гуаш» къышежья «нысэ» псальэр, ар Ѣыхъэт тохъуэ «хъэнцигуаш» псальэр «тхъэ нысэ гуаш» къизэрышежьам.

* * *

ЗэрыжсаIэмкIэ:

Сэтэней и хъэкур Афэбг лъапэ теташ. Хъэкум абрэмывэ ильяуэ жайI. Абрэмывэр хъэкум иджэрэзых зэпытт, Сэтэней ѢыпщафIэкIэт ѢыувыIэр. Афэбг пэжыжакъым Сосрыкъуэ и шы джэгупIэр. Сосрыкъуэ и Тхъуэжьеэр игъэджэгуху, Сэтэней пщафIэрт, пIастэ ищIамэ, ар мыупшIу ѢыкIэ Сосрыкъуэ хуихырти, игъашхэрт.

Мыри жаIэ:

Сэтэней гуаш э мэз лъапэм техъауэ удз дахэ цыкIу ирихъэлIаш. Игу ирихьри, удз дахэр къигъэIэпхъуаш Сэтэней гуаш. КъигъэIэпхъуа ѢхъэкIэ, хэкIакъым – гъужаш. Гъатхэр къэсри, аргуэр къигъэIэпхъуаш удзыр – ари хэкIакъым, ари гъужаш. ХэкIэху и ужь икIакъым удз дахэм:

Публицистикә

ещанә гъэм кыигъэІәпхъуар хэкІац. Удзым Сэтәней и цәр къытенац. Гъатхәм щым къыхожри, мәгъагъә Сэтәней и удзыр. Ар къәщхъәльәмә (гъагъәмә), гъунә иральәжыркъым – хәтІәсащи, вакІуә удәкІыж хъунукъым. «Сэтәнейр къәщхъәльәмә, гъунә иумылъәж» жаіә игъашІәм.

* * *

Инжыдж бжъәпә (Шәрдҗәсым), Хъәбәз къуажәм пәмыжыжъәу, пасәрей чәщенәжж тетиц. Іәдииху и чәщенәкІә йоджә абы ноби. Чәщенәм апхуәдәцІә төІукІынкІә щІәхъуар мыпхуәдәу къауатә:

... Нарт хахуә гуэр щыІац. Нартыр зекІуә кІуәрейт, шыбз гуартә къи-хуурә кыигъәзәжырт. Жәшү кыигъәзәжамә, чәщенәм щІәс и щхъәгъусәм, Іәдииху, и Іәбләр щхъәгъубжәм къыдишиикІырти, псы уәрим зәпрыдза чәтән лъәмыйжыр кыигъәнәхурт, нартым шыбз гуартәр псым зәприхурти, чәщенәм дыхъәжырт: «Шыбз гуартә къәсчуаш!» – жиІәрти. И лыр зәрызыштыхъүжыр игу техуакъым Іәдииху. «Си Іәбләр щхъәгъубжәм ныдәэмшисиикІмә, псым укъызәпрыкІыжыфынукъым», – ехъурдҗәуаш Іәдииху и щхъәгъусәм. Ар нартым идақъым: зекІуә кІуәри, шыбз гуартә кърихужъац, шыбз гуартәр лъәмыйжым къытихуаш, арщхъәкІә мазәхә жәшти, шыбз гуартәри езыри лъәмыйжым ельәри, псым хэкІуәдаш – и лым хузәгуәпати, Іәдииху и Іәбләр щхъәгъубжәм къыдигъәжакъым. Іәдииху и лым и хъәдәр Инжыдж Псыж щыхәхуәжым дәж кышатгъуэтыжри, абдеж щыщІальхъәжац. Нарт хахуәр зыщІәль Іуашхъәм Іуашхъә къуагуәкІә йоджә ноби...

Апхуәдә хъыбар иІәш Іәдииху и чәщенәм. Нарт хъыбар төІукІами, Іәдииху и чәщенәкІә зәджәм и тхыдәр нәгъуәшІш, и ныбжыри жыжъә нәссыркъым. Инжыдж бжъәпә тет чәщенәр щашІар 1760 гъехәм дәжш, езыгъәшІар ХъэтІохъущокъуә Темрыкъуәш – Къәбәрдейм и тхыдәм лъәужышхуә къыхәзына ХъэтІохъущокъуә Исмел (Исмел ПсыгъуәкІә зәджәм) и адәрш (абы и гъашІәр лъабжә хуәхъуаш М. Ю. Лермонтовым и поэмә цІәрыІуәм – «Измаил-Бей»-кІә зәджәм).

* * *

131

«Зи мәІуху дыщафә, афәр зи джанә куәшІ» – апхуәдә пасальә ушрохъәлІә Сосрыкъуә и пшыналъәм: зекІуә ежъәнумә, нартым афә джанә зыщитІагъә хабзәш. Афә джанә ящыгъыц Бәдынокъуи, Ашәмәзи, Батрәзи, адрей нартхәми – ар зыщыгъым шабзәкІи бжыкІи пәлтәштыгъуафІәкъым. Тхыдәр щыхъэт тохъуә афә джанәр адигәхәм ижъ-ижыж лъандәрә зәрызәрахъам; адигә зауәлІхәм афә джанә зәрахъаш Кавказ зауәм и лъәхъәнәми – епщыкІубгъуанә лІәшІыгъуәм. Щыгъуазәхәм зәратхыжамкІә, афә джанә зыщыгъ адигә шум сәшхуәкІи бжыкІи упәлтәштыртәкъым, ар апхуәдизкІә нейт, быдәти. Араш адигәхәм я ІәдакъәшІәкІ афә джанәр цІәрыІуә дыдә хъуауә щыщытар: афә джанә ирагъәшІын щхъәкІә, адигә ІәпшІәлтапшІәхәр урыс паштыхъ-

Публицистикэ



хэм күэдрэ ирагьэблэгъац; адыгэ афэ джанэр щыцIэрыIуэт гъунэгъу лъэпкъхэм я дежи.

Адыгэ афэ джанэм и «щэху» псор къэсакъым ди деж – езыр Iэщиб щацIыжым, и «щэхухэри» кIуэдыхац. Музейхэм нобэ щахумэ адыгэ афэ джанэхэр нэхъ щIагъуэ дыдэхэм зэращмыщым шэч хэлькъым. Афэ джанэ щыIац, зэкIуэцIыплхъэмэ, IэмыщIэм къимыщу, – адыгэхэм апхуэдэ афэ джанэ ящIыфу зэрышытам щыхъэт техъуэр машIэкъым.

Афэ джанэр щIын щIадзац пасэ дыдэу – цIыхум шабзэшхэмрэ бжымрэ зыщихумэн хуей хъуа нэужь. Тхыдэр щыхъэт зэрытехъуэмкIэ, адыгэхэр гъущIым нэIуасэ хуэхъуац (е ар ягъавэ хъуац) ильэс 3000 – 3500-рэ ипэкIэ. Абы и ужъкIэ, дауи, лIэщиIыгъуэ Iэджэ дэкIын хуйт гъущI кIапсэ псыгъуабзэм афэ джанэ къыхашIыкIыф хъун щхъэкIэ: гъущI кIапсэ псыгъуабзэм нэм къиштэф къудейуэ тхъэгъу цIыкIуни-тIэхэр къыхэпщIыкIыурэ ней-нейуэ зэрыбдзэн щхъэкIэ, Iэзагьышхуэ пхэлтын зэрыхуейр гурыIуэгъуещ – пасэрейр абы щIэх хуэIэрыхуэ хъуакъым.

ГъущI кIапсэ псыгъуабзэм тхъэгъу жыгъейхэр къыхашIыкIыурэ зэрадээ хъун и пэкIи ящIу щытац афэ джанэ. Апхуэдэ афэ джанэр къызыхашIыкIыр фэт – выфэ, домбеяфэ, бланафэ, н. «Афэ» псальэм и мыхъэнэр иджыпсту гурыIуэгъуэжкъым, ауэ шэч хэлькъым абыкIэ псэущхъэ гуэрым еджэу зэрышытам, абы щыхъэт тохъуэ «Афэбг» цIэри «афэ джэдыху» псальери. ЗауэлI джанэр фэм къыхамыщIыкIыж хъуа нэужки абы и цIэм «афэ» псальэр къыхэннац – псальхэм я тхыдэм апхуэдэр къышыхъу хабзэш.

КЬЭРМОКЬУЭ Хъэмид



Нэхей Аслъэн: Сэ макъамэр сыйтым дежи си псэм хэлъщ

Урысей Федерацэм, Адыгейм, Къэбэрдэй-Балъкъэрым, Къэрэший-Шэрджэсым я юыхубэ артист, Кубанымрэ Абхазымрэ гүазджэхэмкIэ юыхь зиIэ я лэжъакIуэ, Зэныбжъэгъугъэм и орденыр, «Адыгейм и юыхь» медалыр, Дунейтко Адыгэ Хасэм и дамыгъэ нэхъышхъэр, УФ-м, АР-м я Къэрал саугъэтхэр, Шостакович Д. Д. и юЭкIэ юыIэ саугъетыр зыхуагъэфэшца, Кавказ Ишхъэрэм, Урысей псом юыIэрыIуэ композитор, АР-м къафэмрэ уэрэдымкIэ и «Ислъэмей» къэрал ансамблым и художественнэ унафэшI Нэхей Аслъэн Къасым и къуэм и ныбжъыр илъэс 75-рэ ириктүац. Ар 2018 гъэм и кIэухым дахэу, Iетауэ юагъэлъепIац Адыгейм, абы таухуа концертхэр юыIэ зэмьлIэужыгъуэхэм юитац «Ислъэмейм».

Нэхейр Адыгейм и мызакъуэу, юыIэ куэдым къыщацIыху. Ар юIэрыIуэ зыщиIар, дауи, и IещIагъэм хуиIэ Iезагъырш, уэрэджыIакIуэ гуп зэмьлIэужыгъуэхэм ягъэзацIэ оркестр, вокал макъамэ произведенэхэрш. Аслъэн и юЭр адыгэ тхыдэм дышэпскIэ хитхац езым и Iэдакъэ къыщиIэкIа, АР-м и япэ лъепкъ оперэмкIэ, абы къызэригъэпэшца, нобэ Адыгейр зэрыгушхуэ «Ислъэмей» ансамблымкIэ. Нэхейм и IуэхушиIафэхэмкIэ лъепкъ юэнхабзэм зргчэужь, хэгъэгүхэмрэ къэралхэмрэ хуаIэ зэпыщиIэнгъэхэр нэхъри иргчэфIакIуэ, къыдэкIуетей юIэблэр фIым, дахэм, гүуазджэм хуегъасэ...

Анхуэдэ юыху юбилийр юхьэусыгъуэфI хъуац, и юIэр къыщиIаIуэкIэ юыхухэр юыту Iэгу зыхуеуэ Нэхей Аслъэн нэхъ гъунэгъуу зэдгъэцIыхунымкIэ. Мейкъуапэ сывэрыщиIэр, интервью къеIысхыну сывэрыхуейр юыжесIэм, Аслъэн и зэманыр зэпэубыда пэтми, къыдигъахуэри, си ующIэхэм жэуап къаритац, гуапэу къызэпсэлъаш, Къэбэрдэй-Балъкъэрыр фIыуэ зэрилъагъур къыизжиIац.

— Аслъэн, уи юбилей ильэсыр лэжъыгъэ купщиIафIэхэмкIэ гъэнщиIауэ зэрышытам, Мейкъуапэ дэт Къэрал филармонием абы и юыххыкIэ концерт ин зэрышекIуэкIам и гугъу уэзгъэшIу ди зэпсэлъэнгъэр къыщиIэддэзену сихуйт. КъициныемыщиIауэ, сыйт хуэдэ гупсысэхэр уиIэу урихъэлIа уи илъэс 75-м?



— БлэкІа ильэсир си дежкІэ, псом яперауэ, лэжыгъекІэ гъэнцІауэ щигтащ. «Ислъэмейм» и концерт Прагэ, Берлин, Москва къалэхэм, Адыгейм и районхэм, жылэхэм щекІуэкІащ. МакъамэшІэхэр стхыну сыхуейти, къызэхъулІащ. Ар гъэ къэси езгъекІуэкІ лэжыгъещ, си щхъэ Іуэхуущ, си творчествэц. Ауэ юбилей ильэсир къышыым деж, уи гъашІэ псор зытебухуа Іуэхур уи щхъэ закъуэ, уи унагъуэ хуэпшІэжу щыщымыткІэ, щыхухэм я пащхъэ къипхъэнкъэ?! А псори зыхэт юбилей концерт схуашІащ, УФ-м и Композиторхэм я союзым и унафэшІыр, Краснодар крайм, Къэбэрдей-Балъкъэрим, Къэршней-Шэрджэсым къикІа хъэшІэхэр хэту.

Сэ стхыр щІэстхыр адыгэхэращ, ди лъэпкъ профессиональнэ музыкэм зезгъэужын щхъекІэш. А концертым утыку къышисхъар иужьрей ильэси 5-м си Іэдакъэ къышІэкІа произведенэхэрщ. Псом хуэмыдэу иджыпсту ахэр бгъэльэгъуэным мыхъэнэшхуэ иІэш, сыт щхъекІэжыпІэмэ, иужьрей ильэси 10-м макъамэ мыхъэнэншэ куэд дунейм къытехъэ хъуащ. Музыкэ щІэнныгъэ ямыІэу, абы хуемыджауэ уэрэдори макъамэри «зытхыфхэр» куэд хъуащи, «Едем, едем в соседнее село» уэрэдым хуэдэхэм щыхухэм ягу къиулащ. Абы ипкъ иткІэ, ильэситху блэкІар къызэшІэскъуэжри, куэд утыку къисхъащ, абыхэм ящыщ си оперэм и концерт гъээшІэкІэр, «нарт симфониер», нэгъуэшІхэри.

Дэ зыкІи дынэхъ Іейкъым адрей лъэпкъхэм нэхърэ. ИкІи дылъэпкъ щыкІукъым, сֆэфІкъым апхуэдэу щыжкаІэм деж. Къэбэрдейм мелуан ныкъуэ исщ, дэ мин 200 дохьу, Тыркум, Сирием, Иорданием, нэгъуэшІ къэралхэм куэд щопсэу. АтІэ дэ тхуэдэ лъэпкъым хуэфащэкъэ искусствэ нэс иІену, и хъугъуэфыгъуэхэм зригъэужыну?! Сэ ЩэнхабзэмкІэ министерствэхэм сыйтим дежи яжызоІэ, композиторхэр, тхакІуэхэр, европэ мардэхэм изагъэу, дгъэхъэзырын зэрхуейр. Дэ ди мыгъуагъэр дызэрызмыгугъужырщ. Псом хуэмыдэу СССР-р лъэльэжка нэужь, литературэр, макъамэр, нэгъуэшІ унэтЫныгъэхери Іэпэдэгъэлэл тиІащ дэ. Иджыпсту хэт сыт хуейми ицІэу аращ, усэ зытхыну хуейм етх, макъамэ зэхэзылхъэну хуейм зэхельхъэ, абыхэм я купшІэр зыми къильытэркъым, аращи, щыхур абы йосэ. Ди къалэн нэхъышхъэу къызольйтэ къыдэкІуэтай щІэблэр нэхъыфыим хуэдунэтЫну, зээчий зыбгъэдэль щІалэгъуалэм дадэлэжъену.

— Дэтхэнэ щыху щэрыІуэми хуэдэу, уэри уи сабиигъуэр къышжекъэр адэ-анэм, укъызыхэкІа унагъуэм я дежщ. Адыгэ къуажэ къышыхъуа сабийр композитор щэрыІуэ зэрыхъуам ущегупсыскІэ, умыгъешиІэгъуэн плъэкІыркъым япэ макъамэр абы и щхъэм къызэрихъар, япэ ІэдакъэшІэкІыр къызэригъешиІар. Сыхуейт музыкэм хуэпча япэ лъэбакъуэхэр зыхуэдамкІэ укъыиддэгүэшэну.

— Ар къызыхэкІар бжесІэфынукъым, ауэ си сабиигъуэм щегъэжъяуэ творческэ щыху сызэрихъунур къызгурыІуэжырт. Теучэж



районым хыхьэ *Джыдджыхъэблэш* сыкъыщыхъуар, бынунағъуэшхуэм сыкъыщальхуац. Зауэ нэужь лъэхъэнэм *Цыхухэр* гугъуехь куэд хэта пэтми, сабиигъуэ насыпыфIэ сиауэ къызольытэ. Сыкъэзыухъуреихьу щыта *Цыхухэр*, къуажэ мэзыр, псыежэхыр — а псоми ягъедэхац си гъашIэр.

ПэцIэдээ классхэм сыщыцIэсым, фIыуэ седжэрт, макъамэм сегупсыыртэкъым иджыри, ауэ усэ стхырт. Гъатхэпэ мазэу, дерсым дышIэсу, ди егъеджакIуэм гъатхэм таухуа изложенэ ттхыну къыдитат. Дерсир иухыху тхэуэ щысац си классэгъухэр, сэ дакъикъэ 20-м гъатхэм таухуа усэ адыгеибзэкIэ зэхэслъхьат. Иджыпсту абыхэм ухэпльэжмэ, усэ къызэрыгуэкIыуц къызэрыпщыхъунур, ауэ абы щыгъуэм а усэхэм си лъагъуэр яубзыхуац. Сыт хуэдэ унэтIыныгъэ къыхэсхынуми сщIэртэкъым, ауэ творчествэм сыйдихъэхырт. ТIэкIу нэхъ сыкъыдэкIуэтэя нэужь, уэрамым щагъэзацIэ, щызэхэсх ма-къамэхэм хуабжьу сыйдахъэх хъуац. Пэжыр жысIэнци, нотэ зытIу нэхъ семыдаIуэу макъамэр зыхуэдэр къесцIыхуфырт. Етхуанэ клас-сым сыщIэсу, си къуэш нэхъыжым тыгъэ лъапIэ къысхуицIат — гитарэ. Мис абы щегъэжъяуэ музыканту зыкъэслъйтэжат. Компози-тор сыйхууну си пщIыхъэпIи къыхэхуэртэкъым, ауэ сымузыкант бэ-лыхху зыкъысщыхъужырт, самодеятельнэ коллективхэм, гупжьей зэмылIэужжыгъуэхэм сыйкIуэуэр макъамэ Iемэпсымэ псомкIи сыйдже-гуфу зезгъесат. ИужькIэ, дзэм къулыкъу щысцIэну сраджа нэужь, си япэ уэрэдхэр абы щыстхац.

Армэ нэужьым музучилицэм сыйдеджац, абы щыгъуэм джа-зым сыйдихъэхырт. Си насып къихьри, Адыгейм и музыкант нэхъ лъэрызехъэхэм садэлэжъэну Iемал сиац: Шаповаловым, Менши-ным, Маркарьян, нэгъуещIхэми. Итланэ ШэнхабзэмкIэ институтым сыйцIэтIысхъац, сыйыхуей псори къызэхъулIа хуэдэт, седжат, си-лажъэрт, ауэ... 1978 гъэм нэхъыбэ сыйзэрыхуейр къызгурыIуэжри, Тбилиси къэрал консерваторием сыйкIуац. Мис абдежцI къыщежъэр гъуазджэ нэхъ хэIэтыкIам щызиIэ ехъулIэнэгъэхэр. Тбилиси кон-серваторием сыщыцIэсым сегупсысауэ жыпIэ хъунущ: *Цыхум*, дэнэ лъэныкъуэкIэ имынэтIами, еzym и хъэтI, и лъагъуэ, и лэжъекIэ иубзыхухын хуейщ. Сэ си Iуэхур, дауи, къыгуэхыпIэ имыIэу епхат сыйкъызыхэкIа лъэпкъым, абы и тхыдэм, и бзэм. Сыт щхъэкIэ жыпIэмэ, ехъэжъяуэ къаллытэ сыйт хуэдэ классикэми лъэпкъ лъабжъэ иIэц. Ра-вель ирехъу, Бетховен, Моцарт... Сэ сыйхуйтэкъым европей тепльэр си IэдакъещIэкIхэм яIэну, абы къыхэкIыу, классикэ тепльэр къыхэсхри, абы иIэн хуей купщIэр сэ зэхэслъхъэжац.



— Аслъэн, усэ тхыныр, къафэ гъэувыныр зэчий зыбгъэдэль *Цыхум* дежкIэ нэхъ тыншу, нэхъ къызэрыгуэкIыу къысцохъу.

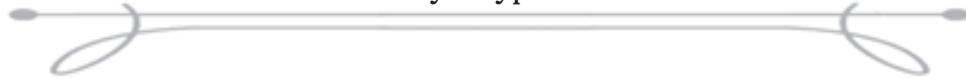
Макъамә зәхәльхъәныр ар псальехәр зәбгъәкIун е лъәбакъуәкIә тхыпхъә пицIын хуейүә аракъым, ар нәрымылъагъу телъыдҗә гуэрщ. Гъуазджәм и дунейм ҆ципхыпиша лъагъуәр тыншу ҆цитауә пхужыIәну, хъемәрә гугъу удехъа?

— Гъуазджәм къышыскIуа гъуэгуанәр тыншу ҆цитакъым, ауә сә гугъуехъым иригъәкIуэтхәм зәи саңыщакъым. Творческә къэлъыхъәнныгъәхәр сыйшиIай къэхъуаш, си гур щраудаи къысухуихъуаш. ТхъәкIумә зиIә псори ҆цимыдәуэф, ҆цизәхамых къохъу. Гъуазджәм и лIәужыгъуә нәхъ лъапIәу къалытхәр къызыгурымыIуэр күедщ: симфоние оркестрым игъәзащиIә произведенәхәр, оперәхәр. Апхуәдиз къаурә зәманәрә зытезгъәкIуадәу сыйзыхуеджа, зызыхуәзгъәса, си зәчий зыхәслъхба Iуэхур — си макъамәр — ҆цихухәм я пащхъә щисльхъәм къызыгурымыIуай къаҳәкIат... Сыт хуәдә гурышIәт сә абы ҆цигъуәм сиIар? ҆цигъуэтәкъым. Ауә срикIуац си гъашIә гъуэгум, къызәхъулари къызәмыхъулари иджы фольгагъу.

Псалтьехәр рифмәу зәбгъәкIуфми, нотәхәр апхуәдәу дауә зәрызәхәплъхъәнур жаIәу къызоупцI сә күәдрә. Пәжу, гугъущ ар икIи гуашIәшхүә зәпхъәлIә Iуэхүщ. Сә сыйтым дежи макъамәр си псәм хэльщи, абы Iуэхур къысщеғъәпсынщIә. УшылажкIә, зиужь уихъар зыбжанәрә къыщиптхыкIыж ҆циIәц, уигу нәмысу. Ауә инькъуәхәм деж сыйхъетитIри урикъунущ зы музыкә произведенә нәс птхын папщIә. Сызәрыерыщым, си мурад зәзгъәхъулIәну зәрысфIәфIым къыхәкIуу къафәмрә уәрәдымкIә «Ислъәмей» ансамблыр къызәзгъәпәещаш. Ильәс ныкъуәц абы иужь сыйзәритар, иджы лIәшIыгъуә планә хъуауә ари утыку итщ, си лъахәр, си лъепкъыр игъәбжыыфIәу.

— А ансамблым хуәдә адигәм иIәкъым. «Ислъәмей» и концерт күәдрә сеплъаш, Мейкъуапә сыйкъәкIуауә, Налшык нәкIуауә, уебләмә Израилым ҆циху мини 5-м Iәгуауә зәрышыхуаIәтыр слъәгъуаш, адигәхәм я мыйзакъуәу, хъәрыпхәми журтхәми. Ар къызәрызәбгъәпәщәрә бләкIа ильәс 25-м къриубыдәу мы уппIәр күәдрә къузәратар сиIәуә, сәри сыноупцI: дауә къызәбгъәпәеща хъуат Адыгейм и напцIә «Ислъәмей»?

— 1990 гъәхәм сә Адыгә Республикаһәм и Композиторхәм я союзым и тхъәмадәу сылажъәрт. Макъамә күәду стхырт, Къәрал филармонием и музыкантхәм си IәдақъәшIәкIхәр ягъәзащиIәрт. Лъепкъ къафәмкIә «Налмәс» къәрал академическе ансамблыр езым и щхъә Iуэху зәрихуәжу щхъәхуә щыхъум, филармонием и унафәшIыр къызәлъәуаш зы лъепкъ ансамбл къызәдгъәпәщыну. Арәзы сыйхъури, иужь си хъаш, ауә сә зәхәшшәну сыйзыхуейр ҆цихухәм я нәгу зезыгъәужыын ансамбләкъым, атIә адигә щэнхабзәм и зы Iыхъә гъәшIәгъуэн — уәрәд IуэрыIуатәр къезыгъәшIәрәшIәжын гупт.



Макъамэ Іэмэпсымэ зыбжанэ фіэкІа димыІэу дыщызэхыхъамрэ нобэрей ансамблымрэ шурэ лъэрэ я зэхуакущ. УэрэджыІакІуэхэр, къэфакІуэхэр, оркестрыр — нобэ ахэр зы гуп лъэрыйх хъуац. Япэ дыдэу артистхэм ядэлэжьэн щыцІэздзам сыйзыхуейр къызыгурымыІуи къахэкІац, къапысхыну си мурадыр щызэхамыцІыкИ къэхъуац. Сэ яхуэзгъэув къалэныр пхуэмыйгъэзэцІэну къызыщыхъуи щыІети, ІукІыжай къахэкІац. Иджырэй ансамблыр си псальэр ныкъуэжыІэу къызыгурымыІуэ, зэчий зыбгъэдэль, лэжъэным хуэмышхъэх цЫыхухэх зэхэтц. Нобэ доллар мин бжыгъэ зи уасэ микрофонхэр къыдощэхуф, фащэ щад цех, зыхуей хуэгъэза студие диІэш, европей жыпхъэхэм изагъэ уэрэдхэр, макъамэхэр идогъэтхыф.

«Ислъемей» мызэ-мытІэу концерт щитац Тыркум, Иорданием, Израилым, Германием, Грецием, Инджылызым, Италием, Польшэм, Чехым, Урысейм и къалэ зэмымІэужыгъуэхэм. 1992 гъэм япэ дыдэу Тыркум дыкІуат, ди лъэпкъэгъу хэхэсхэм драгъэблагъэри. Иджыпсту дэни дыкъышацІыху, щапхъэ ттезыхи щыІэш, ауэ абы щыгъуэм тельыиджэ гуэру дыкъальытат. Сызыщытхъужу къыпщыхъуну сыйхуейкъым, ауэ цЫыхубэ уэрэдхэмрэ къафэмкІэ Адыгейм и къэрал ансамблыр республикэм и псэкупсэ щэнхабзэр зыгъэдахэц, зыгъэбейц. Сригушхуэу жысІэфынущ: нобэ дунейпсо цивилизацэм и курыкупсэм дитц, сыйт хуэдэ лъэпкъ щэнхабзэми «депсэльэфу».



— Ансамблым и къафэр, и макъамэхэр дахэц, ар шэч къызытуумыхъэжынц, ауэ макъ зыбжанэу зэцІэжкыуэу жаІэ уэрэдхэм уасэ хуэцІыгъуейц...

— Ди лъэпкъым и уэрэд щэнхабзэр тфІэкІуэдмэ, кІуэдьинум и куэдагыр нэгум къыцІэгъэхъэгъуейц. Ди адэжъхэр зэхэтІысхъэжурэ зэдежьюуэ жаІэу щыта уэрэдхэм хуэдэ нобэ хэт зыхуэгъэзацІэр? ЦЫыхубэ уэрэдхэр ар жанр щхъэхуэц икІи лъэпкъым и псэц. Къафэр — тІэкІу нэгъуэцІц. Пэжц, къафэми лъэпкъым и хъэл-щэныр, и шыфэллыфэр къегъэлъагъуэ. Ауэ лъэпкъым и тхыдэр, и гupsысэр, игу зэрыгъур, и бзэр, и гум и къеуекІэр классикэ хэплъыхъам тету гъэува къафэми и кІэм нэсу хыумыльэгъуэнкІэ хъунущ. Апхуэдэ къару зиІэу сэ къэслытэр уэрэдыхъэрц.

«Ислъемей» и къалэн нэхъышхъэр ди адэжъхэм къытхуагъэна щэнхабзэ хъугъуэфІыгъуэр хъумэнырц, ар къыдэкІуэтей щІэблэм ябгъэдэлхъэнырц, адыгэ щэнхабзэр дуней псом къышегъэцІыхунырц.

— У творчествэм и нэхъ лъагапІэу къэплъытэ хъунущ МэшбацІэ Исхъэкъ и романымкІэ птха «Раскаты далекого грома» оперэр. Лъэпкъ оперэ зэриІэмкІэ япэ къэсым зигъэцІэгъуэфынукъым. Уэ апхуэдэ хъугъуэфІыгъуэкІэ ухуэупсац адыгэм...

— 1980 гъэхэм я пэшІэдзэм, Тбилиси консерваториер къышызұхым стхаң оперәр. Абы лъандэрэ ильес щәшІи дәкІыжауә, 2011 гъэм Адыгэ Республикаем и утыку къисхъаш си ІәдакъәшІәкІыр. Ди республикәм и щэнхабзә гъашІэм хэт нәхъ Іэзәхэм я къару халъхъаш мыйбы, артисти 100-м нәблагъә хәташ. Оперәм лъабжъә хуәхъуар XVIII ләшІыгъуәм и кІэм, 1796 гъэм, Адыгэ хәкум щекІуәкІа Бзинкъуә зауәрш, ар ди тхыдәм и напәкІуәцІ нәхъ гуузхәм ящыш зыш.

Тбилиси консерваторием и япә курсхәм сышІесу произведенә нәхъ цыкІухәм зеспшыташ, ауэрә си зәфІәкІым хәзгъахъуәурә нәхъ иныІуәхәри стхаң. ИужкІә сызәджа псори къызәрызәшІәскъуәжын жанру оперәр къыхәсхат. Абы и сюжетыр күәдрә къәслъыхъаш сә. Япәу поэмә къыхәсхын си гугъаш, ауә МәшбашІә Исхъэкъ и «Бзинкъуә зауә» романым адигеизбзәкІә сыйкъызәреджәу, ар лъабжъә сышІину тезухуаш. ТхакІуәм сыйхәзәри, дызәдәләжъәну дызәгүрыІуаш. Абы щыгъуәм хуабжъу къыздәІепыкъуаш консерваторием сыйлезыгъәджахәр. Романыр и лъабжъәу оперәм либреттә хуәзытхар Куржы Республикаем гъуазджәхәмкІә щІыхъ зиІә и ләжъакІуә Абашидзец.

Сә къызәрыслъытәмкІә, лъәпкъым оперә и Іәнныр фыгъуәшхуәш. Сыт щхъэкІә жыпІәмә, ар уи щэнхабзәм и лъагагъыр, флагъыр, кууагъыр къезыгъәлъагъуәш. НәгъуәшІу жыпІәмә, лъәпкъым лъепкъыу зәфІәувәнымкІә, абы и щэнхабзәр хъума хъунымкІә хуабжъу сәбәпинағъ ин зиІә произведенәш ар. Куәд щІакъым «Раскаты далекого грома» оперәм и концерт «Исләмеймәр» симфоние оркестрымә зәдагъәзашІәу утыку къызәритхъәрә.

Иджы куәд мышІуә адигә оперәм и партиурәр къыдәзгъәкІаш. Оперәр нотәкІә тхауә къыдәгъәкІыныр ди республикәм и гъуазджә дунейм мыхъәнәшхуә щызиІә Іуәхүш. Сыт щхъэкІә жыпІәмә, оперәр иджы дәнә щІыпІи щыбгъәзашІә хъунуаш, тхылъыр къахуәсәбәпинуаш щэнхабзәмрә гъуазджәмкІә еджапІәхәм.

— ТхакІуәм зәхиха е и гъашІэм щыш Іуәхугъуә гуәр хъыбаркІә къышыуэтәж къохъу, усакІуәм и гум щышІә куәд усә сатырхәмкІә ди пащхъә кърехъә, макъамәтхым и гурышІә гуәрхәр щыхилъхъә къәхъуә и ІәдакъәшІәкІым, утыкум щыщагъәзашІәкІә, иғъегуфІәу е и нәпс къригъакІуә?

— «Сабиигъуә жыжъәм и макъамәхәр» триптих сиІәш сә. Си гъашІэм щыш а Іыхъәм гукъәкІылж куәд епхаш. Си нәгу къышІохъәж си сабиигъуәр, ар щыкІуа адигә жыләр, сабиих дызыпІа си анәр. Триптихыр гүщәкъу уәрәдкІә къышІедзә — «Гащәгъагъ и гъыбзә», абы къыкІәлъоқІуә «Сабиигъуә жыжъәм и макъамәхәр» композициәр, ешанә Іыхъәр «Раскаты далекого грома» оперәм щыш «Зыгъәлъэт» къафәраш.

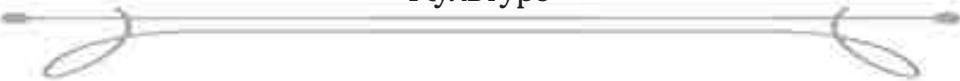


Си макъамэхэм нобэрей си дуней еплъыкIэри я лъабжьэц, апхуэдэхэр нэжэгүжэу схужыIэнукъым. Сыт щхъэкIэ жыпIэмэ, ар философым и музыкэц. Уи упшIэм и жэуапу жысIэнци, си IэдакъэцIэхэр зэрызэхэт нотэхэр языныкъуэхэм деж апхуэдизкIэ нэцхъеийц, гупсысэ, гукъэкIыж куэд яхэлъши, концертым сышIэсу сышедаIуэкIэ, си нэпсыр щысхуэмыIыгъ къысхуоху...

— Аслъэн, фи республикэм сыкъэкIуэну сфIэфIщ, ныбжьэгъу куэд щызиIэц Адыгейм, езыхэри Iуэху зэмылIэужыгъуэхэмкIэ щIэх-щIэхыурэ ноблагъэ. Ауэ ди зэкъуэшыныгъэр зыгъэбыйдэр, ди зэпышIэнныгъэр зыгъэлъэшыр уэ пхуэдэ щыху щЭрыIуэхэм я зэдэлэжъяныгъэмрэ я псалъе Iущхэмрэц, щэнхабзэ лъэмыхырщ. НобэкIэ сиыт хуэдэ щэнхабзэ зэпышIэнныгъэр яку дэль Къэбэрдэй-Балъкъэримрэ Адыгеймрэ?

— Си щхъэкIэ сыкъапштэмэ, сиытим дежи бидэу сышыщIаш Къэбэрдейм. Абы къежьапIэ хуэхъур адигэ композитор щЭрыIуэ, Къэбэрдей-Балъкъэрим щыщ ХъэIупэ ДжэбрэИил Тбилиси сывэрышыдеджарщ, абы лъандэрэ дызэрэзэнэбжьэгъурщ. 1983 гъэм къышыщIэдзауэ зы ильэси къэмынэу Налшык сиынакIуэрт, Къардэныр, Молэр, ХъэхъупашIэр, ХъэIупэр... Си ныбжьэгъухэм садэлажъэрт. Композиторхэм я союзым и пленумхэм зэгъусэу дыхэтт, Москва дыкIуэрти, концертихэр щыгттырт, дэ къыттетхыхыр куэдт.

1992 гъэм «КъБР-м гъуазджэхэмкIэ щыхь зиIэ и лэжъакIуэ», 2013 гъэм «КъБР-м и щыхубэ и артист» щэ лъапIэхэр къысфIашащ. Ди республикэм апхуэдэу исыр си закъуэц. Къэбгъэлъагъуэмэ, щэнхабзэ и лъэныкъуэкIэ зэпышIэнныгъэфIхэр диIэц, ХъэIупэм и автор концертиI Мейкъуапэ щекIуэкIаш, фэ фышыгъуазэц Нэхуш Чэриим ильэс къэси ди деж концерт зэрышитым, Сокъур Ольгэ, Тут Заур сымэ Адыгейм фыгуэ щалъагъуу, пщIэшхуэ щыхуашIу апхуэдэц, «Кабардинка»-р зыпашI щыIэкъым. Апхуэдэ дыдэу ди щэнхабзэм и лэжъакIуэ щЭрыIуэхэр фи деж нокIуэри концерт щат. А зэпышIэнныгъэр фыщ, дахэц, бидэц, ауэ нэхъри ебгъэфIакIуэ хъунущ. Сыт, псальэм папшIэ, адыгэ композиторхэм я концерт зэгъусэу пты щЭмыхъунур. Псалъэм къыдэкIуэу жыпIэмэ, Адыгэ щэнхабзэм и дунейпсо фестивалу Мейкъуапэ гъэ къэс щекIуэкIым и зэхэублакIуэ хъуар сэращ. Иджы сихуейт адыгэ композиторхэм я фестиваль зэхэшэну. Ди жагъуэ зэрыхъунци, ахэр куэд хъужыркъым, композитор щIалэхэр машIэ дыдэц, абы хуеджэну хуей щыIэххэкъым. Ауэ зэманым сиытим дежи декIуу щыгтынур музикэ лъагэрщ, классикэрщ. ЗэпышIэнныгъэ диIэц, Замирэ, дыпсэуху диIэнущ, нэхъышхъэр мис а классикэм дихъэх щIалэгъуалэ къытщIэхъуэннырщ.



— Адыгэхэр я бын щытхъуу, тепсэлъыхъу зэрышьмытыр сцІэ пэтми, нобэ уи творческэ лэжьыгъэр пшигъэпсынцІэу, уи акъыл къытехуэу къыбдэлажъэ уи къуэ Нэхей Азэмэт и ІүэхущІафэхэм утезгъэпсэлъыхъуны сыхуейт... Хъунумэ...

— Ар и лэжьыгъэкІэ куэдым къызэрацІыхуам къыхэкІыу бжесІэнц... Иджыпсту композиторхэм, музыкантхэм я бынхэм адэм и ІэцІагъэр къышыхахыж куэдрэ урихъэлІэркъым. Сыт щхъэкІэ жыпІэмэ, а лэжьыгъэм къарууз, зэманду, узынишагъэу пихыр куэдц, абы псоми гу лъатэ. Ауэ Азэмэт абыхэм игъешынакъым икІи согушхуэ творческэ ІэнатІэр къызэрыхихам. Ильэс куэд щІауэ зэгъусэу доляжъэ, дотхэ. Сэ Тбилиси консерваторием същыцІэсым, абы къепха школым щеджащ Азэмэт, итІанэ Мейкъуапэ ГъуазджэхэмкІэ дэт уни-лищэр къиухаш, Адыгей къэрал университетым и макъамэ-педагогикэ къудамэм щеджащ...

Иджыпсту «Ислъэмей» ансамблым и художественнэ унафещыым и къуэдзэу мэлажъэ, макъамэ етх, цЫыхубэ уэрэдхэм аранжировкэ яхуещІ. Сэ си ІэдакъещІэкІхэм япэу едауэр, зэпкърызыхыр, фортепианэнкІэ зыгъэзащІэр Азэмэтц. «Хъэгъэудж и зэхуэкІуэ» раподиер аращ зыхуэстхар.

— Аслъэн, уи симфоние музыкэмрэ вокал ІэдакъещІэкІхэмрэ Іэгуаэшхуэхэр щыхуаІеташ Грецием, Италием, Германием, Инджылызым, Тыркум, Иорданием, Израилым, нэгъуещІ щыпІехэм, уи цІэр щаІэт адыгэ дунейм, къэрал куэдым. Апхуэдэ пшІэрэ щыххэрэ уиІеу укъесащ нобэрэй махуэм. АдэкІэ-щэ?

— АдэкІи сыйхэнущ, сылэжъенущ, Замирэ. ЩыхъыцІэ сиІещ, зыл I ицІэн сцІац жысІеу сыйысыжынуукъым. Симфоние оркестроми «Ислъэмей» ансамблми сахуэтхэнущ. Си дежкІэ нэхъыщхъеу щытар иджыри къонэж: флагъ лъагэ зиIэ адыгэ макъамэ щыхубэм я деж нэсхъэсыфынырщ, къагурыIуэ, яфІэфI сцІынырщ. Ар щыхухэм я гъашІэм и зы Йыхъеу слъагууныр си хъуэпсанІэш. Адыгэ уэрэдхэмрэ макъамэхэмрэ дунейпсо щэнхабзэм и хъугъуэфІыгъеу къалъигтэну яхуэфащэш. Абы щхъэкІэ, шэч хэммырь, дэ, композиторхэр, музыкантхэр, уэрэджыIакІуэхэр, хореографхэр, къэфакІуэхэр псэемыблэжу дылэжъэн хуейш, щыхухэм зрагъэсанхъэш артистхэм я Іэзагъымрэ зэчиймрэ, ахэр къазэрахуэупсэ псэ хуабагъымрэ гу къабзагъымрэ пшІэ хуашІу.

— Упсэу, Аслъэн. Адыгэ лъэпкъым иджыри ильэс куэдкІэ ухуэлэжъену, уи хъуэпсанІехэр къохъулэну ди гуапэш.

Епсэлъар НЭЦІЭПЫДЖЭ Замирэш,
Адыгэ Республикаем щыхъ зиIэ и журналист.

2019 гъэр Театрым и илъесиц

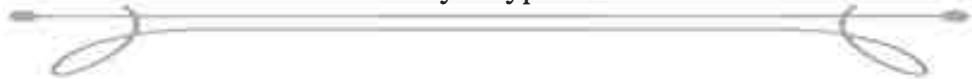
АДЫГЭ ТЕАТРЫМ И ВАГЬУЭШІЭ ЦЫКІУ

Сыт хуэдэ лъэпкъри щыIэн, зиujъын папшIэ, и анэдэлъхубзэр Iурылъыным и мызакъуэу, нэгъуэшIхэм хэзымыгъегъуацэ и щэнхабзи иIэжын хуейш. Шэнхабзэм и пкъыгъуэ нэхъышхъехэм ящыщ театрар къапщтэмэ, ар цIыхум и зэхэшIыкIыр, и къэухуыр, и псэкупсэ зыужъыныгъэр здынэсар къэзыгъелъагъуэ пщалъэц. Абы и лъэныкъуэкIэ театрым и лэжъакIуэхэм къалэнышхуэ я пщэ къыдохуэ. А IэнатIэ мытыниым и гуи, и пси ета-
уэ пэрытхэм, ШоджэнцIыкIу Алий и цIэр зезыхъэ Къэбэрдей къэ-
рал драмэ театрым и утыкур зыгъэбжыифIэхэм ящыщ актрисэ
зэчиифIэ ХъэхъупашIэ ФатIимэ. И ныбжъкIэ щIалэми, абы зэман
кIещIым къриубыдэу хузэфIэкIац теплъэгъуэ гъешиIэгъуэн куэдым
щыджеагун, роль купшIафIэхэр игъээзэшIэн, ар дыдэмкIи цIыхубэм
гунэс защищIын. И гъашIэмрэ и IещIагъэмрэ, и ехъулIеныигъэхэмрэ
и хъуэпсанIэхэмрэ тедгъэпсэлъыхын мурадкIэ, дэ иджыблагъэ
ФатIимэ зыхуэдгъезаш.

— **ФатIимэ, уи творческэ гъуэгуанэр дэнэ деж къышдежъэрэ?
Хэт е сыт абы ухуэзышар?**

— Си IещIагъэм и къежъапIэр узэригугъэнум нэхърэ куэдкIэ нэхъ жыжъэц, Людэ. Си анэр иджыри курыт еджапIэм щIесу актёр IещIагъэмрэ уэрэд жыIенымрэ хуабжъу дихъэхуу щытац. Ауэ абы хурагъэджакъым, къыпаубыдац икIи ахэр и хъуэпсанIэ къудейуэрэ къекIуэкIац. Сэ дунейм сыйкъытехъа нэужь, еzym ила щытыкIэхэр къыздильагъуу хуежъац: зыгуэрхэм запысцIыжу, къуажэм гъунэгъу-
гъунэгъукIэрэ сыйкърашэкIыурэ усэ цIыхум, уэрэдхэр жызагъэIеу,
таурыхъхэм гукIэ сыйкъеджэ зэпшту, абыхэм нэмьшIкIэ, сыт щы-
гъуи творческэ зэпеуэхэм сыйкъитецIуэу, утыкур сфиэфIу сыйкъэхъурт.





Апхуәдәу, зәчий ғуәр збгъәдәльу къышыздаљагъум, си анәм и хъүәспапIәхәр си деж щигъәзәцIац: илъесий ныбжым ситу Къезанокъуә Жәбагъы и цIэр зезыхъәу гъуазджәмкIә еджапIәм сашәри, артисткә цIәрыIуә ЖъакIәмыхъу КIунә къыздәләжъәну сратайә щытац. Япәу дызәрыззIәуәу, КIунә си зәфIәкIәм еплъац, езыми зыгуәрхәр сигъәләгъуац, итIанә, унәм сыкIуәжу зәзгъәшIәну, ар си япә дерсым къызәрапщытә пшалъә щысхуәхъуну зы псынцIәрыпсалъә кIыхъ къызитац. Пшалъәр къәсери, псынцIәрыпсалъәр жысIац, ар КIунә игу ирихъри, къыздәләжъәну сыкъицIац, икIи илъәс 15 сыхъухукIә абы и деж сышеджац. АдәкIә, ебгъуанә классыр къәзухауә, Кавказ Ищхәрәм ГъуазджәхәмкIә и институтым сыкъакIуәри, а илъесым ГИТИС-м ягъәкIуәну гуп ягъәхъәзыру къынцIәкIац. Абы Іәмал имыIәу сыхәхуэн хуейуә КIунә игъәувцI, театром и режиссёр Дәбагъуә Роман епсалъәри, абыхәм я фынцIәкIә а гупым сыхагъәхъауә щытац. ЯпәцIыкIә дыкъыззIәрхаха зыкъәләгъуәныгъәхәр тIәунейрә Ингуш республикәм щекIуәкIац, абыхәм сапхыкIри, цIыхуитху дыхъуу Мәзкуу дыкIуац. Ауә абдежым дә дәммылъыта цIхъәусыгъуә гуәрхәм къыхәкIәкIә зыкъәләгъуәныгъәхәм дынағъәсакъым. Ди институтым къәзгъәззәжри, а илъесым Балькъәр Тамарә къицIац гупым сахәту седжац. ЕтIуанә гъә еджәгъуәр къышыззIахым Мәзкуу сыкIуәну аргуәру Іәмал сиIат, ауә сә а Йүәхүм гунәдж хузиIәжакъым, ситу жыпIәмә ди еджапIәри ди егъәджақIуәхәри зыхәслъхъә щымыIәу фIыуә слъәгъуакIәт.

— Узынцеджә еджапIәмрә уезыгъаджә егъәджақIуәхәмрә куәд дыдә елъытац, ауә «псым и жапIә езым къегъуэттыж» зәрыжкаIәу, творческә цIыхум гъуәгуанә хуәхъунур къыдалъхауә хәль зәчиймрә ерыцIыгъәмрә гуәхыпIә имыIәу епхац. АбыкIә жысIәну сзызIуейр араци, дәнә щIыпIә ущеджами, хәт къыбдәләжъами, нобә адыгә театром и утыкум вагъуәцIә цIыкIуу укъиувән плъэкIац. ЖыпIахәм къыззIәрхәщац, уә ныбжынцIә дыдәу нобә узытет лъагъуәр пхыпшын щIәбдзац... НәгъуәцI ІәшIагъә зәбгъәгъуэтину зәи ущIәхъуәпсакъә?

— СыцIәхъуәпсын щыгъетауә, уебләмә сегупсысынүи къысIуихуакъым. Актёр ІәшIагъәм сыкъыхуәзыша къәхъугъә псори зыр зым къыпштурә къекIуәкIац... утыкум сыйкъыхуимыгъәцIауә зәи си пшIыхъәпIә къыхәхуакъым. Ауә нобә а упшIәр къызатмә е сә зәстыжмә, дохутыр къысхәкIыну пIәрәт щыжысIә къохъу. Ар гуапагъәм, гущIәгъум, цIыхухәм сәбәп яхуәхъуным епха ІәшIагъәу зәрыштыр арац сышIыдихъәхъир.

— Уи ІәшIагъәм ухәгъуәззәнимкIә, уи актёр Іәзагъәм хәбгъәхъуәззәнимкIә сәбәп къыпхуәхъуахәм, уи егъәджақIуәхәм я гугъу уәзгъәшIынүт...



— ЖъакІэмыхъу КIунэрэ Балъкъэр Тамарэрэш си творческэ гъуэгуанэм къышIэдзапIэ хуэхъуар. Тамарэрэ сэрэ иджы театрым и утыкуми ГъуазджэхэмкIэ институтми дышызэдолажъе, ауэ нобэр къыздэсым и нэIэ къыистетш, сэри си гуапэу абы и ушием сышIэтш, и чэнджещхэр сый шыгъуи сэбэп къысхуохъу. Абыхэм къишинэмьшIауэ, Шыбзыхъуэ Басир и цIэр къыхэзгъэшыну сыхуейш. Институтыр къышыдухым, абы диплом лэжыгъеу тхуигъэуваэ шыташ итальян тхакIуэ Эдуардо де Филиппо и тхыгъэм къытращIыкIа «Рождество в доме Купье́лло» спектаклыр. Ильэс бжыгъэкIэ сывыхуеджа актёр IэшIагъэр зыIэрызгъэхъа пэтми, а лъэхъэнэм апхуэдизкIэ си ныбжькIи си зэхэшIыкIи сыхуэхъэзыртэкъыми, а спектаклым къышысхуагъэфэща анэм и ролыр схуэгъээшIэну си фIэш хъортэкъым. Сэ сывэсар пщащэ ныбжьышIэхэм я ролхэр арат. Ауэ цIыхубз балигъым — анэм — и образым сихъэфыну режиссёрым и фIэш хъури сиджэгуаш, къыдэплъахэм къызэрызжайамкIи, къызэхъуллащ. АбыкIэ фIышIэр зейр, дауи, Басирщ, сыйту жыпIэмэ абы сэ езым скъуэлъуи сымышIэж зэфIэкI япэ дыдэу къыскъуихын лъэкIащ. АдэкIэ сывэрылэжъэн хуейм ехъэлIауэ а ролым куэд къызгуригъэIуаш, нэхъ куууэ си IэшIагъэм сыхигъэгъезаш, уеблэмэ зы лъэнныкъуэкIи си гъуэгу зэIухауэ къэплъытэ хъунущ. Зи гугъу сцIы спектаклыр шыдгъэлъагъуэм, еплъину кърихъэлIахэм режиссёр Къубатий Мухъэмэд яхеташ икIи абдежым си джэгукIэм гу лъитэри, абы заншIэу нэгъуэшI роль — Шальтиянис Юнус и тхыгъэм къытращIыкIа «Лъагъуныгъэ мафIэм хисхъа» («Сгоревшая в огне любви») спектаклым хэт Моникэ и ролыр — къысхуигъэфэщауэ шыташ. Ар езы Мухъэмэд инсценировкэ ицIыжауэ, цIалэгъуалэм яхуэгъезауэ игъэува лэжыгъэт.

— **ФатIимэ, уэ ныбжькIэ ушIалэ дыдэш, уи теплъэкIи улантIэ цIыкIуущ...** Зи гугъу пща бзылъхугъэм — анэм — и ролым нэмышI, уэ зыкIи къомыкIуалIэ образ уихъэн хуей хъуа? Апхуэдэу шытмэ, ар дауэ къохъулла?

— Иджыпсту лирикэ пщащэ цIыкIум и образым сикIыну, нэхъ пкъы зышIэт, гupsысэ куу зыпкърыль образ утыкум къышызгъэшIыну сыпабгъэу сыхъуаш. Ауэ сыйт хуэдэ ролри си актёр IэзагъэкIэ къэзгъэшIыфыну, дэтхэнэми зеспцыгъыфыну си гугъэжми, си теплъэмкIэ, си макъымкIэ, нэгъуэшI щхъэусыгъуэ гуэрхэм къыхэкIыу къысхуэмьгъэлъэгъуэн образхэми сацьIууэ шыIэш. Псалъэм папшIэ, Фырэ Руслан игъэува «Си адэшхуэм и фызышэ» спектаклым зэмьшхуурэ образиц-плы къышызгъэшIащ. Ауэ ролхэр къышытхуагуэшым сэ къыслы-сахэм зы гъэшIэгъуэн, сэ сэмышхъ яхэтт: ар и теплъэкIэ домбейт, и

щытыкІэр, гъашІэм хуйІэ епльыкІэр зыкІи къызэкІуалІэртэкъым, и шхэкІи, и зекІуэкІи, и псэлъэкІи куэду спэжыжъэт, кІешІу жыпІэмэ арзи дэкІуэгъуэр блэкІа хъыджэбз гъумышІэшхуэт, бзаджэт. Ауэ абыхэми самыгъэшынэу, ролым сфІэгъэцІэгъуэну селэжын щІэздзащ, къацуушхуи есхъэллащ, арщхэкІэ сыйт хуэдэ зэфІэкІ уимыІэми, тепльэм зыри пхуещІэнутэкъым, абы нэмьшІыжкІи, си макъым бзаджагъэ схухэльхъэртэкъым... ИкІэм-икІэжым, а ролыр нэхъ зэкІуалІэм иратыжын хуей хъуаш, сэ, ар хэмьту, адрей къысльысаҳэм сыйджэгуаш: зэм дэкІуэну хуейуэ хуабжу пІешІэгъуэр зытель хъыджэбз щІалэ дыдэу, зэми зи адэр быдэ, ткІий, абы къыхэкІи зыкъыпащІэну зыми дзыхъ ямыщІ пщащэу... Мис апхуэдэурэ «Си адэшхуэм и фызышэм» зэмьлІэужыгъуэу зыкъыщызогъэлъагъуэ.

— **ФатИмэ, уи творчествэм и зыгужыкІэмкІэ амплуа щхэхуэ ущиІэн пІалъэм унэсауэ си щхъэкІэ къызолъытэ... Уи Іэзагъэр дэнекІэ нэхъ здэунэтІар, сыйт хуэдэ жанрым нэхъыбэрэ ушыла-жъэрэ?**

— Комедиери, трагедиери, драмэри сфІэфІщ. Абыхэм, сысей-уэ слъйтэу, нэхъ къахэзгъэшхъэхукІыу сиІэр драмэр аращ. Ауэ сыйт хуэдэ роль къысчуагъэфащэми, сельэпэуэнукъым, сыйту жыпІэмэ зэхэгъэжыр къыхэсха ІешІагъэм хэмьизгъэн Іуэхуущ. А ІенатІэм сыщыпэрыувакІэ, си ІешІагъэр фІыуэ щыслъагъукІэ, дэтхэнэ ролми зеспшытынуущ. ИтІанэ мы Іуэхум нэгъуещІ зыни хэлъущ: зы фэм, зы образым уиту уежъэрэ абы укъинэмэ, ар гъешІэгъуэнкъым.

— **ЖыпІам арэзы сытохъуэ, зи гугъу пшыр актёр куэдым я щыуагъяу, иужъкІи я творческэ гъуэгуванэм лъэпощхъэпо къащы-хуэхъужу къэхъуаш. Псалъэм папшІэ, совет лъэхъэнэм къигъэцІа актёр нэхъ цІэрыуэ дыдэхэм ящыщ Демьяненкэ Александр «Вечный Шурик» цІэр телукІа нэужь, а образым къинауэ щытащ. ИужъкІэ ар, щхъэусыгъуитІым къыхэкІыу, пІалъэ къыхъкІэ драмэ ролхэм джэгужыфакъым: япэрауэ, Гайдай Леонид ипсыхъя «фащэ быдэр» нэгъуещІ режиссёрхэм «яхуэкъутакъым», етІуанэраруэ, ар образ псынщІэу, дыхъэшхэну — Шурикыу — цІыхубэм я нэгу къыщІэнати, а артистыр нэгъуещІ щытыкІэ иту ялъагъуну хуэхъэ-зыртэкъым, ар режиссёрхэм фІы дыдэу къагурыуэрт.**

— Пэжщ, апхуэдэу къызыщыщІа артистхэр машІэкъым...

— **ФатИмэ, уи зэчийм къуэпсыбэу зиубгъуаш. Театрым узэры-щылажъэм къыдэкІуэу, гуфІэгъуэ, гушыІэ пшыхъхэр ибогъэкІуэкІ, Кавказ Ишхъэрэм ГъуазджэхэмкІэ и институтым щыбогъаджэ,**

уэрэди дахэ дыдэу жып!Эу зэхэсхаа... Иджыри къызыкъуэпхын шы!Э?

— Пэжш, зэлэжьэгъухэр, артист гуп дызэгъусэу гушы!Э пшыххэр къызыдогъэпэц, къалэхэм, къуажэхэм тшэуэрэ цыихухэр зэрытедгъэуным, зэрызедгъэгъэпсэхуным иужь дитц. Си уэрэд жы!Эным тэухуауэ къыхэзгъэшынураци, Емк!Уж Андзор «Хъэпэшыпхэ» спектаклыр щигъэувым абы щыжыс!Эну зы гушы!Э уэрэд цык!У къэдгъэш!Эрэш!Эжри едгъэтхац, ауэ ар цыихубэм апхуэдизу ягу дыхьэну, нэгъуеш! пшыххэми щызгъээш!Эну къыш!Эльэ!Унхэу зэи сигу къэк!Акъым. Андзор мыхъуамэ, сэ уэрэд жы!Эным сегупсысыну къыш!Эк!Ынтэкъым. Егъэджэныгъэм и гугтуу пщ!Ыимэ, студентхэм сф!Эф! дыдэу садолажье. А псом къицынэмьш!Ауэ, згъээаш!Э ролхэм я нэхъыф!Хэм ящыщ! сабийхэм папш!Э ягъэув спектаклхэм щызгъээаш!Эхэр. Псалъэм папш!Э, Емк!Уж Андзор игъэува «Мыш!Э и къуэ Батыр», Хъэмыйкуэ Олег игъэува «Волшебная лампа Алладина» таурыххэм сышыджэгуац.



145

Хъэхъупаш!Э Фат!Имэрэ Къанкъул Ислъамрэ «Волшебная лампа Алладина» таурыхъым хэтц.

— **Уи ролхэм ящышу нэхъыф! дыдэу плъэгъуахэм, нэхъ къохъул!Ауэ къэплъйтэхэм дыщыбгъэгъуэзамэ арат.**

— А упш!Эм семыгупсысыххэу жэуап схуетынущ. Нэхъыф! дыдэу сльэгъуар Дэбагъуэ Роман Тек!Уеныгъэ иныр ильэс 70 щрикъум ирихъэл!Эу игъэувауэ щыта «Уахътыншэхэр» спектаклым щызгъээш!А

Вероникә и ролыр арац. Ар нэхъ кууэ зыхэсщIа икIи нэхъ гугьу си-зыдехъя ролщ. А пщащэм и псальхэр ауэ зэбгъашIЭкIэ, и щытыкIэм зышыбгъэгъуазэ къудейкIэ зэфIЭкIынутэкъым, абы и нэкIэ дунейм уепльыпхъэт, абы игъэвхэр зыхэпшIапхъэт. А псори нэсу къыспкъ-рыхъэн папшIэ, зауэм теухуаэ ятха тхыгъэ куэд щIэзджыкIыжащ, абыхэм хэт лыихъужъхэм я лыагъуныгъэ къабзэр мафIэ лыгъейм пхахыну зэральэкIар, абыхэм къару къахэзыльхъар псэкIэ зээгъэ-зэхуаш, актылкIэ зэпэсшэчаш. ИкIэм-икIэжым, ролым елэжъын зэрышIэздзэу, зэуэ сыйышIишери, спектаклыр къэдджэгуа нэужукIи иджыри палъе кIыхъкIэ сиутIыпшыжакъым. Нобэр къыздэсми си-хуозэш, псэкIэ къызолъыхъуэ, «ээ сыйджэгужащэрэт» жызоIэ, ауэ а спектаклым темэ пыухыкIа иIэщи, махуэ къескIэ утыку къипхъэфын хуэдэу щыткъым. Вероникә и ролырщ нэхъ къызэхъулIа дыдэу къэс-льйтэр, абыкIэ фIышIэр зейр ар къысхуэзыгъэфэща икIи а образым сихъэнымкIэ сэбэпышхуэ къысхуэхъуа режиссёр Дэбагьюэ Романиш.



ХъэхъупашIэ ФатИимэрэ Къардэн Зауррэ «Уахътыншэхэр» спектаклым що-джэгу.

— Сэ сыйэрышыгъуазэмкIэ, абы ипэкIи уэ «Лыагъу-ныгъэм итхъэкъуа цыхубзий» спектаклым роль нэхъышхъэр щыбгъээшшIаш...



— Пәжіш, абықІи фІышІә ин хуозошІ а спектаклыр зыгъезува Фырә Руслан. Театрым сыйкызызәрықІуәрә мазитІ фІәкІа мыхъуауә, щэнхабзәмкІә министрым (а зәманым Фырәм апхуәдә къулыкъу иІыгъаш) икІи режиссёр Іәзэм апхуәдә роль къысхуигъәфәшшәнүр си дежкІә хуабжыу ехъулІәныгъәшхуэт. Ролым заншІеу сыйышынат, сыйту жыпІемә илъес куәд хъуауә лажъә артист цІәрыЦуәхәм я гъусәу утыку сыйкыхъәу роль нәхъышхъә згъәзәшІәнүр ар иджыри си дежкІә фІәш шыгъуейт. Ауә Руслан и фІышІәкІә Катрин и ролыр къызәхъулІаш, ар си творчествәм щынәхъышхъәхәми ящышш.

— БгъәзәшІа ролхәр псори гъәшІәгъуәнш икІи гукъинәжіш, ауә Гуашәнә (Марие) и ролым уджәгуауә къыңысшІам, псом хуәмы-дәу гуапә сыйхъуат. Абы дауә ухуәкІуат?

— Гуашәнә и ролыр хъуәпсалІә нәхъ ин дыдәу сиIахәм икІи къызәхъулІахәм ящышш. «И гур здәплъәм и Іәр лъәIәсац» жыхуаләм сыйхуәдәт. Гуашәнә и образыр ди театрми къыщагъәшІаш, «Пащты-хъымрә паштыхъ гуашәмрә» («Орел и орлица») спектаклем хәту. Дауи, абдежым ролыр зылъысар сә нәхърә нәхъ ләжъыгъәшхуә къызәззынәкІа, нәхъ куәд зыхузәфІәкІа актрисә Тхъәшыгъуей Жаннәш. Сәри зы роль цІыкІу сыйышдәгүац абы, ауә Гуашәнә апхуәдизкІә се-хъуапсәрти, «зәман дәкІыу, си чәзур зәгуәр къәсрә мы ролыр зә за-къуә нәхъ мыхъуми къыслъысамә арат» жысІеу сыйшІәхъуәпсырт. Нәхъыбә дыдәу абы сыйшІехъуапсәр Гуашәнә адигәм и тхыдәм къы-хәна бзылъхугъәу, образ уардәу зәрыштыар арат. ИужыкІә, си насып кърихъәкІри, Сочи къаләм дунейпсо кинофестиваль щекІуәкІыу, ар щызәпагъәухәм деж ягъәлъегъуәну ягъезува теплъәгъуәм а ролым сый-шыджағүац. Ар Бәлагъы Любә и «Гуашәнә» тхыгъәм къытращІыкІат. Абы ипәкІә Любә и усә пишыхъ Налшык щекІуәкІыу, гу къыслъитауә щытац. Шалъә дәкІри, Гуашәнә и ролыр сә згъәзәшІәнү зәрыхуеймкІә хъыбар сигъашІеу, ар ИнтернетымкІә къысхуэтхац, сәри, шәч хә-мыльу, заншІеу арәзы сыйхуац. Псом нәхърә нәхъ гугъур зәдәдже-гүнүн актёрхәр дызәрызәпәIәшІәр арат: Иван Грознәм и ролым джә-гүнур Британием щышт, сә хәкум сыйшІәт... Апхуәдәу щыхъум, зәзәмыйзә ИнтернеткІә дызәрышІәурә, зәпәшхъәхуәу зыдгъәхъәзырын хуей хъуац, Сочи дынәса нәужыи репетициә тцІыну Іәмал диIакъым, ауә абы емылъытауә, теплъәгъуәр къыидәхъулІаш, цІыхухәм ягу ды-хъаш, дәри дызыхуәарәзыжу утыкум дыкъикІыжац. Къыхәзгъәшы-ну сыйхуейш, абы хуәдәу дамә къыстригъакІәу, сыйзәрыадыгәм срипа-гәу, сыйкызыхәкІар псәкІә зыхесшІәрә сригушхуәу згъәзәшІа роль сыйзәримыIәр.



Хъэхъупаш^І Фат^Іим^ә Гуаш^ән^ә и ролыр егъезаш^Іэ.

148

Лъэпкъ театрым и ләжъигъэм сый хәплъхъәнт е пхъүәжын^т, хъэмәрә псомк^Іи уарәзы?

— Ди театрыр си ет^Іуан^ә унәш^і, ф^Іы дыдәу сольагъу, шәч хәмыль-уи, ар еф^Іек^Іуәну сыхуейш^і. Абы и ләжъигъэм хәслъхъәну сыйыхуейр адигәм и тхыдәр е и нобәрей гъаш^Іэр, хабзә дахәр, бгырыс хъэл-щэн ек^Іур къыхәш^іу пьесә щагъәувыныр арат. Хамә лъэпкъхәм къахәк^Іа тхак^Іуәхәм я Іәдакъеш^Іәк^І куәд ди театрым и репертуарым хәтиш^і, ауә адигәхәм къагъеш^Іахәр абы щимаш^Іә дыдәш^і. Ар сигу къоуә.

— А зи гугъу пш^Іир, театрым и мызакъуәу, литературам и зыужык^Іәми ехъэл^Іа Іуеху гугъущ^і, сыйту жып^Іәмә адигә тхак^Іуә нәхъыжъхәм я Іәдакъеш^Іәк^Іхәр мыхъумә, ди жагъуә зәрыхъун-ши, нобәк^Іә лъэпкъ драматургием зыужыныгъә щагъуә игъуәтыжыркъым, пьесәш^Іәхәр дунейм къытхъәркъым.

— Ари дыхәзыгъапль^Іе Іуэхухәм ящынш^і. Дауә щымытми, театрри, си ләжъәгъухәри, ди театреплъхәри еф^Іек^Іуәну, лъэпкъым зыдузәш^іыну си гуапәш^і!

— Тхъэм уигъәпсәу, **Фат^Іим^ә!** Псалъемакъ гъещ^Іәгъуэн къызәрыйдебгъәк^Іуәк^Іам пап^Іә ф^Іыш^іә пхузош^і!

Еңсәлъар ХъЭВЖОКЪУӘ Людмиләш

— **Фат^Іим^ә, уи Іә-щагъэм нәхъыф^І дыдәу хәлъу къәплъытәр сый?**

— Спектаклыр къәд-джәгуауә, утыку ситу театреплъхәм сакъыщыхәп-лъәм, абыхәм я Іәгуауә иныр щызәхәсхым деж, абы гухәхъуәу къызитыр пса-лъәк^Іә къысхуә^Іуэтәну-къым, а дакъикъәхәм деж сә нәхърә нәхъ насыпы-ф^Іә щы^Іәкъым. Аркүдейм щхъәк^Іә сә сыйытет гүэ-гуанәм утеувә хъунт!

— **Дызәрый гъэр Те-атрым и илъәсу ди къәра-лым щагъәуващ^і. Нобәрей**

ЗИ ІЭЩІАГЬЭМ КЪЫХУИГЪЭЩА

Лъэпкъыр куэду зытепсэлтыыхьу машIэу зытелажъэди адигэбзэр щыхупIэм емыкIуалIэу сыйтим къызэттригъэувыIэну? И къарум къызэррихъкIэ лажъэу ди анэбзэр утыкум дауэ къитшэжа хъуну? Абы и IафIыр къытщIэхъю щIэблэм дауэ зыхедгъэцIэну?

Мы упщIэхэм нобэкIэ нэхъыбэу игъэгузавэри абыхэм я жэуап къэзыльыхъуэри адигэбзэм и гупсэ ди егъэджакIуэхэрщ. Ди республикэм и къалэ, къуажэ курыт еджапIэхэм апхуэдэ IащIагъэлI нэхъыбэ яIэху, къытщIэхъю щIэблэм гъесэныгъэ тэмэм, щIэнныгъэ куу зэрагъуэтынум шэч хэлъкъым. Апхуэдэ егъэджакIуэхэм, и IащIагъэм къыхуигъэцIаш зыхужыпIэ хъунухэм ящищ юрыху дэт етIуанэ курыт еджапIэм адигэбзэмрэ адигэ литературэмрэ щезыгъэдж Мэрзей – Нот Зое Жантемир и пхъур. КъБКъУ-м и филология факультетыр къэзыуха бзыльху-гъэр 1988 гъэм къышыцIэдзауэ иролажъэ гукIи псэкIи къыхихаэ фIуэ илъагьу IащIагъэм.

... Дэтхэнэ лъэпкъыми псэуэ Iутыр и анэдэлхубзэрщ. Дызэрыгушхуэ, ди Хэкур зыгъэдахэ лъэпкъ хабзэми и бзэр адигэбзэрщ, зезыгъакIуэри аращ. Адыгэ псори къызэцIиубыдэу, зэригъэгъыу, зэригъэльгъуу диIащ ар. Тэмэмкъым бзэхэр цIыкIурэ инкIэ гуэшыныр. Бзэ псори дахэщ, инщ, и мыхъэнэр къыпхуэмымыт-тэну абрағьуэщ ар зыIурыль лъэпкъым дежкIэ.

Ар фIы дыдэу къызэрыгурIуэ Зое бзэм хуишI пщIэр къы-щежкащ и адэ-анэм я деж. Анэдэлхубзэм и IафIагъыр нэсу зыхицIэнымкIэ абы сэбэпышхуэ къыхуэхъуащ ди тхакIуэусакIуэхэм я IэдакъэцIэхэр и Iэпэгъуу зэрысабийрэ къызэрыгъуэгурIуэр. ЕгъэджакIуэ лэжыгъэм щыпэрыхъам, Зое зэцIэузэдат сабийм зэрадэгүэшэнухэмкIэ: цIыхугъэ, щIэнныгъэ, анэбзэм хуиIэ лъагъуныгъэ, гупсысэкIэ хъэлэмэт, сыйтим щыгъуи Iуэху бгъэдыхъэкIащIэ къезыгъэлыхъуэ гу мызагъэ. ФэрыщIагъ зыхэмымыль, и гур зэIухаэ къахыха егъэджакIуэр и гъесэнхэм я фIащ хъуаш икIи ахэр щызэгурIымыIуэ зэи къэхъуакъым.





— Зэи сигу къэкІакъым «фІыгуэ сыкъальагъуу пІэрэ?» жысІэу. Жагъуэу къызэрысхүчимытыр псэкІэ зыхызощи. Ауэ «адыгэбээ урокыр димиамэ арат» псальехэр зэхэсхэм, егъэлеяуэ си жагъуэ хъунущ. Ар егъэджакІуэм и гукъыдэжыр зыкъутэ, и дерсым и мыхъэнэр зыгъэлъахъшэ, и лэжыыгъэр пщІэншэу къышызыгъэхъу Іуэхуш. Тхъэм и шыкуркІэ, абы мызэкІэ щыхъума сыхъуаш, — жеІэ Зое. — Сабийхэм яфІэфІщ я зэфІэкІхэр ягъэлъэгъуэну, утыку ихъену. Район, республикэ зэхыхъэхэм дыхэтинимкІэ иужь ильсхэм Иэмал нэхъыбэ дилэ хъуац. Ар я фІыщІэщ ХъэтІохъущокъуэ Къазий и цІэр зезыхъэ Адыгэбээ Хасэр къызэзыгъэпэщауэ зыгъэлажъэхэм — Табыщ Мурат, ХъэцІыкІу Раисэ, Къып Гупсэ сымэ, абыхэм я Іуэхур ядэзыгъяхэм. ФІыгъуэ тхъэм зыхуищІэн а цыху гуашІафІэхэм къызэрагъэпэщ зэІущІэ гъэшІэгъуэнхэм сабийхэр апхуэдизкІэ дихъэхаши, къыкІэлъыкІуэхэр щыщыІэнур къахуэгъэсыркъым. Бээм и пщІэр къэіетинимкІэ, адыгэбээ дерсыр фІыуэ яльагъунымкІэ дэІэпыкъуэгъушхуещ зи цІэ къисІуахэм кърахъэжъэ лэжыыгъэфІхэр.

Зыхэт егъэджакІуэ гупми пщІэ щиІэщ Мэрзейм. И нэгур зэІухац, сыйт хуэдэ пщэрэльри зыхуей хуээзу зэфІегъэкІ. Ар апхуэдэу щИыщытыр щхъэусыгъуэ къильыхъуэу зэман имыгъакІуэу, тегушхуауэ Іуэхум иужь зэрихъэрц. «Гуп хэтыкІэм ехъэлІауэ нэхъыщхъуэ къэслытгэр гурэ псэкІэ цыхухэм уабгъэдэтынырц. Пэжыр уи гъуазэу, я дзыхъ къуагъэзу щытыныр псон ящхъуэ къысшохъу», — къыддогуашэ и гупсысэхэмкІэ бзылхугъэр.

Зое и къалэн нэхъыщхъуэ къильытэр сабийхэм тхэкІэ, еджекІэ, тхакІуэхэм, усакІуэхэм я цЭр ящІэу игъэсэныркъым, атІэ а Іуэхугъуэхэр умыщІэмэ, гъащІэм узэрыдемыкІунур къагурыгъэІуэнырц, цыхухгъэм къигъэшІа лъагапІэхэм гурэ псэкІэ хущІэкъуу еджакІуэхэр къэгъэхъунырц. Зое ар къохъулІэ, зыпэрыт Іуэхум хешІыкІри, иужьрей зэманым къидэкІа тхыльхэм, блэкІар къызыхъещ тхыгъэхэм щыгъуазэщи. Ар политиким, литературэм, культурэм, искусствэм, спортым къыщыхъукишыщІэхэм кІэльопль, абы къыхих акъылымрэ щІэнэгъэмрэ и Иэпэгъуу дерсым макІуэри, сабийхэм щІэншыгъуэу, гум дыхъуэ ядолажъэ. ЕгъэджакІуэм и Іуэху бгъэдыхъэкІэр зыльагъу сабийхэм хъэкъ яшохъу адыгэбээ урокхэм я мыхъэнэр зэрыниры, адрей лъэпкъхэм къахэкІа тхакІуэ пажэхэм дыдейхэри, емыфІэкІмэ, къазэрыкІэрымыхур. Ар зыхущІэкъур зэрыадыгъэм иригушхуэу, ди хабзэр зэрынэгъэсам иригуфІэу, ди блэкІар лыгъэкІэ, нэмискІэ зэрыгъэншІар ящІэу, ди къэкІуэнур насыпыфІэ хъуным хуэлэжъеныр я гурылъу щІэблэр къэгъэтэджынырц.

Дызэрышыгъуазэщи, сабийхэр я зэфІэкІкІэ зэхуэдэкъым. Дэтхэнэ зыми хузэфІэкІынум хуэдиз къыпихыннимкІэ Иэмал зэхуэмыдэхэр къэзыгъуэтыф егъэджакІуэщ Зое. Аращ абы и гъэсэнхэри адэ-анэхэри къышІыхуэарэзыр. Я фІэщ мэхъу цыхубз гумызагъэр

Егъэджэныгъэ. Гъэсэныгъэ

сэйт хуэдэ Үүрхугьи эми хъэлэлу зэрыг багын эдэтыр, фільм фільм къри-
гъяшэним таухуа ў зэрыг сэур.

Сабийр зэргэгъэджэн хуей Іэмалхэр къыхэхыпхъэш, бзэм и зыужыныгъэр здынэсар, дызыхэпсэукI зэманым и щытыкIэр, еджакIуэхэм я ныбжыр, я къэухым зэрызиубгъуар, я гуацIэр здынэсыр, адэ-анэхэр быным төхуяауэ зыщIэхъуэпсыр, нэгъуэшIхэри къэлтытауэ. Абы и лъэнныкъуэкIэ Зое и къару зыхурикъурэ и зэфIэкI къихрэ къигъанэркъым. Мэрзейм и дерсхэр зэпымыууэ зым тету иригъэкIуэкIыркъым, сабийм зэра-ІещIемыуужгъуэн, дэтхэнэри и зэфIэкI елтытауэ зэригъэлэжъэн Іэмалхэр къегъуэт. Адрей предметхэм къышагъэсэбэп ІэмалыщIэхэм хуэдэхэр адыгэбзэ, адыгэ литературэ урокхэм хэмытыныр къемызэгъыу, адыгэбзэм и пщIэр зыгъэльтахьшэу къелтытэ.

— «Уи гукъækІхэр, Іэмал зэмылІэужыгъуэхэр къэбгъэс-бэпынүм зэран хуэхъуркъэ адыгэбзэм хухэха сыхьэт бжыгъэр зерагъэмэшІар?» — жыбоІэ. Ауэ сыйти! Тхъэмахуэм и кIуэцІкІэ сыхьетиш жыхуэпІэр егъэлеяуэ машІэш, къеджэфу ебгъэс-ну пхурикъуркъым, адрес псори къызогъанэри, — къызжеІэ си упшІэм и жэуапу Зое. — Зы класс сицІэтІысхъэри къэспшытат урысыбзэмкIи адыгэбзэмкIи я къеджэкІэр. Пэжш, фIыуэ еджэ сабий закъутІакъуэхэр бзитІымкIи тэмэму къоджэ, ауэ я нэхъыбэр адыгэбзэм куэдкIэ нэхъ гугъу дохь. УрысыбзэмкIэ егъэджакІуэхэм жаІэ я предметми сыхьетитI фIэкІа зэрыхухамыхыр, ауэ мыбдеж зыщыдгъэгъупшэ хъунукъым адрес псори урысыбзэкІэ зэрэджым Іуэхур къазэрыдигъэпсыншІэр. Анэдэльхубзэр куууэ егъещІэнымкIэ, фIыуэ егъэльлагъунымкIэ хэкІыпІэудиІэр ктыдогъэсэбэп. Апхуэдэш кружокхэр зэрыдгъэлажьэр, класс нэхъыжъхэм щеджэхэр драмкружокхэм къызэретшалІэр, 5-6-нэ классхэм щIесхэр гъэхуауэ къеджэнүм зэрыхуэдгъасэр.

Ядж тхыгъэхэр и тегъэшЦапIэу, Зое и гъэсэнхэр къыхешэф
псалтьэмакь щхъэпэм, нобэрэй цIыхум иIэн хуей Iуэху еплтыкIэ
пэрытхэм щегъэгъуазэ. Дерсым кърит Iемалхэр нэсу къэзыгъэ-
сэбэп егъэджакIуэм абы къыщыпещэ классцIыб лэжыгъэми.
МашIэк'ым мыбдежым адыгэпсэ зиIэ егъэджакIуэм щигъэхьеир.
Абы игъэлажьэ драмкружокым и зэфIэкIыр езы еджапIэм ще-
дэжэхэмрэ хьэшЦэ лъапIэ кърихъэлIэхэмрэ я пащхъэм зэк'ым къы-
зэрыщигъэлъэгъуар. Ахэр щэнейрэ хэтат Адыгэбзэ Хасэм ильяс-
къэс зэхишэ «Адыгэ щЦалэгъуалэ театр» фестивалми, тIэу пащэ-
щыхъуац. Артист ныбжыющIэхэм утыку кърахъац IутIыж Борис и
«Кушыкүпш» пьесэм щыщ пычыгъуэ, Дэбагъуэ Мухъэмэд и «Анэр-
нэм хуэдэш», Журт Биберд и «УкъулыкъущIенумэ, къеблагъэ»
жыхуIэхэр. Лэжыгъэр къазэрхъулам и щыхъэтш Дэбагъуэм и
пьесэр Къэрэшэй-Шэрджэсэм къыщагъэлъэгъуэжыну, Журт Би-
берд и пьесэр Тыркум щыпсэу ди лъэпкъэгъухэм я пащхъэ ихъэн



хуейүэ Адыгэбзэ Хасэм къызэрилтытар. ХамэцЫр натIэ зыхуэхъуа, ауэ хэкужымкIэ къапльэ зэпйт адыгэ гупрэ Адыгэбзэ Хасэм и Хасашхьэмрэ я жэрдэмкIэ ди сабий гуп Тыркум тхъемахуекIэ щыIаш, адыгэбзэр щагъIуу, зи лъепкыбызэм щIэбэгхэм жыыIурыхъэгъуэ яхуэхъуу. Ахэрят зыщIэхъуэпсар драмкружокым хэтхэри езы Мэрзэйри.

Здынэсам къыщыувыIэу емыса егъэджакIуэмрэ и гъэсэнхэмрэ иджыпсту я зэфIэкI ирахъэлIэ КIэрэф Мухъэмэд и «Адэ щЭин мыльку хъурэ?» повестым, абы къытращIыкIу спектакль ягъэувыну я мураду. ХъуэпсапIэхэри машIэкыым: «Куэд щIауэ си нэ къыхуокI ГутIыж Борис и «Тыргъетауэм», – жеIэ Зое.

ГъащIэм хэль ныкъусаныгъэхэм гушыIэкIэ уепыдж зэрыхъунур икIи езыхэми ар зэрахузэфIэкIыр наIуэ къащIу, Зое и гъэсэнхэр хетащ гушыIэрейхэмрэ къэцIэрейхэмрэ я «Джэгурэш» нэггузыужь зэпеуэм. Ильэс къэс Адыгэбзэ Хасэм иригъэкIуэкI «Си анэбзэ, си адыгэбзэ...» тхыгъэ зэпеуэм Мэрзэйм иригъаджэхэм увыпIэ къыщыщамых къэхъуркыым. Апхуэдэу, я ныбжь итхэм я гупсысэхэмкIэ ядэгуэшэну хуейүэ, ахэр зэпимыууэ хохъэ ильэсым хуэзэу плIэ «Къэухъ» клубым иригъэкIуэкI тхыльеджэ зэхэсым. ЗэIущIэр зытеухуа тхыгъэм къыщыху-къыщыщIэхэмрэ абы хэт лыыхъужыхэм я шыфэлIыфэмрэ хъэлэмэту зэпкырах. ЩыкIухэм я къэпсэльэнэгъэр нэхъ гъэцIэгъуэн зыщIыр зэджа тхыльым къыхаха гупсысэр, зэрагъэнэща Iуэху еплъыкIэр нобэрэй гъащIэм Iэзэу къызэрырапхыжыфыр араш. Апхуэдэ зыужыкIэ еджакIуэм игъуэтэн папшIэ, егъэджакIуэм и лэжыгъэр шэцIауэ, купщIафIэу екIуэкIыу, езыгъаджэмрэ иригъаджэмрэ яку дзыхь илтыныр хабзэу увауэ щытын хуейщ. Зое къельтиэ сабийм щхъэшт балигъым дежкIэ нэхъышхъэр дэтхэнэ и гъэсэнми пщIэ зэрыхуэпшIыр, и лъэкIыныгъэр уи фIещ зэрыхъур зыхебгъэшIеныр арауэ.

ЕджапIэм и ехъулIэнэгъэхэр нэхъышхъэу къызэрапшытэр предметымкIэ екIуэкI олимпиадэхэрачи, зи ильэси къанэркыым Мэрзэй Зое иригъаджэхэр апхуэдэ зэхъэзэхуэм щытемыкIуэу. Дауи, ар къызыпекIуэр егъэджэныгъэ лэжыгъэм гъэсэнэгъэр екIуу къызэрыпшыувэраш, егъэджакIуэм и Iэзагъэрш.

Адыгэбзэм и пщIэр зэрехуэхам, хуэфащэ гульытэ дыщыпсэу щынальэми, унагъуэми, еджапIэхэми зэрыщимыгъуэтыхжым псопри дыщыгъуазэш. «АтIэ, сабийхэм я зэфIэкIыр, я лъэкIыныгъэр нэхъ машIэ хъуауэ ара, хъэмэ бзэм, ар джыным зэрыбгъэдыхъэра зызыхъуэжауэ къыпщыхъур?» – жысIэу ильэс куэд щIауэ анэдэльхубзэр езыгъэдж Зое сыщеупшIкIэ, мыйр жэуапу къызет: «Сыхъэт бжыгъэр зэрагъэмэцIам, унэм адэ-анэр къазэрыщыдэмыIэпшIуум къешэ а зэфIэкI жыхуэпIэр ельэхъшэхыныр. Урысыбзэмрэ инджылызыбзэмрэ нэхъифIу я бынхэм зэращIэм щыгуфIыкIыу, анэдэльхубзэр зэралIещIэхум гу лъязымытэ адэ-анэм сыйт уазэрыщыгугъынур?! Ди жагъуэ зэрыхъунци, апхуэдэхэр мымашIэу щыIещ».



Мэрзейм куэдрэ ирегъэкIуэкI район, республикэпсо семинархэр, зэхуэс, зэхъэзехуэ гъэшIэгъуэнхэр, «стIол хъурейхэр», абыхэм утыку къышрехъэ егъэджэныгъэ, гъэсэныгъэ лэжыгъэм къышигъэсбэп Iемалхэр, и къэхутэныгъэхэм егъэджакIуэхэр щегъэгъуазэ. Зое и урокхэм щIэх-щIэхыурэ щIэсц нэгъуэшI щIыпIэхэм къикI егъэджакIуэхэри, езыр Iэзэ зыхуэхъуа бгъэдыхъэкIэшIэхэм я щэхухэр абы къахузэIуех зи лэжыгъэр езыгъэфIэкIуэну хуей псоми. Псалтьэм папшIэ, адыгэбзэм иджыри къескIэ зыми къышимыгъэсбэпа, ШэджыхъэшIэ Марие и структурэ методикэмкIэ дерсхэр еухуэ. А щIыкIэм тету къызэгъэпэща егъэджэкIэм Iемал къует бзэм теухуаэ школым щаджыпхъэ Iыхъэхэр зэпэцхъэхуэу, чэзууэ мыхъуу, зэхэль-зэшIэлтуу ухуэнымкIэ. «Щыуагъэншэу тхэнымкIи, сабийм и бзэм зиужынымкIи мы бгъэдыхъэкIэр сэбэ-пышхуэш», – жеIэ Зое.

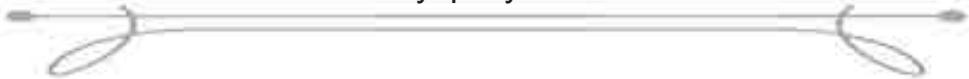
И гъэсэнхэр и гъусэу егъэджакIуэр щыплъагъунущ гъэм и зэман къэс ирихъэлIэу «Жан» литературэ зэгухьэныгъэм иригъэкIуэкI усэ пшыххэм.

Адыгэ театрым игъэув спектаклхэми ешэ Зое иригъаджэхэр. Ди артистхэм пьесэм псэ зэрыхалхъэр, тхылымпIэм итым гъащIэ зэрыратыр яргээльягъу. Драмкружокым хэт цIыкIухэм дежкIэ ар щапхъэфIщ утыку итыкIэм, образ къэгъэшIыкIэм и щэхухэм щыгъуазэ хъунымкIэ. Апхуэдэурэ егъэджакIуэм щIэблэр культурэм пэгъунэгъу ешI, литературэм хуалэ лъагъуныгъэр егъэбагъуэ. А псор хэкIыпIэ мэхъу фIыкIэ дызыщыгугь щIэблэр адыгэ дунейм хэшэнымкIэ, гupsысэкIэ узыншэ яIэнымкIэ, фIыр я хъуэпсанIэу, Iейм пэувыифу къэтэджынымкIэ. ЕгъэджакIуэ пэрытим къигуроIуэ цIыкIум бгъэдумыльхъар балигъ хъуам деж зэрыщумыгъуэтыхынур, нобэрэй гугъуехыр пшэдайрей зэIузэпэцьыныгъэм зэрытэлажъэр.

«Урысейм и егъэджакIуэ нэхъыифI» цIэ лъапIэр къэралпсо зэпеуэм къышихыфащ Зое.

– Сыт хуэдэ дамыгъэ, щIыхъ тхыль къизамытами, сэ ар нэхъ лейуэ схуэфащэу зэи къэслытакъым. Къапштэмэ, тIэкIуи сроукIытэ, сыту жыпIэмэ си гъусэу лажъэхэм яхэтк'ым ар къэзымылэжь, – жеIэ егъэджакIуэм. – Дауэ мыхъуми, дамыгъэхэракъым си дежкIэ нэхъыщхъэр, адэ-анэмрэ сабийхэмрэ къипхуэарэзыным нэхъ тыгъэ лъапIэр щымыIэу къызольтыэтэ.

Дауэ си лэжыгъэр езгъэфIэкIуа хъуну, жызыIэхэм дежкIэ щапхъэш Мэрзей – Нот Зое. Ар къильытэри, КъБР-м щIэныгъэмкIэ, егъэджэныгъэмрэ щIалэгъуалэм я IуэхухэмкIэ и министерствэм абы къыхуигъэфэщац «КъБР-м щIыхъ зиIэ и егъэджакIуэ» цIэ лъапIэр. Апхуэдэ цIыху пэжхэрщ, егъэджакIуэ нэсхэрщ щIыхъицIэхэри дамыгъэхэри щIышыIэр, ауэ Зое Тхъэшхуэм къыбгъэдильхъац зыми къыуимытыфын тыгъэ – и лъэпк'ым зэрыбгъэдэтын гу пцIанэ.



Нарт Шукласэ и хъыбархэм щыщщ

ШУКЛАСЭРЭ ЩАУЭМРЭ

Зы щауэ гъуэгу техъяуэ, жэшт къытехъуэри, жэштыр мэз щлагьым щрихын хуей хъуаш. Шым уанэр трихщ, мафлэ иштири, гъуэльяш, щлақлуэр зытриубгъуэри.

Жэштибг хъуауэ, мафлэм зы шу къыбгъэдыхъаш. Шур епсыхаш, мафлэр зэштигъэстыхри, щауэм и нэгу къышцэплъаш. Щауэм зигъэхъеякъым, жей нэпцл зищлауэ щыльщ: «Мы шум ишцэнум сеплъынщ», – жери.

Шур мафлэм заулрэ бгъэдэсри щалэм къеджаш:

– Уи шым уанэ къытөлъхьи, си ужь къиувэ.

И шым уанэ трилъхъэжри, щауэр шум и ужь иуваш.

Шур мэзым щыхъаш, нэху щыху къызэтевылакъым.

Нэху щауэ, санэ жыг ирихъэллаш. Шур епсыхаш. Шур щепсыхым, щауэри епсыхаш. Мэз нэшт щэтами, шур санэм елусакъым. Щауэри жыгым дээбяякъым.

Санэ жыгым бгъэдишыжри, шум щауэр иришэжъэжаш. Жэшищмахуицкэ къришэклайз, зы гъэхъунэ дэж къыштувывлаш шур.

– Сэ къэгъэзэжыху мыбдей щыт, – къыжрилаш шур Iуклаш.

Заул дэклайз шум къигъэзэжаш, щауэр зэдээкъэн къихьри.

– Узгъэмэжэллаш, шхэ, – къыжрилаш шум.

Игъашхэри иришэжъэжаш. Здэклуэм псы ирихъэллаш. Псыр къиуауэ, нэри пэри ихьырт.

– Псым дикын хуейщ, – къыжрилаш шум. – Уи шым сыйт и лыгъэ?

– Дикын хуеймэ, дикынщ, – жилаш щауэм.

Псым зэприши, куэд ямыклюжу, чо лъагэ ирихъэллаш. Шур щлонгкэ тэууэри, куэбжэр зэтуужааш, пщлантлэм дишэри, шум щауэр хъэшцэшым иришааш.

Хъэшцэшым пщащэ тхъэлухуд къихъаш, Iэнэ кърихъэри. Iэнэр ирахъяжа нэужь, бысымым жилаш:

– Уезгъэшаш. Зызгъэлсэхунщ жылпэмэ, зыгъэлсэху.

Езыр хъэшцэшым икъижаш.

Щауэр жейм езэгъакъым. Жейм щемызэгъым, хъэшцэшым иклаш: «Укылэ сыйкърашами сцэлркъым – зыкъэсплъхынщ», – жери.

Щауэр шэшымкэ клаш. Шы пщлэгъуалэ ес щэтт шэшым, и тхъэлумитлыр дзасэ хуэдэ. Пщлэгъуалэ есым итхъэкъуауэ, щауэр хъэшцэшым ихъэжааш.

Нэху щыри, бысымым къихъаш.

– Пщлэгъуалэр уигу ирихъя?

Щауэр шэшым зэрышыхъам гу лъитат бысымым.

– Ирихъаш, – жилаш щауэм.

– Жэшт къылтехъуауэ мэзым ушыцэсий мафлэм синьбгъэдыхъэри, уштэн си гугъами, уштакъым. «Шым уанэ къытөлъхьи, си ужь къиувэ» бжеслати, псальэ къыхэбгъэклакъым. Псыр къиуа-





уэ дыкъыщрихъэлIэм, «дикъынущ» жысIати, «хъэуэ» жыпIакъым. Жэщищ-махуишкIэ укъесшэкIри си хъэшIэш укъисшаши, си цIи си щхьи укъышIэупшIэркIым. Сэ сзыылыхъуэр уэ пхуэдэ малъхъэш: хъэшIэщым Iэнэ къизыхъар си шыпхъуши, узот. ПшIэгъуалэ есри ууейш. «Ухэт, хэт ушыщ?» жыпIэмэ, нартхэ сащышщ, нарт Шукласэ жыхуалэр серащ.

ПшIэгъуалэ есым шэсщ, и шыплIэм нарт Шукласэ и шыпхъур къыдигъэтIысхъэри, шауэр и гъуэгу техъэжащ.

ШУКЛАСЭ И ХЪЭЩЭ

Шукласэ зы шу къеджащ:

– Шукласэ! – жери.

Шукласэ хъэшIэщым иклащ.

– Еблагъэ!

– Себлэгъэнущ, – жилащ шум, – сыбгъэхъэшIэфынумэ. Себлагъэмэ, уи хъэшIэщым мазищкIэ сисынущ. Махуэ къэс зы мэл схуэбукынщ, сиши мэкъу Iэтэ ишхынущ махуэ къэс, зы шы Iэдэжи сыгъщи, абыи махуэ и зы Iэтэ ишхынущ. Ар пхузэфIэкIынумэ, себлэгъэнущ.

– СхузэфIэкIынущ, – жилащ Шукласэ, хъэшIэр хъэшIэщым иришащ, и шымрэ и шы Iэдэжымрэ шэщым щIигъээгъяаш.

ХъэшIэр хъэшIэщым ихъэри, мазищкIэ исаш. МазищкIэ здисым, махуэ къэс зы мэл ишхащ. Мазищыр кIуэри, хъэшIэм жилащ:

– Йыхы, Шукласэ, накIуэ иджы, шым дегъэплъ.

Шукласэ шым я ныбэ игъэнныкъуатэкъыми, хъэшIэр арэзы хъуаш.

– Гъуэгу дытехъэнущи, уи шым къэшэс, – жилащ хъэшIэм.

Шукласэ и шыр шэщым къышIишащ. Шым и кIэпкъым къекъури, хъэшIэм Шукласэ и шыр пхэшIкIэ игъэтIысащ.

– Ар шы пхуэхъунукъым, гъуэгум укъытринэнщ. Си шы Iэдэжым къэшэси, нежъэ, – жилащ хъэшIэм.

ХъэшIэмрэ Шукласэрэ гъуэгу техъэри, мазищ гъуэгу якIуауэ, хы тIуашIэ нэсащ.

– Иджы, – жилащ Шукласэ и хъэшIэм, – сэ мы тIуашIэм сыйыхъенущ, уэ хы Iуфэм къышыспэплъэ. Зы тхъэмахуэкIэ къэзмыгъазэмэ, кIуэж, укъышIыспэплъэжын щIэкъым.

Шукласэ и хъэшIэр хы тIуашIэм дыхъяаш.

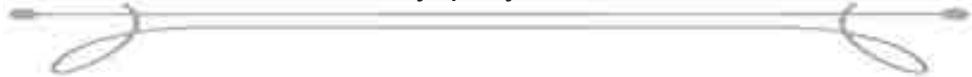
Зы тхъэмахуэ дэкIауэ, хы тIуашIэм шыбз гуартэ къыдихури, Шукласэ и хъэшIэм къигъээжащ:

– Упсэу? – жери.

– Сыпсэуш, – жилащ Шукласэ.

– Упсэумэ, шыбзым и ужь къиувэ, сэ шыбзым и пэ сиувэнщ. Хы тIуашIэм зы шу къыдэкIынущи, и гугъу умышI, ар зыхуейр сэрачи, ныблэгъэкI, – къыжриэри, Шукласэ и хъэшIэр шыбзым и пэ иуваш.

Зы теуэгъуэ якIуауэ, хы тIуашIэм къыдэкIа шур Шукласэ къышIыхъяаш.



- Шыбзыр зыхур хэт? – къыщігубжкаш шур.
- Зыхур плъагъунщ, ущыхъэмэ, – жери шур блигъеклаш Шукласә.
- Шур, ихъу-ильри, и джатә кърихауэ бләжаш.
- Мыбы игу фыры илькъым, – жери Шукласә шум и ужь иуваш.

Хы тұащім къыдәкә шумрә Шукласә и хъәщімрә уанәгум къызәриудауэ, Шукласә ящыхъаш: хы тұащім къыдәкә шум и псәр хәклат, Шукласә и хъәщіри лъым хәлтъ.

- Сыт къехъуар, щхъэ фыззәрыукла?
- Зәшибил дыхъути, си къуәшихыр мыбы къиуклаш, – жилаш Шукласә и хъәщім. – Мыбы и шыбзыракъым сыкъызыльежъар, и щхъэрата, силь сціжкаш. Си бийм и щхъэр уанәкъуапәм епхи, си шыр үтүпшыж – уигъәгъүәщәнүкъым. Сә гъаші сиәжкъым, си псәр хәкімә, сыштілхъәжи, шыбзыр ху.

Ар жери Шукласә и хъәщім и псәр хәклаш, и къуәшихым яль иштіжкауэ. Хъәдәр щілтхъәри, зәшибилым я бийм и щхъэр уанәкъуапәм ирипхаш, шыбз гуартәр къызәщікъуәжри, Шукласә гъуэгу къытөхъәжаш.

ШУКЛАСЭРЭ ЩІАЛӘМ И АДӘМРӘ

156

Шукласә зекіуэ ежъәри, ильес гъуэгуанә зәпичаш. Ильес гъуэгуанә щызәпичым зы щіалә и гъусати, и ціи-и щхъи щіупщіакъым, щіаләми зықыргыгъәцыхуакъым.

Щіаләм лығыгъе дильәгъуати, и унә ихъәжа нәужъ, щіаләм и хъыбар иуэтәжаш Шукласә.

- Хэт щыщ уи гъусар? – къеупщіаш Шукласә и унәгуашэр.
- И ціи-и щхъи сціәркъым, зыщыщқи сеупщіакъым, – жилаш Шукласә.

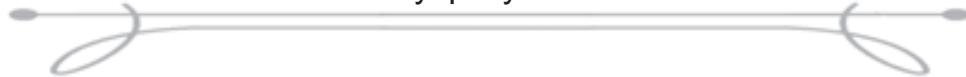
– Емыкlu къәпхьри укъекіуәліжкаш, – къыжришаң унәгуашэм. – Ильес хъурейкіе уи гъуса щіаләм и ціэрә и щхъэрә зәбгъәщіакъым, зыщыщқе уеупщіакъым – ар хабзә?

«Щіаләм и ціэрә и щхъэрә зәэммыгъәщіауз сыкъекіуәліжынкъым», – жери Шукласә дәшесыклаш, щіаләм и шыфәліғыфәкіе щіепущіеурә и псәупілә зригъашіәри и хъәщіәщым ихъаш. Щіаләр къыщыгуфыклаш, къигъәхъәщіаш, къигъәлъәплаш. Щіаләм и ціэрә и щхъэрә зригъашіәри, игу зәгъауз, махуищқи исащ хъәщіәщым.

Хъәщіәщым махуищ иса нәужъ, щіаләм Шукласәр унәм иригъәбләгъаш. Унәм ихъэмә – жыантім зы лыжъ дәсщ, и пащіә-жъакіе къетхъухауэ.

Фәэхъус ириха щхъекіе, лыжъым зы псаљи къыпидзыжакъым, зымащіекіе зыкъытыріәтыкла фәкла. Ар зыхуихынур имышіеу, Шукласә унәм къикійжаш. Хъәщіәщым ихъәжа нәужъ, Шукласә щіаләм еупущіаш:

- Унәм сыйшихъэм лыжъым зыкъыләтакъым, фәэхъус есхати, псаље къыпидзыжакъым. Сыткіе игу зәзгъәбъа? – жери.



— Ар си адэш, — къыжриаш щалэм. — Си адэм и лъэ къыштэувэркъым, и бзи псальэркъым. «Нарт Шукласэ уи унэ къихэрэ къыпщэупщээмэ, уи лъэри къыпщэувэжынуущ, уи бзэри къиутыпщыжынуущ» къыжраяуэ, лы ныбжым щита лъандэрэ къыппопльэ — и паштэ-жаклэр зэрхыхуар плъэгъуаш. Иджы ди унэ укъихьащи, хъужынкэ дыщыгугынуущ. Алъандэм сыштэлэти, гъусэ зыпхуэсщыфакъым. Зеклүэ сежье хъури, ильэскэ сыштыпщыгъуар ди унэ укъисшэн щхъэклэш.

— Сывэкъуэншэкаш жыпшэркъэ атлэ — ар сэ сщакъым, — игурэ и щхъэрэ зэбгъэжаш Шукласэ.

Шукласэ хъэштэещым здисым, щалэм и адэр къызэфшэувэжаш, и бзэри къиутыпщыжаш.

ИУЖЬРЕЙ НАРТ

1

Зы щаклүэ мэз лъапэм теххауэ, мэзым зы бланэ къыхэжаш. «Бланэр тхъэм къызитааш», — жери щаклүэм и шабзэр зэуидзааш. Щаклүэм и шабзэр зэуидзааш къудейуэ, мэзым зы шу къыхэжаш, бланэм къыклэльыси, зэ уэгъуэм и пэ къригъэклакъым. Шур епсыхри, бланэм бгъэдэуваш.



Шум бланэр зэлихыху, щаклүэр лъэнныкъуэклэ щыташ.

Бланэр зэлихри, шур щаклүэм къеджаш:

— Мыдэ къаклут, — жери.

Шум блатхъэр къыщигъэхури, щаклүэм къыхуигъэтлылъаш.

Щаклүэм блатхъэр къыхуэлтакъым.

— Нартхэ ди ужь къихъуэнум гуаштэ ялэжынукъым къыджаирти, си нэгу щлэбгъэкаш, — жилаш шум. — Уэ пхуэдэ защэ ди ужь къихъуэнур?

— Схуэдэш, — жилаш щаклүэм. — Уэ усыт лъэпкъ?

— Сынаарт лъэпкъщ, — жилаш шум. — Нарт Шукласэ слъэгъуаш жыпшэмэ, уштыуэнукъым.

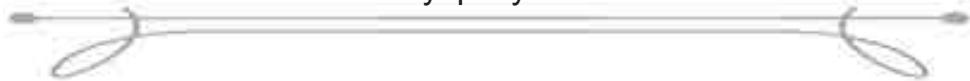
Шум блатхъэр щаклүэм и шыплээм къыдилхъаш. Щаклүэм и шыр блатхъэм игъэтлысааш.

— Мыр шы пхуэхъунукъым, щалэфл, — къыжриаш шум. — Си лъэужым унриклүэмэ, шы пхуэхъун уэстынц. Си лъэужыр ильэсилкэ күэдыхынукъым.

Бланэм и лыр фэм күэцлишыхыжщ, и шыплээм дилхъэри, нарт шур мэзым хыхъэжаш.

2

Зы щалэ хъэжэбажаш эжьяуэ зылэ ирихъэллаш. Лын бланэ къиуклауэ зэлихырти, бгъэдыхъэн ирикуакъым. Клэлъиплъурэ, лын



бланэр зэйихаш, лыр фэм күәцлишыхыжщ, и шыпліэм дильхьэри шэсүжаш.

«Мыр здэқлуэм сеплъынщ», – жери щалэр лым и ужь иуваш.

Кызылпльэкіри, щалэм гу кылъитащ лым. Гу кыышылъитэм, шыр кыжъэдикъуэри, щалэм къеджащ:

– Мыдэ къакуэт, щаләф!, – жери.

Щалэр лым бгъэдыхъаш.

– Щаклуэм я хабзәш, – лым блатхъэр кыщылгъэхури, гъүэгум къытрильхъаш.

Лыр ежъэжащ. Елэбыха щхъекіе, щалэм блатхъэр кыхуэләтакъым. Кыышыхуэмымыләтим, лым кыигъэзэжри, блатхъэр щалэм и шыпліэм кыдильхъаш.

– Хэт ухуэза жаіэмә, хэт и ціэ ислуэнур? – еупщлащ щалэр лым.

– Нарт Шукласә сыхуэзащ яжеіэ. Нартым я ужь кынар сраш.

Ар кыжкиріләри, лыр ежъэжащ, итәни, шыр кыжъэдикъуэжри, щалэр зыбгъэдишащ.

– Сызыхуейуэ укызыихъәллащ, – кыжкиращ лым. – Сә зы гъещ кысахуэнәжар – си гъашләр сухаш. Зы гъэ дәкімә, мыпхуэдә щыпіэм некіуали, сыштәлхъәж.

Лымрә щаләмрә зэбгъэдәкыжащ. Зы гъэ дәкіри, щалэр лым кыхуигъэлъәгъуа щыпіэм күащ, Шукласә лауэ ирихъәлләри, и хъэдәр абдеж щыщылъхъәжаш.

Шукласә и кхъащхъәкіе йоджә иужьрей нартыр щыщылъхъа іуашхъэм. Иуашхъэр Щхъәгуашә псыхъуэ дэтщ.



Таурыхъэр

ПЕРРО Шарль

Перро Шарль франджы тхакIуэш, 1627 гъэм Париж къалэм къышталхуащ. Юристу еджэри, паштыхъым и къулукъуцIэхэм яхъихъащ. ИүжъкIэ щIэнныгъэмрэ ли-тературэмрэ дахъехъижри, и гъашIэ псор абыхэм ятри-ухуащ. Ар усакIуэт, кри-тикт. Франджы Академи-ем («Уахътыниэу плъищI» жыхуалIем) хагъехъат. Дуней псом щицIэрыIуэш 1697 гъэм абы къыдигъэкIа «Къаз анэм и псысэхэр» жыхуилIэр. Ар езым зэритхар ибзыщIытхъеу къильтэри, и къуэ Дарманкур и цIэр трит-хъэгъат а тхылъым. Иджы бзэ ИэджсэкIэ зэрэдзэкIащи, псоми дихъехъу ядж абы и псысэ нэхъыифIхэр. Анхуэдэш «Яжъэгуащэ е хрусталь туфлээ цIыкIу» («Золушка»), «ПыIэ плъыжь цIыкIу» («Красная шапочка»), «Шырыкъу зылъыгъ джэду» («Кот в сапогах»), «ТхъэIухудым и тыгъехэр» («Подарки феи»), «АкIэ зытет Рике» («Рике с хохолком»), нэгъуэцIхэри.

Сабицсэм и щэхухэм куунэ щыгъуазэ а тхакIуэ хъэлэмэтым и ИэдакъэцIхэм цIыкIури инри зэхуэдэу дахъэх. Фи пашхъэ идолъхъэ абыхэм ящиш таурыхъитI, Нало Заур зэридзэкIауэ.



159

ПЫIЭ ПЛЪЫЖЬ ЦIЫКIУ

Еуэри, жеIэ, къуажэ гуэрым зы хъыдгэбз цIыкIу дэст, дахэ дыдэрэ абы нэхъ дахэ мы дунейм темыту. И анэм ар и псэм хуэдэу ильагъурт, и нанэм нэхъыифIыжу ильагъурт.

Къышталхуа махуэм ирихъэлIэу, абы нанэ пыIэ плъыжь цIыкIу къритат. Абы лъандэрэ хъыдгэбз цIыкIур дэнэ кIуэми пыIэ плъыжь цIыкIур щхъэрыгът.

Гъунэгъухэри абы къызэрджэрят:

– Мес, ПыIэ Плъыжь цIыкIу къокIуэ! – жаIэрти.

Йоуэри, зэгуэр, анэм хъэлывэ егъажъэри, и пхъум жреIэ:

– ПыIэ Плъыжь цIыкIу, мы хъэлывэхэмрэ мы тхъу кхъуэцынымрэ хуэхи, нанэ деж кIуэ, и узыншагъэри зэгъашIи къэкIуэж.

Йожъэ ПыIэ Плъыжь цIыкIу нэгъуэцI къуажэ кIуэну, нанэ деж.

Мэзым щIэту здэкIуэм, Дыгъужым ЙоощIэ.



Щхъуэжым и гурыIупсыр къажэрт ПыIэ Плъыжь цЫкIу ишхыну, арщхъекIэ ирикуртэкым – мэзакIуэхэм я джыдэ макъыр гъунэгъуу къышыIурт. Дыгъужыр зэIурбозаери, хъыджэбз цЫкIум къоупшI:

– Дэнэ укIуэрэ, ПыIэ Плъыжь цЫкIу? – жери.

ПыIэ Плъыжь цЫкIу идкыри ищЭртэкым мэзым ущIэтыну, дыгъужхэм уепсэльэнү зэрышынагъуэр. Абы фIэхъус ирех дыгъужьми жреIэ:

– Нанэ деж сокIуэ, мы хъэлывэхэмрэ мы тхъу кхъуэшынымрэ хузохьри.

– Жыжьэ уи нанэ щыпсэур? – къоупшI Щхъуэжыр.

– Гъунэгъукъым, – жи ПыIэ Плъыжь цЫкIу. – Мес, мо къуажеращ, щхъэлым уфIэкIим, къуажэбгъум деж япэ узыхуээ унэм щЭсц.

– Хъунщ, – жи Дыгъужым, – сэри слъагъунщ уи нанэр. Сэ мы гъуэгумкIэ сыкIуэнщ, уэ мобыкIэ накIуэ. Деплъинщ япэ нэсым.

Ар жиIещ Щхъуэжым, гъуэгу благъэм теувэри, и къару къызэрихъкIэ щЭпхъуаш. ПыIэ Плъыжь цЫкIу гъуэгу жыжьэм тету ежъяжащ. МакIуэ мышIашIэу, зэзэмыйзэ къэувыIэрэ узд гъэгъа къричу, ахэр Iерамэ дахэу зэхильхъэй.

Ар щхъэлым иссатэкым, Дыгъужыр нанэ и унэм бгъэдэльадэу бжэм «тЫкъ, тЫкъ!» – жиIэу щытеуIуам.

– Хэт ар? – жи нанэм.

– Уи пхъурыльхуращ, ПыIэ Плъыжь цЫкIуш! – жи Щхъуэжым макъ псыгъуабзэкIэ. – ХъешIэу сыкъыпхуэкIуаш, хъэлывэрэ тхъу кхъуэшынрэ къыпхуэсхьаш.

А зэманым нанэ сымаджэу хэлтэй. Пэж дыдэу къэкIуар ПыIэ Плъыжь цЫкIу фIошIри, нанэр къоджэ:

– КIапсэ цЫкIум екъуи, бжэр езыр IукIынущ, си нэнау!

Дыгъужыр кIапсэм екъури – бжэр IукIаш.

Щхъуэжыр щIэлъещ аби, нанэр зэуэ зыIуридзащ. МахуицкIэ мышхауэ мэжэшIалIэт ар.

Сабийхэм папшIэ

Нанэр зыIуридза нэужь, бжэр хуещIыжри, абы и пIэм хогъуалхъэ, ПыIэ Плъыжь цIыкIу пэплъяу. Мыгувэу ари къос аби, бжэм къытоуIу:

- Тыкъ-тыкъ! – жери.
- Хэт ар? – жи Дыгъужым.

Ар макъейт, макъ икIат.

ПыIэ Плъыжь цIыкIу гузэват, аүэ иужькIэ игу къокI: нанэ щIыIэ къеуэкIыу и макъыр икIауэ ара хъунщ, – жеIэри.

– Ар сэраш, уи пхъурыльхураш, – жи ПыIэ Плъыжь цIыкIу. – Хъэ-лывэрэ тхъу кхъуэшынрэ къипхуэсхъаш.

Щхъуэжым зегъэпсчэуIури, макъ псыгъуэкIэ жеIэ:

– КIапсэ цIыкIум екъуи, бжэр езыр IукIынущ, си нэнау!

ПыIэ Плъыжь цIыкIу кIапсэм екъури – бжэр IукIаш.

ПыIэ Плъыжь цIыкIу унэм щIохъэ, Щхъуэжым шхыIэнным зыщIегъапшкIуэри, къоджэ:

– А си нэнау, хъэлывэр Iэнэм тельхъэ, кхъуэшыныр лъэшIэсым щIэгъэувэ, уэ къакIуи си гупэм къэгъуэль. Уеша мыгъуэ хъунщ.

ПыIэ Плъыжь цIыкIу Дыгъужым и гупэ мэгъуэлъри, итIанэ йоупшI:

- Нанэ, уи Iэхэр щхъэ мыпхуэдизу ин?
- Ар уэ нэхъ быдэу IеплIэ пхуэсщIын щхъэкIэш, си нэнау.
- Нанэ, нтIэ, уи тхъэкIумэхэр щхъэ мыпхуэдизу ин?
- НэхъыфIу зэхэсхын щхъэкIэш, си нэнау.
- Нанэ, нтIэ, уи нэхэр щхъэ мыпхуэдизу къижрэ?
- НэхъыфIу слъаггүн щхъэкIэш, си нэнау.
- Нанэ, нтIэ, уи дзэхэр щхъэ мыпхуэдизу ин?
- Нэхъ псынщIэу усшхын щхъэкIэш, си нэнау!

ПыIэ Плъыжь цIыкIум «уай!» жиIену хунэмис щIыкIэ, Дыгъужыр епхъуэщ аби, и бэцмакъ цIыкIухэри и пыIэ плъыжь цIыкIури дэкIуэу, зыIуридзащ.

Аүэ нанэмрэ нэнаумрэ я насыпти, а дакъикъэм мэзакIуэхэр, я джы-дэхэр я дамэм телью, а унэмкIэ блэкIырт.

Иэуэлъяуэ зэхахри, ахэр унэм щIэлъадэш аби, Дыгъужыр яукIаш. ИтIанэ и хъэныбэжыр зэгуагъэжри, абы къикIыжащ ПыIэ Плъыжь цIыкIур, абы и ужь иту нанэжьри – тIуми лажы-хъати ямыIэу.



ШЫРЫКЬУ ЗЫЛЪЫГЬ ДЖЭДУ

Еуэрэ-еуэрэт, жи, щхъэлтет гуэрым къуиш иIэти, езыр щылIэм, къа-хуигъэнараш – щхъэллыр, зы шыд, зы джэдууххъу.

Адэ щIинир зэшхэм езыр-езыру зэдагуэшыжащ, суди нотариуси къыхамыгъэIбэу – хагъэIбэмэ, абыхэм зыIурадзэнут зэшхэм къа-хуэна мыльку тIэкIур. Нэхъыжым щхъэллыр лъос, курытим – шыдьр. Къэнэжар джэдурати, ар нэхъыщIэм къыхуонэ.

ТхъэмьшкIэр куэдрэ иринэцхъеяш щIинир щыщу афIэкIа къы-зэрлэлымысам.

– Си къуэшигIым я шхыныр хъэлэлу къалэжыфынущ, – жиIэрт абы. – Сэ, джэдур сшхыжрэ и фэр Iэлъэ сщIыжа нэужь, къысчуэнэжыр сыйт? Шхын щхъэкIэ сылIэн хуей хъунущ.

Сабийхэм папшІэ

Джэдум ар зэхихац, ауэ зыкъримыгъацІэу, Іэдэбу, егупсысауэ къепсэлъаш:



162

зыщІамыгъэхъэ мэзым кІуэну – абы тхъэкІумэкІыхъ къэбыстэрэ.

Джэдур удзыпцІэм хэгъуалхъэц аби, лауэ фэ зытригъаэри, пэлльэу щІидзащ тхъэкІумэкІыхъ делэ – бзаджагъэрэ щІэпхъаджагъэу дунейм щызекІуэр зымыгъеунэхуа насыпыншэ гуэр – и къэпым къихъэным. – Абы иль ІэфІхэм зыгуэр къамышэнкІэ Іэмал иІэтэкъым.

Куэдрэ зримыгъажьэу, къэсац апхуэдэ насыпыншэри – ар щІалэ дыдэрэ жыІэзыфІещу тхъэкІумэкІыхъ делэж цыкІути, занщІэу и къэпым къипкІаш.

Джэдуми зимыІэжьэу къэпышхъэр щхъэщепхыкІыжри, тхъэкІумэкІыхъыр иІэтІауэ-лъэкъуауэу ирехъэжье.

Абы и ужъкІэ джэдур, и къентхъым иригушхуэу, уардэунэм макІуери, королым деж щІагъэхъэну мэльяІуэ.

Йоуэри, щІашэ ар королым и пэшым.

Джэдум, пщІешхуэ хэльу, зи щІыхъ иным щхъэцэ хуещІри, мэуэ жреІэ:

– Си тепщэ, – жи, – мы тхъэкІумэкІыхъыр маркиз де Къэрбас (а цІэр иджыпсту къыхуигупсысауэ арат и зиусхъэным) и мэзым къышаубыдащ. Си зиусхъэным унафэ къисхуищац мы тыгъэ машІэр уи пашхъэм исльхъэну.

– Уи зиусхъэным «тхъэм уигъэпсэу» тхужеІэж, – жи королми. – Куэду ди гуапэ зэрыхъуари гурыгъэІуэж.

Махуэ зытІущ докІри, джэдур губгъуэм макІуери, гуэдзым зыхегъапшкІуэр аби, и къэпышхъэ гуэрээр етІатэ.

МызэкІэ абы и хъым ныбгъуитI къохъэ. Джэдум къэпышхъэр занщІэу епхэжри, тПури королым хуехь.

– Умыгузавэ, зиусхъэн, – жи. – Мыдэзы къэп къызэт, шырыкъуитI схуегъэшI, мэзым къышрипкІухъ хъуну – мис итІанэ плъагъунщ щІэинным ухэнэрэ ухэмынарэ!

Езы джэдур зей дыдэм ищІэртэкъым абы жиІэр уи фІэш пщІы хъунрэ мыхъунрэ, ауэ абы фІуэ ищІэжырт, дэгъгуэ щещэкІэ, а бзаджэм хъуагъэшагъэу къылтыкъуэкІыр: и кІэбдзыр зыгуэрэй фІигъанэрэ, зыкъригъэлэлхуу е хъэжигъэм хэпшхъэрэ, лаифэ зытригъауэ... Хэт ищІэрэ, и нэм щынэсам деж, ар къызэрэпшхъэпжынур.

Джэдум, зыщІеушиа псори къыщиІэрыхъэм, шырыкъуитIыр псынщІэу зылтигІагъэш, зигъэшІагъуэу тепкІэжри, къэпир и дамэм едзэкІарэ къэпышхъэпсыр езым фІалъэкІэ иІыгъыу, ежаш.

Сабийхэм папшIэ

Королым ахэри и гуапэу Iех аби, джэдуми тыгъэ къыхуащыну блыгущIэтхэм яжреIэ.

Апхуэдэу кIуаш мазитI-мазиц хуэдиз. Джэдум мызэ-мытIэу королым лэучыцI къыхуихьурэ къритащ, мыр зиусхьэн маркиз де Къэрэбас щакIуэм къышциукIаш, жриIэурэ.

Аүэрэ зэгуэр джэдум къещIэ королыр каретэкIэ нэгузегъяужь псыIуфэм кIуэну зигъэхъэзыру. Абы и гъусэнут ипхьури – мы дунейм принцессэ нэхъ дахэ дыдэу тетыр.

– Чэнджэшэгьу сыпхуэхту хъуну? – йоупшI джэдур и зиусхьенным. – Хъунумэ, насыныр уи пащхэ ильщи, уемыльэпауэ. Уэ пшIэн хуейр зы закъуэш – сэ жыхуэсIэ псым зыгъэпскIакIуэ кIуэ. Адрейр сэси Iуэхуш.

Маркиз де Къэрэбасым, зыри къыгурымыIуэ пэтми, джэдум къыжриIа псори, хъэуэ хэмэйтүү, егъэзащIэ.

Арати, абы зигъэпскIыу псым здыхэсым, королым и каретэр псыIуфэм къыIуохъэ.

Джэдур цытхьытхьуу мажэ абы дежкIэ, и тхъэ къызэрихъкIэ кIийүэ:

– Уэхъэхъеий, – жи, – псыншIэу мыдэ фыкъажэ, псыншIэу: маркиз де Къэрэбас псым ех!

Королым а кIий макъыр щызэхихым, каретэбжэр къыIуех: апхуэдизрэ лэучыцI къыхуэзыхъа джэдур къышциIыхужым, заншIэу и плтырхэр игъэкIуаш маркиз де Къэрэбас къыхахыжыну.

Маркиз тхъэмьшкIэр псым къыхахыжыху, мыдкIэ джэдум королым пшIы хуеups: зиусхьенным зыщигъэпскIым, и щыгъыныр къанэ щымыIэу ядигъуаш, жеIэри. (Ауэ, пэжыр жыпIэмэ, езы бзаджэжь цыкIум и фIалтиIымкIэ мывэ щIагъым щIигъэпшкIуауэ арат).

Королым Палъэ къыхимыгъэкIыу блыгущIэтхэм яжреIэ паштых гардеробым нэхъ фащэфIу хэлтыр маркиз де Къэрэбас къыхуагъэсыну. Фащэр маркиzym хуэхьуу икIи екIуу къыпцIэкIаш. Ар езыр и дахагъкIи, и къуданагъкIи дагъуэншти, зыкъыцихуапэм, нэхъ бжыфIэж хъуаш. Принцессэр абы щыIуплъэм, езым фIэфI дыдэм хуэдэу къилъытащ.

Маркиз де Къэрэбасри королым и пхьум Iэдэбу икIи гуапэу щыхуеплъэкIым, Туми лъагъуныгъэшхуэ зэхуашIаш.

И адэми игу ирихьат маркиз щIалэр. Королыр абы гумащIэ къыхуэхъури, каретэми иригъэтIысхъаш, ди нэгузуужым къыхыхъэ, жеIэри.

Джэдури гуфIаш, Iуэхур зэрыхуейм хуэдэу хъурти, икIи каретэм и пэм иувэри, нэжэгүжэу щIэпхъуаш. Здэжэм, абы къельлагъу мэкъумэшыщIэ гуп мэкъуу еуэу губгүүм иту.

– Ей, тхъэм и нэфI зыщыхуэнхэ, – жи абы жэрыжэм тету, – мы губгүүр маркиз де Къэрэбас ейуэ мо королым жевмыIэмэ, фэ псори, дэлэн дэлххьэм хуэдэу, цыкIу-цыкIу фаупшIэтэнуш! Зыщивмыгъэгъупшэ ар!

Абы хэту, паштых каретэр къос, королым и щхъэр къргэжри, щIоупшIэ:

– Хэт и мэкъуу мы пывупшIыр? – жи.

– Маркиз де Къэрэбас и мэкъущ! – зыжъэу къыжраIэ мэкъуауэхэм: ахэр джэдум и псальэм Iеийуэ игъэшынат.

Сабийхэм папшцІэ

— лэу, маркиз, сыту щІапІэ гүүэзэджэ уиІэ! — егъэшцІагьуэ королым.

— Пэжш, зиусхъэн, мы губгүэм гъэ къэс мэкъу дэгъуэ къышокІ, — жи маркизым Іэдэбу.

Аппшондэху джэдур жэм-льэм, жэм-льэурэ къельагьу цІыху гуп гуэдз къахыу губгүэм иту.

— Ей, тхъэм и нэфІыр зыщыхуэнхэ, — жеІери, маджэ ар, — мы гъавэр маркиз де Къэрэбас ейуэ мо королым жевмыІэмэ, фэ псори, дэлэн дэльхъэм хуэдэу, цІыкІу-цІыкІу фаупшцІэтэнущ.

Дакъикъэ нэхъ дэмыкІыу королыр къосри, мы гуэдз къахыр зейм щІоупшцІэ.

— Маркиз де Къэрэбас и гъавэш! — жаІэ гуэдзыххэм.

Королыр аргуэрү маркизым и хэхъуэм ѢыгуфІыкІаш.

Джэдурин мажэ, каретэм и пэ иту, зыхуээс псоми унафэ яхуещІ жаІэн хуеймкІэ: «мыр маркиз де Къэрэбас и унэш», «мыр маркиз де Къэрэбас и жыг хадэш»...

Королым, хуэмыхуу, егъэшцІагьуэ маркиз щІалэм и беягъэр.

Ауэрэ, икІэм-икІэжым, джэдур нос уардэунэ дэгъуэ гүэрим и куэбжэм. Мыбы Ѣыпсэурт иныжь цІыхуш гуэр. Абы нэхъ иныжь бей мы дунейм төттэкъым. Пащтых каретэр къызрикІу Ѣыр псори абы ейт.

Джэдум нэхъапэм зригъешцІат а иныжьыр зищІысри, абы и къарур зыхэлтэри. Иджы куэбжэгутхэм йольеІу, я зиусхъэним деж Ѣагъэхъену. «Сэ сыблэкІыфынукъым, — жи, — абы хуэфэшэн пшцІэ хуэзмышцІу».

ЦІыхушхым ар ирегъаблагъэ хабзэкІэ, цІыхушхым хэлтынкІэ хъу-ну хабзэкІэ, икІи тІэкІу зигъэпсэхуну кыжрэІэ.

— Сэ зэхэсхащ, — жи джэдум, — уэ сыйт хуэдэ хьэкІэкхъуэкІи зыпшцІыфу. Псалтьэм папшцІэ, аслъэн е пыл зыпшцІыф хуэдэу...

— ЗызошцІыф! — кыжжэхольэ абы иныжьыр. — Ар уи фІэш хъун щхъэкІэ иджыпсту зысцІыни аслъэн. Къеплтыт!

Аслъэныр щилтагьум, джэдур щтэш, псы къежэхыпІэ бжьамийм зридзри, напІэ Іэтыгъуэм дэжеяш унащхъэм — ар гугьут икІи шынагъуэт: шырык'у зылтыгъ джэдум дежкІэ тынштэкъым кхъуэшын джа-фэм къышыпкІухыныр.

Иныжьыр и сэфэтэйм ихъэжа нэужьш джэдур унащхъэм къышхыжар, икІи бысымым зыхуиумысыжащ щтэуэ лІэ зэрыпэтамкІэ.

— Абы нэмыцІи зэхэсхащ, — жи джэдум, — ауэ ар си фІэш хъункІэ Іэмал иІэкъым — уэ нэхъ псэущхэ цІыкІу дыдэхэм хуэди зыпшцІыфу. Псалтьэм щхъэкІэ, дэзгъуэ зыпшцІыфу. Пэжыр бжесІэнчи, апхуэдэ къехъункІэ хъуну си фІэш схуэшцІыркъым сэ.

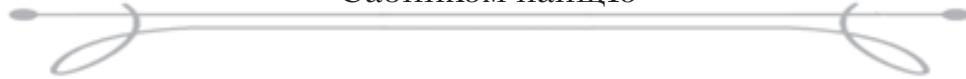
— Гагьу! Си фІэш схуэшцІыркъым, жыпІа? — къэгъуэхъуаш иныжьыр. — Мыдэ къаплъэт-тІэ!

А напІэзыпІэм иныжьыр дэзгъуэ мэхъу. Дэзгъуэжь цІыкІум унэ лъэгум къышижыху щедээ, арсхъэкІэ джэдуухъуэжь — джэдур сыйт Ѣыгъуи джэдукъэ! — кІэлтыцІопхъуэ аби, къеубыдри зыгурдээ.

Мис а зэманим королыр абыкІэ блэжырти, гу лъетэ уардэунэ дэгъуэм, икІи абы Ѣыхъэну игу къокІ.

Джэдум къызэхех лъэмийжим къытхея каретэм и шэрхъиплым къаІета Іэуэлльяэр, къапожъэри, королым жреІэ:

— Неблагъэ, зи Ѣыхъ ин, маркиз де Къэрэбас и уардэунэм! — ДынольеІу!



— lay, зиусхъэн маркиз! — егъэшлагъуэ королым. Мы уардэунэри ууей? Мы пщантшмарэ мыбы дэт псэуальхэмрэ нэхъ дахэ къыпхүэгупсысынкъым. Мыр пащтыхъ унэ дыдэш! Наклуэт, хъунумэ, и клуэнцлыр зыхуэдэми девгъэплъйт.

Маркизым и Іэр принцессэ дахэм хуесшийри, королым и ужь иту ирешажъэ – ар хабзэкія япэ итыпхъэтэкъэ?

Щыри зэгъусэу залышхуэ гуэрым щлохъэ – абы пщыхъэцхъэшхэм ирихъэлшэу Іэнэ гүэзэджэ къышаухуат. А махуэм цыхушхым и ныбжъэгъухэр къригъэблагъэрт, аүэ королыр щыхъэшшэу щызэхахым, къышцыхъэну тегушхуакъым.

Маркиз де Къэрэбас Іэдэб дахэу хэлтыимрэ къулеигъэу бгъэдэльымрэ королыр апхуэдизкіэ дихъэхати, бжыитху-бжыхирифа нэужь, абы зыхуегъазэри, мыр жре:

— Зиусхъэн маркиз, уэращ иджы зэлъытар си малъхъэ ухъунрэ умыхъунрэ. Сэ сыарэзыш.

Маркизыр егъэлеяуэ щыгуфыкшаш а псальхэм. Абы королым фыпшшаш, пщешхуэ къызэрхуишшаш папщик, икши, дауикш, арэзы хъушаш мы дунейм принцессэ нэхъ дахэ дыдэу тетыр къишэну.

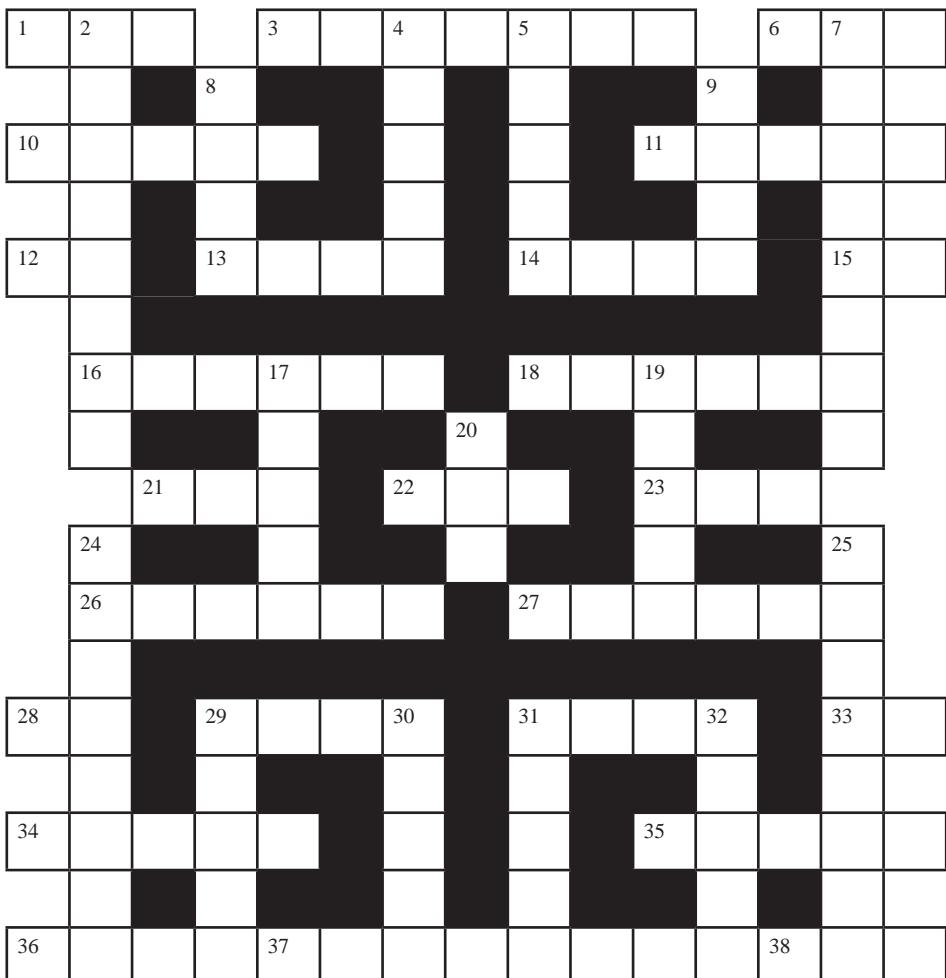
А махуэ дыдэми хъэгъуэлшыгъуэр яшшаш.

Абы и ужъкіэ, шырыкъу зылъыгъ джэдум и щхъэр лъагэу ильагъуж хъури, дзыгъуэ ещэн щигъэтыжаш – клуэт, зэштегъэу хуэдэу, зэээмэйзэххэ къиубыд мыхъумэ, шхынкіэ щымыгугъуы.





ПСАЛЬЭЗЭБЛЭДЭ



ЕкIуэkIыу: 1. ... Светланэ – Къэбэрдей-Балъкъэрым и Сабий фондыым и унафэцI. 3. «Ленэ ...» – Къардэн Хъесэнрэ Бахьуэ БетIалрэ зэдатха уэрэд цЭрыIуэ. 6. ... зыIущыим къуэцIий егъуэт (*псалъэжь*). 10. Алэрыбгъум ецхъу, къамыл щабэ зэIуша. 11. Жъыгъэм и нэцэнэц, зымылъагъум и нэц (къуажжэхь). 12. ... илъыр фэм къеIуватэ (*псалъэжь*). 13. Бицу Анатолэ и усэ. 14. ... – Къаныкъуэ Анфисэ – «Хъэтхэр» романыр зи IэдакъэцIэкI тхакIуэ. 15. Бжыгъэ. 16. ... Валентинэ – уэрэджыIакIуэ Iэзэу Ѣыта, РСФСР-м Ѣыих зиIэ и артисткэ. 18. Адыгэ бзыльхугъэ усакIуэ. 21. АдыгэбзэкIэ къыдэкI сабий журнал. 22. Къуэр унэм и пкъоци, ... унэм и ѢэращIэц (*псалъэжь*).



23. Анэр ... гъэкIуэдщ (*псалъэжь*). **26.** Адыгэ волейболисткэ, Олимпиадэм и чемпионкэ. **27.** Шыхубз ... хущанэ (*псалъэжь*). **28.** Шыхубз щыгъын. **29.** КIуаш БетIал и усэ. **31.** «Си гъуэллыпIэм сыйт щIауэ / Уэ уис ущхъеукъуэу, / Си анэ лам и фэепль ... щхъэнтэ!» — Гъубжокъуэ Лиуан и усэ сатырхэм щыщщ. **33.** «... мин Iаджэ бгъэцIену, Сэ абыкIэ сохъуахъуэ!» — ПащIэ Бэчмырээ и усэ сатырхэм щыщщ. **34.** ШыхубзышIэ. **35.** Сэхусэпль лэужыгъуэ. **36.** ... Каринэ — дунейм и щыгу нэхь лъагэ дыдэ Эверест къэзыгъэIурышIа адыгэ бзыльхугъэ. **37.** Нартхэм я гуашэ. **38.** Шыхубзхэм къыздрахъекI хъэпшип щыкIу.

Къехыу: **2.** Нартыху хъэжыгъэм къыхэцIыкIа пластэ лэужыгъуэ. **4.** Анэ и ... пхъум и бзыпхъещ (*псалъэжь*). **5.** ... Майе — Къэбэрдей-Балъкъэр къэрал университетым и егъэджакIуэу щыта, профессор. **7.** «Сэ, уанэгу сыкъихуу, губгъуэм сыкъинами, / Сызышылъ ... и гум сумыгъэху» — ХъэIупэ ДжэбрэIилрэ КIыщокъуэ Алимрэ зэдатха уэрэд щэрыIуэм щыщщ. **8.** Тхъэвым къыхэцIыкIауэ, дагъэкIэ гъэжъя адыгэ шхыныгъуэ. **9.** ... Лизэ — Къэбэрдей-Балъкъэр Республикаем щыхь зиIэ и артисткэ. **17.** Тхъэмахуэ зэхуакум и етхуанэ махуэ. **19.** Адыгэ лъэпкъ шхыныгъуэ. **20.** Зи лым къыбгъэдэкIыкIа щыхубз. **24.** Акъсырэ Залымхъан и пьесэ щэрыIуэ. **25.** УэрэджыIакIуэ, Къэбэрдей-Балъкъэрэм щыхь зиIэ и артисткэ. **29.** ШоджэнцIыкIу Алий и усэ. **30.** «... и гъатхэ» — ШоджэнцIыкIу Iадэм и повесть. **31.** ЗэрыпщафIэ хъэкъуушыкъу (шыуан). **32.** ... щIыхъэху — пасэ зэмамын хъыдджэбзхэм ящIу щыта щIыхъэху лэужыгъуэ.

Зэхэзылъхъар **Мыз Ахъмэдщ**



Япэ къыдэкIыгъуэм тета псалъэзблэдzym и жэуапхэр

ЕкIуэкIыу: **5.** Къэжэр. **6.** Дахэм. **9.** Шхъэгүэ. **11.** Къардэн. **12.** Хъэнфэн. **13.** Уашхъуэ. **16.** Сытхъу. **20.** Бжэн. **21.** АнэдэкIуэ. **22.** Псэр. **23.** Джанэ. **25.** Ущысыпэ. **27.** Иэжъэ. **28.** ФIыгуэ. **30.** Фэдэн. **33.** Ерэхъурэ. **34.** Тэрмэш. **35.** Ацкъан. **37.** Шэшэн. **38.** Благъуэ.

Къехыу: **1.** «Хъэтхэр». **2.** Зэшщ. **3.** Балэ. **4.** Шэрмэт. **7.** Лъэпщ. **8.** «Лашын». **10.** КIэрэф. **14.** Ашэмыхъэ. **15.** ХъугъуэфIыгъуэ. **17.** ХъусакIэ. **18.** Къарур. **19.** Шэджэм. **20.** БыныфI. **24.** Джэгурэ. **26.** Думэн. **29.** Ерстэм. **31.** Дакъэ. **32.** Дэбагъуэ. **35.** Азэт. **36.** Нало.

ІУАШХЪЭМАХУЭ
№2
(Эльбрус)

Литературно-художественный
и общественно-политический журнал

На кабардинском языке

Учредитель:

Государственное казённое учреждение
Кабардино-Балкарской Республики «КБР-Медиа»
(360017, КБР, г. Нальчик, пр. Ленина, 5).

Главный редактор **А. Х. Мукожев**

Редакционная коллегия:

Руслан Ацканов, Хангери Баков, Борис Бижоев,
Адам Гутов, Хамид Кармоков, Хачим Кауфов,
Хамиша Тимижев, Людмила Хавжокова,
Истепанова Залина (ответственный секретарь)

Корректор – Марина Жекамухова
Компьютерный набор и верстка – Зарета Князева

Журнал зарегистрирован в Управлении Федеральной службы
по надзору в сфере связи, информационных технологий
и массовых коммуникаций по Кабардино-Балкарской Республике
ПИ № ТУ07-00127 от 11.01.2018 г.
Подписной индекс: 73296

Подписано к печати 03.04.19. Выход в свет 29.04.19
Формат 70x108¹/₁₆. Бумага офсетная №1. Печать офсетная.
Усл. п. л. 14,7.Уч-изд. л. 12,0. Тираж 1.930 экз. Заказ №75
Подписная цена на 2 месяца 33 р. 28 к.
Подписная цена на 6 месяцев 99 р. 84 к.

Адрес редакции: 360000, КБР, г. Нальчик, пр. Ленина, 5
Телефон: 40-04-51. Адрес электронной почты:
e-mail: oshxamaxo73@mail.ru

Адрес издателя: 360017, КБР, г. Нальчик
пр. Ленина, 5. ГКУ «КБР-Медиа»

Отпечатано ООО «Печатный двор»
360000, КБР, г. Нальчик, ул. Калюжного, 1

Обложка художника **Юрия Алиева**

Отпечатано в полном соответствии с качеством
предоставленного электронного оригинал-макета

АВТОРХЭМ ПАПШИЭ

Журналым къытхеуэ тхыгъэхэм я пэжагь-мыпэжагъымкIэ жэуап зыхыр езы авторхэрц.

Авторымрэ редакцэмрэ я Iуэху еплъыкIэхэр Iэмал имыIэу зэтхеуэн хуейү щыткъым.

Редакцэм къыIэрыхъэ тхыгъэхэр компьютеркIэ тедзауэ, флешкэм е диским тету щытын хуейщ.

Журналым къытхеуа тхыгъэ нэгъуэшIыпIэ щытрадзэмэ, «Iуашхъэмахуэм» къызэрьяхыжар къагъэлъэгъуэн хуейщ.

Редакцэм и къалэнкъым Iэрытххэм реценз яритыну.

Тхыгъэхэр мы адресымкIэ къевгъэхь хъунущ: 360000, Налшык къалэ, Лениним и цIэр зезыхъэ уэрам, 5, епшыкIузанэ къат, «Iуашхъэмахуэм» журналым и редакцэ.

Телефонхэр: 40-04-51 (редактор нэхъышхъэ); 40-95-72 (жэуап зыхь секретарь); 42-42-14 (прозэ, поэзие, публицистика); 40-94-71 (оператор). e-mail: oshxamaxo73@mail.ru

ЖУРНАЛЫР ЗҮРХЭМ ПАПШИЭ

Журналыр зэрытедзам дагьуэ гуэр иIэу къышIэкIмэ, абы теухуа-уэ фыншицIэупшиэ хъунущ: Калюжнэм и цIэр зезыхъэ уэрам, 1, ООО «Печатный двор».